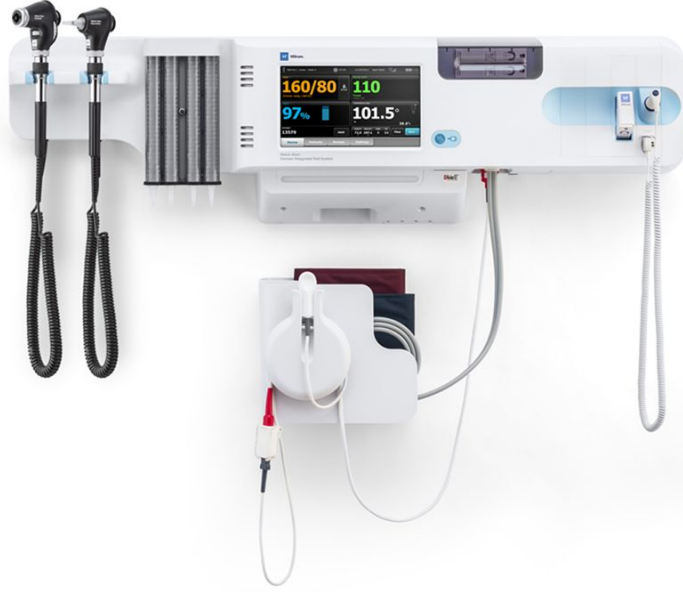




Hillrom™

**Welch Allyn®
Connex® Devices**



Kullanım talimatları

Yazılım sürümü 2.4X

© 2021 Welch Allyn. Tüm hakları saklıdır. Ürünün bu yayında tanımlandığı şekilde kullanılmasını desteklemek amacıyla ürünü satın alan kişinin bu yayını yalnızca Welch Allyn tarafından sağlanan medya üzerinden ve dahili dağıtım amaçlı olarak kopyalamasına izin verilir. Bu yayının veya herhangi bir kısmının Welch Allyn şirketinin yazılı izni olmaksızın herhangi bir biçimde kullanılmasına, çoğaltılmasına ya da dağıtılmasına izin verilmez. Welch Allyn söz konusu ürünün bu kılavuzda yer alan talimatlara, ikazlara, uyarılara veya kullanım amacına uygun şekilde kullanılmamasından doğan herhangi bir yaralanmadan veya ürünün yasal ya da uygun şekilde kullanılmamasından sorumlu tutulamaz.

Yasal Beyan. Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn"); (i) ürünün bu kılavuzda yayınlanan kullanım talimatlarına, ikazlara, uyarılara veya kullanım amacı beyanına uygun şekilde kullanılmamasından veya (ii) ürünün yasa dışı veya uygunsuz kullanımından kaynaklanabilecek yaralanmalara ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Welch Allyn, Connex, SureTemp, FlexiPort ve SureBP; Welch Allyn şirketinin tescilli ticari markalarıdır.

Vital Signs Monitor 6000 Serisi ve PartnerConnect, Welch Allyn şirketinin ticari markalarıdır.

Integrated Pulmonary Index ve Oridion ve Microstream, Medtronic şirketinin ticari markalarıdır. Zimni lisans bulunmamaktadır. Bu cihaza sahip olmak ya da bu cihazı satın almak, bu cihazın izin verilmeyen ve tek başına ya da bu cihazla birlikte kullanıldığında bu cihazla ve/veya CO2 örnekleme ürünleriyle ilgili bir ya da daha fazla patentin kapsamına girebilecek CO2 örnekleme ürünleriyle birlikte kullanımına açık veya zimni hiçbir lisans sağlamamaktadır.

Radical-7R, Pulse CO-Oximeter, rainbow Acoustic Monitoring, RRA ve ReSposable; Masimo Corporation'ın ticari markalarıdır. SET, LNCS, SpHb, rainbow ve Masimo; Masimo Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Masimo ekipmanlı bir cihaz sahibi olmak veya böyle bir cihazı satın almak, cihazın izin verilmeyen ve tek başına ya da cihazla birlikte kullanıldığında bu cihazla ilgili bir ya da daha fazla patentin kapsamına girebilecek sensör ya da kablolarla birlikte kullanımına açık veya zimni hiçbir lisans sağlamamaktadır.

OxiMax Teknolojili Nellcor SpO2 Hasta İzleme Sistemi ve Nellcor SpO2 OxiMax Teknolojisi, Medtronic şirketinin ticari markalarıdır.

Braunve ThermoScan, Braun GmbH şirketinin tescilli ticari markalarıdır.

Health o meter, Sunbeam Products, Inc.'in lisans altında kullanılan tescilli ticari markasıdır.

EarlySense, EarlySense Ltd şirketinin tescilli ticari markasıdır.

Bu üründe kullanılan yazılım için Telif Hakkı 2021, Welch Allyn veya tedarikçilerine aittir. Tüm hakları saklıdır. Yazılım, Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı yasalarıyla koruma altına alınmış olup dünya genelindeki uluslararası anlaşma hükümlerine tabidir. Bu tür kanunlar uyarınca lisans sahibi; bu cihazda bulunan yazılımın kopyasını, yazılımın gömülü bulunduğu ürünün kullanım amacına uygun şekilde kullanma hakkına sahiptir. Yazılım kopyalanamaz, yeniden derlenemez, tersine mühendislik işlemlerine tabi tutulamaz, parçalara ayrılamaz veya başka bir şekilde insanların algılayabileceği formatlara indirgenemez. Bu durum, yazılımın satıldığı veya kopyalandığı anlamına gelmez; yazılımın isim ve mülkiyet hakları dahil tüm hakları Welch Allyn'a veya tedarikçilerine ait olmaya devam edecektir.

Bu ürün, "ücretsiz" veya "açık kaynak" yazılımı (FOSS) olarak bilinen yazılım içerebilir. Hill-Rom, FOSS'nin kullanımını uygular ve destekler. FOSS'nin ürünlerimizi daha sağlam ve güvenli kıldığına ve müşterilerimizle bize daha fazla esneklik sağladığına inanıyoruz. Bu üründe kullanılmış olabilecek FOSS hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen hillrom.com/opensource adresinden FOSS web sitemizi ziyaret edin. Gerektiğinde FOSS kaynak kodunun bir kopyası FOSS web sitemizde bulunabilir.

PATENTLER / PATENT hillrom.com/patents

Bir veya daha fazla patent kapsamında olabilir. Yukarıdaki internet adresine bakın. Hillrom şirketleri; Avrupa, ABD patentlerinin ve diğer patentlerin ve beklemede olan patent başvurularının sahibidir.

Nellcor patent bilgisi için lütfen www.medtronic.com/patents adresini ziyaret edin.

Herhangi bir ürünle ilgili bilgi için Hillrom Teknik Destekle şu adresten iletişim kurun: <https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>.

REF 80026022 Sür. C
Revizyon tarihi: 2021-10

Bu kılavuz, **#** 901060 Yaşamsal Bulgular Monitörü ve **#** 901028 Connex Entegre Duvar Sistemi için geçerlidir.


Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 ABD

Welch Allyn, Inc., Hill-RomHoldings, Inc. şirketinin bir yan kuruluşudur.

hillrom.com


Yetkili Avustralya Sponsoru
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.
Unit 4.01, 2-4 Lyonpark Road
Macquarie Park, NSW 2113
Telefon 1 800 650 083

EC REP ve AB İthalatçısı

Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, Co. Meath
C15 AW22
İrlanda

CE
0297

EarlySense

 Global Instrumentation, LLC



Hillrom™




Oridion.


Masimo SET
rainbow

BRAUN

İçindekiler

Giriş	1
Connex Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi	1
Connex Integrated Wall System	1
Kullanım endikasyonları	2
Kontrendikasyonlar	3
Semboller	5
Ekran öğeleri	9
Uyarılar ve ikazlar hakkında	15
Genel uyarılar ve ikazlar	15
Fiziksel tasarım	27
Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi	27
Entegre Duvar Sistemi	31
Kurulum	35
Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi	35
Malzemeler ve aksesuarlar	35
Pilin takılması	35
Monitörün monte edilmesi	36
Ölçüm ucu kaynağını takın.	37
Ateş ölçüm ucunun takılması	38
Ateş ölçüm ucunun ve ölçüm ucu yuvasının çıkarılması	38
NIBP hortumunun bağlanması	39
NIBP hortumunu çıkarmak	39
SpO2 kablosunun veya SpO2/RRa ikili kablosunun bağlanması	39
SpO2 kablosunun veya SpO2/RRa ikili kablosunun çıkarılması	41
Hasta hareket kablosunun bağlanması	41
Hasta hareket sensörü ve kablosunun çıkarılması	42
USB aksesuarının takılması	42
USB aksesuarının çıkarılması	43
Yeni bir kağıt rulosunun yerleştirilmesi	43
AC gücünün bağlanması	44
AC gücünün bağlantısının kesilmesi	45
Entegre Duvar Sistemi	45
Malzemeler ve aksesuarlar	45
Duvar sisteminin ambalajından çıkarılması	45
Pilin takılması	46
Montaj hazırlığı	47
Montaj konumu	49
Duvar sisteminin monte edilmesi	49

Aksesuar sepetinin montajı	53
Kan basıncı (NIBP) hortumunun bağlanması	55
Fiziksel değerlendirme cihazlarının ve spekulum dağıtıcının kurulumu	55
SureTemp® Plus termometre kurulumu	56
Braun ThermoScan® PRO termometrenin kurulumu	57
AC gücünün bağlanması	58
Bir aksesuarın eklenmesi	58
Başlatma	61
Güç	61
Monitörün çalıştırılması	62
Tarih ve saatin ayarlanması	63
Monitörü kapatın	63
Monitörün sıfırlanması	64
Çoklu oturma açma (SSO)	64
Patient Protection (Hasta Koruma) modu	66
Navigasyon	69
Home (Ana Sayfa) sekmesi	69
Cihaz Durumu alanı	69
İçerik alanı	72
Navigasyon alanı	74
Tuş takımı, klavye ve barkod tarayıcının kullanılması	79
Sayısal tuş takımını açmak	79
Sayısal tuş takımı	79
Bir rakam girin	80
Sayısal tuş takımını kapatma	80
Klavyeyi açmak	80
Klavye	81
Bir harf ya da rakam girin	82
Bir sembol ya da özel karakter girin	82
Bir harf imi girin	83
Klavyeyi kapatma	83
Barkod tarayıcısı kullanımı	84
Sunucu sistemi	87
Genel Bilgiler	87
Monitor (Monitör) sekmesi	88
Santral istasyona bağlanması	89
Santral istasyonla bağlantının kesilmesi	89
Hastanın sürekli izlenmesi	89
Sürekli İzleme profilinin etkinleştirilmesi	90
Sürekli izlemenin duraklatılması (Duraklatma modu)	91
Sürekli izlemenin sürdürülmesi	91
Sürekli izlemenin sonlandırılması	92
Hasta ve konum atanması	92
Profiller	95
Sürekli İzleme profili	95
Yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilmesi (Sürekli İzleme profili)	97
Manuel epizodik yaşamsal belirti ölçümleri [Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili]	97

Aralıklı İzleme profili	101
Kısmi Muayene profili	102
Office (Ofis) profili	103
Yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilmesi [Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme), Spot Check (Kısmi Muayene) ve Office (Ofis) profilleri]	103
Profil özelliklerinin karşılaştırılması	105
Profillerin değiştirilmesi	106
Hasta verisi yönetimi	111
Hasta listesine hasta eklenmesi	111
Barkod tarayıcı ile hasta verilerinin yüklenmesi	112
Hasta seçilmesi	112
Office (Ofis) profili	114
Hasta kayıtlarının yönetilmesi (Sürekli İzleme profili)	114
Hasta kayıtlarının yönetilmesi (Aralıklı İzleme, Kısmi Muayene ve Ofis profilleri)	117
YAZICI	118
Hastaların listeden silinmesi	120
Alarms (Alarmlar)	121
Hasta dinlenme modu	126
Sesli alarmların sıfırlanması (duraklatılması ya da kapatılması)	127
Duraklatılmış bir alarmın iptal edilmesi	128
Yaşamsal belirti alarm limitlerinin ayarlanması	129
EKG ve Empedans Solunumu alarm limitlerinin ayarlanması	131
Sesli alarm bildirimlerinin değiştirilmesi	132
Alarm mesajları ve öncelikler	133
Hemşire çağırısı	138
Hasta izleme	139
Yapılandırma aracı	139
Standart ve özel düzenleyiciler	139
Özel skorlama	140
Manuel geçersiz kılma işlemleri	140
Hasta hareketi	140
Kapnografi (CO ₂)	146
Solunum hızı	151
IPI	152
Akustik solunum hızı (RRa)	155
NIBP	158
Sıcaklık	174
SpO ₂	186
SpHb	193
ECG (EKG)	196
Nabız hızı penceresi	205
Manuel parametreler penceresi	207
Fiziksel değerlendirme için cihaz kolları	209
Bakım ve servis	211
Periyodik kontrollerin gerçekleştirilmesi	211
Yazıcı kağıdının değiştirilmesi (Connex VSM)	212
Pilin değiştirilmesi (Connex VSM)	213
Duvar sisteminin duvardan sökülmesi (Connex IWS)	214
Pilin değiştirilmesi (Connex IWS)	215

Monitörün temizlenmesi	216
Ekipmanın temizlik için hazırlanması	217
Aksesuarların temizlenmesi	218
Advanced settings (Gelişmiş ayarlar)	219
Genel	219
Parametreler	226
Veri yönetimi	235
Ağ	240
Servis	246
Sorun Giderme	247
Hasta hareketi mesajları	247
CO2 mesajları	249
RRa mesajları	250
NIBP mesajları	251
SpO2 ve SpHbmesajları	253
Vücut sıcaklığı mesajları	254
EKG Mesajları	255
Ağırlık ölççeği mesajları	256
Fiziksel değerlendirme cihaz kolları	256
Hasta verisi yönetimi mesajları	257
İletişim modülü mesajları	259
Telsiz mesajları	259
Ethernet mesajları	260
USB ve USB bellek sürücüsü mesajları	260
Sistem mesajları	260
Pil gücü yöneticisi mesajları	261
Yapılandırma Yöneticisi mesajları	261
Yazıcı mesajları	262
Ağ mesajları	263
Sorunlar ve çözümler	263
Elektrot kalitesi sorunları	264
Analiz hataları	266
Spesifikasyonlar	269
Fiziksel spesifikasyonlar	269
Çevresel spesifikasyonlar	289
Cihaz telsizi	289
Yapılandırma seçenekleri	291
Standartlar ve uyumluluk	293
Genel uyumluluk ve standartlar	293
Genel telsiz uyumluluğu	294
Kılavuz ve üreticinin beyanı	301
EMC uyumluluğu	301
Emisyonlar ve korunma bilgileri	302
Ek	303
Onaylanan aksesuarlar	303
Garanti	317

Giriş

Bu kullanım talimatları (IFU) şu cihazları kapsar:

- Connex® Vital Signs Monitor 6000 Series (Connex VSM veya VSM 6000 serileri)
- Connex® Integrated Wall System (Connex IWS)

Bu kullanım talimatlarındaki içeriğin çoğu, her iki Connex cihazı için de geçerlidir ancak bazı bölümlerde cihaza özel içerik mevcuttur. Cihaza özel içeriği belirlemek için bölüm başlıklarına ve parantezlere bakın. Connex cihazınızda EKG modülü varsa kullanımıyla ilgili ek talimatlar için EKG modülünün IFU belgesine bakın.

Connex Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi

Bu kullanım talimatları monitörün yerine getirebildiği işlevleri ve çalışmasını açıklamaktadır. Çizimler de dahil olmak üzere bilgiler tüm yapılandırma seçeneklerini kapsamaktadır. Monitör yapılandırmanızda bu seçeneklerden herhangi biri eksikse bu kılavuzdaki bilgilerin bazıları monitörünüz için geçerli olmayabilir.

Monitörü kullanmadan önce, tüm uyarı ve ikazları, monitörü çalıştırma adımlarını ve bu kullanım talimatlarının monitör kullanımıyla ilgili kısımlarını mutlaka okuyun. Ayrıca, kullandığınız aksesuarlarla birlikte gelen tüm bilgileri de mutlaka okuyun.



NOT Bu yayında belirtilen bazı ürün özellikleri ülkenizde geçerli olmayabilir. Ürünler ve özellikleri hakkında en güncel bilgiler için Hillrom Teknik Destek ile iletişime geçin.

Connex Integrated Wall System

Welch Allyn Connex Integrated Wall System, Welch Allyn Connex Vital Signs Monitor 6000 Serisinin gelişmiş ve kullanımı kolay izleme özelliklerini Welch Allyn 767 Power Handles ile bir araya getirmektedir. Bu kılavuz (kullanım talimatları), duvar sisteminin özelliklerini ve çalışmasını anlamanıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Örnekler de dahil olmak üzere bu kılavuzdaki bilgiler; non-invaziv kan basıncı (NIBP), vücut sıcaklığı, puls oksimetrisi (SpO2), toplam hemogloblin konsantrasyonu (SpHb), nabız hızı, EKG, tartı ve iki güç kolu ile yapılandırılan bir duvar sistemine dayanmaktadır. Duvar sistemi yapılandırmanızda bu seçeneklerden herhangi biri eksikse bu kılavuzdaki bilgilerden bazıları sisteminiz için geçerli olmayabilir.

Duvar sistemini kullanmadan önce bu kılavuzun sistem kullanımıyla ilgili bölümlerini okuyun.



NOT Bu kullanım talimatları boyunca Integrated Wall System; duvar sistemi veya monitör olarak adlandırılabilir.



NOT Bu yayında belirtilen bazı ürün özellikleri ülkenizde geçerli olmayabilir. Ürünler ve özellikleri hakkında en güncel bilgiler için lütfen Hillrom Teknik Destek ile iletişime geçin.

Kullanım endikasyonları

Connex VSM 6000 serisi monitörler, klinisyen ve tıbbi açıdan yetkili personel tarafından yenidoğan, çocuk ve yetişkin hastalar üzerinde aşağıdakiler için kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- non-invaziv kan basıncı (NIBP)
- nabız hızı (PR)
- arteriyeler hemoglobinin non-invaziv işlevsel oksijen doygunluğu (SpO2)
- normal ve koltuk altı modlarında vücut sıcaklığı

Hastaların izlenmesi için en uygun yerler genel tıbbi ve cerrahi katları, hastane geneli ve alternatif bakım ortamlarıdır. İzleme, VSM 6000 serisi hasta başı monitörlerinde yapılabilir ve ayrıca, VSM 6000 serisi hasta başı monitörleri, ikincil uzaktan görüntüleme ve alarm sistemleri için sürekli olarak veri iletimi gerçekleştirebilir (örneğin, santral istasyonda). İkincil uzaktan görüntüleme ve alarm özellikleri hasta başı izleme prosedürlerinin yerini almadan bu prosedürlere destek olmak için tasarlanmıştır.

İsteğe bağlı Masimo rainbow® SET Pulse CO-Oximeter™ ve aksesuarları, arteriyel hemoglobine (SpO2) ilişkin işlevsel oksijen doygunluğu, nabız hızı (PR), toplam hemoglobin konsantrasyonu (SpHb®) ve/veya solunum hızının (RRa™) sürekli olarak izlenmesi için endikedir. Masimo rainbow SET Radical-7R™ Pulse CO-Oximeter ve aksesuarları, hareketli ve hareketsiz durumlarda yetişkin, çocuk ve yenidoğan hastalarda ve hastane ile hastane tipi tesislerde iyi ya da kötü şekilde perfüze edilen hastalarda kullanım için endikedir.

İsteğe bağlı Oridion® modül ve aksesuarları, dışa verilen ve solunan nefesin (etCO2 ve FiCO2) karbondioksit konsantrasyonunun ve solunum hızının (RR) sürekli non-invaziv ölçümü ve izlenmesi için tasarlanmıştır. Bu modül, hastane ve hastane tipi tesislerde bulunan yenidoğan, çocuk ve yetişkin hastalarda kullanım için tasarlanmıştır.

İsteğe bağlı Oridion modül de, klinisyene Birleştirilmiş Pulmoner İndeks™ (IPI) sunar. IPI, monitörde sunulan dört parametreyi temel alır: soluk sonu karbondioksit (etCO2), solunum hızı (RR), oksijen doygunluğu (SpO2) ve nabız hızı (RR). IPI, 10 değerinin optimum pulmoner durumu belirttiği 1–10 ölçeğiyle gösterilen, yetişkin veya çocuk hastanın ventilasyon durumuna ilişkin tek bir indekstir. IPI izlemesi, hastanın pulmoner parametrelerini temsil eden ve klinisyenleri, hastanın pulmoner durumundaki değişikliklere ilişkin uyararı tek bir değerdir.

IPI, yaşamsal belirtileri izlemenin yerini almadan bu izlemeyi desteklemek için tasarlanmıştır.

Boy, ağırlık ve BMI girdileri için isteğe bağlı uyumlu ağırlık ölçerler (örneğin, Health o meter®) kullanılabilir.

İsteğe bağlı EarlySense® (Everon) Sistemi solunum hızı, kalp atım hızı ve otomatik temassız durumdaki hareketi hastanede ya da klinik ortamda sürekli ölçümlenmek için tasarlanmıştır. Bu sistem, çocuklarda, ergenlerde ve yetişkinlerde kullanım için endikedir. EarlySense sistemi, çocuklar (ağırlık ≥ 10 Kg) ve yetişkinler (ağırlık < 111 Kg) üzerinde uyku ve dinlenme durumlarında araştırılmıştır.

Welch Allyn EKG/Empedans Solunum modülü ve ilişkili yazılım hastalardan gelen EKG sinyallerini alır ve analiz eder. Hastalar koroner sorunları veya şüpheli koroner sorunları olan ya da yakın zamanda kardiyak izlem gerektiren tıbbi prosedürler geçirmiş olan kişilerdir.

Bu EKG modülü yetişkin ve pediatrik hastalarda kullanılabilir.

EKG modülü aşağıdaki nedenlerden ötürü bir hastanın fizyolojik parametrelerinin izlenmesi gerektiğinde sağlık uzmanları tarafından kullanılmak üzere üretilmiştir:

- ECG (EKG)
- Ventriküler taşikardi, ventriküler fibrilasyon ve asistol belirtisi veren EKG
- Empedans solunum

Bu ürünün satışı yalnızca doktor veya lisanslı sağlık uzmanının talebi üzerine gerçekleştirilebilir.

Modül düzeneğini ele alın (yalnızca Entegre Duvar Sistemi)

Kollar, Welch Allyn 3,5 V cihazlara güç sağlar.

Kontrendikasyonlar

Bu sistem (tüm yapılandırmalar) aşağıdaki koşullar ve kişilerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır:

- kalp/akciğer makinelerine bağlı hastalar
- bir sağlık tesisinin dışına nakledilen hastalarda
- MRG ekipmanının kontrollü erişim alanı dahilinde
- bir basınç odasının içinde
- alev alabilen anestetiklerin bulunduğu ortamlarda

SpO2 ve SpHb sensörlerinin kontrendikasyonları için sensör üreticisinin kullanım talimatlarına bakın.

EarlySense ile yapılandırılan sistemler aşağıdaki koşullar ve kişilerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır:

- düzgün hasta pozisyonunun sağlanamadığı ve korunamadığı hastalarda
- test edilen veya belirtilen ağırlık limitlerini karşılamayan hastalarda

Semboller

Bu sembollerin kaynağıyla ilgili bilgi için Welch Allyn sembol sözlüğüne bakın: <https://www.hillrom.com/content/dam/hillrom-aem/us/en/sap-documents/LIT/80022/80022945LITPDF.pdf>.

Dokümantasyon sembolleri



UYARI Bu kılavuzda yer alan uyarı ibareleri, hastalığa, yaralanmaya veya ölüme sebebiyet verebilecek durumları ve uygulamaları belirtmektedir.



İKAZ Bu kılavuzda yer alan ikaz ibareleri, ekipman veya mal hasarına ya da veri kaybına neden olabilecek durumları veya uygulamaları belirtmektedir. Bu tanım, hem sarı hem de siyah ve beyaz semboller için geçerlidir.



UYARI Sıcak yüzey. Dokunmayın.



Çalıştırma kullanım talimatlarını (IFU) uygulayın — zorunlu işlem.

Kullanım talimatlarının bir kopyası bu web sitesinde mevcuttur.

Kullanma Talimatlarının basılı bir kopyası, 7 günde size ulaştırılmak üzere Hillrom'dan istenebilir.

Güç sembolleri













Güç açık/Ekran güç tasarrufu
[yeni modeller]










Eşpotansiyelli bağlantı ucu







Güç açık/Ekran güç tasarrufu
[eski modeller]























	(ekranda) monitör Alternatif Akım gücüne bağlı.		Pil yok veya arızalı.
	(monitörde, yeşil renk işareti) Alternatif Akım gücü mevcut, pil tam olarak şarj oldu		Pili şarj seviyesi
	(monitörde, sarı renk işareti) Alternatif Akım gücü mevcut, pil şarj oluyor		Pil kılıfı
	Alternatif Akım (AC)		Tekrar şarj edilebilir pil
	Lityum iyon pil		AC giriş gücü

Bağlantı sembolleri

	USB		Ethernet RJ-45
	Kablosuz sinyal gücü <ul style="list-style-type: none"> • Çok iyi (4 çizgi) • İyi (3 çizgi) • Orta (2 çizgi) • Zayıf (1 çizgi) • Sinyal yok (çizgi yok) • Bağlantı yok (boş) 		Hemşire çağırısı [yeni modeller]
			Hemşire çağırısı [eski modeller]
	Santral istasyona bağlanıldı		Santral istasyonla bağlantı kesildi

Çeşitli semboller

	CO2 örnekleme girişi		CO2 örnekleme çıkışı/boşaltma
	Üretici		Sınırlı rotasyon/Tamamen sağa çevirin

	Yeniden sipariş numarası		Seri numarası
	Tekrar kullanmayın		Elektronik bilgi ürünlerinin neden olduğu kirliliğin kontrolü için Çin RoHS işaretleri. XX, Çevre Dostu Kullanım Dönemini yıl olarak belirtir.
	İyonize etme niteliği taşımayan elektromanyetik radyasyon		Gerri dönüşüm için cihazı, imha edilebilir diğer bileşenlerden ayırın.
	Avrupa'da kablosuz cihazın kullanımına ilişkin kısıtlamalar. Avrupa Toplulukları 'Sınıf 2 telsiz ekipmanı.		Bakım çağırısı
	Uygulanan parçalar Defibrilasyondan Etkilenmeyen BF Tiptedir		Uygulanan parçalar Defibrilasyondan Etkilenmeyen CF Tiptedir
	Atmosfer basıncı sınırı		Enjeksiyon için değildir
	Taşıma ve saklama sıcaklık aralığı		Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi
	Maksimum güvenli çalışma yükü limitleri (sembolle birlikte belirli değerler)		Kilogram (kg) cinsinden kütle
	Gerri Dönüşebilir		IP = Uluslararası Koruma İşareti X = Nesne girişi koruma sınıfı yok 2 = Muhafaza 15°'ye kadar eğildiğinde dikey düşen su damllarına karşı korumalıdır
	Açık alev maruz bırakmayın		Zararlı sıvı girişine karşı kaplama ile sağlanan koruma derecesi (Entegre Duvar Sistemi)
	Açık alev maruz bırakmayın		Ürün Tanımlayıcı

Ekran öğeleri

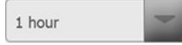
Global navigasyon, kontroller ve göstergeler



Select option (Seçenek belirle)



Ölçümlerin alınması ve santral istasyona bağlanma gibi etkinlikler için işlem göstergesi



Listeden öğe seçme



Ekran kilidini açma/kapama



Değeri artırma veya azaltma

İzleme ve bağlantı



Santral istasyona bağlan ve hasta verilerini sakla (Monitor (Monitör) sekmesi)



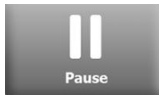
Santral istasyonla bağlantıyı kes ancak izlemeye devam et ve hasta verilerini sakla (Monitor (Monitör) sekmesi)



Santral istasyona bağlanıldı (Cihaz Durumu alanı)



Santral istasyonla bağlantı kesildi (Cihaz Durumu alanı)



Sürekli izlemeyi geçici olarak duraklat ancak hasta verilerini sakla



Mevcut hastanın sürekli izleme oturumunu sonlandırır ve hasta verilerini siler

EKG, Kalp atım hızı/Nabız hızı ve Empedans solunum



EKG elektrodu seçici

Kalp atım hızı / „Nabız hızı
etiketiDakikadaki atım sayısı (kalp
atım hızını / nabız hızını
temsil eden)Dalga biçimi kaydedildi
ikonu (Review (İncele)
sekmesi)Dalga biçimi kaydedildi
ikonu, alarm durumu
(Review (İncele) sekmesi)Dalga biçimi anlık görüntü
düğmesi

NIBP



NIBP start (NIBP başlat)



NIBP stop (NIBP durdur)

Intervals status indicators
(Aralık durumu
göstergeleri)NIBP view toggle (NIBP
görünümü geçişi)

Vücut Sıcaklığı

Temperature site control
(Vücut sıcaklığı bölge
kontrolü)Direct mode selector
(Doğrudan mod seçici)

SpO2 ve Nabız hızı

Pulse amplitude bar (Kalp
atım genliği çubuğu)SatSeconds zamanlayıcı
(yalnızca Nellcor özelliği)

SpO2 ve Nabız hızı


SpO2 görünümü geçişi



Yanıt modu seçici (Hızlı mod seçili)

Dakikadaki atım sayısı
(nabız hızını temsil eden)

Toplam hemoglobin (SpHb)


SpHb görünümü geçişi

Ortalama alma modu seçici
(Uzun mod seçili)

Kapnografi (CO2)


CO2 pompasını başlatır



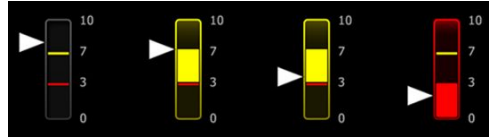
CO2 pompasını durdurur



etCO2 görünümü geçişi



IPI görünümü geçişi



IPI grafik göstergeleri

RRa


Solunum göstergesi

Ortalama alma modu seçici
(Hızlı mod seçili)

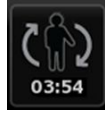
Hasta hareketi


Yatak modu



Yataktan kalkış

Hasta hareketi



Hasta sırası göstergesi ve zamanlayıcısı



Yataktan kalkış (Review (Inceleme) sekmesi)

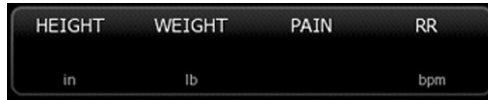


Hasta sırası göstergesi (Review (Inceleme) sekmesi)



Kalkış duyarlılığı göstergesi

Manual parameters frame (Manuel parametreler penceresi)



Manual parameters selector (Manuel Parametreler seçicisi)

Alarm ve bilgi mesajları



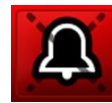
Alarm limiti kontrolü



Alarm Açık/Kapalı geçişi



Çoklu alarm geçişi



Duraklatılmış alarm ses tonu



Alarm aktif durumda



Bilgi mesajı



Hasta Dinlenme Modu

Hasta verisi yönetimi



Harf imleri tuşu (harf imi kullanan diller için mevcuttur, görünüm dile göre değişmektedir)



Simgeler tuşu



Hasta verilerini gönderir



Hasta verilerini yazdırır



Trend verileri tablolarını görüntüler



Grafik trend verilerini görüntüler



İptal işlemi



Hasta tanımlayıcıları ekleyin



Hasta listesini ağdan geri alır



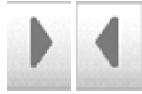
List (Liste) sekmesinden hasta seçer



List (Liste) sekmesinden hasta siler



Summary (Özet) sekmesinden hasta içeriğini temizler



Review (İnceleme) sekmesinde ileri veya geri gider



Hasta bilgilerini girmek için sonraki alana geçer

Settings (Ayarlar)



Gelişmiş ayarlar parolasını girmek için tuş takımını açın



Kayıp şifre iletişim kutusunu açın



Yapılandırma ayarlarını kaydedin (Gelişmiş ayarlarda etkinleştirilmiş olmalıdır)



Gelişmiş ayarları kapatır

Uyarılar ve ikazlar hakkında

Uyarı ve ikaz ibareleri monitörün üzerinde, ambalajın üzerinde, taşıma konteynerinin üzerinde ya da bu belgede bulunabilir.

Monitör, talimatlara ve bu el kitabında sunulan uyarı ve önlem bildirimlerine uygun şekilde kullanıldığında hastalar ve klinisyenler için güvenlidir.

Monitörü kullanmadan önce, tüm uyarı ve ikazları, monitörü çalıştırma adımlarını ve bu kullanım talimatlarının monitör kullanımıyla ilgili kısımlarını mutlaka okuyun. Sonraki bölümde sunulan genel uyarı ve ikazları incelemenin yanı sıra, kılavuz boyunca kurulum/başlatma, cihazın çalıştırılması, hasta izleme ve bakım görevleriyle ilgili olarak sunulan daha spesifik uyarı ve ikazları da okumanız gerekir.

- Bu kılavuzdaki herhangi bir uyarı ibaresini anlamamak ya da görmemek, hastaların yaralanmalarına, hastalanmalarına ya da ölmelerine yol açabilir.
- Bu kılavuzdaki herhangi bir ikaz ibaresini anlamamak ya da ikaz ibaresine uymamak, ekipman veya diğer malzemelerin hasar görmesine ya da hasta verilerinin kaybedilmesine yol açabilir.

Genel uyarılar ve ikazlar



UYARI Hastanın fizyolojisi ve klinik uygulama da dahil olmak üzere birçok çevresel değişken, monitörün doğruluğunu ve performansını etkileyebilir. Bu nedenle, hastanın tedavisine başlamadan önce yaşamsal belirtilere ilişkin tüm bilgileri, özellikle de NIBP ve SpO₂'yi doğrulamanız gerekir. Ölçümün doğruluğuyla ilgili herhangi bir şüphe varsa ölçümü, klinik olarak kabul edilmiş başka bir yöntem kullanarak doğrulayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Cihazı veya aksesuarları aşırı sıcaklık, nem veya yükseklik koşullarından etkilenen ortamlarda kullanmayın. Kabul edilebilir çalışma koşulları için bkz. "Çevresel spesifikasyonlar".



UYARI Alarm limitleri hastaya özgüdür. Alarmların düzgün çalışması amacıyla her hasta için hastaya uygun alarm limitleri ayarlamanız veya doğrulamanız gerekir. Monitör her çalıştırıldığında, izlemeye başlamadan önce alarm ayarlarının hastanız için uygun olup olmadığını kontrol etmeniz gerekir.



UYARI Monitör, medikal tesis dışına hasta taşınması sırasında kullanım için tasarlanmamıştır. Monitörü nakledilmekte olan hiçbir hasta üzerinde ölçüm yapmak için kullanmayın.



UYARI Monitörü bir apne monitörü olarak kullanmayın. VSM 6000 serisi monitörler veya bu monitörlerle birlikte kullanılan entegre ya da aksesuar sensör sistemlerinden herhangi biri apne monitörü olarak kullanım için tasarlanmamıştır.



UYARI Yalnızca Welch Allyn onaylı aksesuarlar kullanın ve bu aksesuarları üreticinin kullanım talimatlarına uygun şekilde kullanın. Monitörle birlikte onaylanmayan aksesuarların kullanılması, hasta ve operatör güvenliğini olumsuz etkileyebilir ve ürün performansı ile doğruluğunu tehlikeye atabilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Bir monitörü aynı anda birden fazla hasta için kullanmayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Toz ve parçacık girişi kan basıncı ölçümlerinin doğruluğunu etkileyebilir. Ölçümlerin doğruluğunu sağlamak için monitörü temiz ortamlarda kullanın. Monitörün havalandırma boşluklarında toz ya da sargı bezi kalıntısı biriktiğini fark ederseniz monitörü yetkili bir servis teknisyenine inceletip temizletin.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Sıvılar ve aşırı nem hasta sensörlerine zarar verebilir ve yanlış ölçümlere ya da arızalara neden olabilir.



UYARI Hastaya zarar verme riski. Her zaman, banyodan önce sensörleri hastadan çıkarın ve hastanın monitörle bağlantısını tamamen kesin.



UYARI Sıvılar monitörün içindeki elektronik aksamı zarar verebilir. Monitörün üzerine sıvı dökülmesini önleyin.

Monitörün üzerine sıvı dökülürse:

1. Monitörü kapatın.
2. Elektrik fişini prizden çıkarın.
3. Pil kutusunu monitörden çıkarın.
4. Monitörün üzerindeki fazla sıvıyı kurulayın.



NOT Monitörün içine sıvı akması durumu muhtemelse, monitör yetkili servis personeli tarafından kurutulup incelenene ve test edilene kadar monitörün kullanımını durdurun.

5. Pil kutusunu tekrar yerleştirin.
6. Monitörü çalıştırın ve kullanmadan önce monitörün normal bir şekilde çalıştığından emin olun.

Eğer yazıcı kasası içine sıvı akarsa:

1. Monitörü kapatın.
2. Elektrik fişini prizden çıkarın.
3. Pil kutusunu monitörden çıkarın.
4. Kağıt rulosunu çıkarın ve çöpe atın.
5. Yazıcı kasasının içini temizleyip kurulayın.



NOT Yazıcı kasasında sıvıyı cihazın alt kısmından dışarı yönlendiren bir tahliye borusu bulunur. Monitörün içine muhtemel bir sıvı akması durumunda, monitör yetkili servis personeli tarafından kurutulup incelenene ve test edilene kadar monitörün kullanımını durdurun.

6. Yeni bir kağıt rulosu yerleştirin.
7. Monitörü çalıştırın ve kullanmadan önce monitörün normal bir şekilde çalıştığından emin olun.



UYARI Güvenlik riski ve potansiyel elektrik çarpması tehlikesi. Yanlış kullanım sonucu zarar görmüş teller, kablolar ve aksesuarlar hastanın ve operatörün güvenliğini tehlikeye atabilir. Tüm gerilim azaltma tellerini, kablolarını ve aksesuarlarını, bu kılavuzun Bakım ve servis bölümünde sunulan önerilere uygun olarak, aşınma, yıpranma ve diğer hasarlara karşı inceleyin. Gerektiğinde değiştirin. AC kablosunu, kabloya dokunmadan önce açıkta bakır olmasına karşı inceleyin. AC kablosunu prizden çıkarmak için kablo kısmından değil yalnızca fiş kısmından çekin. Monitörü asla güç kablosundan ya da hasta bağlantılarından tutup kaldırmayın.



UYARI Yangın ve patlama tehlikesi. Monitörü hava, oksijen veya nitroz oksit içeren yanıcı anestetik bir karışımın yanında, oksijen açısından zengin ortamlarda veya patlama potansiyeli olan başka herhangi bir ortamda çalıştırmayın.



UYARI Yangın ve elektrik çarpması tehlikesi. LAN kablolarının bağlantılarını yalnızca tek bir binanın sınırları içerisinde gerçekleştirin. Birden fazla binaya yayılan iletken LAN kabloları, fiber optik kablolarla, paratonerle ya da başka mevcut güvenlik özellikleriyle donatılmamışsa yangın ya da elektrik çarpması tehlikelerine yol açabilir.



UYARI Monitör düşürülürse veya hasar görürse düzgün çalışmayabilir. Cihazı şiddetli çarpmalardan ve darbelerden koruyun. Herhangi bir hasar belirtisi fark ederseniz monitörü kullanmayın. Düşürülen veya hasarlı bir monitör tekrar kullanılmadan önce, yetkili servis personeli tarafından düzgün çalışıp çalışmadığı kontrol edilmelidir.



UYARI Kusurlu piller monitöre zarar verebilir. Pilde hasar veya çatlama belirtileri varsa derhal ve yalnızca Welch Allyn tarafından onaylanmış bir pille değiştirilmesi gerekir.



UYARI Pillerin uygun şekilde imha edilmemesi, patlama veya kontaminasyon tehlikesi oluşturabilir. Pilleri hiçbir zaman çöp kutusuna atmayın. Pilleri her zaman yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürün.



UYARI Elektrik çarpma tehlikesi. Monitörü açmayın veya onarmaya çalışmayın. Monitörün kullanıcı tarafından bakım yapılabilecek hiçbir dahili parçası yoktur. Yalnızca bu kılavuzda spesifik olarak açıklanan rutin temizlik ve bakım prosedürlerini gerçekleştirin. Cihaz bir hastaya bağlıyken asla bakım veya tamir yapmayın. Dahili parçaların incelenmesi ve bakımı yalnızca yetkili servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir.



UYARI Elektrik çarpması tehlikesi. Cihaz bir hastaya bağlıyken hiçbir zaman bakım veya servis işlemlerini gerçekleştirilmeyin.



UYARI Yanlış ölçüm riski. 50 °C'den (122 °F) yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Monitörü kalp/akciğer makinelerine bağlı hastalarda kullanmayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Tüm vücut irradyasyonu sırasında hasta sensörlerini kullanırken sensörü irradyasyon alanından uzak tutun. Sensör irradyasyona maruz kalırsa, okunan değer yanlış olabilir veya monitör aktif irradyasyon süresince sıfır değerini gösterebilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Monitörü konvülsiyon veya titreme geçiren hastalarda kullanmayın.



UYARI Monitörü yalnızca bu kullanım talimatlarında belirtilen şekilde kullanın. Monitörü hastalar üzerinde Kontrendikasyonlar bölümünde belirtilen şekilde kullanmayın.



UYARI Personel/hasta yaralanma riski. Duvara monte edilmiş ekipman ve aksesuarlar monitörle birlikte gelen talimatlara uygun şekilde kurulmalıdır. Uygun olmayan kurulum, monitörün duvardan düşmesi ve herhangi birinin yaralanmasıyla sonuçlanabilir. Welch Allyn, yetkili Welch Allyn servis personeli tarafından gerçekleştirilmeyen herhangi bir kurulumun sağlamlığından sorumlu değildir. Tüm monte edilen aksesuarların güvenliği ve güvenilirliği için profesyonel kurulum desteği almak üzere yetkili bir Welch Allyn servis temsilcisi ya da diğer yetkili servis personeli ile iletişime geçin.



UYARI Monitörü, hastanın üzerine düşmesine neden olabilecek herhangi bir konuma yerleştirmeyin.



UYARI Welch Allyn , tesislerin elektrik tesisatlarının sağlamlığından sorumlu değildir. Bir tesisin elektrik tesisatının ya da koruyucu topraklama iletkeninin sağlamlığından kuşku duyuluyorsa monitörü, hastaya bağlıyken yalnızca pil gücüyle çalıştırın.



UYARI Cihaz pil gücüyle çalışırken hastaları sürekli olarak izlemekten kaçınin. Yalnızca pil gücü kullanılabilir durumdaysa, yaşamsal belirtileri sürekli olarak izlenen hastalarla birlikte odada kalmanız gerekir. Hastanın güvenliğini sağlamak için hasta ve pil durumunu aktif olarak izleyin.



UYARI Hastaya ve ekipmana zarar verme riski. Hastanın takılması veya boğulması olasılığını azaltmak için tüm hasta kablolarını dikkatlice düzenleyin. Monitörü mobil bir stant üzerinde taşırken, kabloların tekerleklerle değmesini engellemek ve taşıma sırasında meydana gelebilecek tehlikeleri en aza indirmek için tüm hasta kablo ve tellerini düzgünce korumaya alın.



UYARI Kullanıcı ve hasta güvenliği açısından, hastaya doğrudan temas edebilecek çevresel ekipman ve aksesuarlar, tüm mevcut güvenlik, EMC ve düzenleme gereklilikleriyle uyumlu olmalıdır.



UYARI Tüm sinyal giriş ve çıkış (I/O) konektörleri, sadece monitör için geçerli olan IEC 60601-1 veya diğer IEC standartlarına (örneğin IEC 60950) uygun cihazların bağlantısının yapılması için tasarlanmıştır. Monitöre ilave cihazların bağlanması, cihaz gövdesinde veya hastada kaçak akım oluşma riskini artırabilir. Operatör ve hasta güvenliğini korumak için IEC 60601-1 gerekliliklerini dikkate alın. Elektrik çarpma tehlikesi olmadığından emin olmak için kaçak akımları ölçün.



UYARI Ekipman arızası ve hastaya zarar verme riski. Monitörün yanlarında ve alt kısmında bulunan hava girişi ya da hava çıkışı menfezlerini kapatmayın. Bu menfezlerin kapatılması monitörün aşırı ısınmasına veya alarmların sesinin azalmasına neden olabilir.



UYARI Çapraz kontaminasyon veya hastane enfeksiyonu riski. Tesisinizin protokollerine ve standartlarına ya da yerel yönetmeliklere göre monitörün rutin temizliğini ve dezenfeksiyonunu gerçekleştirin. Hasta ile temastan önce ve sonra elleri iyice yıkamak çapraz kontaminasyon ve hastane enfeksiyonu riskini büyük ölçüde azaltır.



UYARI Hastanın güvenliği için, monitörü veya herhangi bir aksesuarı MRG taraması sırasında kullanmayın. İndüklenen akım, yanıklara neden olabilir.



UYARI Monitör, sürekli izleme sırasında ikincil bir alarm sistemine bağlı değilse, hasta verilerini, alarmları ve uyarıları almak için monitörü düzenli olarak kontrol edin.



UYARI Hasta güvenliği riski. EarlySense sistemi, kalp fonksiyonlarının veya CO2 değerlerinin sürekli olarak izlenmesi gereken, kalp ya da solunum yetmezliği yaşayan yüksek riskli hastalar için tasarlanmamıştır. Bu hastalar için en güvenilir hasta izleme yöntemi, yakın bireysel takibi ve/veya bu izleme tipine uygun ekipmanı içerir.



UYARI Hasta yaralanma riski. NIBP modülünü hamile veya preeklampitik hastalarda kullanım kararı, ekipmanı kullanan eğitimli klinisyenin takdirine bağlıdır.



UYARI Hasta yaralanma riski: Bu cihazı çocuklarda ya da hamile veya emziren kadınlarda kullanım kararı, ekipmanı kullanan eğitimli klinisyenin takdirine bağlıdır.



UYARI Kişisel yaralanma riski. Güç kablosu, bu ekipmanın elektrik şebekesiyle olan bağlantısını kesme cihazıdır. Ekipmanı bağlantısını kesmek için kabloya ulaşmanın zor olmadığı bir konuma yerleştirin.



UYARI Hasta yaralanma riski. Bu cihaz, yüksek frekanslı cerrahi ekipman ile birlikte kullanıma uygundur ancak ilave koruma sağlamaz.



UYARI Güvenlik riski ve potansiyel şok tehlikesi. Monitöre bir USB kablosu ile bağlanan aksesuarları kullanırken aksesuarın bağlantısını kestiğinizde USB kablosunu monitörden çıkarın.



UYARI Kişisel/hasta yaralanma riski. Duvar Montaj Askısı, duvar yapısının tipine uygun malzeme kullanılarak monte edilmelidir. Duvar yapınızın tipi için gerekli malzemeyi tesisinizin sağlaması gerekebilir.



UYARI Kişisel/hasta yaralanma riski. Cihaz, yalnızca yetkili Welch Allyn servis personeli veya bir Biyomedikal mühendisi tarafından duvar montaj askısına takılmalı ve çıkarılmalıdır.



UYARI Kişisel/hasta yaralanma riski. Welch Allyn montaj çözümüne yapılan herhangi bir değişiklik, Welch Allyn'ın sorumluluk veya yükümlülüklerini ortadan kaldırır ve garantiyi geçersiz kılar.



UYARI Kişisel/hasta yaralanma riski. Welch Allyn, yetkili Welch Allyn servis personeli tarafından gerçekleştirilmeyen herhangi bir kurulumun sağlamlığından sorumlu değildir.



UYARI Kişisel/hasta yaralanma riski. Welch Allyn, hiçbir duvar yapısı veya duvar montaj arayüzünün sağlamlığından sorumlu değildir. Welch Allyn; montaj aksesuarının profesyonel kurulumunu, güvenliğini ve güvenilirliği sağlamak için Biyomedikal Mühendislik Departmanınızla veya bakım servisinizle iletişime geçmenizi önerir.



DİKKAT Duvar montaj askısını ekranın, kontrollerin ve konnektörlerin erişilebilir olacağı ve cihazın optimal ve ergonomik kullanımını destekleyeceği şekilde yerleştirin.



DİKKAT Amerika Birleşik Devletleri Federal Yasası, bu monitörün satışının, dağıtımının veya kullanımının sadece bir doktor ya da lisanslı sağlık uzmanı tarafından veya onların talebi üzerine yapılması için sınırlandırma getirmektedir.




DİKKAT Elektromanyetik etkileşim riski. Monitör, elektromanyetik etkileşim için geçerli ulusal ve uluslararası standartlarla uyumludur. Bu standartlar, tıbbi ekipmanların elektromanyetik etkileşimi en aza indirmeyi amaçlamaktadır. Bu monitörün diğer uyumlu ekipmanlar için sorun yaratması ya da diğer uyumlu cihazlardan etkilenmesi beklenmemekle birlikte yine de etkileşim sorunları meydana gelebilir. Önlem olarak, monitörü diğer ekipmanların yakın çevresinde kullanmaktan kaçının. Ekipman etkileşiminin gözlemlenmesi halinde, ekipmanın yerini gereken şekilde değiştirin ya da üreticinin kullanım talimatlarına başvurun.



DİKKAT Bu monitörü çalıştırmak için yalnızca Sınıf I (topraklanmış) AC güç kaynağı kablosu kullanın.



DİKKAT Monitörü normal bir şekilde çalışır durumdayken kapatmak için  düğmesini basılı tutma özelliğini kullanmayın. Aksi halde hasta verilerini ve yapılandırma ayarlarını kaybedersiniz.



DİKKAT Monitörün düşmesine ya da kablonun zarar görmesine sebep olabileceğinden, monitörü ya da mobil standı asla kabloları çekerek hareket ettirmeyin. Güç kablosunu prizden çıkarırken asla kablo kısmından çekmeyin. Güç kablosunun bağlantısını keserken her zaman, kabloyu değil bağlantı fişini kavrayın. Kabloyu sıvılardan, ısıdan ve keskin kenarlardan uzak tutun. Gerilim azaltma ya da kablo yalıtımı zarar gördüyse veya bağlantı fişinden ayrılmaya başladıysa güç kablosunu yenisi ile değiştirin.



DİKKAT Bir dizüstü bilgisayar USB istemci portuna bağlamak için yalnızca Welch Allyn USB istemci kablosunu kullanın. Monitöre bağlanan tüm dizüstü bilgisayarlar pil gücü, 60601-1 uyumlu bir güç kaynağı ya da 60601-1 uyumlu bir izolasyon dönüştürücü ile çalıştırılmalıdır. Bir hastayı izlerken dizüstü bilgisayar pilini yalnızca 60601-1 uyumlu, izole edilmiş bir AC gücüne bağlı olması halinde şarj edebilirsiniz.



DİKKAT Dokunmatik ekran düzgün yanıt vermiyorsa sorun giderme bölümüne bakın. Sorun giderilemiyorsa monitörün kullanımını sonlandırın ve yetkili bir Welch Allyn servis merkeziyle ya da yetkili servis personeliyle iletişime geçin.



DİKKAT Manuel ya da barkodla girişten sonra ve hasta kayıtlarının çıktısını almadan ya da kayıtları iletmeden önce monitörden hasta kimliğini doğrulayın.



DİKKAT Monitörü, MRG odalarından veya yüksek manyetik ya da elektrik alan kuvvetine sahip olduğu belirtilen alanlardan uzak tutun.



DİKKAT Defibrilasyon veya elektrocerrahi sırasında hastanın vücut sıcaklığını ölçmek veya izlemek için Suretemp kullanmayın. Bu, sıcaklık probuna zarar verebilir.



DİKKAT Bir hastayı monitöre bağlı herhangi bir tartıda tartmadan önce hastadaki tüm sensörleri çıkarın. Böylece doğru bir tartma yapılabilir ve monitörü bozabilecek elektrostatik deşarjlar önemli ölçüde azaltılır.

Entegre Duvar Sistemi uyarı ve ikazları

Entegre Duvar Sistemini kullanırken yukarıdaki uyarılara ve ikazlara ek olarak aşağıdakileri de göz önünde bulundurun.



UYARI Sıvılar, Connex IWS içindeki elektronik aksama zarar verebilir. Duvar sisteminin üzerine sıvı dökülmesini engelleyin.

Duvar sisteminin üzerine sıvı dökülürse:

1. Duvar sistemini kapatın.
2. Elektrik fişini prizden çıkarın.
3. Duvar sistemini duvardan sökün.
4. Pil kutusunu duvar sisteminden çıkarın.
5. Duvar sisteminin üzerindeki fazla sıvıyı kurulayın.



NOT Duvar sisteminin içine sıvı akmış olma ihtimali varsa, duvar sistemi yetkili servis personeli tarafından gereken biçimde kurutulup incelenene ve test edilene kadar kullanımını durdurun.

6. Pil kutusunu tekrar yerleştirin.
7. Duvar sistemini duvara monte edin.
8. Duvar sistemini çalıştırın ve kullanmadan önce sistemin normal bir şekilde çalıştığından emin olun.



UYARI Fiziksel değerlendirme cihazları (kollar), aralıklı kullanım amacıyla tasarlanmıştır. Açık kalma süresi 2 dakikayı aşmamalıdır. Hastalar arasında cihazı en az 10 dakika kapalı tutun.



DİKKAT Welch Allyn hiçbir duvar montaj arayüzünün sağlamlığından sorumlu değildir. Welch Allyn; montaj aksesuarının profesyonel kurulumunu, güvenliğini ve güvenilirliği sağlamak için Biyomedikal Mühendislik Departmanınızla veya bakım servisinizle iletişime geçmenizi önerir.



DİKKAT Defibrilasyon veya elektrocerrahi sırasında hastanın vücut sıcaklığını ölçmek veya izlemek için Suretemp kullanmayın. Bu, sıcaklık probuna zarar verebilir.

EKG modülü uyarıları ve ikazları

EKG modülünü kullanırken yukarıdaki uyarılara ve dikkat ibarelerine ek olarak aşağıdakileri de göz önünde bulundurun.



UYARI Sıvılar EKG modülünün içindeki elektronik aksama zarar verebilir. EKG modülünün üzerine sıvı dökülmesini önleyin.

EKG modülünün üzerine sıvı dökülürse kullanıma kapatın. Modül, sıvı girişine karşı koruma sağlamaz.



UYARI Connex cihazını ve EKG modülünü güçlü elektromanyetik veya radyo frekansı sinyalleri yayan ekipmanın yakınında kullanmayın. Böyle bir elektronik ekipman, cihazın çalışmasıyla elektriksel etkileşime girerek EKG sinyalini bozabilir ve ritim analizinin doğru yapılmasını engelleyebilir.



UYARI Hasta güvenliği riski. Hayati tehlike teşkil eden aritmiler; ventriküler taşikardi (V-Tach), ventriküler fibrilasyon (V-Fib) ve asistoli için iki opsiyonel yüksek alarm sesinden birini tetikleyebilir. Bir hastayı hayati tehlike teşkil eden aritmiler için izliyorsanız tesisinizin veya katınızın seçtiği alarm sesini doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Bu EKG sunumları gerçeğe uygun ölçeklendirilmediği için EKG edinimi ekranında dalga biçimi analizi gerçekleştirmeyin. EKG aralıklarının ve büyüklüklerinin manuel ölçümlerini sadece yazdırılmış EKG raporları üzerinde gerçekleştirin.



UYARI Aritmi analizi programı, V-Tach, V-Fib ve asistoliyi tespit etmek üzere tasarlanmıştır. Diğer aritmileri tespit etmeye yönelik değildir. Zaman zaman bir aritminin varlığını veya yokluğunu yanlış tespit edebilir. Bu yüzden bir doktor, aritmi bilgilerini diğer klinik bulgularla birlikte analiz etmelidir.



UYARI Aritmi algılaması (V-Tach, V-Fib ve asistoli için) ve empedans solunumu, yenidoğan hastalara yönelik değildir.



UYARI Bilgisayar destekli EKG veri edinimi ve yorumu düzgün şekilde kullanıldığında değerli bir araçtır. Ancak hiçbir otomatik yorum tamamen güvenilir değildir ve bir hastayı tedavi etme veya tedavi etmeme kararından önce yorumları yetkin bir doktor incelemelidir. EKG modülü; klinik belirtiler ve semptomlar ile birlikte kullanılmalıdır. Bu cihaz yalnızca hasta değerlendirmesinde bir yardımcı görevi görecektir şekilde tasarlanmıştır. Belirli aritmiler veya kalp pili sinyalleri, kalp atım hızı endikasyonlarını veya alarmları olumsuz şekilde etkileyebilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Bu cihazdan elde edilen veriler, bir hastaya teşhis koymada veya tedaviyi belirlemede tek başına kullanılmamalıdır.



UYARI Hasta popülasyonundaki fizyolojik farklılıklar, neredeyse sonsuz sayıda olası EKG dalga biçimi morfolojisi oluşturur. Bazı durumlarda Connex cihazı bazı aritmi (V-Tach, V-Fib ve asistoli) dalga biçimleri için alarm vermeyebilir veya uygun olmayan şekilde alarm verebilir. Alarm limitlerini her bireysel hasta için uygun olduğu şekilde ayarlamak operatörün sorumluluğundadır. Yüksek riskli hastalar, yakın gözetim altında tutulmalıdır.



UYARI Kalp pili kullanan hastalarda cihaz ile kalp pili arasında minimum 15 cm (6 inç) mesafe bırakın. EKG modülünün kalp pilini etkilediğinden şüphelenirseniz EKG modülünü hemen kapatın ve uygun hasta bakımı sağlayın.



UYARI Hasta güvenliği riski. Empedans solunum izleme modülünün kullanımı, bazı kalp pillerinin çalışmasını etkileyebilir. Kalp pili hastalarını yakın gözlem altında tutun. Kalp pilinin çalışması etkileniyorsa empedans solunumunu kapatın.



UYARI EKG el bileği mandal elektrotlarının kullanılması durumunda empedans solunumu devre dışı bırakılmalıdır.



UYARI Yanlış ölçüm riski. EKG elektrotları uzuvlara yerleştirildiğinde empedans solunumu izleme güvenilir değildir.



UYARI Hasta güvenliği riski. Kalp pili saptama işlevini doğru bir şekilde ayarlayın ve kalp pili hastalarını yakın gözlem altında tutun. Kalp pili nabızı, anormal kalp hızıyla ve kalp krizinin ve hayati risk teşkil eden bazı aritmilerin [V-Tach (Ventriküler Taşikardi), V-Fib (Ventriküler Fibrilasyon) ve asistoli] saptanamamasıyla sonuçlanabilecek bir QRS olarak düşünülebilir. Hastanızın kalp pili varsa bu tehlikeyi önlemek için kalp pili saptama işlevini ON (AÇIK) duruma getirin.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Bir hastada harici bir kalp pili kullanıldığında kalp pili nabzındaki yüksek enerji seviyesi nedeniyle aritmi izleme (V-Tach, V-Fib ve asistoliyi saptama amaçlı) işlemi ciddi şekilde tehlikeye girebilir. Bu, aritmi algoritmasının asistoliyi veya kalp pilinin yakalanmaması durumunu saptayamamasıyla sonuçlanabilir.



UYARI Hasta güvenliği riski. Dakika-ventilasyon-hız açısından uyarlanabilir olan implante edilebilir kalp pilleri zaman zaman kardiyak monitörlerinin empedans solunum ölçümüyle etkileşime girerek kalp pilinin maksimum hızda çalışmasına sebep olabilir. Kalp pili hastalarını yakın gözlem altında tutun.



UYARI Her kullanımdan önce cihazı ve aksesuarlarını kontrol edin. Yalnızca Welch Allyn tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Hastayla temas eden çevresel ekipman ve aksesuarlar, tüm uygun güvenlik, EMC ve düzenleyici gerekliliklerine uymalıdır.



UYARI Tüm kabloları, sensörleri ve elektrot tellerini elektriksel ve görsel olarak düzenli aralıklarla kontrol edin. Zarar görmüş kabloyu, sensörü veya teli değiştirin. Gerekli kontrollerin yapılmaması ve tüm kabloların, sensörlerin ve elektrot tellerinin mükemmel çalışma düzeninin sağlanmaması, hasta üzerinde tehlikeye ve ekipman arızası ve hasarına yol açabilir.



UYARI Hastanın hareketlerinin daima minimum düzeyde olmasını sağlayın. Hareket artefaktı, hastanın yaşamsal belirtilerinin yanlış ölçülmesine yol açabilir.



UYARI Elektrotların iletken parçaları ve nötr elektrot dahil olmak üzere BF veya CF tipi uygulanan parçalar için ilişkili aksesuarlar, toprak dahil diğer iletken parçalarla temas etmemelidir.



UYARI EKG elektrotlarının sürekli uygulaması cilt tahrişine sebep olabilir. Ciltte tahriş veya iltihap belirtileri olup olmadığını kontrol edin ve elektrotu bu alanlara yerleştirmekten kaçının. Ciltte tahriş gözlemlerseniz elektrotları veya elektrotların yerini her 24 saatte bir değiştirin.



UYARI Hasta elektrot kablolarını yalnızca hasta elektrotlarına takın.



UYARI Hasta güvenliği riski. Kaliteli bir elektrokardiyogram elde etmenin en önemli aşaması düzgün bir elektrot bağlantısıdır. Elektrotların ve hasta kablolarının düzgün şekilde uygulanmaması parazitli sinyale, yanlış alarmlara veya yetersiz elektrokardiyogram analizine sebep olabilir, bu da hastanın zarar görmesine yol açabilir. Bu olayların herhangi biri, hastaya zarar verme potansiyeline sahiptir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Elektrotlar, elektrot kabloları ve hasta kabloları dahil olmak üzere yalnızca Welch Allyn tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Bu onaylı aksesuarlar kardiyak defibrilasyon sırasında hastanın elektriksel koruması için gereklidir. Aksesuar listesine veya parts.hillrom.com adresine başvurun.



UYARI Hasta yaralanma riski. Sadece Welch Allyn tarafından sağlanan veya belirtilen EKG kablolarını kullanın. Başka herhangi bir EKG kablosunun kullanımı defibrilatör korumasını ortadan kaldırabilir ve hastanın şoka bağlı olarak yaralanması riskine yol açabilir.



UYARI Ciddi yaralanmayı veya ölümü engellemek için hastanın defibrilasyonu sırasında iyi klinik uygulamaları ile tutarlı önlemler alın:

- Elektrokardiyografla, hasta kablosuyla ve hastayla temastan kaçının.
- Defibrilatör paletlerini elektrotlara göre düzgün şekilde yerleştirin.



UYARI Ciddi yaralanmayı veya ölümü engellemek için hastanın defibrilasyonu sırasında iyi klinik uygulamaları ile tutarlı önlemler alın:

- Defibrilasyondan önce hasta elektrotlarının hastaya ve EKG modülüne düzgün bir şekilde bağlı olduğunu onaylayın. Gevşek EKG elektrotları, defibrilatör akımını başka yöne çevirebilir.
- Defibrilasyondan sonra her bir hasta elektrotunu hasta kablosundan çıkarın ve uçlarında kömürleşme (siyah karbon izler) olup olmadığını inceleyin. Herhangi bir kömürleşme söz konusuysa, hasta kablosu ve bağımsız elektrotlar değiştirilmelidir. Herhangi bir kömürleşme söz konusu değilse, elektrotları hasta kablosuna tam olarak tekrar yerleştirin. (Kömürleşme sadece elektrot hasta kablosuna tam olarak yerleştirilmediyse oluşabilir.)



UYARI Elektrik çarpma tehlikesi. Monitörü temizlemeden önce AC güç kablosunu elektrik prizinden ve güç kaynağından çıkarın.



UYARI Bu ekipman, EN60601-1 ile uyumlu olmayan diğer ekipmana bağlanmamalıdır. Birleşik kaçak akımlar, güvenlik limitlerini aşabilir.



UYARI Belirtilenler dışındaki aksesuarların, transdüserlerin ve kabloların kullanılması, bu cihazın elektromanyetik uyumluluğunun azalmasına neden olabilir.



UYARI Bu ürünü MRI (Manyetik Rezonans Görüntüleme) ekipmanı ile birlikte kullanmayın.



UYARI EKG El Bileği Mandal elektrotlarını kullanırken monitörde normal bir Elektrot I QRS dalga biçimi oluşsa da elektrotlar hastanın kalbi çevresinde düzgün bir şekilde üçgen bağlanmadığından bu dalga biçimi, ciddi klinik yorumlar için kullanılmamalıdır.



UYARI Yanlış ölçüm riski. EKG el bileği mandal elektrotlarının etkili bir şekilde kullanılması için aşağıdakilere dikkat edin:

- EKG el bileği mandal elektrotlarının boyutu sabittir, ayarlayamazsınız.
- Mandalın monitöre uygun şekilde konumlandırılması, mandalın yerine tamamen oturana kadar yeniden konumlandırılmasına bağlıdır.
- Mandalın tercih edilen konumu hastanın el bileğidir fakat mandalı hastanın kolundan gövdeye doğru yukarı çekebilirsiniz.
- Mandal, el bilekleri ve kolları küçük olan hastalarda çalışmayabilir.
- Mandalı yerleştirirken hastanın el bileği ve kolunda dolaşımı engellememesi için dikkatli olun.
- El bileği mandalıyla kolay geçme elde edemiyorsanız EKG'yi izlemek için başka bir yöntem kullanın.



UYARI Hasta güvenliğinin tehlikeye girebileceği durumlarda bir sesli alarmı duraklatmayın veya kapatmayın.



UYARI Seçilen elektrot yapılandırması için uygun elektrot yerleşimi kullanıldığından her zaman emin olun.



UYARI EKG modülü, kalp akciğer makinelerine bağlı hastalarda kullanılmamalıdır.



UYARI Bir elektrocerrahi birimi kullanılıyorsa EKG kablosunu ve tellerini cerrahi bölgesinden ve elektrocerrahi kablolarından olabildiğince uzağa koyun. Bu, etkileşimi ve hastada yanık riskini en aza indirecektir. Elektrocerrahi dönüş kablosunun (nötr) iyi takıldığından ve hastayla iyi temas halinde olduğundan emin olun.



UYARI Hasta yaralanma riski. Çapraz kontaminasyonu ve enfeksiyon yayılmasını engellemek için:

- Tek hastada kullanılan bileşenleri (örneğin elektrotları) kullanımdan sonra atın.
- Hastalarla temas eden tüm bileşenleri düzenli olarak temizleyin ve dezenfekte edin.
- Cihazın aksesuarlarına (örneğin hasta kablosu, elektrotlar ve tekrar kullanılabilir elektrotlar) hastalar arasında yeniden işlem uygulayın.



DİKKAT EKG modülünü temizlemek için aseton, eter, freon, petrol türevleri veya diğer çözücülerini kesinlikle kullanmayın. EKG modülünü veya hasta kablosunu asla sıvıya batırmayın. EKG modülünü veya hasta kablosunu asla otoklav kullanarak veya buharla temizlemeyin. EKG modülüne veya hasta kablosuna doğrudan alkol dökmeyin ve herhangi bir bileşeni alkol içinde tutmayın. EKG modülüne herhangi bir sıvı girişi söz konusu olursa EKG modülünü kullanımdan çıkarın ve tekrar kullanmadan önce yetkili bir kişi tarafından incelenmesini sağlayın.



DİKKAT Kullanılabilir aksesuarların son kullanım tarihlerinin geçmediğini doğrulayın.



DİKKAT USB kablosunu Connex cihazına dolanmayı en aza indirecek şekilde bağlayın.



DİKKAT USB kablosunun kazara gevşemesini ve cihazın EKG bağlantısının kopma olasılığını önlemek için Connex Yaşamsal Bulgular Monitörü üzerindeki kapıyı kapatıp vidayı sıkıştırmalı ve kabloyu sabitlemek üzere Connex Entegre Duvar Sistemi üzerindeki kablo tutma vidasını sıkıştırmalısınız.

Fiziksel tasarım

Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi

Standart ve genişletilmiş monitörler

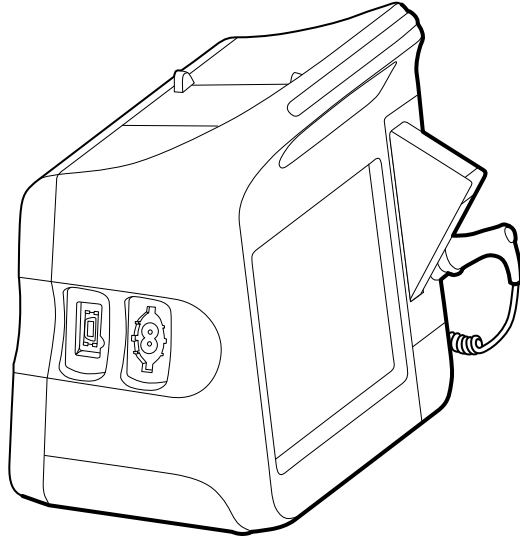
Monitörün iki boyutu mevcuttur: standart ve genişletilmiş. Bu iki model arasındaki temel fark, modeller tarafından desteklenen parametre sayısıdır.



NOT Monitörünüz, boyut veya yapılandırmaya bağlı olarak, bu bölümde gösterilen parametrelerin veya özelliklerin tümünü içermeyebilir.

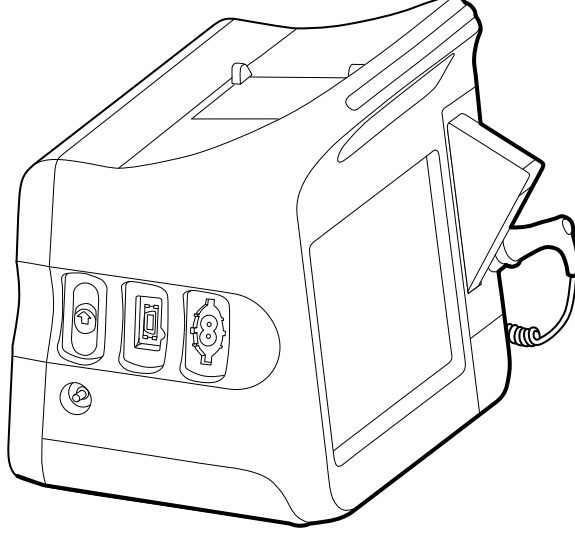
Standart bir monitörde, sol tarafta iki parametreye kadar modül takılıdır. Cihazın dışında görünen konektörlere göre hangi modüllerin takılı olduğunu söylemek mümkündür. Aşağıdaki resimde puls oksimetrisi ve kan basıncı modüllerine sahip standart bir monitör gösterilmektedir.

Standart monitörün soldan görünümü



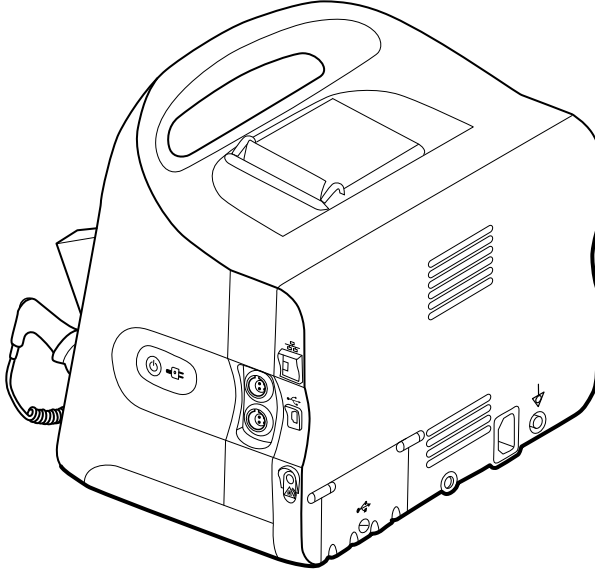
Genişletilmiş sürümün sol tarafına en fazla üç modül (örneğin, CO2, puls oksimetrisi ve kan basıncı) takılabilir.

Geniş monitörün soldan görünümü



Genişletilmiş monitör EarlySense ile yapılandırıldıysa sağ tarafta ek bir modülü bulunur.

Genişletilmiş monitörün sağdan görünümü

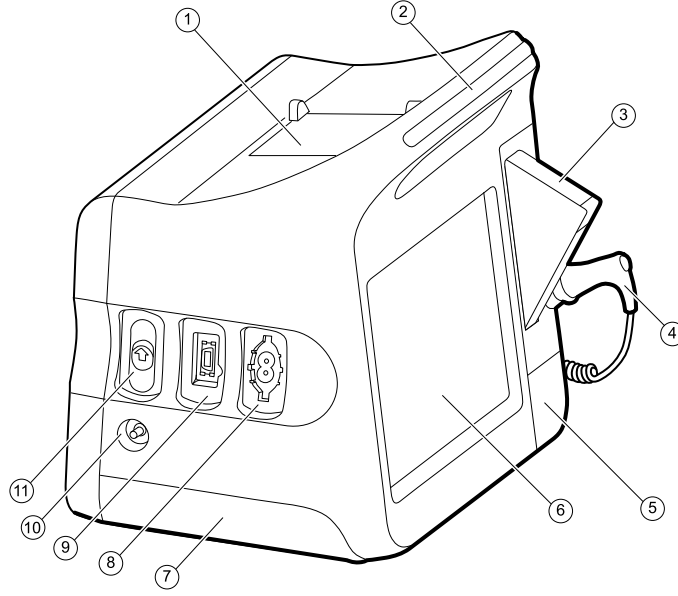




Kullanım talimatlarında aksi belirtilmediği sürece ekipman kurulumu ve temel monitör işlevleri her iki modelde de aynıdır.

Kontroller, göstergeler ve konektörler

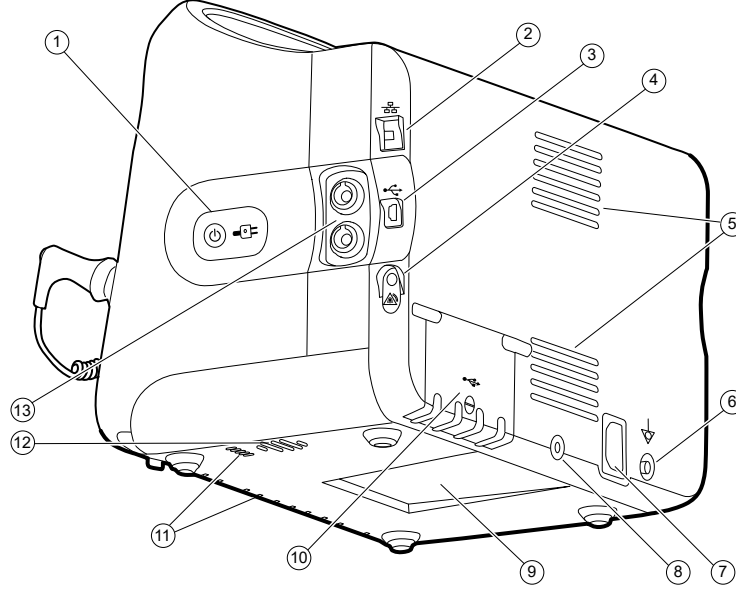
Aşağıdaki şemalar, tam özellikli monitörü göstermektedir. Monitörünüz, boyut veya yapılandırmaya bağlı olarak, bu özelliklerin tümünü içermeyebilir.

Sol Üst Önden görünüm




No.	Özellik	Açıklama
1	Yazıcı	Yazıcı, hasta ve cihaz bilgilerinin yazdırılmasını sağlar.
2	Işık çubuğu	Kırmızı ve sarı LED'lerle görsel alarm sağlar.
3	Sıcaklık ölçümü	Ateş ölçüm ucu kılıfı kutusu.
4	Sıcaklık ölçümü	Ateş ölçüm ucu.
5	Sıcaklık ölçümü (kılıfın altındaki konektör)	Ölçüm ucu bağlantısını monitöre bağlar.
6	LCD ekran	1024 x 600 piksel renkli dokunmatik ekran, grafik tabanlı bir kullanıcı arayüzü sunar.
7	Pil bölmesi (arka kapak)	Lityum iyon pili barındırır.
8	Kan basıncı	Çift lümenli ya da tek lümenli hortumları destekler.
9	Puls oksimetrisi	Nellcor veya Masimo rainbow SET modülü. Nellcor modülü, SpO2'yi ve nabız hızını ölçer. Masimo modülü SpO2, nabız hızı, SpHb ve RRa'yı ölçer.
		 NOT SpHb ve RRa, isteğe bağlı parametrelerdir ancak birlikte yapılandırılmazlar.
		 NOT RRa ile yapılandırılan monitörler, CO2 ile yapılandırılmaz.
10	CO2	CO2 örnekleme boşaltma portu.
11	CO2	CO2 örnekleme giriş konektörü (kapağın altında).

Sağ Arka Alttan görünüm



No.	Özellik	Açıklama
1	Açma anahtarı ve LED	Güç açık/Ekran güç tasarrufu düğmesi. LED, monitör AC güç kaynağına bağlıyken şarj durumunu gösterir: • Yeşil: Pil dolu. • Sarı: Pil şarj oluyor.
2	Ethernet RJ-45	Bilgisayar ağına fiziksel bağlantı sağlar.
3	USB istemcisi	Testler ve yazılım güncellemeleri için harici bir bilgisayara bağlantı sağlar.
4	Nurse call (Hemşire çağırısı)	Hastanenin hemşire çağırısı sistemine bağlantı sağlar.
5	Fan egzozu	Çıkış menfezleri, monitörü soğutur.
6	Topraklama bağlantı noktası (eşpotansiyelli bağlantı ucu)	Elektrik güvenliğinin test edilmesi ve potansiyel dengeleyici iletken bağlantısı için sağlanmıştır.
7	Güç bağlantısı	Harici bir AC güç bağlantısı sağlar.
8	Hareketli stand montaj donanımı	Montaj plakasını monitöre bağlar.
9	Montaj plakası için oyuk	Mobil standta veya duvara monte edildiğinde monitörü sabitler.
10	USB konektör girişi	Seçime bağlı aksesuarlar için sunucu USB bağlantılarına erişim sağlar.
11	Fan girişi	Fan giriş menfezleri, monitörü soğutmak için içeri hava çeker.

No.	Özellik	Açıklama
12	Hoparlör	Sesleri sağlar.
13	Hasta hareketi	EarlySense modülü; hasta hareketini, solunumu (RR) ve nabız hızını izler.


NOT RRA ve CO2 ile yapılandırılan monitörler, EarlySense ile yapılandırılmaz.

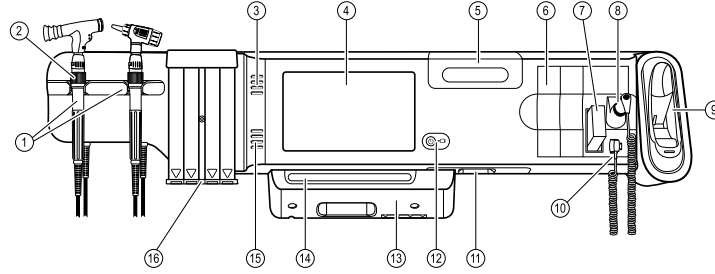
Entegre Duvar Sistemi

Kontroller, göstergeler ve konektörler



NOT Modeliniz bu özelliklerin tümünü içermeyebilir.

Önden görünüm

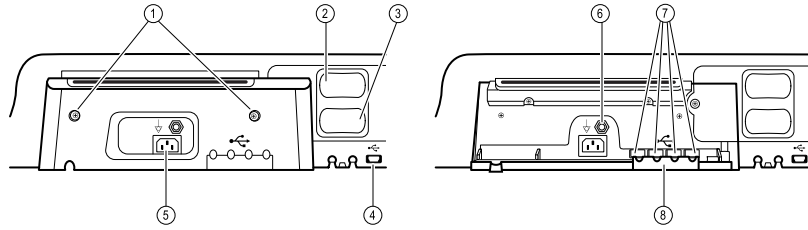


No.	Özellik	Açıklama
1	Fiziksel değerlendirme cihazları: Kollar ve kol istasyonları	Kollar için herhangi bir 3,5 V Welch Allyn cihaz başlığı kullanılabilir. Kol istasyonları aynı anda bir kol kullanımını destekler. Bir kol, istasyondan alındığında otomatik olarak açılır ve istasyona geri konduğunda kapanır.
2	Reosta	Her kolda bulunur. Işıığı artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersinde çevirin.
3	Çıkış menfezleri	Çıkış menfezleri, monitörü soğutur.
4	LCD ekran	1024 x 600 piksel renkli dokunmatik ekran, grafik tabanlı bir kullanıcı arayüzü sunar.
5	Saklama bölmesi	Ek ölçüm ucu kılıfları ve diğer küçük aksesuarlar için kapalı saklama alanı sağlar.
6	Genişleme bölmeleri	Modül eklemek için alan sağlar.

No.	Özellik	Açıklama
7	SureTemp® Plus termometre probu kılıfları	Ağızdan, koltuk altından ve rektal bölgelerden ateş ölçümünü destekler.
8	SureTemp® Plus termometre probu	Ağızdan, koltuk altından ve rektal bölgelerden ateş ölçümünü destekler.
9	Braun ThermoScan® PRO termometre ve stant	Kulaktan ateş ölçümünü destekler. Stant, ateş ölçer pilini şarj eder.
10	SureTemp® Plus termometre konektörü	Ölçüm ucu bağlantısını duvar sistemine bağlar.
11	Kan basıncı ve puls oksimetrisi	Daha ayrıntılı bilgi için ön alt taraftan görünümüne bakın.
12	Açma anahtarı ve LED	Güç/Bekletme anahtarı. LED, AC güç kaynağına bağlıyken şarj durumunu gösterir: • Yeşil: Pil dolu. • Sarı: Pil şarj oluyor.
13	USB/İletişim kapağı	Işık çubuğunu barındırır. İsteğe bağlı aksesuarlar için sunucu USB bağlantılarına erişim sunar ve tellerle kablolar için belli bir oranda yönlendirme sağlar.
14	Işık çubuğu	Kırmızı ve sarı LED'lerle görsel alarm sağlar.
15	Hoparlör	Sesleri sağlar.
16	Spekulum dağıtıcı	Pediyatrik (2,75 mm) ve yetişkin (4,25 mm) boyutlarında tek kullanımlık KleenSpec® spekulumunu dağıtır.

Ön alt taraftan görünümler

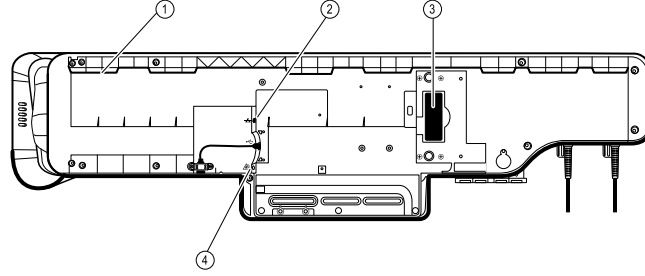
(Sol: USB/İletişim kapağı takılı; Sağ: USB/İletişim kapağı çıkarılmış)



1	Sabitleme vidaları	USB/İletişim kapağının çıkarılmasını ve takılmasını destekler.
2	Kan basıncı	Kolay değiştirme için bağımsız modül. Çift lümenli ya da tek lümenli hortumları destekler.
3	Puls oksimetrisi	Kolay değiştirme için bağımsız bir modül içerisinde isteğe bağlı Nellcor (SpO2) veya Masimo Rainbow SET (SpO2 ya da birleşik SpO2/SpHb).

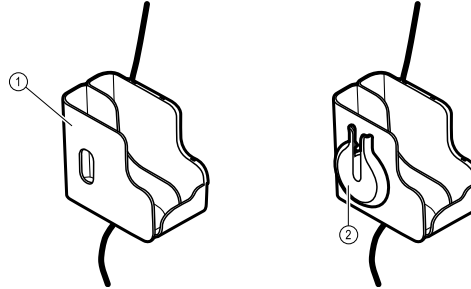
No.	Özellik	Açıklama
4	USB-bilgisayar konektörü	Testler, veri aktarımı ve yazılım güncellemeleri için harici bir bilgisayara bağlantı sağlar.
5	Güç bağlantısı	Harici bir AC güç bağlantısı sağlar.
6	Topraklama bağlantı noktası (eşpotansiyelli bağlantı ucu)	Elektrik güvenliğinin test edilmesini destekler; potansiyel dengeleyici iletken bağlantısı için bağlantı ucudur.
7	USB konektörleri	İsteğe bağlı aksesuarlar için sunucu USB bağlantılarına erişim sağlar.
8	USB kablo tutucusu	USB kabloları ve konektörler üzerindeki gerilimi azaltır; kabloların bağlantısının kesilmesini önlemeye yardımcı olur.

Arka görünüm

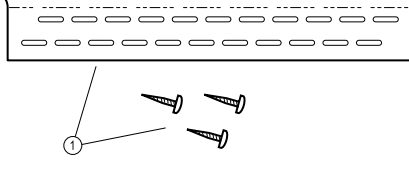
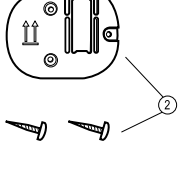


1	Montaj desteği için oyuk	Duvara monte edildiğinde monitörü sabitler.
2	Ethernet RJ-45	Bilgisayar ağına fiziksel bağlantı sağlar.
3	Lityum iyon pil	Duvar sistemine yedek güç sağlar.
4	Nurse call (Hemşire çağırısı)	Hastanenin hemşire çağırısı sistemine bağlantı sağlar.

Aksesuar sepeti



1	Aksesuar sepeti	Aksesuarları saklar ve kabloları düzenler.
2	SpO2 tutucu	SpO2 kablосunu sarmak ve SpO2 parmak klipsini takmak için yer sağlar.

No.	Özellik	Açıklama
Montaj malzemeleri		
		
1	Duvar montaj rayı desteği ve donanımı	Duvar sistemini duvara bağlar.
2	Aksesuar sepeti montaj desteği ve donanımı	Aksesuar sepetini duvara bağlar ve güç kablosu için yönlendirme ve gerilim azaltma sağlar.

Kurulum

Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi

Malzemeler ve aksesuarlar


Onaylanmış tüm malzeme ve aksesuarların bir listesi için, Ek'teki *Onaylı aksesuarlar* bölümüne bakın.

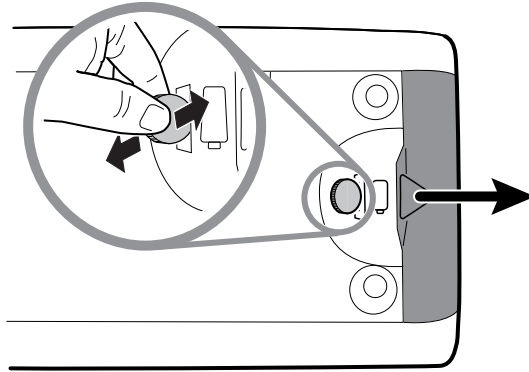
Pilin takılması

Bu prosedür monitörün ilk kez kurulumu için geçerlidir.

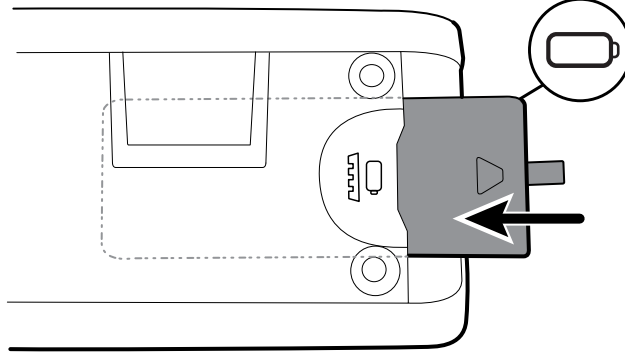


UYARI Yangın, patlama ve yanık riski. Pil kutusuna kısa devre yapmayın, kutuyu çarpmayın, yakmayın ya da parçalara ayırmayın.

1. Pil kutusuna erişmek için monitörü ters çevirin.
2.  işaretiyle gösterilen pil kutusunu bulun.
3. Deliğe bir bozuk para yerleştirip iterek açın. Deliğe rahatça sığabilecek bir bozuk para kullanın.



4. Yeni pili takın.



NOT Şerit etiketi pilden çıkarmayın. Bu şerit, pil değiştirmeniz gerektiğinde pili bölmeden çıkarmanıza yardımcı olur.

5. Bir ucunu çentikli yere yerleştirip ve karşısındaki uca sıkıca bastırarak pil kapağını yerleştirin.



NOT Yeni piller yalnızca yaklaşık yüzde 30 oranında doludur. Bu sebeple, yeni bir pil taktıktan sonra monitörü hemen AC gücüne bağlayın.

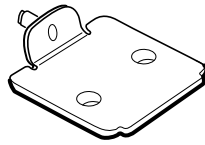
Monitörün monte edilmesi

Monitörü, mobil bir standı veya Welch Allyn onaylı duvar montaj askısı sabitleyiciyle iç duvara yerleştirebilirsiniz.

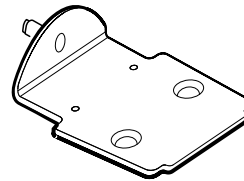
Montaj desteğinin kontrol edilmesi

Monitörü monte etmeden önce, standın veya duvar montaj askısı sabitleyicinin monitörünüz için tasarlanmış bir montaj desteğine sahip olduğundan emin olun. Standart yuvaya sahip monitörler için küçük bir destek gerekir. Geniş yuvaya sahip monitörler için büyük bir destek gerekir.

Standart yuva için küçük destek



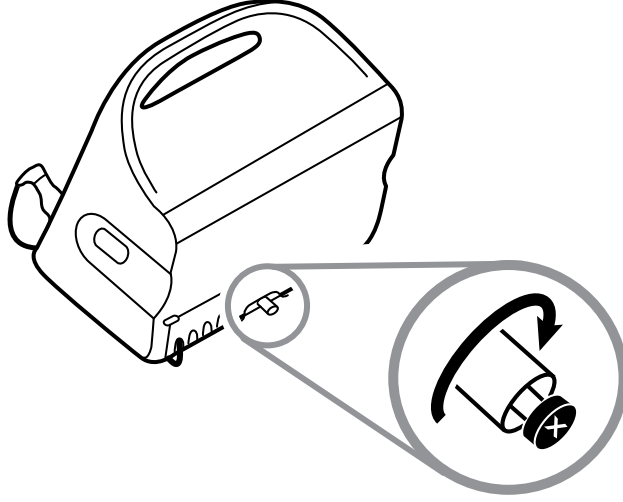
Geniş yuva için büyük destek



NOT Monitörünüz geniş yuvaya sahip ancak standınızda ya da duvar montaj askısı sabitleyicinizde küçük montaj desteği takılıysa, küçük desteği büyük destekle değiştirmeniz gerekir. Büyük montaj desteğiyle birlikte gönderilen *Montaj Desteği Değişimi Kurulum Kılavuzu*'nda sunulan adımları uygulayın ve ardından monitörün montajına devam edin.

Monitörün bir stant üzerine monte edilmesi

1. Monitörü stant tablasının üzerindeki montaj desteğiyle aynı hizaya getirin. Monitörün alt kısmında bulunan kılavuzlardaki desteği tutarak monitörü yerine itin.
2. Monitörün desteğe düzgün yerleştiğinden emin olun. Monitörün herhangi bir tarafını stanttan kaldırılabiliyorsanız monitör düzgün yerleşmemiş demektir. Monitör doğru monte edilinceye kadar 1. adımı tekrarlayın.
3. Destekteki vidayı monitörün arkasındaki vida deliğine sabitleyin.

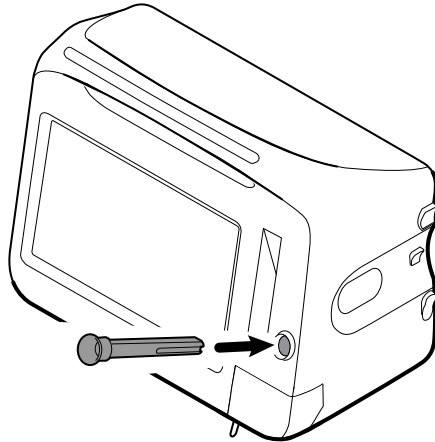


Monitörün duvara monte edilmesi

Montaj talimatları için duvar montajı sistemi üreticisinin kurma talimatlarına bakın.

Ölçüm ucu kaynağını takın.

1. Ölçüm ucu kaynağını yukarı ve aşağı bakan sekmelerle hizalayın ve ölçüm ucu kaynağını sıcaklık modülüne yerleştirin.



Ölçüm ucu tam olarak yerleştirildiğinde yerine tam oturur.

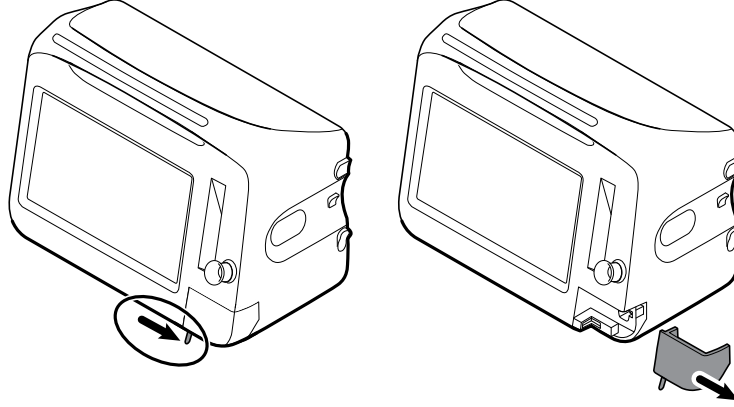
2. Sıcaklık ölçüm ucunu ölçüm kaynağına yerleştirin.

Ateş ölçüm ucunun takılması

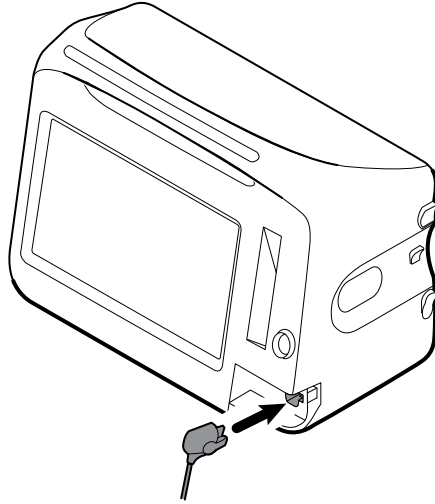


DİKKAT Sıcaklık modülü yalnızca ölçüm kaynağı düzgün olarak yerleştirildiğinde çalışır.

1. Ateş ölçer modülünün kılıfını alt taraftaki şeride bastırıp kılıfı sağa kaydırarak çıkarın. Kılıf monitörün sağ alt kısmında, ölçüm ucu yuvasının altında bulunur.



2. Ateş ölçüm ucu kablo konektörünü sağdaki yaylı tırnakla tutun ve ateş ölçer modülünün ölçüm portunun içine yerleştirin.



3. Klik sesi duyana kadar yerine ittirin.
4. Kapağı yeniden takın. Hizalama şeridini kullanarak, kılıf klik sesiyle yerine oturana kadar sola kaydırın.

Ateş ölçüm ucunun ve ölçüm ucu yuvasının çıkarılması

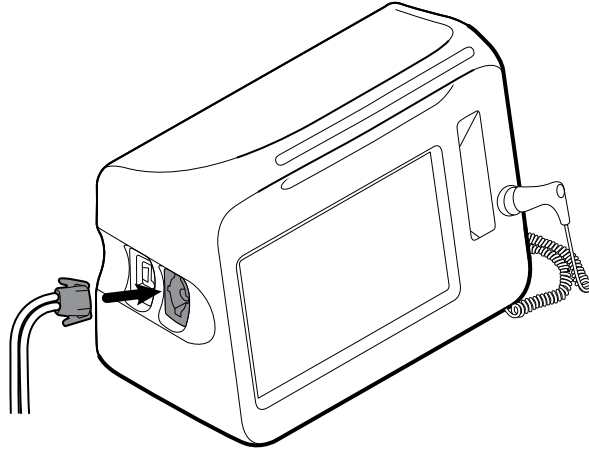
Ölçüm ucu kablosunu ve ölçüm ucu yuvasını çıkarmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Ateş ölçer modülünün kılıfını alt taraftaki şeride bastırıp kılıfı sağa kaydırarak çıkarın. Kılıf monitörün sağ alt kısmında, ölçüm ucu yuvasının altında bulunur.
2. Sıcaklık ölçüm ucu kablo bağlayıcısı üzerindeki yaylı tırnağa bastırın ve ölçüm ucu portundan çıkarın.
3. Kapağı yeniden takın. Hizalama şeridini kullanarak, kılıf klik sesiyle yerine oturana kadar sola kaydırın.

Ölçüm ucu yuvasını sıkıca kavrayın ve monitörden çıkarmak için yukarı doğru çekin.

NIBP hortumunun bağlanması

1. Baş ve işaret parmaklarınızı hortum bağlayıcısına koyun ve yandaki şeritleri sıkın.
2. Hortum bağlayıcısını monitörün yan tarafında bulunan hortum bağlayıcı portuyla aynı hizaya getirin.



3. Klik sesi ile yerine oturuncaya kadar sıkıca bastırarak hortum bağlayıcısını takın.

NIBP hortumunu çıkarmak

1. Baş ve işaret parmaklarınızı hortum konektörünün üzerine yerleştirin.



NOT Hortumu her zaman konektörden tutun. Hortumun kendisini çekmeyin.

2. Konektör serbest kalana kadar yan şeritleri sıkın.
3. Konektörü, konektör girişinden çekip çıkarın.

SpO2 kablosunun veya SpO2/RRa ikili kablosunun bağlanması



UYARI Hasta yaralanma riski. Hasarlı sensör veya puls oksimetrisi kablosu ya da korumasız elektrikli ya da optik bileşenler kullanmayın.

SpO2 kablosunu veya SpO2/RRa ikili kablosunu monitördeki SpO2 portuna bağlamak için aşağıdaki adımları uygulayın. Portun monitörünüz üzerindeki konumu, aşağıdaki resimlerde gösterilen konumdan farklı olabilir.



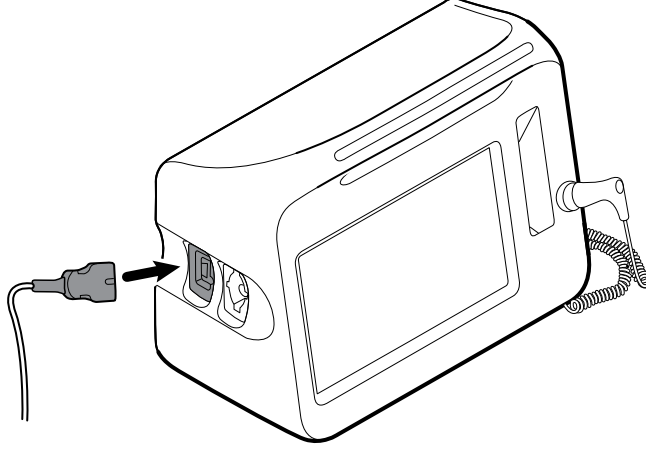
NOT SpHb ile yapılandırılan monitörlerde SpHb'yi izlemek için kullanılan sensör SpO2'yi de ölçer.



NOT SpHb ve RRa birlikte yapılandırılmaz.

SpO2 kablosunun bağlanması

1. Baş ve işaret parmaklarınızı kablo konektörü üzerine yerleştirin ve yan tırnakları sıkın.



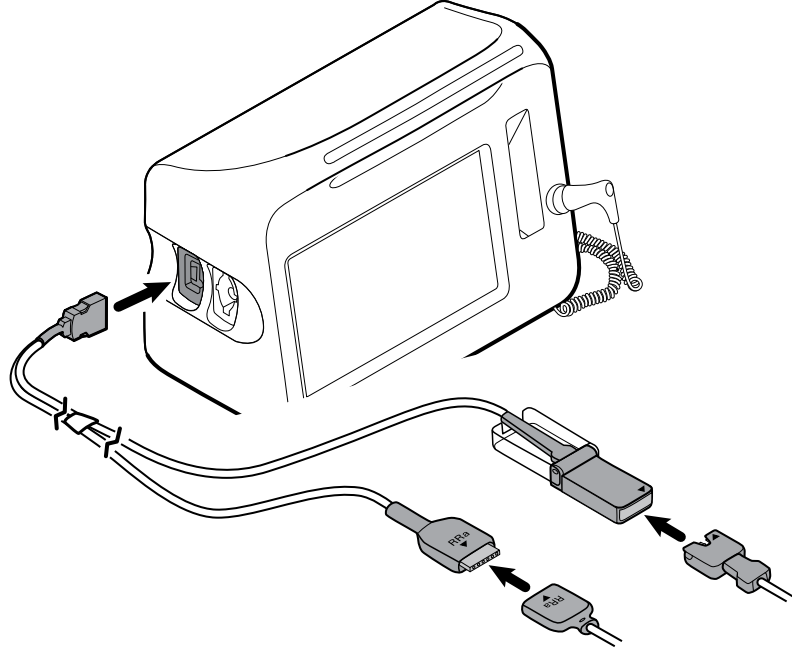
2. Kablo konektörünü konektör portuyla aynı hizaya getirin.
3. Klik sesi ile yerine oturuncaya kadar sıkıca bastırarak kablo konektörünü takın.

SpO2/RRa ikili kablosunun bağlanması



NOT Akustik solunumu (RRa) ölçmek üzere yapılandırılan monitörler için aşağıda gösterildiği gibi ikili kablo gereklidir. İkili kablo, cihaza tek konektörle bağlanır ancak RRa ve SpO2 ölçümünü desteklemek üzere öbür ucunda iki ayrı kabloya ayrılır.

1. İkili kabloyu yukarıdaki adımlarda gösterildiği gibi cihaza bağlayın. (Konektör, standart SpO2 kablosu için olan konektörle aynıdır.)



2. RRa ikili kablo konektörünü ve RRa akustik solunum sensörü konektörünü ok etiketleri birbirine doğru bakacak şekilde hizalayın. RRa ikili kablo konektörünü, yerine sabitlenene kadar RRa sensörü konektörünün içine yerleştirin.
3. SpO2 ikili kablo konektörünün koruyucu kapağını çıkarın ve bu konektörün üzerindeki oku SpO2 sensörü kablosu konektörüyle aynı hizaya getirin. SpO2 sensörü kablosu konektörünü SpO2 ikili kablo konektörünün içine yerleştirin ve ardından koruyucu kapağı kapatın.



NOT Doğru kablo bağlantılarını yapmak için sensör konektörlerinin yanı sıra ikili konektör üzerinde oklar vardır.



NOT Tipik olarak, klinisyen tek kullanımlık RRa sensörünü ve RRa hasta kablosunu akustik solunum izlemesinin başlangıcında bağlar. Daha fazla bilgi edinmek için sensör üreticisinin kullanım talimatlarına bakın. Ayrıca bu kullanım talimatlarının Akustik Solunum hızı (RRa) bölümüne de bakabilirsiniz.

SpO2 kablosunun veya SpO2/RRa ikili kablosunun çıkarılması

1. Baş ve işaret parmaklarınızı kablo konektörünün üzerine yerleştirin.

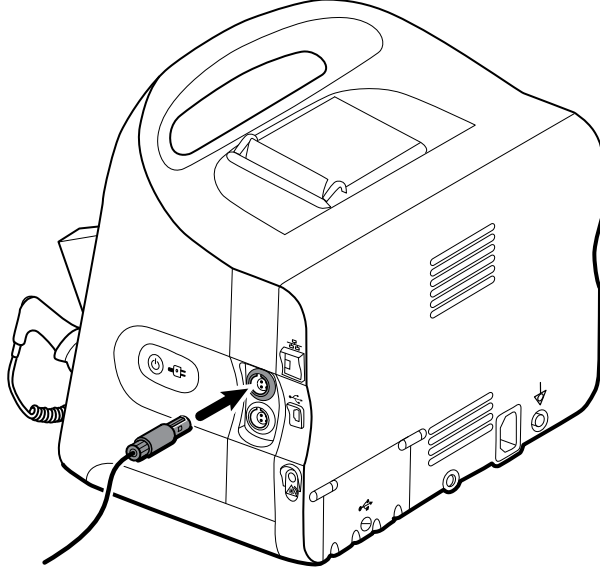


NOT Kabloyu her zaman konektörden tutun. Kablonun kendisini çekmeyin.

2. Konektör serbest kalana kadar yan şeritleri sıkın.
3. Konektörü, konektör girişinden çekip çıkarın.

Hasta hareket kablosunun bağlanması

1. EarlySense kablo konektörünü, monitörün sağ tarafında bulunan EarlySense portlarından biriyle hizalayın.



2. Klik sesi ile yerine oturuncaya kadar kablo konektörünü bastırın. Ayrıca, kablunun her iki tarafının da sıkıca bağlandığından emin olmak için kablodaki gerilim azaltma konektörünü kontrol edin.
3. Bir hastayı izlemeye hazır olduğunuzda, yatak sensörünü (algılayıcı birim) aşağıdaki gibi konumlandırın:
 - hastanın yatağının altına yatay olarak
 - algılayıcı ünitenin üst yüzeyi yatağa bakacak şekilde
 - algılayıcı ünite, hastanın göğüs bölgesinin altında olacak şekilde
 - algılayıcı ünite kablosu, yatağın baş kısmına doğru uzanacak şekilde



NOT Genel olarak klinisyen, hasta hareket izleminin başlangıcında yatak sensörünü ve kabloyu bağlar. Daha fazla bilgi edinmek için bu kullanım talimatlarının Hasta hareketi bölümüne bakın.

Hasta hareket sensörü ve kablosunun çıkarılması

EarlySense yatak sensörünü çıkarmak için, sensör kablo konektörünü cihazdaki kablo konektörü portundan çekin.

USB aksesuarının takılması



DİKKAT Bu monitöre eklenen aksesuarlar pil gücü ile çalışıyor olmalıdır. Monitöre bağlıyken, hiçbir aksesuarın harici güç kaynağını kullanmayın.

1. Monitörün arkasında bulunan USB kapağının vidasını gevşetip açın.

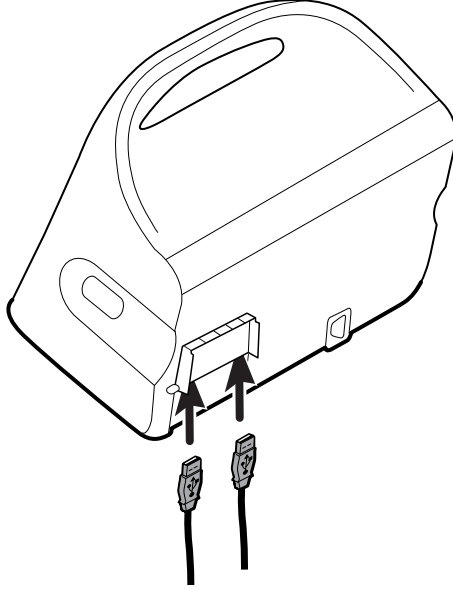


NOT Bazı monitör stantlarında, monitör montaj desteği kısmen USB kapağının üzerine gelir. Böyle bir üst üste gelme durumu gözlemlediğinizde, monitör montaj desteğindeki vidayı gevşetin ve monitörü destek üzerinde USB kapağını açabilecek kadar ileri itin ve ardından monitörü montaj desteğine geri itin.

2. Her bir aksesuarın USB kablosunu monitörün üzerinde bulunan kullanılmayan bir USB portuna bağlayın. Özel talimatlar için aksesuarın kullanım talimatlarına bakın.



DİKKAT Kabloları, dolaşıklığı en aza indirecek şekilde bağlayın.



3. Kapağı kapatın ve vidayı sıkın.



NOT USB kapağını açmak için monitör montaj desteğini gevşettiyseniz, adım 1'deki gibi monitörü destek üzerinde ileri itin, kapağı kapatın ve ardından monitörü monte edilen konumuna geri itin. Monitörün desteğe sıkıca yerleştiğinden emin olun ve ardından destek üzerindeki vidayı monitörün arkasındaki vida deliğine sabitleyin. (Daha ayrıntılı bilgi için bu bölümde bulunan "Monitörün bir stant üzerine monte edilmesi" kısmına bakın.)



NOT Bazı aksesuarları kullanmak için ruhsat gerekir. Bu aksesuarlar Welch Allyn kullanarak lisansı aktive ettiğiniz için bir onay kodu ve talimatlar ile birlikte paketlenmiştir. Daha fazla bilgi için talimatlara ve hizmet aracı kurulum kılavuzuna bakın.

USB aksesuarının çıkarılması

1. Monitörün arkasında bulunan USB kapağının vidasını gevşetip açın.
2. Aksesuarın USB kablosunu monitördeki USB portundan çıkarın.
3. Kapağı kapatın ve vidayı sıkın.

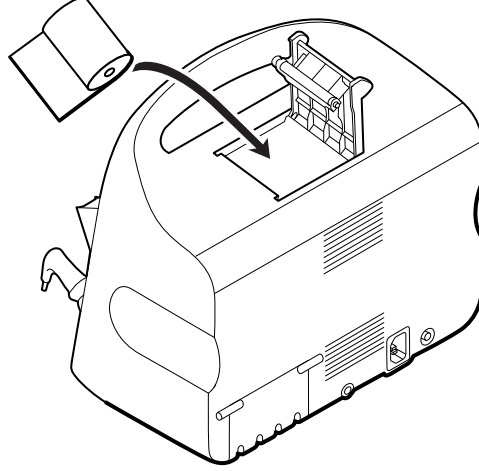
Yeni bir kağıt rulusunun yerleştirilmesi

Yazıcı monitörün üst kısmında bulunur. Bir yazıcı kağıdı rulosunu değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın:

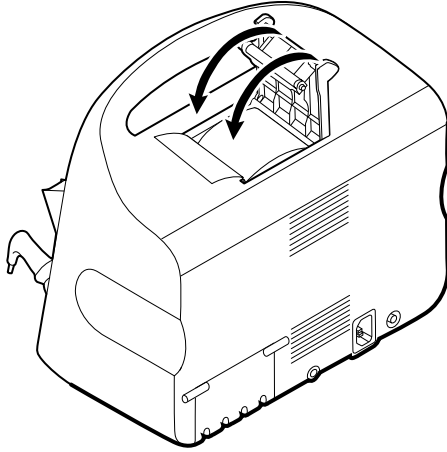
1. Yazıcı kapağındaki iki şeridi kavrayın ve yukarı doğru çekin.
2. Yeni bir kağıt rulosu yerleştirin.



NOT Kağıt rulosunu, kağıt, rulonun alt kısmından gelecek şekilde gösterildiği gibi yerleştirin. Kağıt rulo doğru yerleştirilmediği takdirde, yazıcı düzgün şekilde baskı yapamaz.



3. Rulonun ucunu silindirin üzerinden, yazıcı kapağını geçecek şekilde, gösterildiği gibi geçirin.



4. Gevşeklikleri düzeltmek için kağıdı tek elinizle hafifçe çekin. Diğer elinizle kapağı, klik sesiyle yerine oturana kadar aşağı iterek kapatın.

Kağıdın yazıcı kapağına sıkışmadığından emin olun.

AC gücünün bağlanması

Monitörü AC gücü ya da pil gücüyle (pili tamamen şarj ettikten sonra) kullanabilirsiniz.

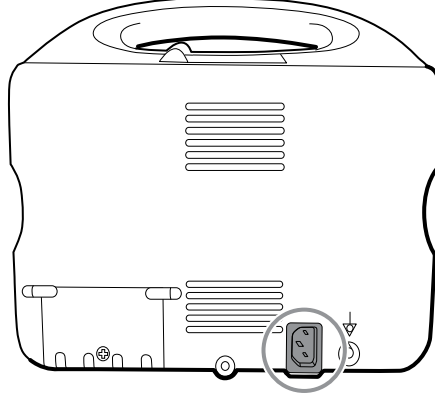


UYARI Şok tehlikesi. AC kablosunu, kabloya dokunmadan önce bakır birikimine karşı inceleyin.



DİKKAT Sürekli izleme sırasında, monitörü her zaman AC gücüne bağlayın. Yalnızca pil gücü kullanılabilir durumdaysa, yaşamsal belirtileri sürekli olarak izlenen hastalarla birlikte odada kalmanız gerekir. Hastanın güvenliğini sağlamak için hasta ve pil durumunu aktif olarak izleyin.

1. Güç kablosunu monitörün arka kısmında bulunan AC elektrik girişine sokun.



2. Monitörü açmak ve pili şarj etmek için elektrik fişini bir prize takın.

AC gücünün bağlantısının kesilmesi

Elektrik fişini dikkatlice kavrayın ve prizden çıkarın. Güç kablosuna zarar vermektan kaçınmak için kabloyu çekmeyin.

Entegre Duvar Sistemi



DİKKAT Welch Allyn, hiçbir duvar montaj arayüzünün sağlamlığından sorumlu değildir. Welch Allyn, herhangi bir montaj aksesuarının güvenliği ve güvenilirliği için profesyonel kurulumu sağlamak üzere Biyomedikal Mühendislik Departmanınız veya bakım servisiniz ile iletişime geçmenizi önerir.

Malzemeler ve aksesuarlar

Onaylanmış tüm malzeme ve aksesuarların bir listesi için, Ekler bölümündeki *Onaylı Aksesuarlar*'a bakınız.

Duvar sisteminin ambalajından çıkarılması

Bu prosedür duvar sisteminin ilk kez kurulumu için geçerlidir.

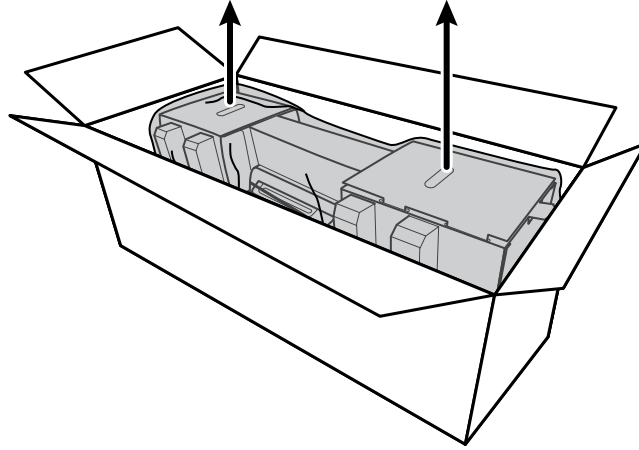


DİKKAT Montaj güvenliği ve kolaylığı açısından bu talimatları harfiyen uygulamanız gerekir.

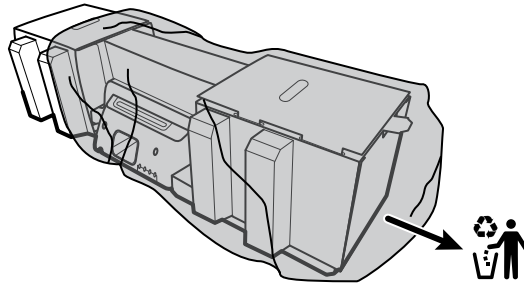


DİKKAT Talimatlarda belirtilene kadar duvar sisteminin etrafındaki hiçbir ambalaj malzemesini çıkarmayın.

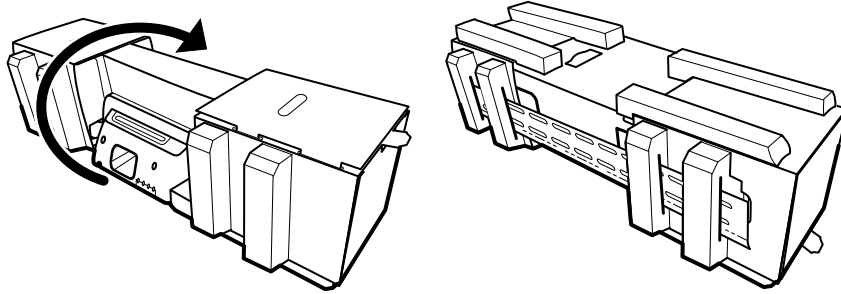
1. Kartonun tutma yerlerinden tutarak duvar sistemini kutunun dışına çıkarın.



2. Duvar sistemi ambalaj malzemesinin içindeyken, sistemi bir masanın veya düz bir çalışma yüzeyinin üzerine koyun ve plastik poşetini çıkarın.



3. Duvar sistemini, arka kısmı yukarı bakacak şekilde ters çevirin.



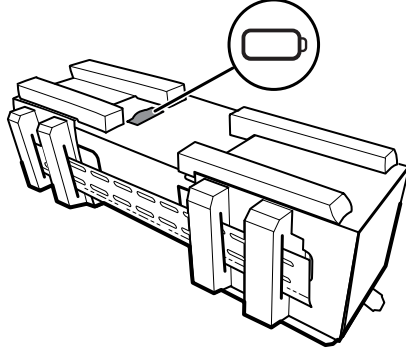
Pilin takılması

Bu prosedür duvar sisteminin ilk kez kurulumu için geçerlidir. Bu nedenle, duvar sisteminin kapalı olduğu varsayılır.

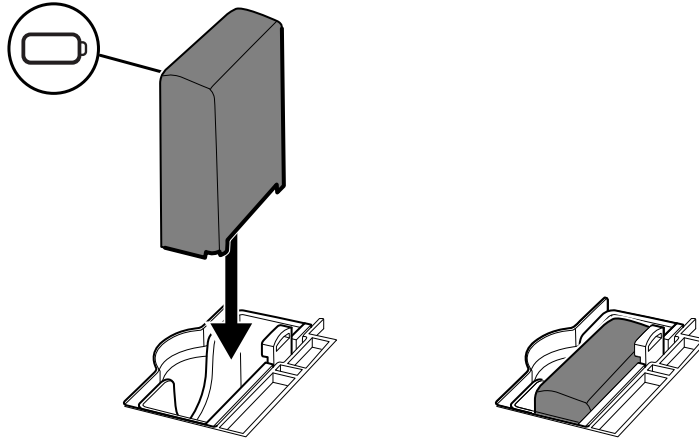


UYARI Yangın, patlama ve yanık riski. Pil kutusuna kısa devre yapmayın, kutuyu çarpmayın, yakmayın ya da parçalara ayırmayın.

1.  işaretiyle gösterilen pil bölmesini bulun.

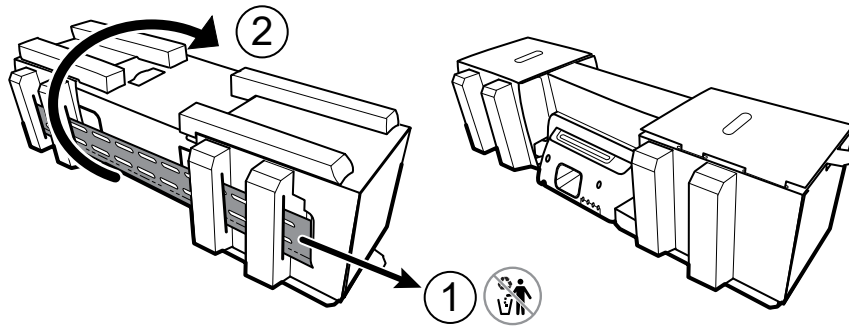


2. Pili takın. (Pil, aksesuar kutusundaki pembe bir antistatik poşet içindedir.)

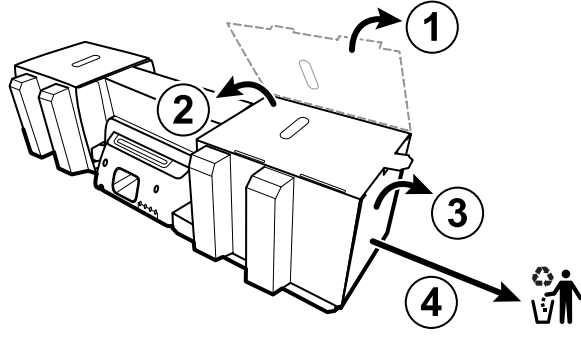


Montaj hazırlığı

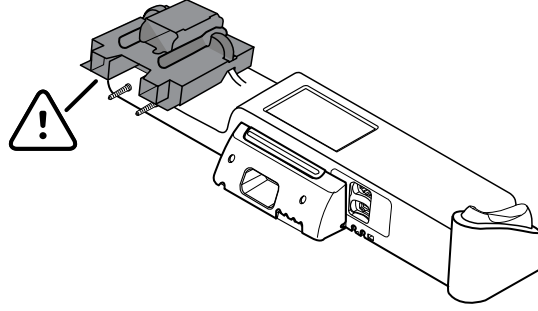
1. Montaj rayı desteğini kaydırarak ambalaj malzemesinden çıkarın ve kenara koyun. Atmayın. Ardından duvar sistemini arka kısmı aşağı gelecek şekilde çevirin.



2. Uçlardaki karton destekleri ve tüm köpük destekleri gösterildiği gibi çıkarın ve geri dönüşüm için kenara ayırın.

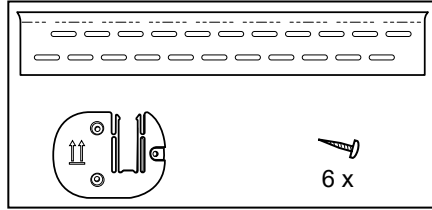


DİKKAT Duvar sisteminin sol tarafında bulunan kolları koruyan kartonu bu aşamada çıkarmayın. Karton, montaj işlemi sırasında söz konusu cihazların zarar görmesini önler.



Montaj donanımı envanteri

Duvar sistemini monte etmek için bu öğeleri kullanın.



- Montaj rayı desteği
- Aksesuar sepeti desteği
- Vidalar

Araç listesi

Duvar sistemini monte etmek için bu araçları kullanın.

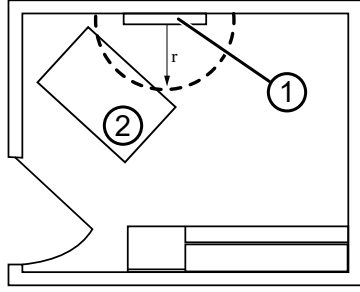
- 2 numaralı Phillips tornavida
- su terazisi
- şerit metre
- metal dedektörü
- matkap
- 3,17 mm (1/8 inç) çaplı matkap ucu

Montaj konumu

Duvar sistemini monte etmeden önce, en iyi montaj konumunu belirlemek için aşağıdaki önerileri göz önünde bulundurun:

- Duvar sistemini bağlantı parçalarına monte edin.
- Duvar sistemini, AC güç çıkışının yakınına monte edin. Güç kablosu 2,44 m (8 ft) uzunluğundadır.
- Aşırı ışıklı alanlardan kaçının.
- Kan basıncı borusu 2,44 m (8 ft) uzunluğundadır.
- Duvar sistemini, tüm cihazların erişilebileceği şekilde ve ergonomik muayenelere olanak sağlayacak bir yere konumlandırın.

Örnek oda düzeni



1. Connex Integrated Wall System
2. Muayene sedyesi

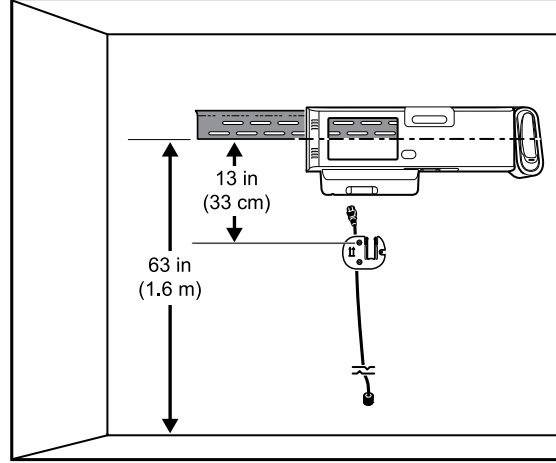
Duvar sisteminin monte edilmesi

1. İstenen duvar üzerinde bağlantı parçalarının yerlerini bulup işaretleyin ve sistem yüksekliği ile ilgili montaj rayı desteği yüksekliğini seçin.

Öneri: Montaj rayı desteğini yerden 1,6 m (63 inç) yükseğe yerleştirin, böylece ekran merkezinin yerden yüksekliği yaklaşık 1,6 m (63 inç) olur.



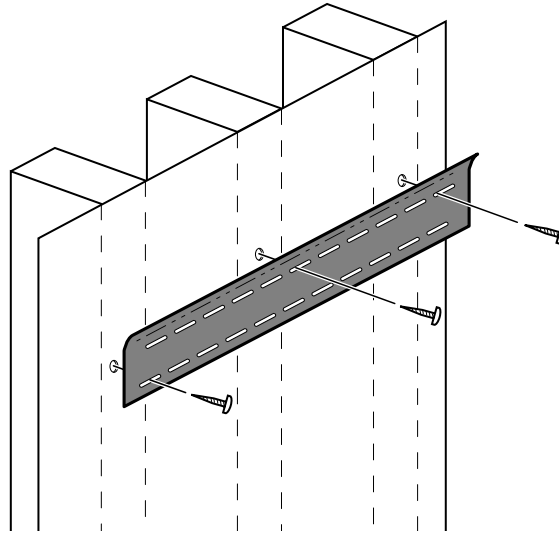
DİKKAT Bu çizimde, montaj talimatları tamamlandıktan **sonra** montaj desteklerinin birbirleriyle ve duvar sistemiyle olan fiziksel ilişkileri gösterilmektedir. Ön adımların hepsini tamamlamadan duvar sistemini duvara takmayın.



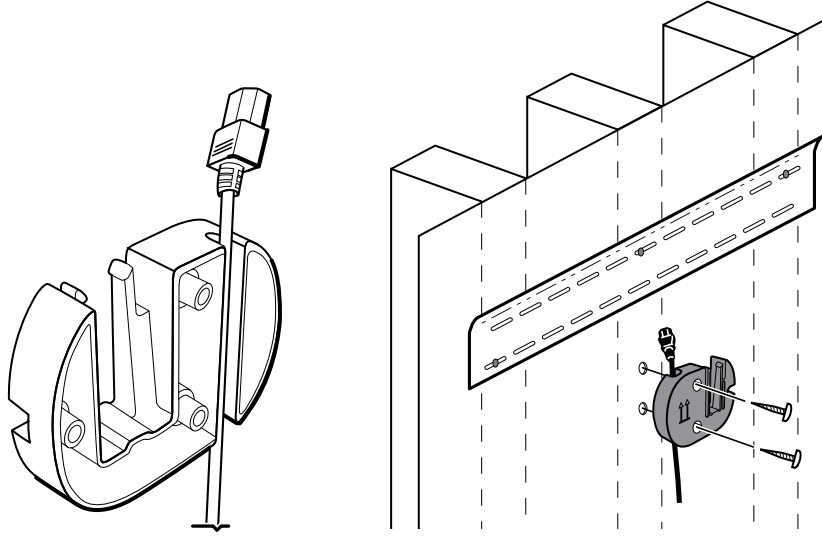
2. Mevcut vidaları kullanarak montaj rayı desteğini istenen yükseklikteki üç bağlantı parçasına takın (ek destek için sabitleyiciler sağlanmıştır).



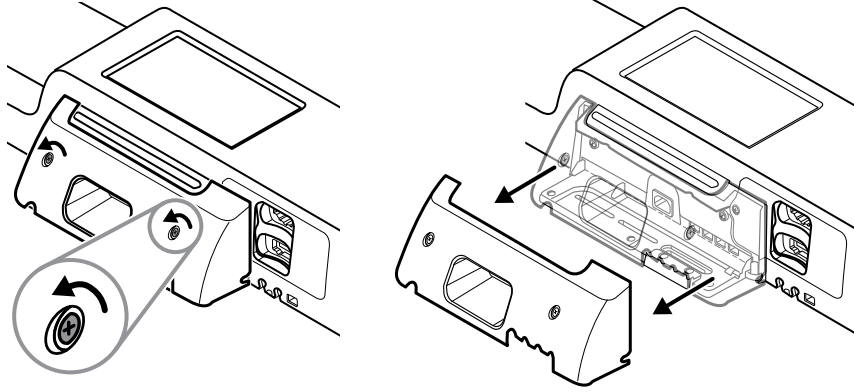
DİKKAT Desteğin üst "kenarının" duvardan çıkıntı yaptığından ve desteğin düz durduğundan emin olun.



3. Güç kablosunu aksesuar sepeti desteğinin arka kısmındaki kanaldan geçirin ve ardından desteği, montaj rayı desteğinin en az 33 cm (13 inç) yukarısında olacak şekilde ortadaki bağlantı parçasına monte edin.



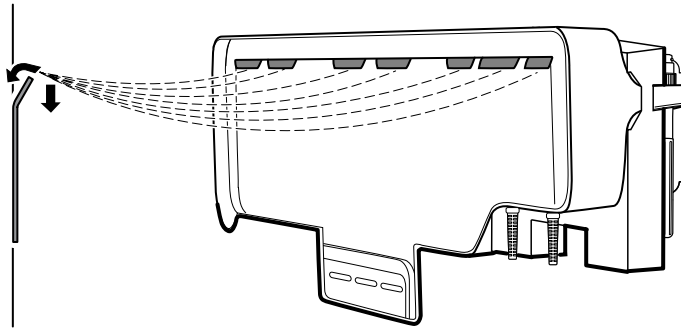
4. Duvar sistemini monte etmeden önce sabitleme vidalarını gevşeterek kapağı çıkarın.

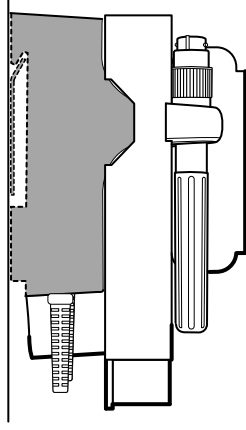


5. Duvar sistemini montaj rayı desteğine asın.



UYARI Duvar sisteminin arka kısmındaki dişlerin, montaj rayı desteğine tamamen oturduğundan emin olun. Duvar sistemi düz durmalıdır ve duvara yaslanmalıdır.

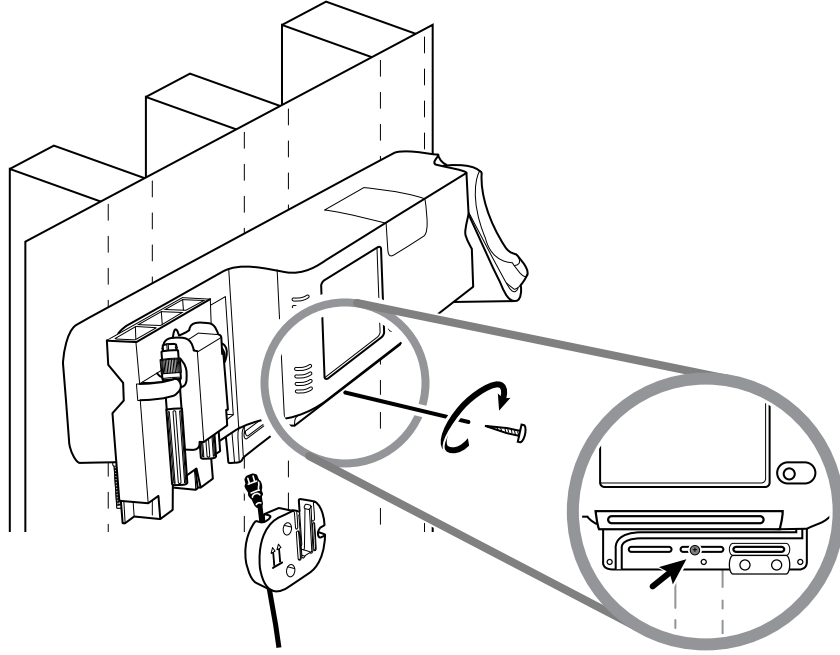




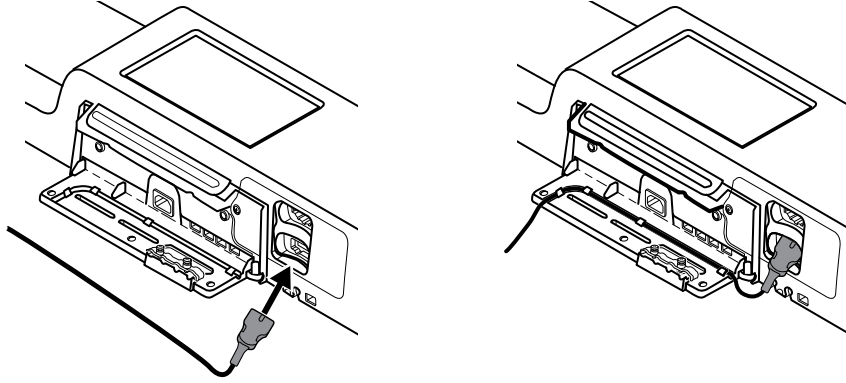
6. Bağlantı parçasının üzerine gelen ünitenin alt kısmında bulunan üç bölmeden birini seçin ve geri kalan vidayla üniteyi bağlantı parçasına sabitleyin.



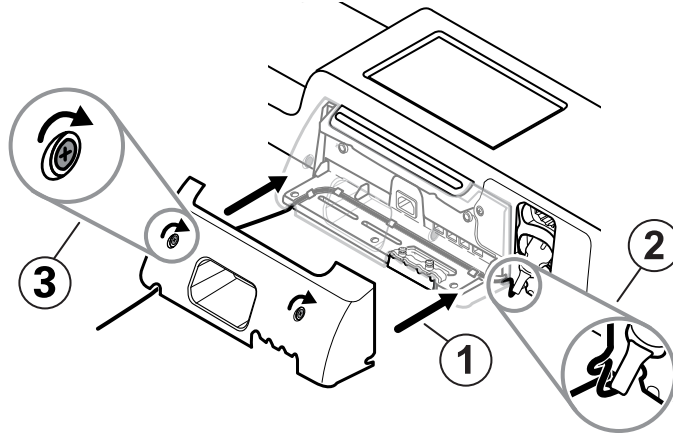
UYARI Bu emniyet vidasının takılmaması kişisel yaralanma veya ekipman hasarıyla sonuçlanabilir.



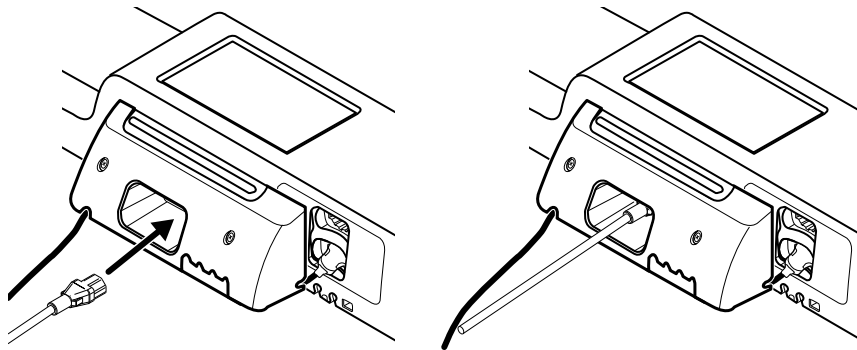
7. Duvar ünitesi, SpO2 veya SpHb için yapılandırıldıysa, sensör kablosunu bağlayın ve biraz önce taktığınız emniyet vidasının üzerindeki kanaldan geçirin.



8. Kapağı yeniden takın.
 - a. Sensör kablosunu, kapağın sağ üst ve sol alt kısmındaki oyuk kısımlardan geçirin.

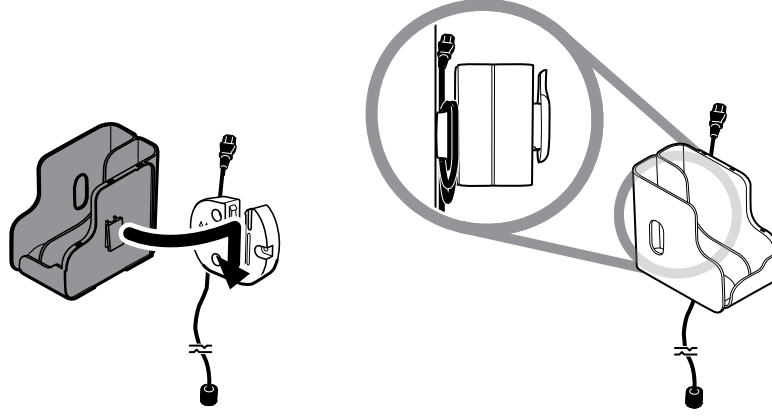


- b. İki sabitleme vidasını sıkın.
9. Sistem güç kablosunu duvar ünitesine takın. Bu noktada fişi prize takmayın.

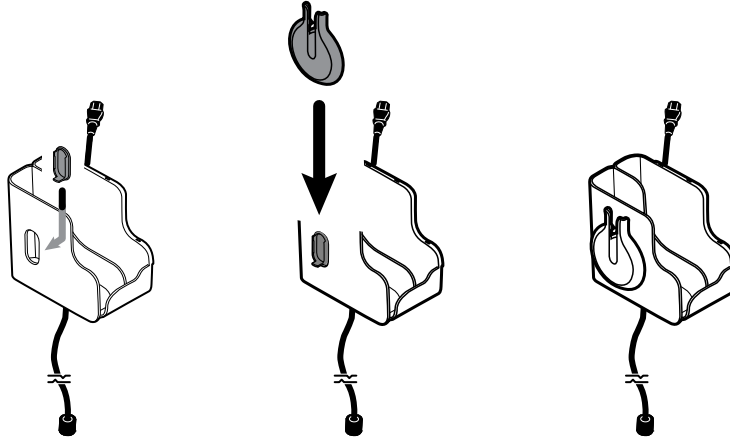


Aksesuar sepetinin montajı

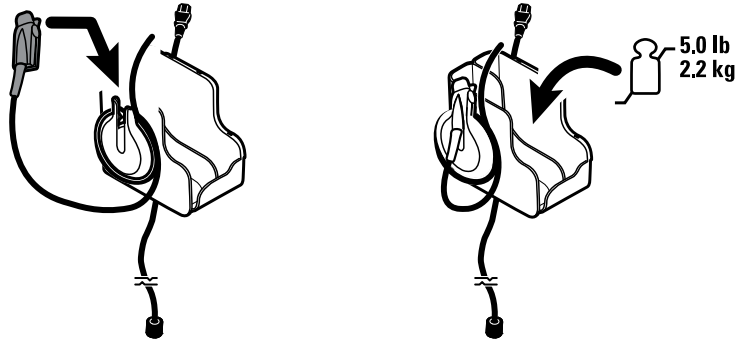
1. Aksesuar sepetini, aksesuar sepeti desteğinin üzerine monte edin ve ardından güç kablosunun fazla olan kısmını aksesuar sepeti desteğinin etrafına gevşek bir biçimde sarın.



2. Duvar sisteminiz, SpO2 (veya SpHb) için yapılandırıldıysa makarayı sabitleme klipsine geçirerek aksesuar sepetine takın.

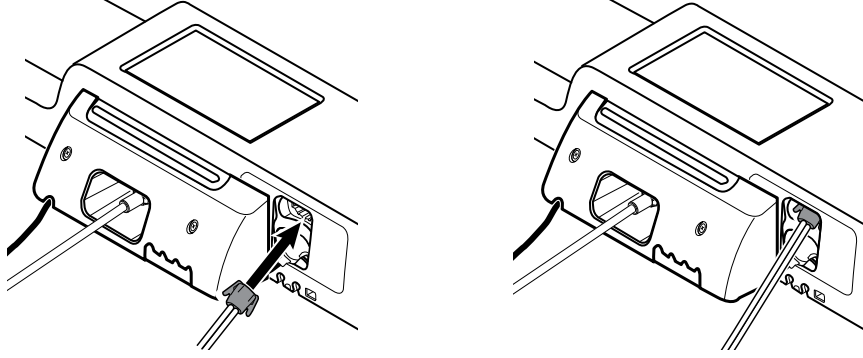


3. Sensör kablosunu düzgün bir şekilde yönlendirin ve hasta kablosu konektörüne takın. (Az önce sensör kablosunun karşı ucunu duvar sistemine bağladınız.) Sensör kablosunun tam olarak yerleştiğinden emin olun ve ardından koruyucu kapağı kapatın. (Sensör üreticisinin kullanım talimatlarına bakın.)
4. Hasta kablosunun fazla olan kısmını makaranın etrafına sarın ve parmak klipsini tutucuya yerleştirin. Ayrıca sepeti doldururken bu talimatlarda verilen maksimum güvenli çalışma yüküne dikkat edin.



Kan basıncı (NIBP) hortumunun bağlanması

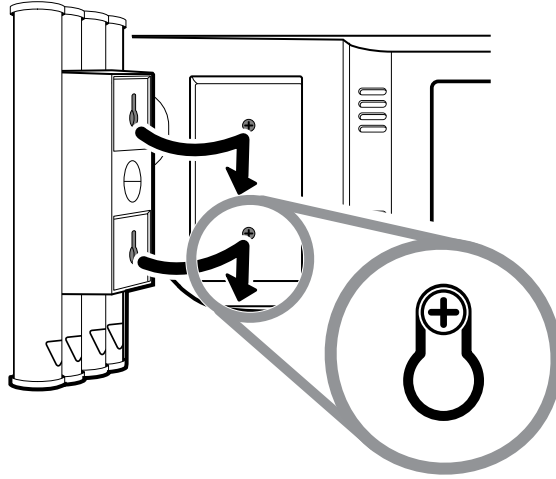
1. Hortum konektörünü monitörün alt tarafında bulunan hortum konektör portuyla aynı hizaya getirin.
2. Klik sesi ile yerine oturuncaya kadar sıkıca bastırarak hortum bağlayıcıyı takın.



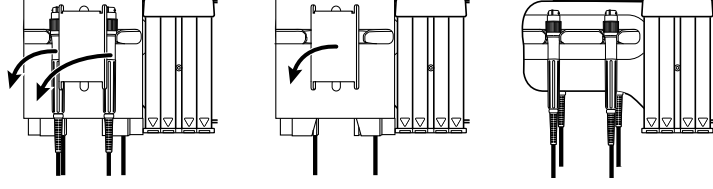
3. Boruya bir kan basıncı kafi takın (kaf üreticisinin kullanım talimatlarına bakın), ardından kafi aksesuar sepetinde saklayın.

Fiziksel değerlendirme cihazlarının ve spekulum dağıtıcısının kurulumu

1. Spekulum dağıtıcısını takın. Dağıtıcının arka kısmındaki kilitleme bölmelerinin, duvar sisteminin üzerindeki kilitleme vidalarına oturduğundan emin olun ve ardından dağıtıcıyı sıkıca itin.



2. Cihaz kollarını koruyan kartonu çıkarın.



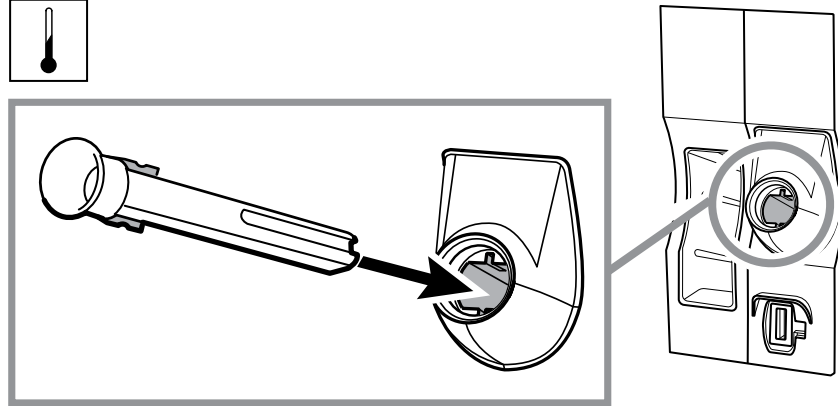
3. Kollara dilediğiniz Welch Allyn 3,5 V cihaz başlıklarını takın. Her bir cihaz başlığına ilişkin kullanım talimatlarına bakın.

SureTemp® Plus termometre kurulumu

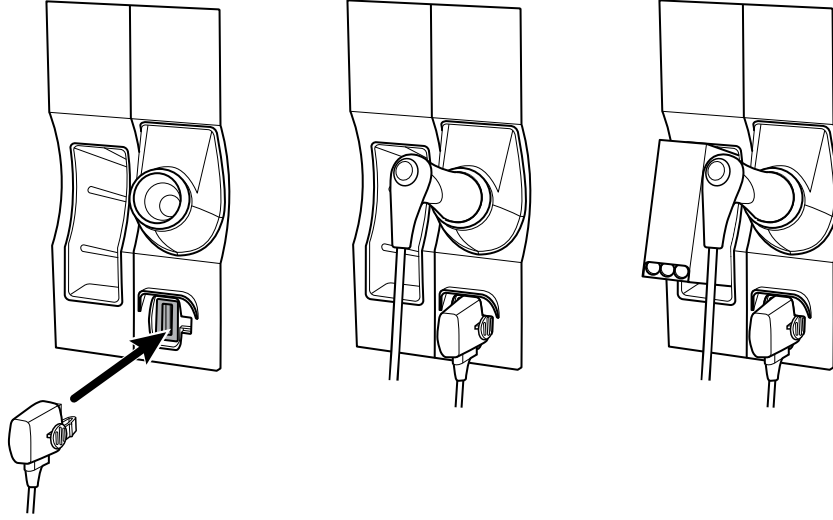
Duvar sisteminiz bir SureTemp Plus termometre için yapılandırıldıysa bu kurulum talimatlarını uygulayın.

1. Ölçüm ucu yuvasını yukarı ve aşağı bakan tırnaklarla hizalayın ve ölçüm ucu yuvasını ateş ölçer modülüne yerleştirin.

Prob yuvası tamamen yerleştirildiğinde yerine tam oturur.



2. Ateş ölçüm probunun kablo konektörünü yaylı tırnak sağda olacak şekilde tutun ve termometre modülünün prob portuna yerleştirin. Konektörü klik sesi duyana kadar yerine itin.



3. Sıcaklık ölçüm ucunu ölçüm kaynağına yerleştirin.
4. Bir kutu ölçüm ucu kılıfının kutusunu açın ve ölçüm ucu kutusu tutucusuna yerleştirin.

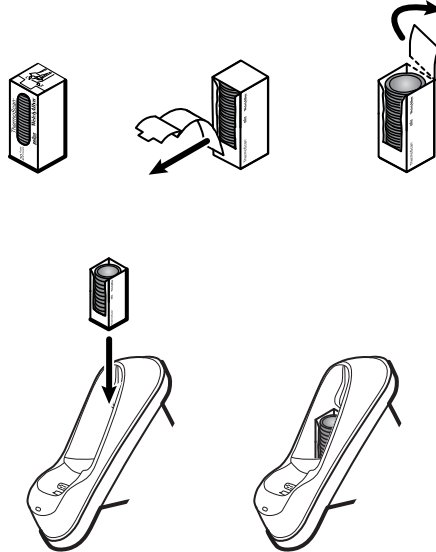


NOT Yedek ölçüm ucu kılıfı kutuları, duvar sisteminin üst kısmındaki bölmede saklanabilir.

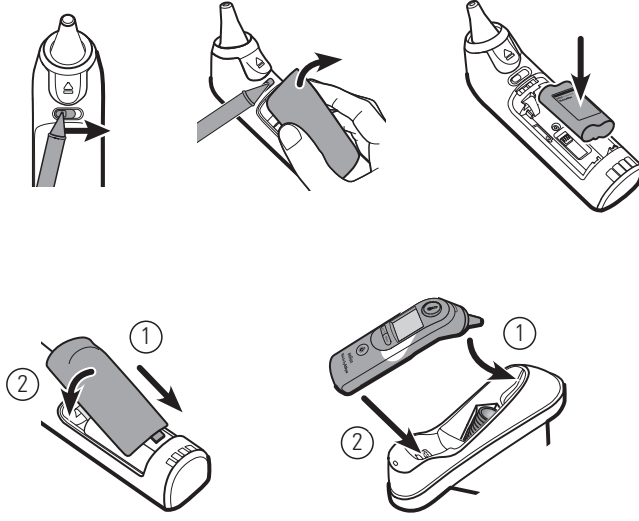
Braun ThermoScan® PRO termometrenin kurulumu

Sisteminiz Braun ThermoScan termometre için yapılandırıldıysa aşağıdaki kurulum talimatlarını uygulayın.

1. Termometreyi paketinden çıkarın. Ardından bir adet prob kılıfı kutusunu açın ve standı yerleştirin.



2. Termometrenin kapağını çıkarın, pili takın, termometrenin kapağını yerine takın ve ardından termometreyi standı yerleştirin.



3. İlk kez kullanmadan önce Braun termometreyi 24 saat şarj edin.
4. Santigrattan Fahrenayta geçmek için ateş ölçer üreticisinin kullanım talimatlarına bakın.



NOT Braun ThermoScan PRO 6000 termometre, EKG izlemi sırasında şarj olmaz. EKG izlemi durduğunda termometre şarj olmaya otomatik olarak devam eder.

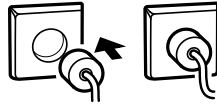


NOT İletişim modülünün eski sürümleri (sürüm 4 veya daha eski sürümler) olan monitörlerde Braun ThermoScan PRO 6000 termometre EKG izlemi sırasında şarj olmaz. EKG izlemi durduğunda termometre şarj olmaya otomatik olarak devam eder. Monitörünüzde bulunan İletişim modülü sürümünü görüntülemek için **Ayarlar > Advanced** (Gelişmiş) sekmesine başvurun.

AC gücünün bağlanması

Duvar sistemi, hem pil hem de AC gücü kullanır. Diğer tüm kurulum işlemlerini tamamladıktan sonra duvar sistemine güç uygulayabilirsiniz.

1. Monitörü açmak ve pili şarj etmek için elektrik fişini bir prize takın.

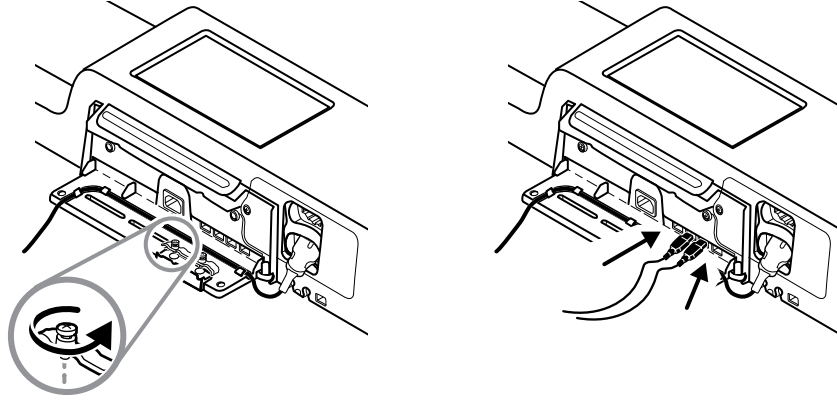


NOT Yeni piller yalnızca yaklaşık yüzde 30 oranında doludur. Pili tamamen şarj etmek için duvar sistemini AC gücüne bağlamanız gerekir. Ön adımları tamamlayana kadar güç kablosunu prize takmayın.

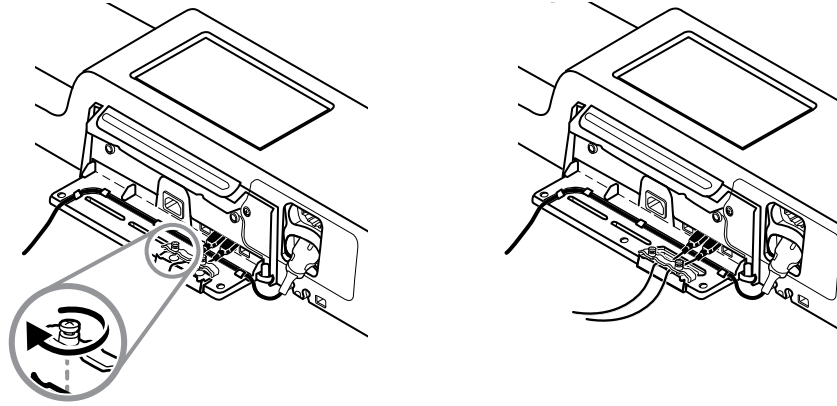
2. Başlatma işlemine geçin.

Bir aksesuarın eklenmesi

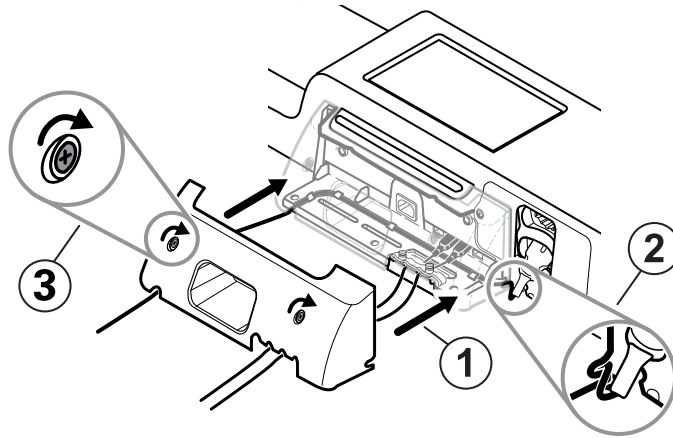
1. Duvar sistemini kapatın ve güç kablosunu çıkarın. Ardından, sabitleme vidalarını gevşeterek kapağı duvar sisteminden çıkarın.
2. Kablo sabitleyici kelepçelerin üzerindeki iki vidayı gevşetip kelepçeyi çıkarın. Ardından, USB kablolarını mevcut bir konektöre bağlayın ve kabloları kablo kılavuzundan geçirin.



3. Kablo sabitleyici kelepçeyi yerine takın ve iki vidayı sıkın.



4. Kapağı yeniden takın.
a. SpO2 (veya SpHb) kablosunu, kapağın sağ üst ve sol alt kısmındaki oyuktan geçirin.



- b. İki sabitleme vidasını sıkın.
5. Sistem güç kablosunu yeniden takın ve duvar sistemini çalıştırın.



NOT Bazı aksesuarları kullanmak ruhsat gerektirir. Bu aksesuarlar Welch Allyn Service Tool (Welch Allyn Hizmet Aracı) kullanarak lisansı aktifleştirmeniz için bir onay kodu ve talimatlar ile birlikte paketlenmiştir. Daha fazla bilgi için talimatlara ve hizmet aracı kurulum kılavuzuna bakın.

Başlatma

Güç


Cihaz iki güç durumundan birinde çalışır:

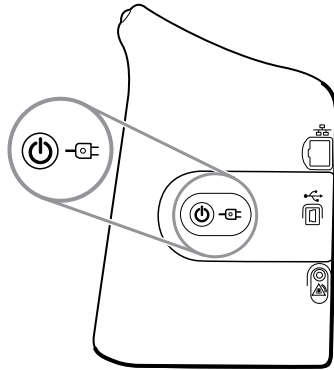
- Cihaz açık. Cihaz pil gücüyle ya da AC güç kaynağıyla çalışıyor. Cihazın özelliklerini kullanabilirsiniz ve ekran aktif durumdadır.
- Uyku (Ekran güç tasarrufu) modu. Cihaz pil gücüyle ya da AC güç kaynağıyla çalışır ancak ekran enerji tasarrufu yapmak için kapalıdır. Bu modla ilgili ayarlar Advanced (Gelişmiş) ayarlar sekmesindeki Display (Ekran) sekmesinden değiştirilebilir.




NOT Pil gücü ile çalışan ve cihaza bağlanan aksesuarlar, cihaz bu moddayken ve AC güç kaynağına bağlıyken şarj edilmeye devam eder. Bununla birlikte cihazın gücünü kapatırsanız veya cihazın AC güç bağlantısını keserseniz cihaza bağlı, pille çalışan aksesuarlar şarj edilmez.

Aşağıdaki eylemler cihaz ekranını aktif duruma geri getirir:

- Ekran dokunulduğunda
- Sıcaklık probu prob yuvasından çıkarıldığında
- Hastaya bir SpO2 sensörü takıldığında
- Hasta hareket kablosu ve yatak sensörü (algılayıcı birim) cihaza bağlandığında
- Hastaya bir örnekleme hattı takıldığında
- düğmesine basıldığında 



Güç açık/Ekran güç koruma düğmesi

Cihaz yuvasında bulunan Güç açma/Ekran güç tasarrufu düğmesi  aşağıdaki işlevleri yerine getirir:

- Cihazı çalıştırır
- Kapatma, Uyku veya İptal (kısa süreli basın) seçenekleriyle birlikte ekranda bir Kapatma iletisi açar.
- Cihazı Ekran güç koruma (Uyku) moduna geçirir (cihazı kullanmayı bıraktıktan 30 saniye sonra kısa süreli basın)



NOT Bir alarm durumu aktif olduğunda ya da NIBP aralıklı veya sürekli ölçümleri devam ederken cihaz Uyku (Ekran güç koruma) moduna girmeyecektir. Bir alarmın etkinleşmesi durumunda, cihaz bu moddan çıkar.

Elektrik fişi sembolünün ortasındaki LED, pilin şarj durumunu belirtir:

- Yeşil, AC gücünün bulunduğunu ve cihaz pilinin tamamen dolu olduğunu belirtir. Aksesuarların şarj düzeyini göstermez.
- Sarı, AC gücünün bulunduğunu ve cihaz pilinin şarj edilmekte olduğunu belirtir. Aksesuarların şarj düzeyini göstermez.

Monitörün çalıştırılması

Monitör her çalışmaya başladığında kendine kısa bir tanılayıcı test uygular.



UYARI Ekipman bozulma riski Monitör cihaz içinde hava dolaşımı sağlayan bir fana sahiptir. Cihazı çalıştırdığınızda fan çalışmıyorsa, cihazın kullanımını durdurun ve derhal yetkili servis personelini haberdar edin. Sorun düzeltilene kadar monitörü kullanmayın.



UYARI Hasta güvenliğini sağlamak için en az günde bir kez çalıştırma sırasındaki bir sesli göstereyi dinleyin ve görsel uyarıları izleyin. Monitörü kullanmadan önce tüm sistem hatalarını düzeltin. Sesli göstereye ek olarak, monitör LED ışık çubuğu alarmlara karşı sizi uyarmak için yanar. Sarı, düşük seviye bir alarmı ifade eder. Yanıp sönen sarı, orta seviye bir alarmı ifade eder. Yanıp sönen kırmızı, yüksek seviye bir alarmı ifade eder.



UYARI Monitörü başlatma sırasında daima gözlemleyin. Herhangi bir göstergenin ışığı düzgün çalışmıyorsa ya da bir hata kodu görüntüleniyorsa hemen yetkili servis personelini bilgilendirin ya da size en yakın Welch Allyn Müşteri Hizmetleri ya da Teknik Destek tesisini arayın. Sorun düzeltilene kadar monitörü kullanmayın.



DİKKAT Monitörü her zaman yeterince şarj edilmiş ve düzgün çalışan pillerle kullanın.



DİKKAT Sürekli izleme sırasında, monitörü her zaman AC gücüne bağlayın.



DİKKAT Bu monitörü çalıştırmak için yalnızca Sınıf I (topraklanmış) AC elektrik kablosu kullanın.

1. Monitörü çalıştırmak için  düğmesine basın.

Monitör kendini başarılı biçimde test ettikten sonra şirket logosu görüntülenir, LED ışık çubuğu (kolda yer alır) yanıp söner ve açılma sesi duyulur.





NOT En son kapatma sırasında hasta verileri kaydedilmişse ve cihaz Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilindeyse aşağıdaki seçeneklerin yer aldığı Confirm patient and location (Hastayı ve konumu onayla) iletişim kutusu görüntülenir:

- Same patient and location (Aynı hasta ve konum)
- Same patient, new location (Aynı hasta, yeni konum)
- New patient (Yeni hasta)




NOT Gelişmiş ayarlarda "Profil değişikliğine izin ver" seçeneği etkinse ve başlatma sırasında cihaza sürekli izleme sensörleri bağlıysa, cihaz, diğer varsayılan profil seçeneklerini geçersiz kılarak Sürekli İzleme profilinde başlar.

2. Confirm patient and location (Hastayı ve konumu onayla) iletişim kutusu görünürse istediğiniz seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** ögesine dokununuz.

Bir sistem hatası tespit edilirse monitör, siz  düğmesine basana kadar veya monitör otomatik olarak kapanana kadar devre dışı kalır. Monitör, sorunu tanılamakta servis personeline ve mühendislere yardımcı olmak için İngiliz anahtarı simgesi  ve sistem arıza kodu içeren bir sistem arıza mesajı görüntüler.

Tarih ve saatin ayarlanması

1. **Ayarlar** sekmesine dokununuz.
2. **Device (Cihaz)** sekmesine dokununuz.
3. **Date/Time** dikey sekmesine dokununuz.
4. Tarih ve saat değerlerini değiştirmek için: Yukarı ve aşağı ok tuşlarına dokununuz veya  Sayısal Tuş Takımı Simgesine dokununuz ve bir değer giriniz.

Değiştirmek istediğiniz her değer için bunu tekrarlayınız.



NOT Kaydedilmiş hasta ölçümleri üzerindeki tarih ve saat özellikleri yeni tarih ve saat ayarlarına göre ayarlanacaktır.

Monitörü kapatın

Monitörü Standby (Bekleme) moduna geçiren bu kapatma yöntemi, hasta ölçümlerinin monitörün hafızasında en fazla 24 saat saklanmasını sağlar. Kaydedilen bu ölçümler geri çağırma ya da ağa elektronik olarak göndermek için elverişlidir. Bu yöntem aynı zamanda, değiştirdiğiniz ve kaydettiğiniz tüm yapılandırma ayarlarının bir sonraki başlatmada korunmasını sağlar.


1. **Ayarlar** sekmesine dokununuz.
2. **Device (Cihaz)** sekmesine dokununuz.
3. **Power down** seçeneğine dokununuz.

Mevcut bir yazılım güncellemesi varsa, bir sistem mesajı, yazılımı güncellemek isteyip istemediğinizi sorar.


4. Yazılımı güncellemek istiyorsanız **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Monitör Standby (Bekleme) modundayken de pili şarj etmeye devam eder.

Monitörün sıfırlanması

Monitör çalışmayı durdurursa donanımın döngüden tamamen çıkmasına ve monitörün yapılandırma ayarlarını son kaydedilen varsayılan açılış yapılandırmasına göre sıfırlanmasına izin vermek için  düğmesini yaklaşık 6 saniye kadar basılı tutabilirsiniz. Düğme, monitörün yan tarafında ve duvar sisteminin ön tarafında bulunur.



DİKKAT Monitör veya duvar sistemi normal bir şekilde çalışır durumdayken bunları kapatmak için  düğmesini basılı tutarak kapatma özelliğini kullanmayın. Aksi halde, hasta verilerini ve yapılandırma ayarlarını kaybedersiniz.

Çoklu oturum açma (SSO)

Tek oturum açma (SSO) teknolojisi, kullanıcıların ağa veya sunucuya yalnızca bir kez giriş yaparak izinli uygulamalarının tamamına birden fazla parola belirlemeden veya girmeden erişmelerini sağlar. Tesisinizde SSO entegre edilmiş ve Connex cihazınızı kapsayacak şekilde genişletilmişse kimliğinizi kolayca taratarak ya da dokundurarak cihazda hızlı ve güvenli şekilde oturum açabilirsiniz.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde tek oturum açma (SSO) özelliği, yalnızca manuel epizodik kaydetmeyi onaylamak için kullanılabilir. SSO özelliği; Spot Check (Kısmi Muayene) veya Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde de kullanılır. SSO etkinleştirilmişse Office (Ofis) profili devre dışı olur.



NOT Hastanın yaşamsal belirti ölçümlerini bir klinisyen oturumu açmadan Spot Check (Kısmi Muayene) profilinde yakalayabilirsiniz ancak yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilebilmesi için klinisyen oturumu açılması istenir.



NOT Intervals (Aralıklar) profili, aralıklı izlemeyi başlatmak için klinisyen oturumu açılmasını gerektirir.

Connex cihazınızda oturum açmak için aşağıdaki talimatlardan durumunuza uygun olanları izleyin.

Klinisyen bilgilerini girin (SSO uygulanmış)

SSO uygulanan tesislerde Home (Ana Sayfa) sekmesi veya Clinician (Klinisyen) sekmesinde kimlik kartınızı okutarak cihazda oturum açabilirsiniz.



NOT Yalnızca kimlik kartı ile oturum açma özelliği sadece tesiste kayıtlı olan yetkili kullanıcılar tarafından kullanılabilir.



NOT Yalnızca kimlik kartı ile oturum açma özelliği, tanınan kullanım süresi boyunca kullanılabilir.



NOT Cihazda Home (Ana Sayfa) sekmesi veya Clinician (Klinisyen) sekmesi dışında yapılacak oturum açma denemelerinde "Badge not accepted" (Kimlik kartı kabul edilmedi) mesajı görüntülenir.



NOT Klinisyen bilgilerini manuel olarak girme seçeneği tüm SSO ortamlarında kullanılmaya devam eder.



NOT Tanınan kullanım süresi dolduktan sonra klinisyen parolarını veya PIN kodlarını manuel olarak girmeniz gerekir.

1. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine veya **Ayarlar** > **Clinician (Klinisyen)** sekmelerine dokununuz.

2. Ekli tarayıcıyı veya RFID okuyucuyu kullanarak kimlik kartınızı taratın veya dokundurun.

Tarama/dokunma başarılı olursa cihaz sizi yetkili kullanıcı olarak doğrular ve Home (Ana Sayfa) sekmesinin Device Status (Cihaz Durumu) alanında Clinician ID (Klinisyen Kimliği) bilginizi görüntüler.



NOT Oturum açma işlemine Clinician (Klinisyen) sekmesinde başladıysanız doğrulama işleminiz tamamlandıktan sonra cihaz, Home (Ana Sayfa) sekmesine geri döner.

3. Tanınan kullanım süresi dolmuş ve kimlik doğrulama başarısız olmuşsa sistem parolanızı veya PIN kodunuzu Authentication (Kimlik Doğrulama) bölmesine manuel olarak girin ve ardından **OK (Tamam)** ögesine dokununuz.

Cihaz, sizi yetkili kullanıcı olarak doğrular ve Home (Ana Sayfa) sekmesinin Device Status (Cihaz Durumu) alanında Clinician ID (Klinisyen Kimliği) bilginizi görüntüler.



NOT Başka bir klinisyen oturum açmışsa ve ekranda kaydedilmemiş herhangi yaşamsal belirti veya hasta verisi görüntülenmezse kimlik kartınızı tarattığınızda/dokundurduğunuzda önceki klinisyenin oturumu kapatılır ve sizin oturumunuz açılır.



NOT Başka bir klinisyen oturum açmışsa ve ekranda kaydedilmemiş yaşamsal belirti ve/veya hasta verileri görüntülenirse kimlik kartınızı tarattığınızda/dokundurduğunuzda hasta verilerinin ve yaşamsal belirtilerin silineceğini söyleyen bir iletişim kutusu açılır. **OK (Tamam)** ögesine dokunursanız yaşamsal belirtileri siler ve diğer klinisyenin oturumunu kapatırsınız. **Cancel (İptal)** ögesine dokunursanız diğer klinisyenin oturumu açık kalır ve hasta verileri ile yaşamsal belirtiler silinmez.



NOT Başka bir klinisyen oturum açmışsa ve ekranda kaydedilmemiş yaşamsal belirtiler ve/veya hasta verileri görüntülenirse Klinisyen Kimliğinizi ve parola/PIN bilginizi manuel olarak girip **OK (Tamam)** ögesine dokunursanız geçerli kullanıcının oturumunu kapatmak isteyip istemediğinizi soran bir iletişim kutusu açılır. **OK (Tamam)** ögesine dokunursanız cihaz, yaşamsal belirtileri siler ve diğer klinisyenin oturumunu kapatır. **Cancel (İptal)** ögesine dokunursanız diğer klinisyenin oturumu açık kalır ve hasta verileri ile yaşamsal belirtiler silinmez.



NOT Oturum kapatmak için RFID kartınızı yalnızca oturumu RFID kartınızla açtıysanız kullanabilirsiniz. Oturum açmak için klinisyen bilgilerinizi manuel olarak girip ardından kimlik kartınızı tarattıysanız veya dokundurduysanız cihaz, taramayı yeni klinisyen oturum açılışı olarak algılar.





NOT Etkin bir Intervals (Aralıklar) programı sırasında farklı klinisyenler cihazda oturum açabilir. Bir klinisyenden başka bir klinisyene geçildiğinde hem hasta hem de yaşamsal belirti verileri korunur. Hasta ve yaşamsal belirti verilerinin Intervals (Aralıklar) profilinde bir klinisyen kimliğiyle ilişkilendirilmesi gerektiğinden Intervals (Aralıklar) çalışırken cihaz, klinisyenin oturumu kapatmasına izin vermez.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde tek oturum açma (SSO) özelliği, yalnızca manuel epizodik kaydetmeyi onaylamak için kullanılabilir. Cihaz Spot Check (Kısmi Muayene) veya Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profilindeyken SSO özelliği kullanıldıysa hastaya sürekli izleme sensörü uygulandığında cihazda herhangi bir hasta veya yaşamsal belirti bilgisi yakalanmamışsa geçerli kullanıcının oturumu otomatik olarak kapatılır. Hastaya sürekli izleme sensörü uygularsanız ve hasta ya da yaşamsal belirti bilgileri yakalanmışsa geçerli kullanıcının oturumunu kapatmak isteyip istemediğinizi soran bir iletişim kutusu açılır. **OK (Tamam)** ögesine dokunursanız cihaz, yaşamsal belirtileri siler, geçerli kullanıcının oturumunu kapatır ve sürekli izlemeyi başlatır. **Cancel (İptal)** ögesine dokunursanız geçerli kullanıcının oturumu açık kalır, hasta verileri ve yaşamsal belirtiler silinmez ve cihazda aynı profil etkin kalır. Bu durumda sürekli izleme sensörünü kullanmadan önce hasta ve yaşamsal belirti bilgilerini kaydedebilirsiniz.

Klinisyen bilgilerini girin (SSO kullanılmaz)

- Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak Clinician (Klinisyen) sekmesine gidin:
 - Home (Ana Sayfa) sekmesinde Device Status (Cihaz Durumu) alanının Clinician ID (Klinisyen Kimliği) bölümüne (ekranın sol üst köşesi) dokunun.
 - Ayarlar > Clinician (Klinisyen)** sekmesine dokunun.
 - Bir klinisyen adı girmek için metin alanının sağında bulunan  simgesine dokunun ve karakterleri girin.
Klinisyenin adı ve soyadı için en fazla 32 karakter girebilirsiniz. İkinci ismin ilk harfi için yalnızca 1 karakter girin.
 - Klinisyen kimliği girmek için, şu yöntemlerden birini kullanın:
 -  simgesine dokunun ve kimliği girin.
 - Klinisyenin barkodunu bir barkod tarayıcı ile tarayın.
- NOT** Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde "Require clinician ID match to save measurements" (Ölçümlerin kaydedilmesi için klinisyen kimliği eşleşmesi iste) seçeneği etkinleştirilirse cihaz, eşleşen bir kimliği harici sunucu sisteminde sorgularken Device Status (Cihaz Durumu) alanında bir ilerleme durumu göstergesi görünür.
- Başarısız bir sorgu sonucunda "Unable to identify clinician" (Klinisyen tanımlanamıyor) mesajı görüntülenir.
 - Başarılı bir sorgu sonucunda ise klinisyen verileri, Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde yapılandırılan tercihlere göre ilerleme durumu göstergesinin yerini alır.
- İstenirse, Onay penceresine sistem parolanızı girin.
 - Girişlerinizi kaydetmek için **OK (Tamam)** ögesine dokunun ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönün.

Patient Protection (Hasta Koruma) modu

Patient Protection (Hasta Koruma) modu, kimliği doğrulanmış klinisyen oturumu açılmadan Review (İnceleme) sekmesine ve Patient (Hasta) listesine erişimi engeller. Patient Protection (Hasta Koruma) etkinleştirildiğinde Review (İncele) sekmesi gri renge döner ve erişilemez; ancak geçerli hasta

bilgileri Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülenebilir olmaya devam eder. Patients (Hastalar) sekmesinde, List (Liste) sekmesi gri renge döner ve erişilemez; ancak Patients (Hastalar) sekmesinden erişilen diğer bilgiler [Summary (Özet) ve Manual (Manuel) sekmeler] geçerli cihaz yapılandırmasına göre görüntülenebilir ve düzenlenebilir olarak kalır.

Yetkili bir kişi, Patient Protection (Hasta Koruma) modunu etkinleştirmek için Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde **Data Management > Clinician (Klinisyen)** sekmesine erişebilir. (Bkz. Gelişmiş ayarlar.)



NOT Patient Protection (Hasta Koruma) modu yalnızca Spot Check (Kısmi Kontrol) ve Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde kullanılabilir.



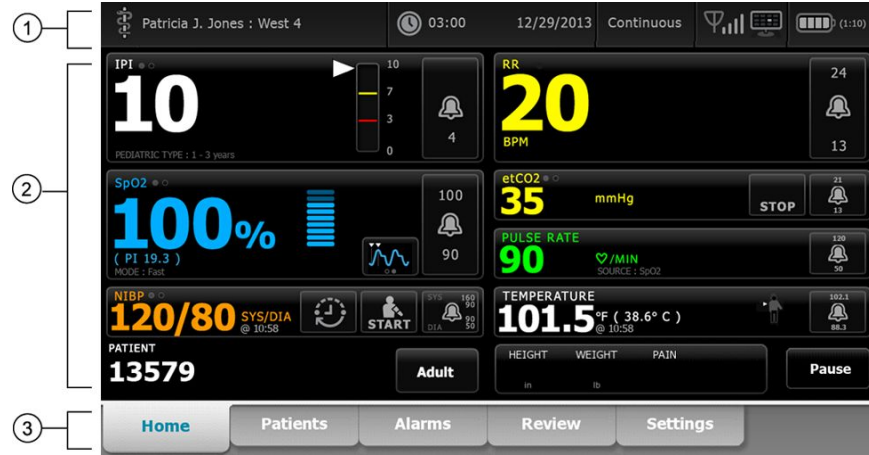
NOT Patient Protection (Hasta Koruma) modu etkinken profilleri değiştiremezsiniz.

Navigasyon

Monitör ekranı iş akışınızı tamamlamak için kullandığınız ara yüzü gösterir. Monitörün özelliklerine ekrana dokunarak erişebilirsiniz.

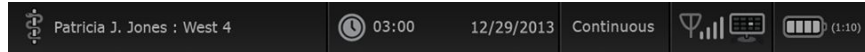
Home (Ana Sayfa) sekmesi

Ana Sayfa sekmesi aşağıdaki alanları içerir:










Öge	Area (Alan)
1	Cihaz Durumu
2	Content (İçerik)
3	Navigasyon (Navigasyon)

Cihaz Durumu alanı



Home (Ana Sayfa) ekranının en üstünde yer alan Cihaz Durumu alanı, soldan sağa, aşağıdaki monitör bilgilerini görüntüler:

- Klinisyen kimlik numarası. Format bir isim, kimlik numarası ya da simge şeklinde olabilir. Klinisyen girişine gitmek için bu alana dokunun.
- Cihaz konumu.
- Saat ve tarih. Saat ve tarih ayarlarına gitmek için bu alana dokunun.
- Geçerli profil. Mevcut profilleri görüntüleyen Profiles (Profiller) dikey sekmesine (Device (Cihaz) sekmesi üzerinde) gitmek için bu alana dokunun.
- Bağlantı durumu (kablolu ya da kablosuz ve santral istasyon). Simgeler, mevcut bir bağlantı varsa, hangi bağlantıların o an denendiğini veya aktif olduğunu gösterir.

Simge	Bağlantı tipi veya göstergesi
	Ethernet
	USB
	Kablosuz
	Kablosuz sinyal gücü
	Santral istasyona bağlanılmaya çalışılıyor
	Santral istasyona bağlandı
	Santral istasyona bağlanılamadı
Boş	Bağlantı yok

- Pil durumu. Tahmini pil kapasitesi saat:dakika formatında gösterilir. Cihazı kapatabileceğiniz Device (Cihaz) sekmesine gitmek için bu alana dokunun.

Ayrıca, bu alan, Demo modun aktif göstergesi dahil, etkileşimli alarm ve bilgi mesajları sunar.

Pil durumu

Pil durumu göstergesi pilin durumunu gösterir.



NOT Güç kablosunu prizden çıkarmak, cihaza giden gücü kesintiye uğratmaz. Cihaz pil gücüyle çalışır, AC gücü ise pili şarj eder.

Pil durumu, Device Status (Cihaz Durumu) alanının sağ köşesinde bulunan simgelerle temsil edilir:

- Monitör bir güç çıkışına bağlı ve pil şarj oluyor ya da tamamen dolu. Tahmini şarj oranı, kapasitenin yüzde oranı olarak görüntülenir.



- Monitör bir güç çıkışına bağlı değil ve pil gücüyle çalışıyor. Kalan tahmini şarj süresi saat:dakika olarak görüntülenir. Pil durumu göstergesinin her bölümü kalan şarjın yüzde oranını gösterir.



NOT Pil, AC gücünden pil gücüne geçtiğinde, cihaz kalan şarj süresini hesaplarken şarj süresi görüntülenmez.

- Monitör bir güç çıkışına bağlı ancak pil şarj olmuyor ya da çıkarılmış.



Pil şarj edilmediğinde ve güç azaldığında, Device Status (Cihaz Durumu) alanında çok düşük öncelikli bir alarm görüntülenir.



Low battery 30 minutes or less remaining.



NOT Pil durumu göstergesindeki kalan pil şarjını gözlemleyin ve monitörü ilk fırsatta bir güç çıkışına bağlayın.

Çok düşük öncelikli alarm kapatılırsa ya da pili şarj etmek için önlem almazsanız pil gücü kritik derecede düştüğünde yüksek öncelikli bir alarm görüntülenir. Kapanmasını önlemek için monitörü derhal bir güç çıkışına bağlayın.



Low battery 5 minutes or less remaining.

Monitörün, kalan şarj tükenmeden fişe takılmaması, kapanmasına ve kaydedilmemiş tüm verilerin kaybedilmesine neden olur.

Alarm ve bilgi mesajları

Cihaz Durumu alanı geçici olarak ya da mesajın bağlantılı olduğu durum devam ettiği sürece alarm ve bilgi mesajları sunar. Alarm ya da bilgi mesajlarına, alarm ve bilgi mesajlarını yönetmek için kullanabileceğiniz kontrol ve/veya davranışlar da dahildir.

Monitör bir alarm durumu tespit ettiğinde, bir alarm mesajı gösterilir. Birden fazla alarm etkinleştiğinde, cihaz, mesaj yığını arasında manuel olarak geçiş veya otomatik gezinme seçenekleri sunar. Çoklu alarm simgesine dokunarak alarm mesajlarını öncelik sırasına göre görebilirsiniz. Alternatif olarak, otomatik gezinme seçeneği yığındaki mesajları yaklaşık 4 saniye görüntüler. Bu mesajlar öncelik sırasına göre yığına dizilir: monitör, ilk önce en yüksek öncelikli mesajları görüntüler ve bunları öncelik sırasına göre daha sonraki alarm mesajları takip eder. Tüm alarm mesajları sunulduktan sonra, otomatik gezinme özelliği en yüksek öncelikli mesaja geri döner ve spesifik alarmlar otomatik olarak kapatılmadığı ya da spesifik alarmlar sizin tarafınızdan sıfırlanmadığı veya iptal edilmediği sürece mesaj yığınının tamamını tekrarlar. Manuel geçiş ve otomatik gezinme seçeneklerinin her ikisinde de, aynı anda aynı önceliğe sahip birden fazla alarm mesajı bulunduğu anda, cihaz, bu alarm mesajlarından en yakın zamanlı olanı önce görüntüler.

Bilgi mesajları monitörle belirli bir şekilde etkileşime geçmeniz için sizi yönlendirir ya da herhangi bir eylem gerektirmeyen bilgiler verir. Bir bilgi mesajını, mesajla ilgili kontrol kısmını seçerek ya da mesajın süresinin dolmasını bekleyerek kapatabilirsiniz. Bilgi mesajları en düşük önceliğe sahiptir.

Monitör Demo modunda çalışırken (bu, Gelişmiş ayarlara erişimi gerektirir), Cihaz Durumu alanı, aşağıda gösterildiği gibi, Demo modunun aktif olduğunu belirten bir bilgi mesajı görüntüler.



Demo modunda etkinleşen herhangi bir alarm mesajında, belirgin bir "DEMO MODE:" ön eki de yer alır.



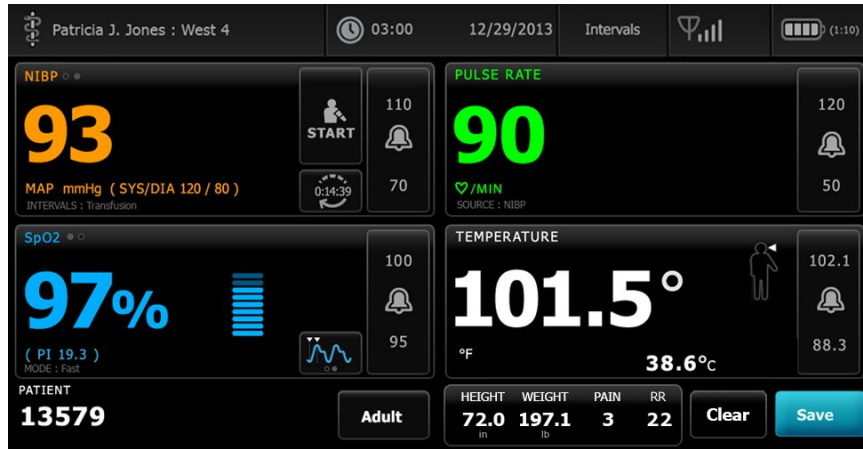
İçerik alanı

İçerik alanı, yaşamsal belirti ölçümlerini ve hasta kimlik numarasını görüntüler. Ayrıca, ilgili kontrolleri sağlar.

İçerik alanında aşağıdaki pencereler bulunur:

- Mevcut her bir parametre için bir pencere
- Hasta penceresi
- Manuel parametreler penceresi (yapılandırmaya bağlı olarak boy, ağırlık, ağrı, vücut sıcaklığı, solunum ve BMI)

Office (Ofis), Spot Check (Kısmi Muayene) ve Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde Content (İçerik) alanı, mevcut ölçümlerinizi Review (İnceleme) sekmesine manuel olarak kaydetmek için kullanabileceğiniz bir Save (Kaydet) düğmesi de içerir. Monitörünüz harici bir sisteme bağlıysa bu hasta ölçümlerini söz konusu harici sisteme de gönderebilirsiniz. Monitörünüzü Save (Kaydet) düğmesine her bastığınızda ilgili ölçümleri otomatik olarak göndermek üzere yapılandırılabilir veya Review (İnceleme) sekmesine gidip ardından harici sisteme gönderilecek belirli kayıtları seçebilirsiniz.



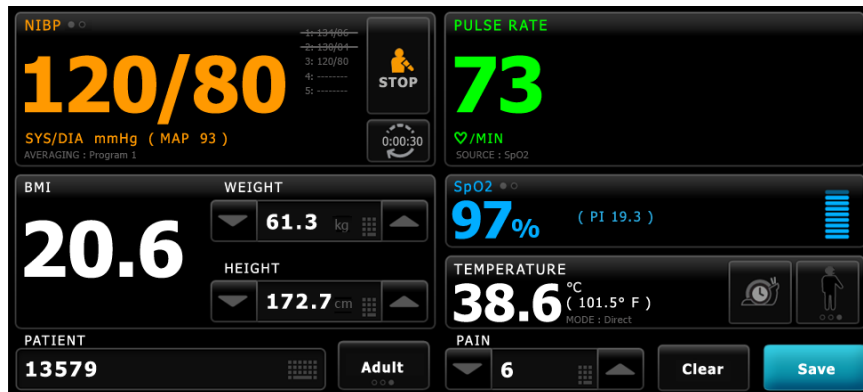
Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde hasta ölçüm verileri Review (İnceleme) sekmesine otomatik olarak kaydedilir.



Epizodik kaydetme özelliği etkinken Continuous (Sürekli) profiline manuel epizodik kaydetme iş akışı, Home (Ana Sayfa) sekmesindeki Save (Kaydet) düğmesi kullanılarak başlatılır. Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde Pause (Duraklat) düğmesi yerinde görünürken epizodik kaydetme özelliği etkinken monitör ana sunucuya yüklenmiş desteklenen Connex CS sürümünü belirlediğinde iki düğme de görünür. Bu kullanım talimatlarının "Manuel epizodik yaşamsal belirti ölçümleri (Sürekli İzleme Profili)" ve "Sunucu sistemi" bölümlerine bakın. Monitör santral istasyona bağlıysa bu hasta ölçümlerini santral istasyona da otomatik olarak gönderir.



Office (Ofis) profili içerik alanı



İçerik alanı yaşamsal bulgu ölçümlerini gösterir. Ayrıca çeşitli kontroller için kısa yollar yer alır.

Ofis profilinin İçerik alanı aşağıdaki pencereleri içermektedir:

- NIBP
- BMI (ağırlık ve boyu içeren)
- Patient (Hasta)
- Pulse rate (Nabız hızı)
- SpO2
- Sıcaklık
- Ağrı

İçerik alanı aynı zamanda, mevcut ölçümlerinizi elle kaydetmek için kullanabileceğiniz bir **Save** (Kaydet) düğmesi içerir.

Clear düğmesi geçerli ölçümleri kaydetmeden siler.

Hasta verilerini kaydetmek

Hasta verileri monitöre kaydedilebilir.

Bir hasta ölçümü aldıktan sonra **Save** (Kaydet) simgesine dokunun.

Ekranda, kaydın başarılı ya da başarısız olduğunu belirten bir mesaj görüntülenir.



NOT Bir NIBP ortalama alma programı sırasında, bir NIBP ölçümünü aldıktan sonra, monitör Home sekmesinde görüntülenen tüm ölçümleri ve ilişkili hasta tanımlamasını kaydeder. Bir NIBP ortalamasını saklamak için, ortalama alma programının tamamlanmasının ardından **Save** dokunun.

Navigasyon alanı



Navigasyon alanında aşağıdaki sekmeler bulunur:

- **Home (Ana sayfa):** Yaşamsal belirti ölçümlerini görüntüler ve çeşitli kontroller için kısa yollar sağlar.
- **Patients (Hastalar):** Hasta listesine, hasta özetine ve manuel parametrelere erişim sağlar.
- **Alarms (Alarmlar):** Global alarm yanıtı ve ayar kontrollerine, alarm limiti ayarlarına (yalnızca Aralıklı İzleme ve Sürekli İzleme profillerinde kullanılabilir) ve hasta dinlenme moduna erişim sağlar.
- **Review (İnceleme):** Hasta verilerini yazdırır, siler ve gönderir.
- **Settings (Ayarlar):** Cihaz yapılandırma ayarlarına erişim sağlar.

Bir sekme yönlendirilmek için Navigasyon alanındaki ilgili sekme adına dokunun. Aktif sekme vurgulanır.



NOT Patient Protection (Hasta Koruma) modu etkinse ve cihazda oturum açmış klinisyen yoksa Review (İnceleme) sekmesi gri renge döner ve erişilemez. Patients (Hastalar) sekmesinden erişebileceğiniz List (Liste) sekmesine de erişilemez.

Ekran kilidi

Hasta bilgilerinin görüntülenmesini, ekran navigasyonunu ve veri girişini engelleyen ekran kilidi özelliği, ekran temizlenirken faydalı olabilir. Ekran kilidini manuel olarak etkinleştirebilir veya cihazın yapılandırmasına bağlı olarak cihazı belli bir süre boş durmasının ardından otomatik olarak kilitlenecek şekilde ayarlayabilirsiniz.

Aşağıdakilerden biri gerçekleştiğinde ekran kilitlenir:

- Cihaz sekmesi üzerindeki **Lock display now (Ekranı şimdi kilitle)** (Ekranı şimdi kilitle) ögesine dokunduğunuzda.
- Gelişmiş ayarlarda Ekran sekmesinde belirtilen süre boyunca monitörle hiçbir etkileşimde bulunulamaz. (Yetkili bir kişi Gelişmiş ayarlardaki Ekran sekmesine erişerek ekran kilidini tetikleyen boş durma süresini ayarlayabilir veya değiştirebilir.)


Ekranın kilitlenmesi

Ekranı kilitlemek için şu adımları takip edin.

1. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokununuz.
2. **Device (Cihaz)** (Cihaz) sekmesine dokununuz.
3. **Lock display now (Ekranı şimdi kilitle)** (Ekranı şimdi kilitle) ögesine dokununuz.

Aşağıdakiler gerçekleşir:



- Ana Sayfa sekmesi, ekranın sol altında büyük bir kilit simgesiyle  birlikte görüntülenir.
- Aşağıdaki bilgiler artık ekranda görünmez:
 - Klinisyen Kimliği
 - Hasta Kimliği
 - Manuel parametreler penceresi
 - Navigasyon sekmeleri
- Ekrandaki tüm kontroller kilitlidir. Ekran dokunursanız ya ekran kilidi hemen açılır (güvenlik yapılandırması uygulanmamış) veya ekran kilidinin açılması için kimlik bilgilerinizi girerseniz için bir komut alırsınız (güvenlik yapılandırması uygulanmış).

Ekran kilidinin açılması

1. Kilitli ekran üzerindeki herhangi bir yere dokununuz.

Herhangi bir güvenlik yapılandırması uygulanmamışsa ekran kilidi hemen açılır.

2. Cihaz üzerinde bir güvenlik yapılandırması veya çoklu oturum açma (SSO) özelliği uygulanmışsa tesisinizin güvenlik politikasına bağlı olarak istenen kimlik bilgilerini (kimlik numarası, erişim kodu ve/veya parola) girin. SSO uygulanan durumlarda kimlik kartınızı taratmanız veya dokundurmanız, tanınan kullanım süresini aşmamışsanız kimlik bilgilerinizin manuel girişini geçersiz kılar.

Cihaz, kimlik bilgilerinizi doğruladığında ekran kilidi açılır.

3. SSO kullanım süresi dolmuş ve kimlik doğrulama başarısız olmuşsa sistem parolanızı veya PIN kodunuzu manuel olarak girin ve ardından **OK (Tamam)** öğesine dokununuz.

Cihaz, sizi yetkili kullanıcı olarak doğrular ve Home (Ana Sayfa) sekmesinin Device Status (Cihaz Durumu) alanında Clinician ID (Klinisyen Kimliği) bilginizi görüntüler.



NOT Yetkili bir kişi, Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesindeki güvenlik yapılandırmasını ve SSO ayarlarını düzenleyebilir.

4. Patient Protection (Hasta Koruma) modu etkinse ve Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinde "Continue without login" ("Oturum açmadan devam et") seçeneği etkinleştirilmişse aşağıdaki sizin için geçerli olan koşulları seçin ve bu adımı izleyin.

- a. Klinisyen olmayan biri oturum açıyor: **Continue without login** (Oturum açmadan devam et) öğesine dokununuz veya istendiğinde talep edilen kimlik bilgilerini [ID number (kimlik numarası), access code (erişim kodu) ve/veya password (parola)] tarayın veya girin ve **OK (Tamam)** öğesine dokununuz.

Ekran kilidi açılır ve hasta bilgileri ekran kilitlemeden önceki haliyle görüntülenir.



NOT Cihaz erişim kodunu kullanmak, ekran kilidini açıp cihazı kilitlemeden önceki durumuna geri getirir.



NOT Ekran kilidini açmak için "Continue without login" (Oturum açmadan devam et) seçeneğini kullanmak her zaman Hasta Koruma modunu devreye sokar.

- b. Klinisyen oturum açıyor: **Continue without login** (Oturum açmadan devam et) öğesine basın veya istendiğinde talep edilen kimlik bilgilerini [ID number (kimlik numarası), access code (erişim kodu) ve/veya password (parola)] tarayın veya girin ve **OK (Tamam)** öğesine dokununuz. Kimlik doğrulaması için istendiğinde ek kimlik bilgilerini tarayın veya girin ve **OK (Tamam)** öğesine dokununuz.

Ekran kilidi açılır ve verilen kimlik doğrulama seviyesine göre hasta bilgileri görüntülenir.



NOT Cihaz erişim kodunu kullanmak, ekran kilidini açıp cihazı kilitlemeden önceki durumuna geri getirir.



NOT Bir klinisyen oturum açtıysa ve aynı klinisyen ekran kilidini açmak için tekrar oturum açtıysa hasta bilgileri ekran kilitlemeden önce olduğu gibi görünür.



NOT Bir klinisyen oturum açmışken farklı bir klinisyen oturum açabilir ve diğer klinisyenin oturumunu otomatik olarak kapatabilir. Cihazınızın yapılandırması ve tesisinizin güvenlik politikası, başka bir klinisyenin oturumunu kapattıktan sonra onay iletişim kutularının görüntülenip görüntülenmeyeceğini ve hasta bilgilerinin ekranda kalıp kalmayacağını belirler.



NOT Bir klinisyen oturum açtıysa **Continue without login** (Oturum açmadan devam et) ögesine dokunmak, geçerli kullanıcının oturumunu kapatmak isteyip istemediğinizi soran bir iletişim penceresi açar. **OK (Tamam)** ögesine dokunursanız cihaz, yaşamsal belirtileri siler ve diğer klinisyenin oturumunu kapatır. **Cancel** (İptal) ögesine dokunmanız durumunda ekran kilitli kalır.



NOT Ekran kilidini açmak için "Continue without login" (Oturum açmadan devam et) seçeneğini kullanmak her zaman Hasta Koruma modunu devreye sokar.

Aşağıdakilerden biri gerçekleştiğinde de ekran kilidi açılır:

- Yüksek veya orta öncelikli bir alarm.
- Harici olarak başlatılan bir eylem, örneğin bir NIBP ölçümünün alınması veya durdurulması ya da yazılımın yükseltilmesi.

Tuş takımı, klavye ve barkod tarayıcının kullanılması

Sayısal tuş takımını açmak






sayısal tuş takımı simgesinin bulunduğu herhangi bir alana dokunun.
Sayısal tuş takımı ekrana gelir.

Sayısal tuş takımı

Sayısal tuş takımı aşağıdaki bileşenleri içerir:

Bileşen	İsim	Açıklama
<input type="text"/>	Veri alanı	Girdiğiniz rakamları gösterir. Alan adı yukarıda görünür ve girebileceğiniz değer aralığı bu alanın altında görünür.

Bileşen	İsim	Açıklama
	Geri al tuşu	Dokunulduğunda, veri alanının en sağındaki rakamı siler.
	Cancel (İptal) düğmesi	Dokunulduğunda, sayısal tuş takımı görüntüden kaybolur ve seçilen sayı değişmez.
	OK (Tamam) düğmesi	Dokunulduğunda sayısal tuş takımı görüntüden kaybolur ve girilen sayı ilgili pencerede ya da veri alanında görünür.

Bir rakam girin

1. Sayısal tuş takımı açıkken bir sayıya ya da sayılara dokununuz.
Değer veri alanının altında görünen aralık dahilinde olmalıdır.
2. **OK** (Tamam) seçeneğine dokununuz.
 - Eğer değer gereken aralık ve biçim dahilindeyse, sayısal tuş takımı ekrandan çıkar ve girilen rakamlar önceki rakamların yerini alır.
 - Eğer sayı gereken aralık ve biçim dahilinde değilse, **OK** (Tamam) seçeneği siz geçerli bir sayı girene kadar etkisiz kalır.

Sayısal tuş takımını kapatma

Aşağıdakilerden birine dokununuz:

- **OK** (Tamam): Sayısal tuş takımından çıkar ve sayıyı girer.
- **Cancel** (İptal): Girilen sayıları kaydetmeden sayısal tuş takımını kapatır.

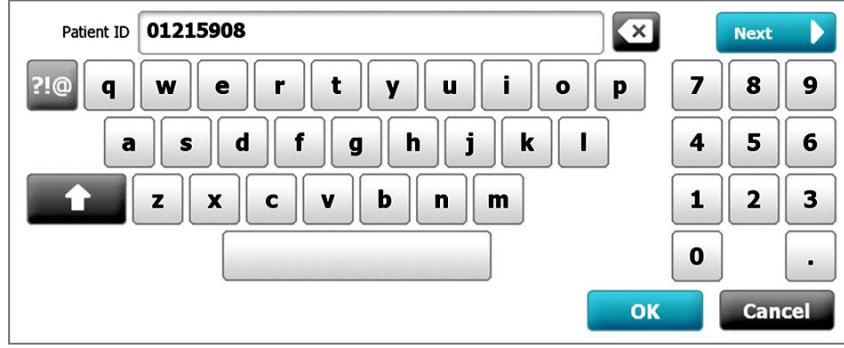
Klavyeyi açmak











klavye simgesi bulunan herhangi bir alana dokununuz.






Klavye ekrana gelir.

Klavye



Klavye aşağıdaki bileşenleri içerir:

Bileşen	İsim	Açıklama
	Veri alanı	Girdiğiniz karakterleri görüntüler.  NOT Klavye, karakter girişlerini gizlemek ve onları yıldız karakteri olarak görüntülemek üzere yapılandırılabilir.
	Geri al tuşu	Dokunulduğunda, veri alanının en sağındaki karakteri siler.
	Boşluk tuşu	Dokunulduğunda veri alanına bir boşluk girer.
	Üst karakter tuşu	Dokunulduğunda bir sonraki harfi büyük harf olarak girmenizi sağlar.
	Harfler tuşu	Dokunulduğunda ilk klavye düzenine geri döner. Klavye, aşağıdakilerden birine dokunduğunuzda normal düzenin dışındaki seçeneklere geçer: <ul style="list-style-type: none"> Sembol tuşu Harf imleri tuşu
	Simgeler tuşu	Dokunulduğunda klavyede semboller görüntülenir. Klavye, aşağıdakilerden birine dokunduğunuzda normal düzenine geri döner: <ul style="list-style-type: none"> Herhangi bir sembol Harfler tuşu Sembol tuşu
		 NOT Görüntülenen simgeler seçilen dille eşleşir.


Bileşen	İsim	Açıklama
	Harf imleri tuşu (bazı dillerde görünümleri farklıdır)	Dokunulduğunda klavye harf imli harfleri görüntüler. Klavye, aşağıdakilerden birine dokunduğunuzda normal düzenine geri döner: <ul style="list-style-type: none"> Herhangi bir harf Harfler tuşu Harf imleri tuşu  NOT Bu tuş yalnızca seçili dil harf imi barındırıyorsa görünür.
	Next (İleri) düğmesi	Dokunulduğunda, mevcut alandaki girdiyi kabul eder ve alanı bir sonraki veri girişine izin vermek üzere temizler.
	Cancel (İptal) düğmesi	Dokunulduğunda klavye görüntüden kaybolur ve veri alanı içeriği aynı şekilde kalır.
	OK (Tamam) düğmesi	Dokunulduğunda klavye görüntüden kaybolur ve girilen karakterler veri alanında görünür.

Bir harf ya da rakam girin


- Klavye açıkken harf ya da sayılara dokununuz.
- Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Next** (Sonraki) tuşuna dokununuz. Bu kontrol mevcut alandaki girdiyi kabul eder ve veri alanını bir sonraki veri girişine izin vermek üzere temizler.
 - OK** (Tamam) seçeneğine dokununuz. Klavye görüntüden kaybolur ve girilen karakterler veri alanında görünür.

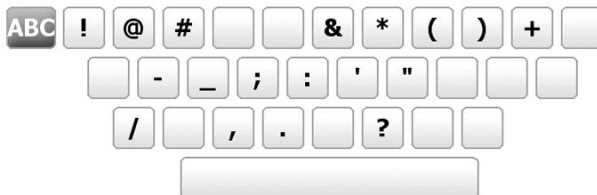
Bir sembol ya da özel karakter girin



NOT Klavyenin normal düzenine dönmek için  tuşuna dokununuz.



- Klavye açıkken,  tuşuna dokununuz.
Seçili dil için semboller ve özel karakterler görünür.



- Uygun sembol veya özel karaktere dokununuz.

Klavye normal düzenine geri döner.

Bir harf imi girin



NOT Harf imleri tuşu bulunduran klavyeler yalnızca harf imi kullanan diller için mevcuttur.



NOT Değişiklikleri kaydetmeden klavyenin normal düzenine dönmek için tuşuna dokununuz.



Harf imleri tuşu	Dil(ler)
Yok (Geçerli değil)	Danca, İngilizce, Felemenkçe, Almanca, İtalyanca
	Fransızca
	Fince, Norveççe, İspanyolca, İsveççe
	Portekizce
	Lehçe
	Yunanca

1. Klavye açıkken harf imi tuşuna dokununuz. Bu tuşlar, yukarıda belirtildiği gibi dillere göre değişiklik gösterir.

Klavye seçili dil için harf imlerini görüntüler ve bu yüzden dillere göre değişiklik gösterir. Her bir harf imi klavyesinde, üst sol köşedeki harfler tuşu sizi standart klavyeye geri döndürür.

2. Bir harf imi tuşuna dokununuz.

Klavye normal düzenine geri döner.

Klavyeyi kapatma

Aşağıdakilerden birine dokununuz:

- **Next** (Sonraki): Mevcut alandaki girdiyi kabul eder ve alanı bir sonraki veri girişine izin vermek üzere temizler.
- **OK** (Tamam): Klavyeden çıkar ve veriyi girer.
- **Cancel** (İptal): Veriyi girmeden klavyeden çıkar.

Barkod tarayıcısı kullanımı

Monitör, kimlik bilgisi girmek üzere hastaların ve klinisyenlerin barkodlarının taranmasına olanak sağlar. Barkod tarayıcı çizgisel ve iki boyutlu barkodları destekler.

Henüz yapmadıysanız monitörü kapatın ve barkod tarayıcısını takın. Aksesuar eklemek için talimatları kullanın.



NOT Tarayıcının USB Com Emulation moduna ayarlı olmasını sağlamak için üreticinin kullanım talimatlarına başvurun.

1. Barkod tarayıcıyı kabından çıkarın.
2. Tarayıcıyı barkoddan yaklaşık 15,4 cm uzakta tutun ve tarayıcıdan gelen ışığın barkodun üzerinde görünmesi için tetiği sıkın.

Tarayıcı bir barkod değerinin okunmasını ve cihaz ya da harici sunucu sisteminde eşleşen bir Kimlik için gereken sorguları başarıyla tamamladığında, Kimlik hedeflenen alanda [Patient frame (Hasta penceresi), veri alanı veya Device Status (Cihaz Durumu) alanı] görüntülenir. Aşağıdaki ek notları inceleyin.

Eğer tarayıcı barkodu okumakta zorlanırsa, tetiği sıkarken barkod ve tarayıcı arasındaki uzaklığı yavaş yavaş hareket ederek ayarlayın. Eğer zorluk devam ederse, barkodun mümkün olduğu kadar düz olmasını sağlayın.



NOT Hastanın barkodunu Home (Ana Sayfa) veya Summary (Özet) sekmelerinden tarayabilirsiniz. Taranan kimlik, Home (Ana Sayfa) sekmesindeki Patient (Hasta) penceresinde ve Summary (Özet) sekmesindeki Patient ID (Hasta Kimliği) alanında görünür.

Barkodu Summary (Özet) sekmesinde taramadan önce, Patient ID (Hasta Kimliği) alanındaki klavye simgesine dokunun. Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek ve hasta ölçümleri almaya başlamak için **OK (Tamam)** öğesine dokunun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Require patient ID match to save measurements" (Ölçümlerin kaydedilmesi için hasta ID'si eşleşmesini gerekli kıl) seçeneği etkinleştirilirse cihaz, eşleşen bir ID bulmak için harici sunucu sistemini ya da cihazın Hasta listesini sorgularken ekranda bir ilerleme göstergesi görünür.

- Sorgu başarısız olursa "Unable to identify patient" (Hasta tanımlanamıyor) mesajı görünür.
- Sorgu başarılı olursa alanlar hasta verileriyle doldurulur ve bu veriler Advanced (Gelişmiş) ayarlarda yapılandırılan tercihlere göre ekranda görünür.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Require clinician ID match to save measurements" (Ölçümlerin kaydedilmesi için klinisyen ID'si eşleşmesini gerekli kıl) seçeneği etkinleştirilirse cihaz, eşleşen bir ID bulmak için harici sunucu sistemini sorgularken ekranda bir ilerleme göstergesi görünür.

- Sorgu başarısız olursa "Unable to identify clinician" (Klinisyen tanımlanamıyor) mesajı görünür.
- Sorgu başarılı olursa klinisyen verileri Advanced (Gelişmiş) ayarlarda yapılandırılan tercihlere göre ilerleme göstergesinin yerini alır.



NOT Clinician ID (Klinisyen Kimliği) bölümü açıkken bir klinisyen kimliği taramak, taranan kimliği Device Status (Cihaz Durumu) alanının Clinician ID (Klinisyen Kimliği) bölümüne yerleştirir. **OK (Tamam)** düğmesine dokunarak Home (Ana Sayfa) sekmesine dönüp hasta ölçümleri almaya başlayabilirsiniz.



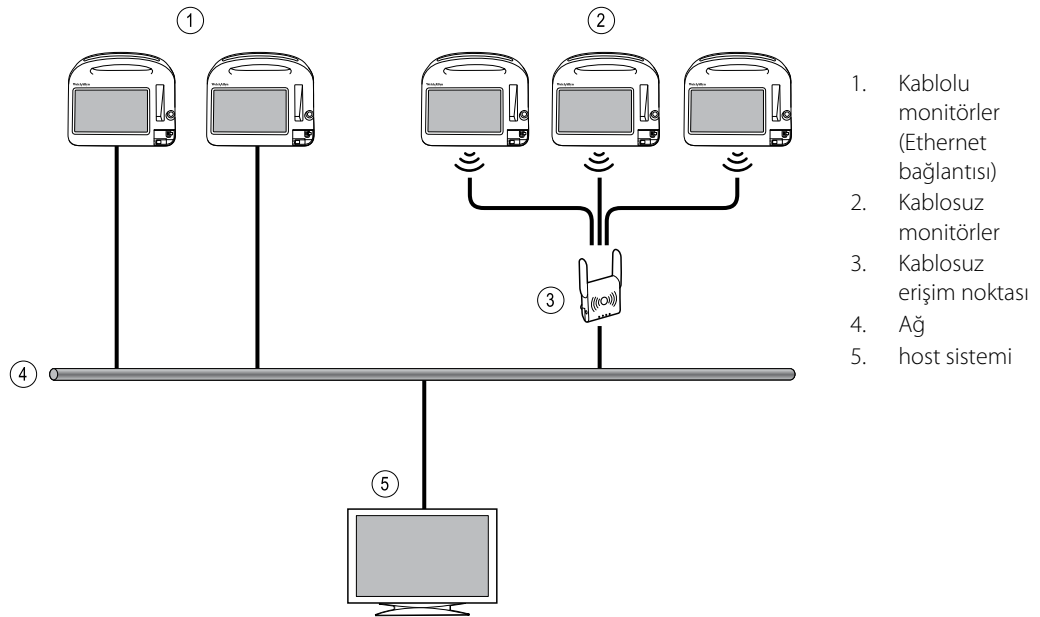
NOT ID'nizin Device Status (Cihaz Durumu) alanında görünmesini istemiyorsanız, Clinician ID (Klinisyen ID'si) görünümünü değiştirmek için Advanced settings Data Management (Gelişmiş Ayarlar Veri Yönetimi) sekmesini kullanın. [Bu işlem için Advanced (Gelişmiş) ayarlar erişim kodu gerekir.] Ancak yine de bu bilgi, hatırlatma, yazdırma ya da ağa elektronik olarak ölçüm gönderme amacıyla kullanılmak üzere monitörün hafızasında saklanır.

Sunucu sistemi

Genel Bilgiler

Monitörler tek başına veya geçimli bir Welch Allyn host sistemi veya bir santral istasyonu ile ağ oluşturularak kullanılabilir. Bu bölümde, monitör ile host sistemi arasındaki iletişim açıklanmaktadır.

Monitörler, host sistemi ile fiziksel Ethernet ve kablosuz ağlar üzerinden iletişim kurar. Aşağıdaki şema host sistemine bağlı monitörleri göstermektedir.



Host sistemi, bağlı monitörlerin merkezi izlemesini sağlar. Bu santral izleme sistemi, sürekli izlenen ve aralıklı olarak elde edilen (episodik) veri, hasta yaşamsal belirti alarmları ve teknik ekipman uyarıları arasındaki iletişimin yanı sıra, depolanan tüm verilerin incelenmesi ve yazdırılmasını da destekler.

Monitör ve host sistemi arasındaki iletişim çift yönlüdür, ancak aktif profil ve seçili gelişmiş ayarlara göre değişiklik gösterir. Tüm profillerde, örneğin, episodik hasta verileri kaydedilebilir ve host sistemine istasyona gönderilebilir, ancak Sürekli izleme profilinde, hastanın yaşamsal belirti verileri, monitör host sistemine bağlı olarak host sistemine otomatik olarak aktarılır. Host sistemine otomatik bağlantıyı Advanced (Gelişmiş) ayarlardan etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Ayrıca, monitördeki hasta listesine hasta ekleyebilir ve ardından bunları host sistemine gönderebilirsiniz.

Buna ek olarak, host sisteminden hasta listelerini de geri alabilirsiniz. Aralıklı İzleme ve Kısmi Muayene profillerinde hasta listesinin geri alınması kullanıcı eylemi gerektirir. Sürekli İzleme profilinde, monitör host sistemine bağlıyken monitördeki hasta listesi otomatik olarak güncellenir.

Monitöre bir hasta atayıp bu bilgiyi host sistemine gönderdiğinizde, hasta bilgilerini aşağıdaki tabloda belirtilen şekilde monitörden düzenleyebilirsiniz:

Profil ve host sistemi arasındaki iletişime dayalı düzenlenebilir hasta bilgileri	Hasta Kimliği	Hasta Adı	Hastanın konumu	Hasta tipi
Kısmi Muayene ve Aralıklı profilleri	X	X	X	X
Sürekli İzleme profili, host sistemiyle iletişim halinde			X	X
Sürekli İzleme profili, host sistemiyle iletişim halinde değil		X	X	X



NOT Birçok durumda, hasta bilgilerinin değiştirilmesiyle ekranda işlemi onaylamanızı isteyen bir ileti açılır. İşlem, hasta ölçüm verilerinin veya hasta içeriğinin temizlenmesiyle sonuçlandığında bu iletiler görüntülenir.

Monitörün host sistemiyle bağlantısı kesilirse, cihaz hastayı izlemeye, hasta verilerini görüntülemeye ve alarmlar ve mesajlar oluşturmaya devam eder. Bağlantı eski haline döndüğünde, monitör, yaşamsal belirti eğilimleri ve episodik veriler göndermeyi sürdürür.

Monitor (Monitör) sekmesi

Monitor (Monitör) sekmesi, cihazda hastanın sürekli izlenmesine ve hastanın yaşamsal belirti verilerinin host sistemine gönderilmesine ilişkin olarak aşağıdaki kontrolleri sağlar:

- İzlemeyi Sonlandır – Mevcut hastanın sürekli izlenmesini durdurur ve hasta verilerini cihazdan siler.
- Duraklat – Belirtilen bir zaman dilimi için alarmların yanı sıra, sürekli izlemeyi de durdurur ve hasta verilerini cihazda saklar.
- Duraklatma aralığını değiştir – Duraklatma aralığını 15 dakikalık aralıklarla en fazla 2 saat artırır veya azaltır.
- Host sistemine bağlan – Host sistemine manuel olarak bağlanır ve cihaz otomatik olarak bağlanmadığında hastanın yaşamsal belirti verilerinin gönderimini başlatır ya da sürdürür.
- Host sistemiyle bağlantıyı kes – Hastanın izlemesi devam ederken cihazın host sistemiyle bağlantısını keser ve hastanın yaşamsal belirti verilerini cihazda saklar. Bu kontrol yalnızca host sistemine bağlandıktan sonra kullanılabilir.

Bundan sonraki bölümlerde, bu kontrollerin kullanımına ilişkin talimatlar sunulmaktadır.




NOT Bu sekme yalnızca Sürekli İzleme profili aktifken görünür. Monitor (Monitör) sekmesi Ofis, Kısmi Muayene veya Aralıklı İzleme profillerinde kullanılamaz.



NOT Sürekli İzleme profili yalnızca Sürekli İzleme profili lisansına sahip cihazlarda kullanılabilir.


Santral istasyona bağlanması

Sürekli İzleme profilindeyken, monitörü kablosuz veya Ethernet ağ bağlantısı aracılığıyla bir santral istasyona bağlamak için, ilk önce Gelişmiş ayarlardan **CS'ye bağlan** seçeneğini etkinleştirmeniz gerekir. Bu kontrol etkinleştirildiğinde, monitör santral istasyona otomatik olarak bağlanmaya çalışır ve bir bağlantı kurulana kadar bu işleme devam eder.



Sürekli İzleme aktif ancak cihazınızın santral istasyonla bağlantısı kesildiyse (Cihaz Durumu alanında  göstergesini görürsünüz) bağlantıyı manuel olarak eski haline getirebilirsiniz.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokununuz.

Monitor (Monitör) sekmesi görüntülenir.

2.  **Santral istasyona bağlan** seçeneğini belirleyin.

monitör santral istasyona bağlanmaya çalışırken, bir bağlantı kurulana kadar Cihaz Durumu

alanında  simgesi görüntülenir. Monitör santral istasyona bağlandığında,  göstergesi görüntülenir.

Yukarıda açıklanan CS'ye bağlan kontrolü yalnızca Sürekli İzleme profilini etkiler, ancak Aralıklı İzleme ve Kısmi Muayene profillerini de santral istasyona bağlanmak üzere Gelişmiş ayarlardan yapılandırabilirsiniz. Bu yapılandırmalarda, Aralıklı İzleme veya Kısmi Muayene aktifse, bir hasta listesi aldığınızda veya bir hastanın önceden kaydedilmiş kayıtlarını barkod tarayıcıyla yüklediğinizde cihazınız santral istasyona bağlanır. Ayrıca, Patient Review (Hasta İnceleme) sekmesinde Send (Gönder) düğmesine dokunduğunuzda episodik verileri santral istasyona gönderebilirsiniz.

Santral istasyonla bağlantının kesilmesi

Santral istasyonla bağlantının kesilmesi, hastayı izlemeye, hasta yaşamsal belirti verilerini monitörde saklamaya devam ederken verileri santral istasyona göndermeyi durdurmanıza olanak sağlar. Bir hastayı izlemeye devam ederken taşımanız gerektiğinde bu seçeneği belirleyin.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokununuz.

Monitor (Monitör) sekmesi görüntülenir.

2.  **Santral istasyonla bağlantıyı kes** düğmesine dokununuz.

Santral istasyonla bağlantının kesilme nedenleri Connex CS'de yapılandırılmışsa, nedenleri içeren bir liste kutusuyla birlikte bir Bağlantıyı kes iletisi görüntülenir.

3. Varsa, bağlantının kesilmesinin nedenini seçin ve ardından **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir.

Hastanın sürekli izlenmesi

Hastanın sürekli izlenebilmesi için cihazınızın Sürekli İzleme profiliyle yapılandırılması gerekir.

Önemli terimler

Hasta içeriği

Bir hasta kimliği ve hasta tipinin cihazda seçili olduğu durum.

Önemli terimler

Konum içeriği Bir oda veya bir oda ile yatağın cihazda seçili olduğu durum.

Tek başına cihazda hastaları sürekli olarak izleyebilir (birincil izleme) veya hasta verilerini bir santral istasyona da gönderebilirsiniz (ikincil izleme).

Sürekli izleme varsayılan profil olarak yapılandırılmışsa, cihaz bu profilde başlatılır. Sürekli izleme profili aktifse, mevcut hasta ve/veya konum içeriğiyle devam edebilir ya da bir hasta ve konum atayabilirsiniz.

Sürekli İzleme profilinin etkinleştirilmesi

Sürekli izleme profili aktif değilse, aşağıdaki adımları uygulayın:

1. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
2. **Device (Cihaz)** sekmesine dokunun.
Profile (Profil) dikey sekmesi görünür.
3. **Sürekli İzleme** ögesini seçin.

Bir hasta veya konum içeriği oluşturulmamışsa ve herhangi bir hasta ölçümü alınmamış ya da kaydedilmemişse Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili hemen aktif hale geçer. Bu durumlar geçerli değilse 4. adımla devam edin.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profiline geçerseniz, bir hastaya Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) sensörü uygularsanız ya da yaşamsal bilgiyi yakalanmışsa geçerli kullanıcının oturumunu kapatmak isteyip istemediğinizi soran bir iletişim kutusu açılır.

4. Kalın yazı tipiyle sunulan koşulları kullanarak aşağıdan hastanız ve cihazınız için geçerli olan adımları uygulayın.
 - a. **Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmuşsa ancak herhangi bir hasta ölçümü alınmamış ya da kaydedilmemişse:**

Hasta ve/veya konum içeriği bilgisini onaylamanızı ya da yeni bir hasta seçmenizi isteyen bir onay kutusu görüntülenir. Örneğin hasta ve konum içeriği oluşturulmuşsa aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Aynı hasta, aynı konum
- Aynı hasta, farklı konum
- Yeni hasta

İstenen seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** ögesine dokunun.

- b. **Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmuşsa ve hasta ölçümü alınmış ya da kaydedilmişse:**

Şu mesajı gösteren bir onay kutusu açılır: "Changing to the Continuous Monitoring profile deletes all measurement data from the device. Continue anyway?" (Sürekli İzleme profiline geçmek cihazdaki tüm ölçüm verilerini siler. Yine de devam edilsin mi?)

1. Onaylamak için **Evet** ögesine veya profil değişikliğini iptal etmek için **Hayır** ögesine dokunun.



NOT Hayır düğmesini seçmeniz, profilleri değiştirmeden önce cihazdaki ölçülmüş yaşamsal belirti verilerini göndermenize olanak sağlar. Gerekirse bu görevi tamamladıktan sonra 1 ila 3. adımları tekrarlayın.

Hasta ve/veya konum içeriği bilgisini onaylamanızı ya da yeni bir hasta seçmenizi isteyen başka bir onay kutusu görüntülenir. Örneğin hasta ve konum içeriği oluşturulmuşsa aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Aynı hasta, aynı konum
- Aynı hasta, farklı konum
- Yeni hasta

2. İstenen seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** ögesine dokununuz.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.

5. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.

Artık Sürekli İzleme profilinde bir hastayı izlemeye başlayabilirsiniz.

Sürekli izlemenin duraklatılması (Duraklatma modu)

Hastanızın gezmeye, dinlenme odasını kullanmaya veya test için birimden ayrılmaya ihtiyacı olduğunda, sürekli izlemeyi geçici olarak duraklatabilir ve hasta verilerini cihazda saklayabilirsiniz.



NOT Cihazda düşük pil alarmı etkinleşirse, Duraklatma modu kullanılamaz.



NOT Cihaz Duraklatma modundayken, önceden saklanan hasta verilerini tutar, ancak siz Duraklatma modundan çıkana kadar bu verileri görüntüleyemez veya ek hasta ölçümlerini saklamaz.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde **Pause (Duraklat)** düğmesine dokununuz.

Sürekli izlemeyi duraklattığınızı belirten bir "Duraklatma" iletisi görüntülenir. Bu ekrandaki kontroller, izlemeyi sürdürme veya sonlandırmaya ilişkin seçenekler sunar. Geri sayım zamanlayıcısı, sürekli izleme sürdürülmeden önce kalan süreyi görüntüler.



NOT Duraklatma Modu zaman aşımını Gelişmiş ayarlardan yapılandırabilirsiniz.

2. Duraklama aralığını artırmak için, istenen süre görünene kadar **+** sembolüne art arda dokununuz. Duraklama aralığı otomatik olarak uygulanır.

Sürekli izlemenin sürdürülmesi

Bir duraklama sonrası hasta sensörleri hastaya bağlandığında sürekli izlemeyi sürdürebilirsiniz. Duraklama zamanlayıcısının durumu bir sonraki adımınızı belirler.

Kalan duraklama süresi

Duraklama süresi limiti (geri sayım zamanlayıcısında kalan süre) dolmamışsa izlemeye aşağıdaki gibi devam edin:

1. Hasta sensörlerini hastaya gerektiği şekilde yeniden bağlayın.
2. **Resume monitoring** (İzlemeye devam et) simgesine dokununuz.
Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir ve sürekli izleme sürdürülür.

Duraklama süresi limitinin dolması (hasta sensörleri bağlı)

Duraklama süresi limiti dolduysa ve hasta sensörlerini hastaya ve/veya cihaza yeniden bağladıysanız Home (Ana Sayfa) sekmesi görünür ve sürekli izleme otomatik olarak devam eder.

Duraklama süresi limiti doldu (hasta sensörleri bağlı değil)

Duraklama süresi limiti, izleme işlemine geri dönmeden önce dolarsa cihaz Duraklatma modundan çıkar ve alarmlar etkinleşebilir.

Hasta sensörlerini hastaya ve/veya cihaza yeniden bağlayın; alarm ve bilgi mesajlarını gerektiği şekilde onaylayın.

Sürekli izleme sürdürülür.

Sürekli İzlemenin sonlandırılması

Bir hastayı artık sürekli olarak izlemeniz gerekmiyorsa, izlemeyi sonlandırmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokununuz.
Monitor (Monitör) sekmesi görüntülenir.
2. **End monitoring (İzlemeyi sonlandır)** düğmesine dokununuz.

"İzlemeyi sonlandır" iletisi aşağıdaki seçeneklerle birlikte görüntülenir:

- Yeni hasta – Siz hasta sensörlerini çıkardıktan sonra hasta ve konum içeriği ile inceleme verilerini temizler
- Kapat – Hasta ve konum içeriği ile inceleme verilerini temizler; cihazı kapatır
- İptal et – Hasta verilerini saklar ve Home (Ana Sayfa) sekmesine döner

3. İstenen seçeneği belirleyin.



NOT Cihazı kullanmayı bıraktıktan yaklaşık 30 saniye sonra, "İzlemeyi sonlandır" iletisi görüntülenir. Bu iletیه yanıt vermezseniz ve sürekli izleme yarıda kesilirse, "Hasta ve konumu onayla" iletisi görüntülenir. Sürekli izleme sürdürülmeden önce bu iletیه yanıt vermeniz gerekir.

4. Yeni hasta seçtiyseniz, sensörleri hastanızdan (ve varsa, cihazdan) çıkarmak için ekrandaki bilgi istemini uygulayın ve ardından **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.
Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir.

Hasta ve konum atanması

Bir hastanın yaşamsal belirtilerini izlemeye başladıktan sonra bir hasta ve konum atayabilirsiniz.

Hasta içeriğine sahip olmayan bir cihazda bir hastayı sürekli olarak izlemeye başlarsanız, Cihaz Durumu alanında aşağıdaki bilgi mesajı görüntülenir: "Bir hasta ve konum atayın."

1. Ekranın sağ üst köşesinde, **Assign** (Ata) düğmesine dokunun.

List (Liste) sekmesi görüntülenir.



NOT Monitör santral istasyona bağlıyken, Patients (Hastalar) sekmesinde gezindiğinizde monitör hasta listesini otomatik olarak alır.


2. Hastanızın adını hasta listesinde gördüğünüzde, söz konusu hasta girişini seçin ve ardından **Select** (Seç) düğmesine dokunun.

Monitörünüzün ayarlarına bağlı olarak, Home (Ana Sayfa) sekmesi hasta ve/veya konum bilgileri ile birlikte görüntülenir.



NOT Hasta adı veya konumu eksikse, söz konusu bilgi doldurulana kadar monitör "Hasta atayın" veya "Konum atayın" mesajlarını görüntüler. Tüm bu ayrıntıları girmeden hastayı izleyebilirsiniz.

3. Hastanızın adı hasta listesinde görünmezse, **Add** (Ekle) düğmesine dokunun.

4. Hasta panelinde, alandaki  simgesine dokunun ve hasta bilgilerini girin. Hasta verisi alanları arasında gezinmek için **Next** (Sonraki) düğmesine dokunun.



NOT Hasta kimliği alanına hasta kimliği girmek için bir barkod

tarayıcı kullanabilirsiniz. Hasta kimliği alanındaki  simgesine dokunun, barkodu tarayın ve **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.



NOT Gelişmiş ayarlarda "Require patient ID match to save measurements" (Ölçümlerin kaydedilmesi için hasta kimliği eşleşmesini gerekli kıl) seçeneği etkinleştirilirse, cihaz, eşleşen bir Kimliği harici sunucu sisteminde ya da cihazın Hasta listesinde sorgularken ekranda bir ilerleme göstergesi görüntülenir.

- Başarısız bir sorgu sonucunda "Unable to identify patient" (Hasta tanımlanamıyor) mesajı görüntülenir.
- Başarılı bir sorgu sonucunda ise alanlar hasta verileriyle doldurulur ve bu veriler Gelişmiş ayarlarda yapılandırılan tercihlere göre ekranda görünür.

5. Konum panelinde, liste kutusundan mevcut odayı ve yatağı seçin.



NOT Konum listesi yalnızca hâlihazırda sürekli izleme cihazına atanmamış konumları sunar.

Siz bir oda ve yatak seçene kadar liste kutusunda "Atanan konum yok" mesajı görüntülenir.

6. Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.

Bilgiler kaydedilmiştir.



NOT Patient Summary (Hasta Özeti) sekmesinde bazı alanları boş bırakabilirsiniz. Ancak, hasta adı veya konumu eksikse, söz konusu bilgi doldurulana kadar monitör "Hasta atayın" veya "Konum atayın" mesajlarını görüntüler. Tüm bu ayrıntıları girmeden hastayı izleyebilirsiniz.

Profiller

Profiller, Home (Ana Sayfa) sekmesinin varyasyonlarıdır. Her bir profil farklı birer öge grubuna erişiminizi sağlamaktadır. İhtiyaçlarınıza en uygun profili seçin.

Monitör, satın aldığınız yapılandırma ve yükseltme lisanslarına göre, Sürekli İzleme, Aralıklı İzleme, Kısmi Muayene ve Ofis de dahil, çeşitli profiller sunar.

Sürekli İzleme profili

Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili, hastanın sürekli izlenmesi için tasarlanmıştır. Oridion Microstream® Capnography ile yapılandırılan monitörler, soluk sonu CO2 (etCO2), solunan CO2 (FiCO2) fraksiyonu, solunum hızı (RR), nabız hızı ve Entegre Pulmoner İndeksin (IPI) sürekli izlenmesini sağlar. Nellcor puls oksimetrisi seçeneği ile yapılandırılan monitörler, hemoglobinin oksijen satürasyonunun (SpO2) ve nabız hızının sürekli izlenmesini sağlar. Masimo rainbow SET seçeneği ile yapılandırılan monitörler, hemoglobinin oksijen satürasyonunun (SpO2), total hemoglobinin (SpHb veya SpHbv), Akustik Solunumun (RRa) ve nabız hızının sürekli izlenmesini sağlayabilir. EarlySense ile yapılandırılan monitörler; solunum hızı (RR), nabız hızı ve hasta hareketinin sürekli izlenmesini sağlar.

Ayrıca Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili; manuel ateş ölçümü veya NIBP değerlerini almanıza, alarmları ve zamanlanan aralıkları kullanmanıza ve monitör ile santral istasyon arasında veri iletimi için çift yönlü kontrolleri uygulamanıza olanak sağlar.

Continuous (Sürekli) profilde epizodik kaydetme, bir grup yaşamsal belirtiyi, manuel parametreler ve düzenleyici bilgileriyle birlikte Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilindeki doğrulanmış bir epizodik kayda manuel olarak kaydetmenize olanak tanır. Bu özellik yalnızca monitör manuel epizodik kaydetme kayıtlarını destekleyen bir Connex CS sunucu sistemine bağlandığında kullanılabilir. Bu bölümün devamındaki "Epizodik yaşamsal belirti ölçümlerini kaydetme [(Continuous Monitoring) Sürekli İzleme profili]" kısmına bakın.



NOT Hasta verilerinin sürekli olarak santral istasyona gönderimi yalnızca Sürekli İzleme profilinde gerçekleşir.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinleştirilmişse cihaza sürekli izleme sensörü (CO2, RRa, EarlySense) bağlandığında cihaz Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profiline otomatik olarak geçmeye çalışır. Bu bölümün devamındaki "Sürekli İzleme profiline geçiş" kısmına bakın.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde tek oturum açma (SSO) özelliği, yalnızca manuel epizodik kaydetmeyi onaylamak için kullanılabilir.

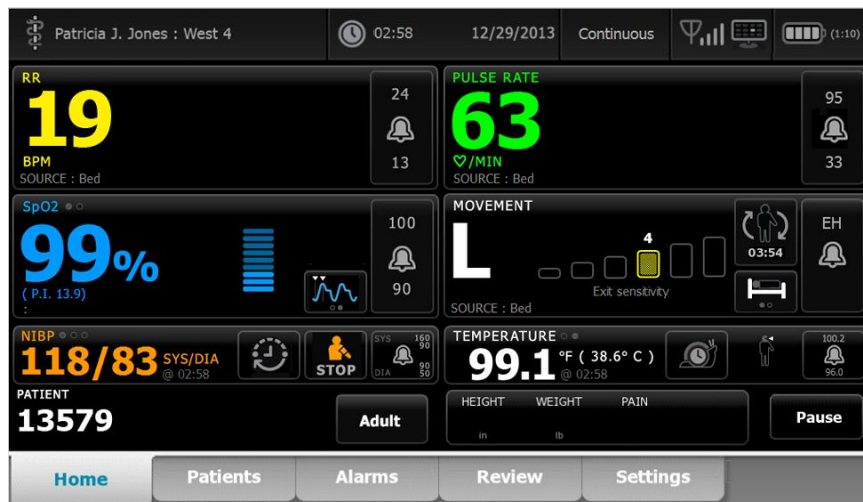
Oridion CO2 temelli Home (Ana Sayfa) sekmesi



Masimo RRa temelli Home (Ana Sayfa) sekmesi



EarlySense hasta hareketi temelli Home (Ana Sayfa) sekmesi



Yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilmesi (Sürekli İzleme profili)

Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde ölçümler aşağıdaki şekilde otomatik olarak kaydedilir:

- Sürekli ölçümler (SpO2, SpHb, nabız hızı, etCO2, FiCO2, IPI, solunum hızı ve hasta hareketi) dakikada bir kaydedilir.
- Herhangi bir ölçüm alarm limitlerinin dışına çıktığı zaman, tüm sürekli ölçümler kaydedilir.
- NIBP ve tahmini ateş ölçümü alındıktan sonra kaydedilir.
- Manuel parametreler, Manual (Manuel) sekmesindeki **OK (Tamam)** öğesine dokunduğunuzda kaydedilir.
- Parametre ayarını tamamlayıp Home (Ana Sayfa) sekmesine geri döndüğünüzde düzenleyiciler ayarlanır. Bu düzenleyiciler Review (İnceleme) sekmesinde görünmez.

Seçili hasta için 24 saatlik veri kaydedildikten sonra, 24 saatten daha eski olan veriler monitörden silinir.



NOT Monitör, Direct (Doğrudan) mod sıcaklıklarını bellekte tutmaz. Bu nedenle probu ölçüm yapılan bölgeden çıkarmadan önce sıcaklığı not etmeniz ve hasta kaydına daha sonra manuel olarak kaydetmeniz gerekir.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde tek oturum açma (SSO) özelliği, yalnızca manuel epizodik kaydetmeyi onaylamak için kullanılabilir. Cihaz Spot Check (Kısmi Muayene) veya Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profilindeyken SSO özelliği kullanıldıysa hastaya sürekli izleme sensörü uygulandığında cihazda herhangi bir hasta veya yaşamsal belirti bilgisi yakalanmamışsa geçerli kullanıcının oturumu otomatik olarak kapatılır. Hastaya sürekli izleme sensörü uygularsanız ve hasta ya da yaşamsal belirti bilgileri yakalanmışsa geçerli kullanıcının oturumunu kapatmak isteyip istemediğinizi soran bir iletişim kutusu açılır. **OK (Tamam)** öğesine dokunursanız cihaz, yaşamsal belirtileri siler, geçerli kullanıcının oturumunu kapatır ve sürekli izlemeyi başlatır. **Cancel** (İptal) öğesine dokunursanız geçerli kullanıcının oturumu açık kalır, hasta verileri ve yaşamsal belirtiler silinmez ve cihazda aynı profil etkin kalır. Bu durumda sürekli izleme sensörünü kullanmadan önce hasta ve yaşamsal belirti bilgilerini kaydedebilirsiniz.

Manuel epizodik yaşamsal belirti ölçümleri [Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili]

Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde yaşamsal belirti ölçümlerini monitöre manuel olarak kaydedebilir ve verileri bağlı santral istasyona iletebilirsiniz. Bu prosedür, Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülenen ölçümleri, hasta kimlik numarası, manuel parametreler ve düzenleyicilerle birlikte kaydeder.



Epizodik kaydetme özelliği etkinken Continuous (Sürekli) profiline manuel epizodik kaydetme iş akışı, Home (Ana Sayfa) sekmesindeki Save (Kaydet) düğmesi kullanılarak başlatılır. Monitör açıldıktan veya başka bir profilden Continuous (Sürekli) profiline geçildikten sonra Save (Kaydet) düğmesi hemen kullanılabilir olmayacaktır. Ancak Connex CS sistemine bağlantı sonrasında monitör, ana sunucuya yüklenmiş desteklenen Connex CS sürümünü belirler ve destekleniyorsa bağlı monitör yüklenmiş desteklenen Connex CS sürümünü doğruladıktan sonra Save (Kaydet) düğmesi görünür.



Gerekirse Home (Ana Sayfa) sekmesinde **Pause (Duraklat)** öğesine dokununuz. Sürekli izlemeyi duraklattığınızı belirten bir "Pause" (Duraklatma) iletişim kutusu görüntülenir. Bu ekrandaki kontroller, izleme işlevinin sürdürülmesine veya sonlandırılmasına ilişkin seçenekler sunar. Geri sayım zamanlayıcısı, sürekli izleme sürdürülmeden önce kalan süreyi gösterir.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde tek oturum açma (SSO) özelliği, yalnızca manuel epizodik kaydetmeyi onaylamak için kullanılabilir. Şu bilgi mesajı gösterilirse Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Enable single sign-on (Tek oturum açma özelliğini etkinleştir)" kısmına bakın: "Single sign on only available to confirm manual episodic save in Continuous Monitoring profile (Tek oturum açma yalnızca Sürekli İzleme profilinde manuel epizodik kaydetmeyi doğrulamak için kullanılabilir)". Bu bilgi mesajı, Single sign on (Tek oturum açma) özelliğinin yalnızca bir manuel epizodik kaydetme için doğrulama işlemi kapsamında kullanılabilirdiğini belirtir.



Manuel parametrelerin girilmesi [Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili]



NOT Manual parameters frame (Manuel parametreler penceresi); özel parametreler ve düzenleyiciler dahil manuel parametreler ve düzenleyiciler eklemenizi sağlar.

1. Epizodik kaydetme iş akışı kapsamında bir hasta ölçümünü aldıktan sonra **Save** (Kaydet) ögesine dokununuz.



Manual (Manuel) sekmesi görünür.

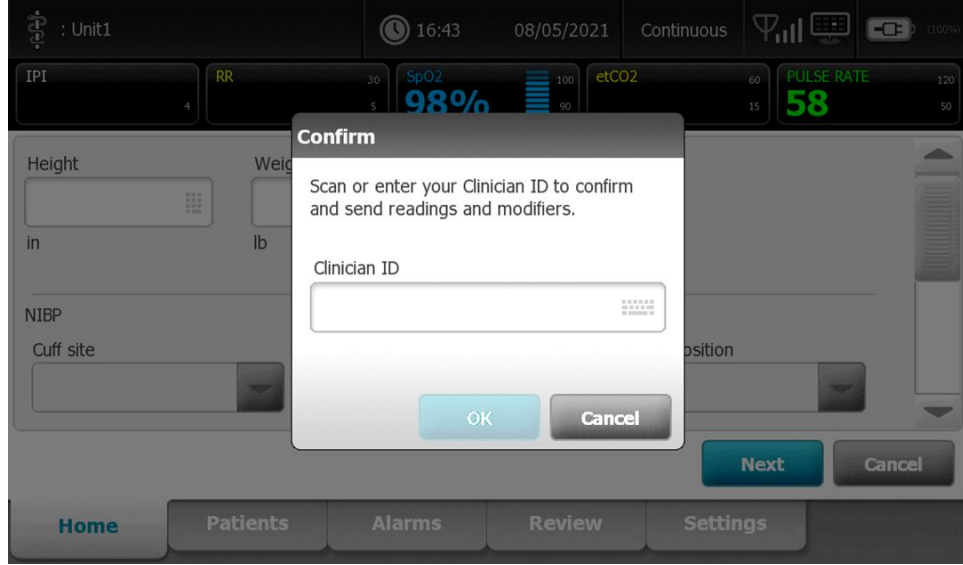
The screenshot shows the 'Manual (Manuel)' settings screen. It features several input fields and dropdown menus for manual parameter adjustment:

- Height:** Input field with units in 'in'.
- Weight:** Input field with units in 'lb'.
- Pain:** Input field for pain level.
- NIBP:** Cuff site, Cuff size, and Patient position dropdown menus.
- Buttons:** 'Next' and 'Cancel' buttons at the bottom right.
- Navigation:** Home, Patients, Alarms, Review, Settings buttons at the bottom.

2. Patients Manual (Hasta Manuel) sekmesine manuel parametreleri ve düzenleyicileri girin, ardından **İleri** ögesine dokununuz.
3. Sayısal tuş takımını açmak için seçili alanlardaki tuş takımı simgesine dokununuz ve ardından boy, ağırlık, ağrı seviyesi, vücut sıcaklığı, solunum hızı ya da diğer parametreleri ve düzenleyicileri manuel olarak ayarlayınız.
4. **İleri** (Parola gir) ögesine dokununuz.



NOT Klinisyen onay kutusu açılır ya da Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Require password" (Parola gerektir) veya "Enable single sign-on" (Tek oturum açma özelliğini etkinleştir) gibi özelliklerin seçili olup olmadığına bağlı olarak farklı şekilde açılır.

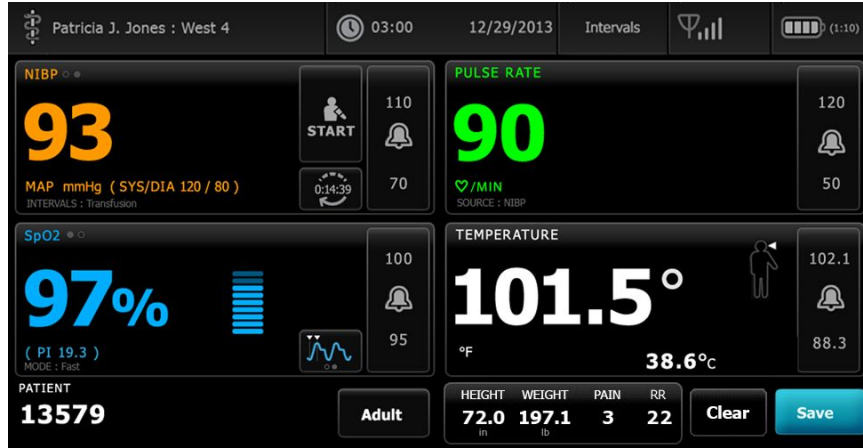


5. İstenirse klinisyen kimliğinizi girin ve onay kutusunda **OK (Tamam)** öğesine dokununuz.
6. Manuel epizodik kaydetmede klinisyen onayı başarıyla tamamlandığında monitör, başarılı veya başarısız kaydetmeyi belirten bir mesajla birlikte Home (Ana Sayfa) sekmesine geri döner.



Aralıklı izleme profili

Intervals Monitoring (Aralıklı izleme) profili hastanın izlenmesi için alarmları ve zamanlanan NIBP aralıklarını kullanmanızı sağlar.



NOT Hastanın yaşamsal belirti verilerinin sürekli olarak santral istasyona gönderimi yalnızca Sürekli İzleme profilinde gerçekleşir.



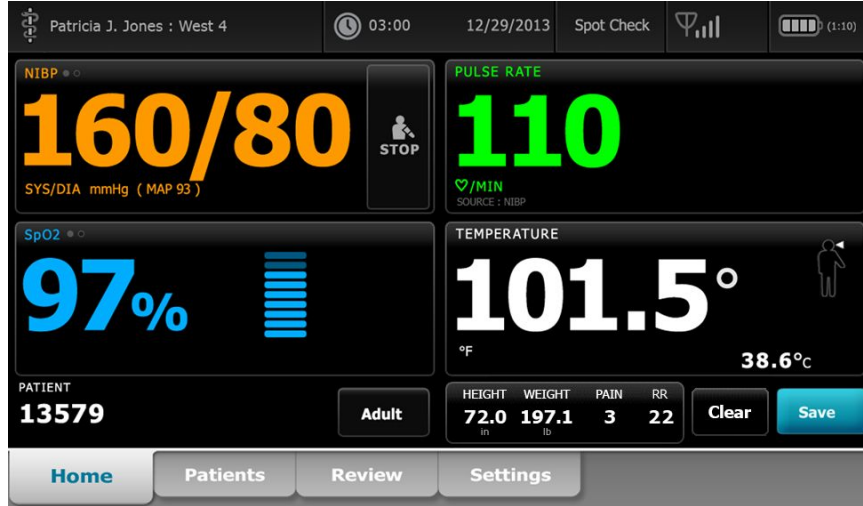
NOT Intervals (Aralıklar) profili, aralıklı izlemeyi başlatmak için bir Clinician (Klinisyen) oturumu açılmasını ister ve SSO özelliği bu profile kullanılabilir.



NOT Aktif bir aralıklar programı sırasında klinisyen oturumunun kapatılmasına izin verilmez.

Kısmi Muayene profili

Spot Check (Kısmi Muayene) profili, kısmi muayene yaşamsal belirti değerlerini ölçen ve otomatik okumalara ya da alarm özelliklerine ihtiyaç duymayan klinisyenler için optimize edilmiştir.



NOT SSO, Spot Check (Kısmi Muayene) profilinde kullanılabilir.



NOT Hastanın yaşamsal belirti ölçümlerini, bir klinisyen oturumu açmadan Spot Check (Kısmi Muayene) profilinde yakalayabilirsiniz; ancak yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilebilmesi için klinisyen oturumu açılması istenir.

Office (Ofis) profili

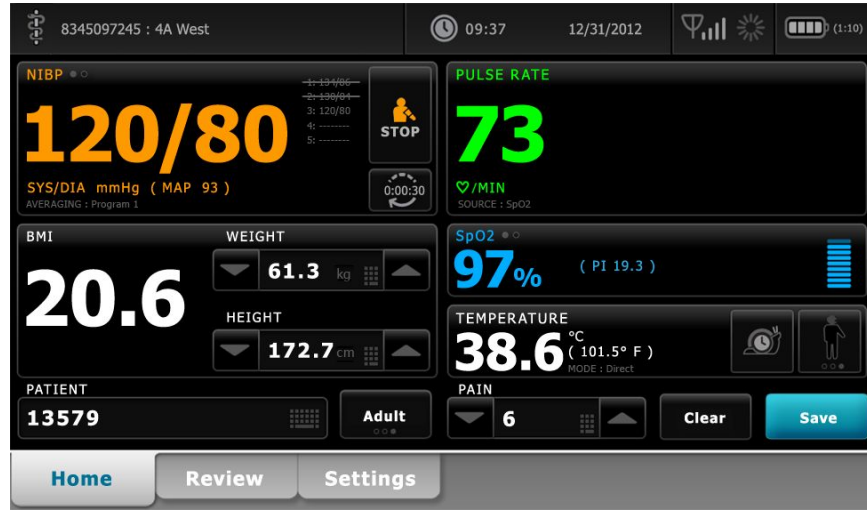
Office (Ofis) profili, bir hekim muayenehanesi gibi poliklinik ayarları için tasarlanmıştır ve aşağıdaki özelliklere sahiptir:

- Noninvaziv kan basıncı (NIBP) ortalama alma programları: Bu programlar çoklu NIBP okuma değerlerinin ortalamasını görüntüler.
- Vücut kitle indeksi (BMI) hesaplaması: Cihaz, BMI değerini manuel olarak girilen veya bağlı bir tartıdan aktarılan ağırlık ve boy girdisine dayalı olarak hesaplar.

Ayrıca manuel NIBP ve vücut sıcaklığı ölçümleri alabilir, nabız hızını ve SpO2 değerini izleyebilir, ayrıca ağrı düzeyini manuel olarak girebilirsiniz.



NOT Çoklu oturum açma (SSO) özelliği, Office (Ofis) profilinde kullanılamaz.



Yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilmesi [Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme), Spot Check (Kısmi Muayene) ve Office (Ofis) profilleri]

Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme), Spot Check (Kısmi Muayene) ve Office (Ofis) profillerinde yaşamsal belirti ölçümlerini monitöre manuel olarak kaydedebilirsiniz. Bu prosedür, Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülenen ölçümleri, ilgili hasta kimlik numarası ve düzenleyicilerle birlikte kaydeder.

Bir hastanın okuma değerini aldıktan sonra **Save** (Kaydet) ögesine dokununuz.

Ekranda, kaydın başarılı ya da başarısız olduğunu belirten bir mesaj görüntülenir.



NOT Zaman aralıkları sırasında Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülenen ölçümler, her aralık ölçümü alındıktan sonra ve bazı alarm durumları oluştuğunda ilgili hasta kimlik numarasıyla birlikte otomatik olarak kaydedilir. Düzenleyiciler, yalnızca ilk NIBP ölçümüyle birlikte otomatik olarak kaydedilir ancak NIBP aralıkları devam ederken takip eden ölçümler için kaydedilmez. Ölçümleri aralıklı izleme boyunca manuel olarak da kaydedebilirsiniz.



NOT Monitör, Direct (Doğrudan) mod sıcaklıklarını bellekte tutmaz. Bu nedenle probu ölçüm yapılan bölgeden çıkarmadan önce sıcaklığı not etmeniz ve hasta kaydına daha sonra manuel olarak kaydetmeniz gerekir.



NOT SSO yalnızca Spot Check (Kısmi Muayene) veya Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde veya Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde manuel epizodik kaydetmeyi doğrulamak için kullanılır.



NOT Hastanın yaşamsal belirti ölçümlerini bir klinisyen oturumu açmadan Spot Check (Kısmi Muayene) profilinde yakalayabilirsiniz ancak yaşamsal belirti ölçümlerinin kaydedilebilmesi için klinisyen oturumu açılması istenir.



NOT Intervals (Aralıklar) profili, aralıklı izlemeyi başlatmak için klinisyen oturumu açılmasını gerektirir.

Profil özelliklerinin karşılaştırılması

Aşağıdaki tablo profillerin özelliklerini karşılaştırmaktadır.

Özellik	Sürekli izleme	Aralıklı izleme	Spot Check (Kısmi Muayene)	Ofis
NIBP, SpO2, vücut sıcaklığı ve nabız hızı ölçümlerinin alınması	X	X	X	X
NIBP ortalama alma programlarının yapılandırılması ve kullanılması				X
SpHb ölçümlerinin alınması (yalnızca Masimo)	X	X		
etCO2, FiCO2 ve IPI'nin izlenmesi (yalnızca Oridion)	X			
RR değerinin izlenmesi (yalnızca EarlySense ve Oridion)	X			
Hasta hareketinin izlenmesi (yalnızca EarlySense)	X			
RRa değerinin izlenmesi (yalnızca Masimo)	X			
Aralık zamanlaması ayarının kurulumu ve kullanımı	X	X		
Alarm limitlerinin gözlemlenmesi ve kurulumu	X	X		
Fizyolojik alarmların gözlemlenmesi ve yanıtlanması	X	X		
Hasta tipini değiştirme (yetişkin, pediyatrik ve yenidoğan)	X	X	X	X
Manuel parametrelerin görüntülenmesi ve girilmesi	X	X	X	
Sıcaklık*	X	X	X	
Weight (Ağırlık)	X	X	X	X
Height (Boy)	X	X	X	X
BMI**	X	X	X	X***
Ağrı	X	X	X	X
Respiration rate (Solunum hızı)	X	X	X	

Özellik	Sürekli İzleme	Aralıklı İzleme	Spot Check (Kısmi Muayene)	Ofis
Mevcut durumda görüntülenen yaşamsal belirti verilerinin cihaz hafızasına kaydedilmesi	X	X	X	X
Hasta verilerinin kaydedilmeden temizlenmesi		X	X	X
Kaydedilen yaşamsal belirti verilerinin incelenmesi	X	X	X	X
Monitör ve harici sistemler arasında çift yönlü kontrollerin kullanılması	X	X	X	X

* Monitörle birlikte çalışmak üzere yapılandırılan Braun IR termometreler, vücut sıcaklığı verilerini otomatik olarak Temperature (Vücut Sıcaklığı) penceresine aktarır. Hastanın vücut sıcaklığını monitöre bağlı olmayan bir termometre ile ölçtüyseniz ve sıcaklığı görüntülenecek dört manuel parametreden biri olarak seçtiyseniz ölçtüğünüz değeri manuel olarak girebilirsiniz.

** Spot (Kısmi) ve Office (Ofis) profillerinde Vücut Kitle İndeksi (BMI), manuel olarak girilen veya takılı bir tartıdan aktarılan ağırlık ve boy değerlerine dayalı olarak hesaplanır. Office (Ofis) profili, BMI değerini kendi penceresinde görüntüler. Spot (Kısmi) profilinde BMI'yi görüntülenecek dört parametreden biri olarak seçtiyseniz BMI değeri, Manual parameters (Manuel parametreler) penceresinde görüntülenir. Tüm profillerde BMI, ağırlık veya boy değerlerindeki değişikliklerle birlikte temizlenen veya yeniden hesaplanan salt okunur bir alandır.

*** Office (Ofis) profili, BMI değerini ağırlık ve boy ölçümlerine dayalı olarak hesaplar. BMI değerlerini giremez ya da değiştiremezsiniz.

Profillerin değiştirilmesi

Farklı bir özellik kümesine erişmek için cihazdaki aktif profili değiştirebilirsiniz.



NOT Profillerin değiştirilebilmesi için, "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneğinin Gelişmiş ayarlardan etkinleştirilmesi gerekir.

Profillerin değiştirilmesine ilişkin adımlar birkaç duruma göre değişiklik gösterir:

- Aktif ve hedef profil
- Oluşturulan hasta içeriği
- Kaydedilen hasta ölçüm verileri
- Hasta ölçüm verilerini aktif olarak toplayan sensörler

Aşağıdaki tablo, bu durumlara bağlı olarak izin verilen profil değişikliklerine ilişkin genel bir bilgi sunmaktadır.

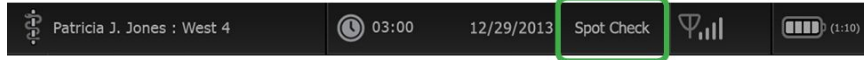
Spesifik profil değişikliklerinin izin verildiği durumlar				
Aktif profil	Hedef profil	Oluşturulan hasta içeriği	Kaydedilen hasta ölçüm verileri	Hasta ölçüm verilerini aktif olarak toplayan sensörler
Sürekli İzleme	Aralıklı İzleme veya Kısmi Muayene	X		
Aralıklı İzleme veya Kısmi Muayene	Sürekli İzleme	X	X	X
Kısmi Muayene	Aralıklı İzleme	X	X	X
Aralıklı İzleme	Kısmi Muayene	X	X	X



NOT Kaydedilmiş Review (İnceleme) sekmesi verilerini silecek, episodik hasta ölçümlerini ekrandan silecek ya da hasta veya konum içeriğine dair potansiyel bir değişiklik gerektirecek spesifik bir profil değişikliği gerçekleştiğinde onay iletileri ekranda görüntülenir.

Sürekli olmayan bir profilden sürekli olmayan başka bir profile geçilmesi

1. Cihaz Durumu alanında seçili profil göstergesine dokunun.



Profile (Profil) dikey sekmesi görünür.

2. İstenen profili seçin.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.



NOT Tüm bu sürekli olmayan profil değişiklikleri için, kaydedilmiş episodik hasta ölçümleri Review (İnceleme) sekmesinde ve mevcut ölçümler ekranda kalır. Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmuşsa tüm aralıklı profil değişiklikleri için ekranda kalır.

Sürekli İzleme profiline geçilmesi

Otomatik profil değişikliği

Gelişmiş ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinleştirilmişse, cihaza sürekli izleme sensörü (CO2, RRa, EarlySense) bağlandığında, cihaz Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır. Profil değişikliği gerçekleştiğinde, değişikliği bildirmek için Cihaz Durumu alanında bir bilgi mesajı görüntülenir.



NOT Aşağıdaki Manuel profil değişikliği bölümünde açıklanan profil değişikliği iletileri, cihazda oluşturulan hasta içeriği ve/veya hasta ölçümlerine uygun şekilde ekranda görüntülenir.



NOT Sürekli İzleme profilinde otomatik değişiklik her bir sürekli izleme sensörü aksesuarı için yalnızca bir kez gerçekleşir. Denenen profil değişikliği başarısız olursa veya Sürekli İzleme profiline otomatik değişiklik seçeneğiyle geçtikten sonra bir episodik profile geçerseniz, sürekli izleme sensörüyle bağlantıyı kesmeli ve ardından başka bir otomatik değişikliğin gerçekleşmesi için sürekli izleme sensörünü yeniden bağlamalısınız.

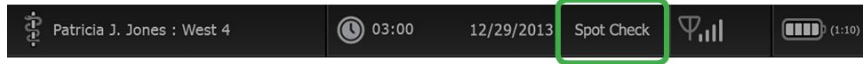


NOT Cihaz Sürekli İzleme profiline geçemiyorsa, bu profilin mevcut yapılandırma kullanılmadığını belirten bir ileti görüntülenir.

Manuel profil değişikliği

Başka bir profilden manuel olarak Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profiline geçmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Cihaz Durumu alanında seçili profil göstergesine dokunun.



Profile (Profil) dikey sekmesi görünür. Kalın yazı tipiyle sunulan metne dayanarak hastanız ve cihazınız için geçerli olan aşağıdaki adımları ve alt adımları uygulayın.



NOT Bu bölümde açıklanan tüm koşullara ek olarak, halihazırda oturum açmış bir Klinisyen içeren her durumda, Continuous (Sürekli) profile geçiş yaparken Klinisyen bilgilerinin silineceğini onaylamanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenir.

2. **Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmamışsa ve hasta ölçümü alınmamış ya da kaydedilmemişse**, istenen profili seçin.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.

3. **Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmuşsa ancak herhangi bir hasta ölçümü alınmamış ya da kaydedilmemişse:**

- a. İstenen profili seçin.

Hasta ve/veya konum içeriği bilgisini onaylamanızı ya da yeni bir hasta seçmenizi isteyen bir onay iletisi görüntülenir. Örneğin, hasta ve konum içeriği oluşturulmuşsa aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Aynı hasta, aynı konum
- Aynı hasta, farklı konum
- Yeni hasta

- b. İstenen seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.

4. **Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmuşsa ve hasta ölçümü alınmış ya da kaydedilmişse:**

- a. İstenen profili seçin.

Aşağıdaki mesajla birlikte bir onay iletisi görüntülenir: "Sürekli İzleme profiline geçilmesi tüm ölçüm verilerini cihazdan siler. Yine de devam edilsin mi?"

- b. Onaylamak için **Evet** düğmesine veya profil değişikliğini iptal etmek için **Hayır** düğmesine dokunun.



NOT No düğmesini seçmeniz, profilleri değiştirmeden önce cihazdaki ölçülmüş yaşamsal belirti verilerini göndermenize olanak sağlar. Gerekirse, bu görevi tamamladıktan sonra adım 1 ve 4'ü tekrarlayın.

Hasta ve/veya konum içeriği bilgisini onaylamanızı ya da yeni bir hasta seçmenizi isteyen bir onay iletisi görüntülenir. Örneğin, hasta ve konum içeriği oluşturulmuşsa aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Aynı hasta, aynı konum
- Aynı hasta, farklı konum
- Yeni hasta

c. İstlenen seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.

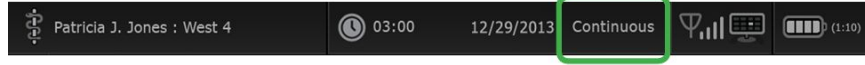
5. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.

Artık Sürekli İzleme profilinde bir hastayı izlemeye başlayabilirsiniz.

Sürekli İzleme profilinden başka bir profile geçilmesi

Sürekli İzleme profilinden başka bir profile geçmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Cihaz Durumu alanında seçili profil göstergesine dokununuz.



Profile (Profil) dikey sekmesi görünür. Kalın yazı tipiyle sunulan metne dayanarak hastanız ve cihazınız için geçerli olan aşağıdaki adımları ve alt adımları uygulayın.

2. **Herhangi bir hasta eğilim verisi saklanmamışsa**, istenen profili seçin.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.

3. **Hastaya sürekli izleme sensörleri bağlıyken veya episodik ya da sürekli izleme verileri saklanmamışsa**, siz hasta sensörlerini çıkarıp izlemeyi sonlandıran kadar başka hiçbir profil seçeneği kullanılamaz.

- a. Sürekli izleme sensörlerini hastadan çıkarın.
- b. Settings (Ayarlar) sekmesinde, **Monitor (Monitör)** sekmesine dokununuz.
- c. **End monitoring (İzlemeyi sonlandır)** düğmesine dokununuz.

"İzlemeyi sonlandır" iletisi aşağıdaki seçeneklerle birlikte görüntülenir:

- Yeni hasta – Hasta ve konum içeriği ile inceleme verilerini temizler
- Kapat – Hasta ve konum içeriği ile inceleme verilerini temizler; cihazı kapatır
- İptal et – Hasta verilerini saklar ve Home (Ana Sayfa) sekmesine döner



NOT İzlemenin sonlandırılması tüm hasta ölçüm verilerini cihazdan siler.

d. İstlenen seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir.

e. 1. adımı tekrarlayın ve Profile (Profil) dikey sekmesinden istenen profili seçin.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.

4. **Hasta ve/veya konum içeriği oluşturulmuşsa ancak episodik veya sürekli izleme eğilim verileri saklanmamışsa:**

a. İstenen profili seçin.

Hasta ve/veya konum içeriği bilgisini onaylamanızı ya da yeni bir hasta seçmenizi isteyen bir onay iletisi görüntülenir. Örneğin, hasta ve konum içeriği oluşturulmuşsa, aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Aynı hasta, aynı konum
- Aynı hasta, farklı konum
- Yeni hasta

b. İstenen seçeneği belirleyin ve **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Profil değişikliği hemen etkinleşir.



NOT Sürekli İzleme profili aktifken cihaz bir santral istasyona bağlıysa, başka bir profile geçilmesi, cihazın santral istasyonla bağlantısının kesilmesine neden olur.

Hasta verisi yönetimi

Hasta demografik verileri Patients (Hastalar) sekmesinden yönetilir.

Bu sekmeden aşağıdakileri de yapabilirsiniz:

- Ağdan hasta listelerinin alınması (örneğin, elektronik tıbbi kayıtlar (EMR) veya santral istasyon).
- Listedeki hasta seçilmesi.
- Hasta girişleri ve hasta listelerinin manuel olarak oluşturulması.
- Barkod tarayıcı ile bir hasta kimliğinin taranması ve sunucunuzdan hasta adıyla eşleşen bir sonuç beyan edilmesi.



NOT Hasta adıyla eşleşen sonuç, EMR veya santral istasyondan gelebilir.

- Manuel parametreler gibi ek hasta bilgilerinin girilmesi.
- Sürekli izleme sırasında, bir hasta ve konumun yalnızca cihaza veya santral istasyona atanması.



DİKKAT Manuel ya da barkodla girişten sonra ve hasta kayıtlarının çıktısını almadan ya da iletmeden önce hasta kimliğini doğrulayın.


Hasta listesine hasta eklenmesi



NOT Monitör hasta listesini ağdan almak üzere yapılandırıldıysa ve Kısmi Muayene ya da Aralıklı İzleme profilindeyse, hasta listesine manuel olarak hasta ekleyemezsiniz.




NOT Monitör hasta listesini santral istasyondan almak üzere yapılandırıldıysa ve Sürekli İzleme profilindeyse, hasta listesine hasta ekleyebilir ve bu bilgiyi santral istasyona aktarabilirsiniz.

1. **Patients** (Hastalar) sekmesine dokununuz.
2. **Add** (Ekle) düğmesine dokununuz.
3.  simgesine dokununuz ve ardından hasta bilgilerini girin. Hasta verisi alanları arasında gezinmek için **Next (Sonraki)** düğmesine dokununuz.



NOT Hasta kimliği alanına hasta kimliği girmek için bir barkod

tarayıcı kullanabilirsiniz. Hasta kimliği alanındaki  simgesine dokununuz, barkodu tarayın ve **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

- Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.
Bilgiler kaydedilmiştir.



DİKKAT Elle ya da barkodla girişten sonra ve hasta kayıtlarının çıktısını almadan ya da iletmeden önce hasta kimliğini doğrulayın.

Barkod tarayıcı ile hasta verilerinin yüklenmesi

Mevcut hasta kayıtlarını sorgulamak ve host sistemi ile hasta adı eşleştirmesi gerçekleştirmek için bir barkod tarayıcı kullanabilirsiniz.



NOT Eğer monitör ağa bağlıysa, monitör taranan bir kimlik numarasıyla ilişkilenen hasta ismini hasta kayıtlarından alabilir.



NOT Gelişmiş ayarlarda "Require patient ID match to save measurements" (Ölçümlerin kaydedilmesi için hasta kimliği eşleşmesini gerekli kıl) seçeneği etkinleştirilirse, cihaz, eşleşen bir Kimliği harici sunucu sisteminde ya da cihazın Hasta listesinde sorgularken ekranda bir ilerleme göstergesi görüntülenir.

- Başarısız bir sorgu sonucunda "Unable to identify patient" (Hasta tanımlanamıyor) mesajı görüntülenir.
- Başarılı bir sorgu sonucunda ise alanlar hasta verileriyle doldurulur ve bu veriler Gelişmiş ayarlarda yapılandırılan tercihlere göre ekranda görünür.

- Home (Ana Sayfa) sekmesine gidin.
- Hastanın barkodunu bir barkod tarayıcı ile tarayın.

Hasta sorgusu başarılıysa, Hasta penceresinde Hasta Kimliği görüntülenir.



DİKKAT Elle ya da barkodla girişten sonra ve hasta kayıtlarının çıktısını almadan ya da iletmeden önce hasta kimliğini doğrulayın.

Hasta seçilmesi

List (Liste) sekmesinde önceden kaydedilen hastaların seçimine ilişkin seçenekler aşağıdaki durumlara göre değişiklik gösterir:

- Etkin profil
- Oluşturulan hasta içeriği
- Ağ bağlantısı
- Santral istasyon bağlantısı

Kalın yazı tipiyle sunulan metne dayanarak hastanız ve cihazınız için geçerli olan aşağıdaki adımları uygulayın.

- Tüm profillerde, cihazda hasta içeriği oluşturulmamışsa ve hasta tipi aynı kalırsa:**
 - Patients** (Hastalar) sekmesine dokunun.
List (Liste) sekmesi görünür.
 - Monitör ağa bağlıysa ekrandaki hasta listesini güncellemek için **Retrieve list** (Listeyi al) seçeneğine dokunun.
Monitör ağdaki hasta listesini getirir.



NOT Monitör santral istasyona bağlıyken, Patients (Hastalar) sekmesinde gezindiğinizde monitör hasta listesini alır.

- c. Seçmek istediğiniz hasta tanımlayıcısına (ad, Kimlik numarası veya konum) dokununuz.



NOT Hasta verileri, başlık sıralamasını seçerek ya da ▲ ya da ▼ simgelerine dokunarak artan ya da azalan düzende sıralanabilir. Sıralama markörü sütunda görünmüyorsa, başlığa dokunduğunuzda ▲ simgesi görünür.

- d. **Select** (Seç) ögesine dokununuz.

Seçili hasta tanımlayıcısı Home (Ana Sayfa) sekmesinde görünür.



NOT Hasta tipinde herhangi bir değişiklik yapmadığınız sürece, görüntülenen tüm hasta ölçümleri ekranda kalır ve seçili hastayla ilişkilendirilir; hasta yapılandırma ayarları saklanır.

2. **Sürekli İzleme ve Kısmi Muayene profillerinde, cihazda hasta içeriği oluşturulmuşsa ve farklı bir hasta seçmek (hasta içeriğini değiştirmek) istiyorsanız:**

- a. **Patients** (Hastalar) sekmesine dokununuz.

Summary (Özet) sekmesi görüntülenir.

- b. **List (Liste)** sekmesine dokununuz.

- c. Monitör ağa bağlıysa ekrandaki hasta listesini güncellemek için **Retrieve list** (Listeyi al) seçeneğine dokununuz.

Monitör ağdaki hasta listesini getirir.



NOT Gelişmiş ayarlarda, hasta listesini ağdan getirmek üzere monitörü etkinleştirebilirsiniz. Bu özellik etkinken List (Liste) sekmesinde **Retrieve list** (Listeyi getir) düğmesi, **Add** (Ekle) düğmesinin yerini alır.



NOT Monitör santral istasyona bağlıyken, Patients (Hastalar) sekmesinde gezindiğinizde monitör hasta listesini otomatik olarak alır.

- d. Seçmek istediğiniz hasta tanımlayıcısına (ad, Kimlik numarası veya konum) dokununuz.



NOT Hasta verileri, başlık sıralamasını seçerek ya da ▲ ya da ▼ simgelerine dokunarak artan ya da azalan düzende sıralanabilir. Sıralama markörü sütunda görünmüyorsa, başlığa dokunduğunuzda ▲ simgesi görünür.

- e. **Select** (Seç) ögesine dokununuz.

Seçili hasta tanımlayıcısı Home (Ana Sayfa) sekmesinde görünür.



NOT Görüntülenen tüm hasta ölçümleri ve yapılandırma ayarları temizlenir.

3. **Sürekli İzleme profilinde, cihazda hasta içeriği oluşturulmuşsa ve farklı bir hasta seçmek (hasta içeriğini değiştirmek) istiyorsanız, farklı bir hasta seçmeden/atamadan önce izlemeyi sonlandırmanız gerekir.**

- a. **Ayarlar** sekmesine dokununuz.

Monitor (Monitör) sekmesi görüntülenir.

- b. **End monitoring (İzlemeyi sonlandır)** ögesine dokununuz.

"End monitoring" (İzlemeyi sonlandır) iletisi aşağıdaki seçeneklerle birlikte görüntülenir:

- New patient (Yeni hasta) – Siz hasta sensörlerini çıkardıktan sonra hasta ve konum içeriği ile inceleme verilerini temizler
 - Power down (Güç kapalı) – Hasta ve konum içeriği ile inceleme verilerini temizler; cihazı kapatır
 - Cancel (İptal et) – Hasta verilerini saklar ve Home (Ana Sayfa) sekmesine döner
- c. **New patient (Yeni hasta)** ögesine dokununuz.
- d. Adım 1'i tamamlayınız.



NOT Eğer hasta içeriği belirlenmişse ve **List (Liste)** sekmesinde gezinerek yeni bir hasta seçmeye çalışıyorsanız, cihaz şu mesajı görüntüler: "Hasta zaten cihaza atanmış". Farklı bir hastayı atamak için, geçerli hasta için izlemi sonlandırınız."

Office (Ofis) profili

Ofis profili hasta bilgilerinin manuel olarak girilmesini destekler.

Bazı konfigürasyonlar hasta barkodlarının taranmasını etkinleştirir. Gelişmiş Ayarlarda belirtilen bu konfigürasyonlar şunları içermektedir:

- "Primer etiket" ayarı Hasta Kimliğidir.
- "Primer etiket" ayarı İsimdir ve "Hasta Kimliğine göre Arama" ayarı seçilidir.

Hasta bilgilerinin manuel olarak girilmesi

Ofis profilinde, Hasta penceresine hasta bilgilerini manuel olarak girebilirsiniz.

1. Home sekmesinde, Hasta penceresindeki klavye ikonuna dokununuz.
Klavye ekrana gelir.
2. Hasta bilgilerinizi giriniz. Hasta verisi alanları arasında gezinmek için eğer görünüyorsa



simgesine dokununuz.



NOT Gelişmiş Ayarlar'da "Primer etiket" ayarı müsait alanları belirtir.

3. **OK (Tamam)** simgesine dokununuz.
Patient (Hasta) penceresinde bilgiler görünür.
4. Hasta tipini değiştirmek için, hasta tipi düğmesine (Patient (Hasta) penceresinin sağ tarafında yer alır) dokununuz.



DİKKAT Manuel ya da barkodla girişten sonra ve hasta kayıtlarının çıktısını almadan ya da kayıtları iletmeden önce monitörden hasta kimliğini doğrulayınız.

Hasta kayıtlarının yönetilmesi (Sürekli İzleme profili)

Sürekli İzleme profilinde, Review (İnceleme) sekmesi, mevcut durumda seçili hastanın tüm değerlerine ilişkin bir tablo ve grafik halinde trend tablolarına erişim sağlar. Görüntülenen zaman

aralıklarını yapılandırabilirsiniz ve son 24 saatlik hasta ölçümleri arasında gezebilirsiniz. Eğilim verileri bu sekmeden yazdırılabilir.

1. **Review** (İnceleme) sekmesine dokunun.



NOT Fizyolojik alarmı tetikleyen ölçümler, bu sekmede alarm koşulu önceliğini yansıtan bir renkle vurgulanır.



NOT Mavi vurguyla gösterilen ölçümler doğru olmayabilir ve yeniden değerlendirilmelidir.



NOT Değerin sağ tarafında * işareti bulunan ölçümler, alınan ölçümlerin manuel olarak geçersiz kılındığını gösterir.

West 4A		19:31		12/29/2013		Continuous		Signal		Battery (1:10)	
Barker, David		14:00	15:00	15:04	16:00	17:00	18:00	18:51	19:00		
IPI		9	10	9	9	9	9	9	10		
RR BPM		15	19	15	15	19	15	19	18		
SpO2 %		97	98	97	97	99	97	85	100		
etCO2 mmHg		46	45	46	46	45	46	45	40		
Pulse rate /MIN		70	68	200	70	64	70	64	71		
NIBP SYS/DIA kPa		122/73		122/73	122/73		122/73	124/82	121/73		

View 1 hour

Home Patients Alarms **Review** Settings

Cihazınız, hasta hareketini izlemek üzere yapılandırılırsa Review (İnceleme) sekmesi aşağıdaki tabloya benzeyebilir.

West 4A		19:31		12/29/2013		Continuous		Signal		Battery (1:10)	
Barker, David		15:00	15:04	16:00	16:53	17:00	18:00	18:51	18:53		
RR BPM		20	19	21	20	19	18	19	21		
SpO2%		97	98	97	97	99	97	99	100		
Pulse rate /MIN		46	45	46	46	45	46	45	55		
Movement		L	→	L	L	L	M	↻	L		
NIBP SYS/DIA mmHg					120/77				121/73		
Temperature °F											

View 1 hour

Home Patients Alarms **Review** Settings

2. View (Görünüm) liste kutusundan eğilim aralıklarını (tabloda yatay olarak görüntülenen ilerleme süresi) değiştirebilirsiniz. Eğilim aralığı seçenekleri 1, 5, 15 ve 30 dakika; 1, 2, 4 veya 8 saattir ve yalnızca alarmlar için geçerlidir. Varsayılan eğilim aralığı 1 dakikadır.



NOT Etkinlik verileri (örneğin fizyolojik alarmlar, hasta hareketi, manuel NIBP veya vücut sıcaklığı ölçümleri, Manuel parametre girişleri) tüm eğilim aralıklarında görüntülenir. Eğilim aralığını daha uzun zaman aralıklarından birine değiştirerek etkinlik verilerine daha fazla odaklanmak için mevcut durumda seçili zaman aralıkları arasındaki alarm durumu oluşturmayan sürekli ölçümlere filtre uygulayabilirsiniz. Alternatif olarak daha kapsamlı bir sürekli ölçümler listesi görüntülemek için daha kısa bir zaman aralığı seçerek eğilim aralığını değiştirebilirsiniz.



NOT Continuous (Sürekli) profildeki manuel epizodik kaydetme kayıtları, eğilim tablosunda incelenemez.

3. Ekran sığmayan parametrelere ilişkin hasta ölçümlerini görüntülemek için sağdaki kaydırma çubuğunu kullanın.



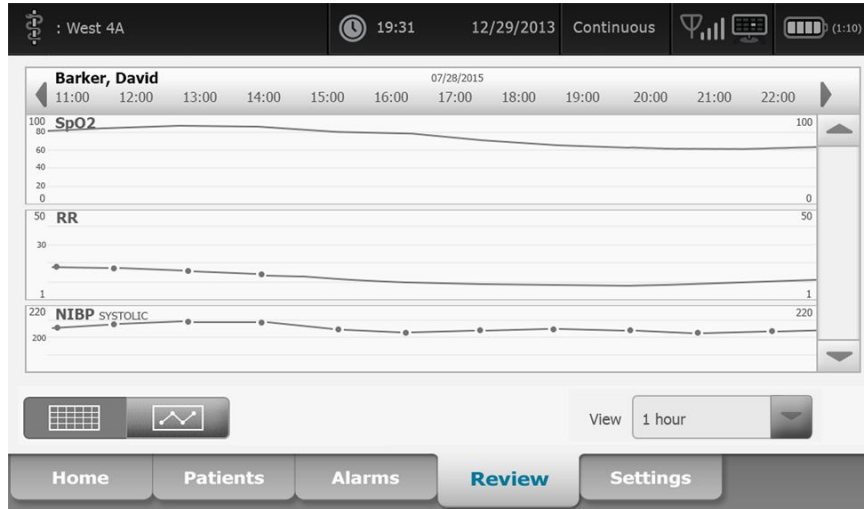
4. Bu hasta için ek ölçümleri görüntülemek için tablo başlığında sonraki sayfa



sayfa kontrollerine dokunun. En yeni ölçümler tablonun sağ tarafında, daha eski ölçümler ise tablonun sol tarafında görüntülenir.

5. Trend tablolarında kaydedilen hasta ölçümlerinin grafik sunumunu görüntülemek için trend

grafikleri düğmesine  dokunun.



6. Tablo görünümüne dönmek için trend tabloları düğmesine  dokunun.

7. Hastanın kaydını yazdırmak için, **Print** dokunun.

Bir yazdırma seçenekleri iletisi görüntülenir.

8. İstenen Timespan (Zaman aralığı) değerini belirleyin ve **Print** (Yazdır) düğmesine dokunun.



NOT Herhangi bir hasta seçili değilse, Sürekli İzleme profili aktif değilse ve hiçbir hasta ölçümü alınmamışsa, Review (İnceleme) sekmesindeki tüm tablo hücreleri boş kalır.



NOT Sürekli İzleme profilinde, kaydedilen hasta ölçümlerini silemezsiniz. Üzerinden 24 saatten fazla zaman geçmiş hasta kayıtları Review (İnceleme) sekmesinden otomatik olarak silinir.



NOT Kaydedilmiş hasta ölçümleri üzerindeki tarih ve saat özellikleri yeni tarih ve saat ayarlarına göre ayarlanır.



NOT Sürekli İzleme profilinde, Review (İnceleme) sekmesinde Send (Gönder) seçeneği görünmez.

Hasta kayıtlarının yönetilmesi (Aralıklı İzleme, Kısmi Muayene ve Ofis profilleri)

Bu profillerde, hasta kayıtları ağa gönderilebilir, yazdırılabilir ya da silinebilir.

1. **Review** (İnceleme) sekmesine dokunun.

Patricia J. Jones : West 4 03:00 12/29/2013 Intervals (1:10)

Patient name	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	SpHb	Ht	Wt	P	RR
Barker, David A	12/29/2011 11:22	145/100 (101)	100.8	90	99	11.8	54.1/123.5/4/38			
<input checked="" type="checkbox"/> Smith, David A	12/29/2011 10:00	132/98 (96)	101.1	101	98	12.1	61.2/213.5/5/28			
204 A	12/29/2011 9:31	135/99 (100)	99.8	98	98	13.6	48.7/196.9/1/22			
8704330177	12/29/2011 8:44	120/80 (96)	101.1	97	97	14.9	68.5/271.4/1/28			
Carter, Grace C	12/29/2011 7:55	145/100 (101)	101.1	98	99	15.1	74.1/200/3/23			
Murphy, Michael	12/29/2011 6:58	132/98 (96)	99.8	97	97	16.8	72.4/188.2/8/40			

Send Print Delete View All

Home Patients Alarms **Review** Settings



NOT Cihazınız, Özel skorlama için yapılandırıldıysa Review (İnceleme) sekmesi aşağıdaki örneğe benzeyebilir.

Save successful. OK

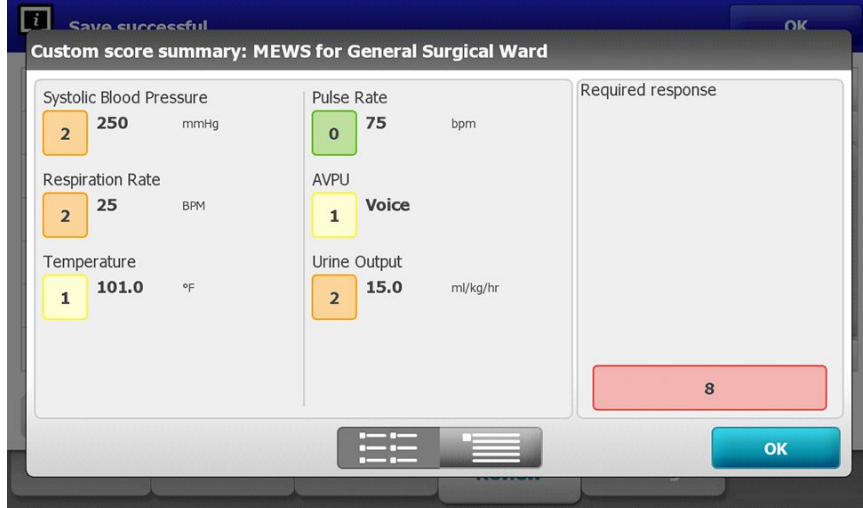
Patient	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	EWS	Ht	Wt	P	RR
Barker, David	08/31/2018 14:39	250/80()*	101.0*	75*		8				// /25

Send Print Delete View All

Home Patients Alarms **Review** Settings



NOT EWS sütununda toplam puanı oluşturan spesifik parametreleri ve skorları (tesisinizde farklı bir ad taşıyabilir) görmek için ilgili sütundaki skora dokunarak özel skor özetini açın.



2. Onay kutusuna dokunarak kayıtları seçin.
3. Kayıtları ağa aktarmak için **Send** (Gönder) seçeneğine, kayıtları yazdırmak için **Print** (Yazdır) seçeneğine ya da istenirse kayıtları kalıcı olarak silmek için **Delete** (Sil) seçeneğine dokununuz.




DİKKAT Manuel ya da barkodla girişten sonra ve hasta kayıtlarının çıktısını almadan ya da kayıtları iletmeden önce monitörden hasta kimliğini doğrulayın.



DİKKAT Yazdırılan hasta kayıtlarını görsel olarak her zaman inceleyin.



NOT  simgesi kayıtların ağa gönderildiğini gösterir.



NOT Bazı profil ve ayarları, ölçümleri otomatik olarak ağa göndermek için yapılandırabilirsiniz.



NOT Üzerinden 24 saatten fazla zaman geçmiş hasta kayıtları Review (İnceleme) sekmesinden otomatik olarak silinir.



NOT Kaydedilmiş hasta ölçümleri üzerindeki tarih ve saat özellikleri yeni tarih ve saat ayarlarına göre ayarlanır.

Yazıcı

Monitör, hasta bilgi ve verilerinin yazılı çıktıları almak için bir şerit üzerine baskı yapar. Advanced (Gelişmiş) ayarlardaki kontroller, bu yazılı çıktılar üzerinde hangi hasta bilgilerinin [Name and patient ID (Ad ve hasta kimliği), sadece Name (Ad), sadece Patient ID (Hasta kimliği), None (Hiçbiri)] görüneceğini belirlemenizi sağlar.



NOT Aşağıdaki yazılı çıktı örnekleri İngilizcedir, ancak çıktılarda kullanılan dil monitör üzerinde seçili olan dil ile belirlenir.

Patient:			
ID: 13579			
Room/Bed:			
Clinician:			
SYS/DIA (MAP) PR	SpO2	Temp	
(mmHg)	(BPM)	(%)	(°F)

12/31/2011 @ 07:46			
78	97		
12/31/2011 @ 07:46			
86/55 (65)	78	97	
12/31/2011 @ 07:46			
110/71 (84)	82	97	
12/31/2011 @ 07:46			
102/63 (76)	78	97	
12/31/2011 @ 07:46			
105/67 (79)	80	96	
12/31/2011 @ 07:46			
100/64 (76)	77	97	

Aralıklı İzleme raporu

Patient:		
ID: 13579		
Room/Bed:		
Clinician:		
12/31/2011 @ 08:53		
SYS	106	mmHg
DIA	68	mmHg
MAP	81	mmHg
PR	71	BPM
SpO2	??	
Temp	97.8	°F
Height	177.8	cm
Weight	68.0	kg
Pain	0	
RR	12	bpm

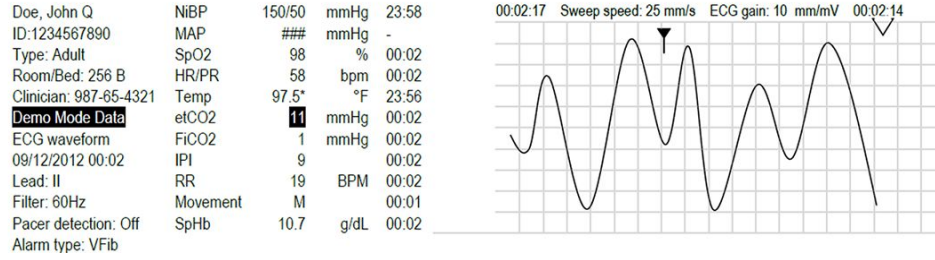
Kısmi Muayene raporu

Patient:	Page 1	09/11/2012	23:57	23:58	23:59	00:00	00:01	00:02	*
ID: 13579									*
Type: Adult	NIBP	mmHg		111/69(83)	120/80(90)				*
Room/Bed: 256 B	SpO2	%	93	100	94	95	96	99	*
Clinician: 987-65-4321	SpHb	g/dL	10.7	7.4	7.0	7.2	9.3	13.1	*
	PR	/MIN	58	60	56	71	60	56	*
	etCO2/FiCO2	mmHg	11(1)	33(0)	35(0)	34(0)	37(0)	38(0)	*
Vital Signs Table	IPI		9	9	10	9	9	8	*
09/12/2012 00:02	RR	/MIN	19	13	13	14	15	14	*
View: 1 min	Temp	°F		98.5					*
Timespan: 5 min	Weight	lb	168						*
	Pain		4	10			3		*

Kapnografiyle Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) eğilim verileri raporu

ID: 13579	Page 1	08/06/2013	10:12	10:13	10:14	10:15	10:16	10:17	*
Type: Adult	NIBP	mmHg							*
Room/Bed:	SpO2	%							*
Clinician:	PR	bpm	60	60	40	65	65	65	*
	Temp	°F							*
	RR	BPM	12	40	15	15	15	15	*
	Weight	lb							*
Vital Signs Table	Pain								*
08/06/2013 10:17	Movement		L	0	M	Exit	H	Exit	*
View: 1 mins	Trend change					X			*
Timespan: 1 Hour									*

Hasta hareketini içeren Sürekli İzleme eğilim verileri raporu



EKG'yle Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) eğilim verileri raporu

EKG çıktılarını okuma

1. Çıktılar, ölçümün alındığı tam zamanı belirten bir zaman damgası içerir.
2. Manuel girişler, değerler sağ tarafına basılı bir yıldız işareti (*) içerir.
3. Çıktılar, geçersiz okumaları belirtmek için "###" ifadesini görüntüler. Örneğin ölçülen veya manuel olarak girilen yaşamsal bulgu 16 dakikaya kadar EKG çıktısı için kullanılabilir. 16 dakikadan sonra çıktındaki yaşamsal bulgunun yerini "###" ifadesi alır.
4. Çıktılar, bilinmeyen değerleri belirtmek için "???" ifadesini görüntüler.
5. Çıktılar, aralığı aşan değerleri belirtmek için "++" ifadesini görüntüler.
6. Çıktılar, aralığın altındaki değerleri belirtmek için "--" ifadesini görüntüler.
7. Ters metin şeklinde sunulan sayılar (siyah alanda beyaz metin), alarm veren değerleri belirtir.

Hastaların listeden silinmesi

1. **Patients** (Hastalar) sekmesine dokununuz.
2. List (Liste) sekmesinden silmek istediğiniz hasta kaydına dokununuz.
3. **Delete** (Sil) simgesine dokununuz.

Seçili hastayı kalıcı olarak silmek için Delete Confirmation (Silme Doğrulama) penceresinde **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz. Silme işlemi iptal etmek için **Cancel** (İptal) düğmesine dokununuz.



NOT Bir hastayı Patients List (Hasta Listesi) bölümünden silmek kayıtlı bilgileri silmez. Kayıtlı bilgileri görmek ya da silmek için **Review** (İnceleme) sekmesine dokununuz.



NOT Ağa bağlı monitörler için, bir hastayı monitörden silmek ağ üzerindeki veriyi etkilemez.

Alarms (Alarmlar)

Monitör fizyolojik ve teknik alarmlar sunar. Fizyolojik alarmlar yaşamsal belirti ölçümleri belirlenen alarm limitlerinin dışına çıktığı zaman devreye girer, ancak yalnızca Sürekli İzleme ve Aralıklı İzleme profillerinde etkinleşirler. Teknik alarmlar; monitör, monitöre bağlı bir aksesuar veya ağda herhangi bir sorun olduğunda etkinleşir. Teknik alarmlar tüm profillerde etkinleşir.

Monitör, alarmlarla aşağıdaki harici sistemler arasında iletişim sağlayabilir:

- Hemşire Çağrısı sistemleri
- Welch Allyn yazılım sistemleri



UYARI Bu monitör hasta için birincil alarm kaynağıdır, herhangi bir harici sistem (örneğin, Hemşire Çağrısı veya yazılım sistemi) ise bir yedek alarm kaynağıdır. Harici sistem, kullandığı ağ kadar güvenilirdir ve yalnızca bir yedek alarm cihazı olarak kullanılabilir.



UYARI Monitör, hastanın sürekli izlenmesi sırasında ikincil bir alarm sistemine bağlı değilse, hasta verilerini, alarmları ve uyarıları almak için monitörü düzenli olarak kontrol edin.



NOT USB, sürekli parametrelerin ve sürekli alarmların uzaktan iletişimi için tasarlanmamıştır. Ethernet ve kablosuz; yaşamsal belirti parametreleri, hasta verileri ve alarmlarla (sürekli ve episodik parametreler ile alarmlar dahil) ikincil uzaktan görüntüleme ve alarm sistemleri arasında iletişim sağlamak için tasarlanmıştır.

Alarm tipleri

Tip	Öncelik	Renk	Alarm ses tonu
<ul style="list-style-type: none"> NIBP, SpO2, SpHb, etCO2, solunum, nabız hızı veya IPI limiti aşıldı Nefes alış veriş tespit edilemedi Bazı teknik alarmlar 	Yüksek	Kırmızı	10-nabız sesi
<ul style="list-style-type: none"> Hasta yataktan kalktı 	Yüksek	Kırmızı	Alternatif 10-kalp atım sesi
<ul style="list-style-type: none"> Vücut sıcaklığı veya FiCO2 limiti aşıldı Aşırı derecede hareket Bazı teknik alarmlar 	Orta	Sarı	3-nabız sesi
<ul style="list-style-type: none"> Bazı teknik alarmlar 	Düşük	Sarı	30 saniyelik aralıklarla 2-kalp atım sesi veya 1-kalp atım sesi
<ul style="list-style-type: none"> Hasta güvenliğini etkilemeyen teknik alarmlar 	Çok düşük	Açık mavi	5 dakikalık aralıklarla 2-kalp atım sesi veya 1-kalp atım sesi

EKG modülü alarm tipleri



UYARI Hasta güvenliği riski. Yaşamı tehdit eden aritmiler ventriküler taşikardi (V-Tach), ventriküler fibrilasyon (V-Fib) ve asistol için iki opsiyonel yüksek alarm sesinden birini tetikleyebilir. Eğer bir hastayı yaşamı tehdit eden aritmiler için izliyorsanız, tesisinizin veya katınızın seçmiş olduğu alarm sesini kontrol edin.

Tip	Öncelik	Renk	Alarm ses tonu
Fizyolojik			
<ul style="list-style-type: none"> Asistol Ventriküler taşikardi Ventriküler fibrilasyon 	Yüksek kardiyak	Kırmızı	İki adet ses tonu Varsayılan: IEC 10-kalp atım sesi Standart 10-kalp atım sesi
<ul style="list-style-type: none"> Yüksek veya düşük solunum. Yüksek veya düşük kalp/nabız hızı. 	Yüksek	Kırmızı	10-kalp atım sesi
Teknik			

Tip	Öncelik	Renk	Alarm ses tonu
<ul style="list-style-type: none"> Solunumsuzluk sinyalinin daha uzun dönem sürmesinden kaynaklanan, solunum araması 	Yüksek	Kırmızı	10-kalp atım sesi
<ul style="list-style-type: none"> Modül, V-Tach, V-Fib ve/veya Asistol için EKG sinyalini analiz edemediğini bildirir (EKG'yi analiz edememektedir) Edinim modunda EKG, son 30 saniye boyunca bir EKG dalga biçimi algılayamadı. (EKG ölçülemiyor) Modül bir veya daha fazla elektrodun kapalı olduğunu bildirmektedir (Elektrot(lar) kapalı...) 	Orta	Sarı	3-nabız sesi
<ul style="list-style-type: none"> Çekim modunda, EKG modülü son 30 saniye boyunca EKG verisi aktarmamıştır. (EKG işlevsel değil) 	Düşük	Sarı	30 saniyelik aralıklarla 2-kalp atım sesi veya 1-kalp atım sesi
<ul style="list-style-type: none"> Veri tutarsızlığı (EKG işlevsel değil) Sensör hataları 	Çok düşük	Açık mavi	5 dakikalık aralıklarla 2-kalp atım sesi veya 1-kalp atım sesi

Monitördeki alarm bildirim yerleri

Önerilen operatör konumu: Cihazın önünde 1 metre mesafede durun. Monitöre sahip olan cihaza, ekranı kolayca görebileceğiniz bir açıda olacak şekilde bakın.



UYARI Mümkün olduğunca, hastaları izlerken yalnızca görsel alarm bildirimlerine güvenmeyin. Görsel alarm bildirimlerine göre hareket etmek zorundaysanız, monitör ile net bir görüş mesafesinde kalın. Sesli alarm bildirimleri için, çevre ve ortamın gürültü seviyesini göz önünde bulundurarak ses yüksekliğini gereken seviyeye ayarlayın. Alarmin, monitörden maksimum uzaklıkta çalışan bir klinisyen tarafından duyulabilir olduğunu doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Görsel alarm bildirimlerine göre hareket ediyorsanız monitör ve/veya Nurse Call (Hemşire Çağrısı) ile net bir görüş mesafesinde kalın. Çevre ve ortamın gürültü seviyesini göz önünde bulundurarak ses yüksekliğini gereken seviyeye ayarlayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Alarm limitlerini aşırı düzeylere ayarlamayın; bu durum, alarm sisteminin kullanılamaz hale gelmesine sebep olabilir.

Nurse Call (Hemşire Çağrısı)

Nurse Call (Hemşire Çağrı) sistemi bulunan tesislerde monitör, bir alarm oluştuğunda ilgili durumu Nurse Call (Hemşire Çağrı) sistemine derhal bildirir. Tesisinizdeki cihazların yapılandırma ayarları Nurse Call (Hemşire Çağrı) bildirim ayarlarını belirler.

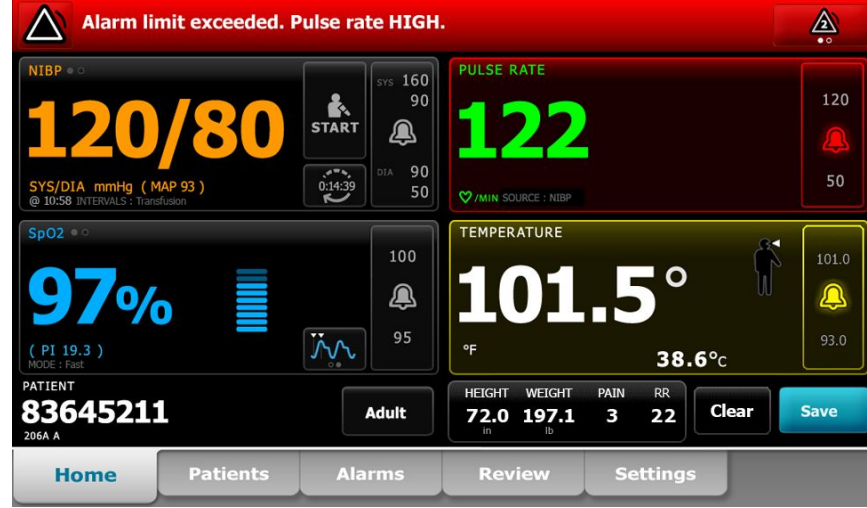
LED ışık çubuğu

Monitörün tutma kolu üzerindeki ışık çubuğu aşağıdaki düzende ışık verir:


- Yüksek öncelikli alarmlar için yanıp sönen kırmızı
- Orta derecede öncelikli alarmlar için yanıp sönen sarı
- Düşük derecede öncelikli ve çok düşük derecede öncelikli alarmlar için sürekli yanan sarı

Alarm sesi sıfırlandığında ışık çubuğu söner.

Home (Ana Sayfa) sekmesi



Home (Ana Sayfa) sekmesi bildirimleri

Bildirim	Açıklama
Cihaz Durumu (Device Status) alanı	<p>Alan renk değiştirir ve kendisine eşlik eden bir durum simgesi ya da düğmesi ile bir mesaj görüntüler. Alarm sesi bir duraklama aralığında ise bir zamanlayıcı geri sayımı görünür.</p> <p>Birden fazla alarm aktif durumdaysa, cihaz, alarmlar arasında manuel olarak geçiş veya otomatik gezinme seçenekleri sunar. Çoklu alarm simgesine dokunarak alarm mesajlarını öncelik sırasına göre görebilirsiniz. Alternatif olarak, otomatik gezinme seçeneği her bir alarm mesajını yaklaşık 4 saniye boyunca öncelik sırasına göre görüntüler ve ardından en yüksek öncelikli mesaja geri döner. Her iki seçenekte de, aynı anda aynı önceliğe sahip birden fazla alarm mesajı bulunduğu anda, cihaz, bu alarm mesajlarından en yakın zamanlı olanı önce görüntüler.</p> <p>Bilgi mesajları monitörle belirli bir şekilde etkileşime geçmeniz için sizi yönlendirir ya da herhangi bir eylem gerektirmeyen bilgiler verir. Bir bilgi mesajını, mesajla ilgili kontrol kısmını seçerek ya da mesajın süresinin dolmasını bekleyerek kapatabilirsiniz.</p>
Parameter frame (Parametre penceresi)	<p>Arka plan rengi değişir. Alarm sesini sıfırlamak (duraklatmak ya da kapatmak) için bu alana dokunun.</p> <p> UYARI Hasta güvenliğinin tehlikeye girebileceği durumlarda bir sesli alarmı duraklatmayın veya kapatmayın.</p> <p>Ses sıfırlandıktan sonra, durum düzeltilene, bir sonraki ölçüm alınana veya alarm iptal edilene kadar görsel işaretler kalır.</p>
Alarm Limit control (Alarm Sınırı kontrolü)	Kontroller her bir parametre penceresinde görüntülenir.

Home (Ana Sayfa) sekmesi bildirimleri





Bildirim	Açıklama
	<p>Kontrollerdeki bu simge alarm limiti ayarlarının durumunu gösterir. Kırmızı ve sarı simgeler alarm limitlerini aşan ölçümleri ifade eder.</p> <p>Alarm limiti ayarlarında değişiklik yapabileceğiniz, parametreye özgü bir sekmeye geçmek için bu kontrole dokununuz. Kontroller bazı cihaz yapılandırmalarındaki alarm limitlerini de görüntüler.</p>

Home (Ana Sayfa) sekmesindeki simgeler

Parametre pencerelerinde bulunan simgeler

Parametre pencerelerindeki simgeler alarm bildirim ayarlarını gösterir. Alarm limitleri açıkken bir alarm etkinleşene kadar simgeler siyah beyaz renktedir. Daha sonra simgeler, alarmın önceliğini göstermek üzere renk değiştirir. Kırmızı simgeler yüksek öncelikli alarmları, sarı simgeler orta ya da düşük öncelikli alarmları temsil eder.






Parametre pencerelerinde bulunan simgeler

Simge	İsim ve durum
	<p>Alarm kapalı.</p> <p>Bu parametre için hiçbir görsel ya da sesli alarm etkinleşmez.</p> <p>Hastanın durumuna ilişkin bilgi sağlamak tamamen sizin sorumluluğunuzdadır.</p>
	<p>Alarm açık.</p> <p>Sesli ve görsel bildirimler etkinleştirilmiştir.</p>
	<p>Alarm sesi kapalı.</p> <p>Yalnızca görsel bildirimler etkinleşir.</p> <p>Hasta sürekli olarak izleniyorsa, sesli alarmlar devre dışı bırakıldığında monitör ile net bir görüş mesafesinde kalın.</p>
	<p>Duraklatılmış alarm sesi.</p> <p>Alarm sesi duraklatılmıştır. Simge, duraklatma süresi 0'a kadar geri sayımı bitirene dek ekranda kalır.</p>

Cihaz Durumu alanındaki simgeler

Device Status (Cihaz Durumu) alanındaki simgeler siyah beyazdır ancak arka plan alanı, alarm önceliğini göstermek üzere renk değiştirir. Bu simgelere mesajlar eşlik eder. Bu simgeler kontroller ya da durum göstergeleri olabilir.

Cihaz Durumu alanındaki simgeler

Simge	İsim ve durum
	<p>Alarm aktif.</p> <p>Bir ya da daha fazla alarm aktif durumda. Alarm sesini sıfırlamak (duraklatmak ya da kapatmak) için bu simgeye dokununuz.</p> <p> UYARI Hasta güvenliğinin tehlikeye girebileceği durumlarda bir sesli alarmı duraklatmayın veya kapatmayın.</p>
	<p>Alarm sesi kapalı.</p> <p>Sesli sinyaller devre dışı bırakılmış, ancak alarm limitleri ve görsel alarm sinyalleri aktif halde.</p> <p>Hasta sürekli olarak izleniyorsa, sesli alarmlar devre dışı bırakıldığında monitör ile net bir görüş mesafesinde kalın.</p>
	<p>Çoklu alarm geçiş düğmesi.</p> <p>Aktif durumdaki her bir alarmı sırayla görmek için bu simgeye dokununuz.</p>
	<p>Duraklatılmış alarm sesi.</p> <p>Alarm sesi duraklatılmıştır. Simge, duraklatma süresi 0'a kadar geri sayımı bitirene dek ekranda kalır. Kullanıcı tarafından yapılandırılmış duraklama aralığını başlatmak için bu simgeye dokununuz.</p>

Hasta dinlenme modu

Hasta dinlenme modu, sürekli izleme etkin ve cihaz, santral istasyona bağlıken sesi kapatmanıza ve cihaz ekranını karartmanıza olanak sağlar. Görsel göstergelere sahip uyumlu bir Welch Allyn sunucusunda, cihazdaki görsel alarm göstergeleri görüntülenir ve sesli alarmlar çalar. Cihaz, yine de ek yaşamsal belirtilerin ölçülmesi için kullanılabilir. Kullanım sırasında ekran karartma özelliğini kapatmak için ekrana dokununuz. Bağlantı kesilirse, belirli alarmlar bağlantı eski haline dönene kadar sesli duruma geçer.

Hasta dinlenme modu, santral istasyondan veya cihazdan etkinleştirilebilir ve devre dışı bırakılabilir.

Hasta dinlenme modunun monitördeki konumu

Dinlenme moduna Alarms (Alarmlar) sekmesinden erişebilirsiniz.



DİKKAT Elektrik kesintisi monitörün varsayılan ayarlara dönmesine neden olur. Monitörü her çalıştırdığınızda, hastanız için uygun olan alarm limitlerini ayarlamalısınız.

Hasta dinlenme modunun açılması

Hasta dinlenme modunu cihazdan açmak için:

1. **Alarms (Alarmlar)** sekmesine dokununuz.

Alarms (Alarmlar) ekranı görüntülenir.

2. Alarms (Alarmlar) ekranında, **Patient rest mode on** (Hasta dinlenme modu açık) seçeneğine dokununuz.

Hasta dinlenme modu etkinleştirilir.

Hasta dinlenme modunun kapatılması

Hasta dinlenme modunu cihazdan kapatmak için:

1. **Alarms (Alarmlar)** sekmesine dokununuz.
Alarms (Alarmlar) ekranı görüntülenir.
2. Alarms (Alarmlar) ekranında, **Alarm audio on** (Alarm sesi açık) veya **Alarm audio off** (Alarm sesi kapalı) seçeneğine dokununuz.

Hasta dinlenme modu devre dışı bırakılır.

Sesli alarmların sıfırlanması (duraklatılması ya da kapatılması)




UYARI Hasta güvenliğinin tehlikeye girebileceği durumlarda bir sesli alarmı duraklatmayın veya kapatmayın.

Sesli alarm özellikleri


- Bir sesli alarm sıfırlandıktan sonra bazı sesler tekrar etmez, ancak diğerleri, alarma sebep olan durum devam ediyorsa bir duraklama aralığından sonra tekrar eder.
- Bir duraklama aralığı sırasında yeni bir alarm durumu meydana gelirse, yeni bir ses tonu etkinleşir.
- Bir sesli alarm bir süreden sonra duraklatılmaz ya da kapatılmazsa, sese bir vızıltı zili eklenir.


Sesli bir alarmın duraklatılması ya da kapatılması



1. Cihaz Durumu alanında,  seçeneğine dokununuz.
 - Durum düzeltilene, bir sonraki ölçüm alınana veya alarm iptal edilene kadar görsel göstergeler parametre penceresinde kalır.




- Cihaz Durumu alanında, simge  olarak değişir ve mesaj kalırsa, zamanlayıcı 60 saniyelik sabit bir duraklama aralığı boyunca geriye doğru sayar. Duraklama aralığından sonra alarm sesi geri gelir.

Advanced (Gelişmiş) sekmesinde daha uzun bir duraklama aralığı ayarlanabilir.  simgesine dokunarak, ayarlanan duraklama aralığını başlatırsınız.

Bir NIBP alarmına yanıt vermiyorsanız ve birden fazla NIBP limiti aşıldıysa, alarm sesi duraklar, ilk mesaj silinir ve bir geri sayım zamanlayıcısı ile birlikte sonraki NIBP limit mesajı görünür.




Kalan her NIBP limiti mesajını kapatmak için  seçeneğine dokunmadığınız sürece, geri sayımdan sonra yeni bir NIBP alarm sesi duyulur.

2. Birden fazla alarm aktif durumdaysa, Cihaz Durumu alanında bir çoklu alarm geçiş simgesi görünür. Monitör, alarm mesajları arasında otomatik gezinerek her bir mesajı öncelik sırasına göre yaklaşık 4 saniye boyunca görüntüler; dilerseniz siz de alarmlar arasında manuel olarak geçiş yapabilirsiniz. Çoklu alarmlara manuel olarak aşağıdaki şekilde yanıt verin:



- a. Tüm sesli alarmları duraklatmak için  seçeneğine dokunun.



Alarm simgesi  olarak değişir ve zamanlayıcı 60 saniyelik sabit bir duraklama aralığı boyunca geriye doğru sayar. Duraklama aralığından sonra alarm sesi geri gelir.



- b. Yiğindeki her bir alarmı görüntülemek için Cihaz Durumu alanındaki  simgesine dokunun.



NOT Çoklu alarm geçiş düğmesi alarm simgesinin içinde aktif alarmların sayısını gösterir. Simgenin altında alarmların en yüksek (sol) öncelikten en düşük (sağ) önceliğe sahip olana doğru (aynı öncelik derecesine sahip çoklu alarmlar olması durumunda en yeni olan önce gelir) görüntülenme sırasını ifade eden bir nokta serisi görünür.

Duraklatılmış bir alarmın iptal edilmesi

Duraklatılmış bir alarmı Home (Ana Sayfa) sekmesinden temizleyebilirsiniz. Alarma neden olan durum devam ediyorsa, görsel ve sesli bildirimle birlikte yeni bir alarm görünür.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde, seçili olan parametre penceresindeki alarm limitleri kontrolüne dokunun.


Bu parametre için Alarms (Alarmlar) sekmesi görüntülenir.




2.  simgesine dokunun.

Alarm kapatıldı.



3.  simgesine dokunun.

4. Home (Ana Sayfa) sekmesine dokunun ve parametre penceresinde  simgesinin görüldüğünü onaylayın.

Yaşamsal belirti alarm limitlerinin ayarlanması

Yaşamsal belirti alarm limitlerini ayarlayabilir veya her parametreyi kontrol eden alarm limitlerini kapatabilirsiniz.




UYARI Alarm limitleri kullanıcı tarafından değiştirilebilir. Alarmların düzgün çalışması için hastaların durumlarını ve akut bakım ihtiyaçlarını dikkate alarak her hasta için uygun olan alarm limitlerini ayarlamalı veya doğrulamalısınız. Monitör her açıldığında, izlemeye başlamadan önce alarm ayarlarının hastanız için uygun olduğundan emin olmanız gereklidir.



DİKKAT Elektrik kesintisi monitörün varsayılan ayarlara dönmesine neden olur. Monitörü her çalıştırdığınızda, hastanız için uygun olan alarm limitlerini ayarlamalısınız.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde, seçili olan parametre penceresindeki alarm limitleri kontrolüne





dokunur. Örneğin, NIBP alarm limitlerini ayarlamak için  simgesine dokunur.

2. Yaşamsal bulgu alarm limitlerini ayarlayın.

- Bir limit ayarlamak için: Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak için istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.



- Yaşamsal belirtiye ilişkin alarm limitlerini açmak ya da kapatmak için:  veya  simgesine dokunur. Bu düğmeyle mevcut alarm durumunu görüntülemek için geçiş yapılabilir.

Bir yaşamsal belirtiye kontrol eden alarm limitini kapatırsanız bu limitler için hiçbir görsel ya da sesli alarm sinyali oluşmaz. Bir alarm limiti kontrolü kapalı olduğunda, simge, parametre



penceresindeki Home (Ana Sayfa) sekmesi üzerinde  simgesine dönüşür.

Yaşamsal belirti alarm limitlerini değiştirme ve ayarları başlangıca kaydetme



UYARI Alarm limitleri kullanıcı tarafından ayarlanabilir. Alarmların düzgün çalışmasını sağlamak üzere hastanın durumunu ve akut bakım ihtiyaçlarını dikkate alarak her hasta için hastaya uygun alarm limitleri ayarlamanız veya doğrulamanız gerekir. Monitör her açıldığında izlemeye başlamadan önce alarm ayarlarının hastanız için uygun olduğundan emin olmanız gerekir.




NOT Monitör, monitörün Advanced (Gelişmiş) ayarlarına (veya Yönetici moduna) parola korumalı erişim sağlayarak hemşire yöneticilerinin, biyomedikal mühendislerinin ve/veya servis mühendislerinin belirli özellikleri yapılandırabilmesine olanak sağlayan bir Advanced tab (Gelişmiş sekmesi) içerir. Yönetici "Enable Save as default" (Varsayılan olarak Kaydet özelliğini etkinleştir) seçeneğini kapatırsa değiştirdiğiniz yapılandırma ayarları bir sonraki başlangıca kaydedilemez. "Enable Save as default" (Varsayılan olarak Kaydet özelliğini etkinleştir) seçeneği kapalıyken yaşamsal belirti alarmı limitlerine ilişkin yapılandırma ayarlarını kaydetmek için yöneticinizle iletişime geçin veya tesisinizin protokollerine ve standartlarına ya da yerel düzenlemelere başvurun.

Bağımsız parametreler için yaşamsal belirti alarm limitlerini ayarlayabilirsiniz. Bu yöntem aynı zamanda değiştirdiğiniz ve kaydettiğiniz tüm yapılandırma ayarlarının bir sonraki başlatmada korunmasını sağlar.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde seçili olan parametre penceresindeki alarm limitleri kontrolüne



dokunun. Örneğin NIBP alarm limitlerini ayarlamak için  simgesine dokununuz.

2. Bir limiti ayarlamak için yukarı/aşağı ok tuşlarını veya tuş takımını kullanarak istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.
3. İşlemi her parametre için gerekli olduğu şekilde tekrarlayın.
 - a. Tüm parametreler için alarm limitleri ayarlandığında **Ayarlar** ögesine dokununuz.
 - b. **Device (Cihaz)** (Parola gir) ögesine dokununuz.
 - c. **Defaults** (Parola gir) ögesine dokununuz.
 - d. **Save as default** (Parola gir) ögesine dokununuz.

Save as default (Varsayılan olarak kaydet) onay kutusunda yeni varsayılan cihaz ayarlarını onaylayın ve **OK (Tamam)** ögesine dokununuz. Yeni kaydedilen alarm limitlerinin etkin olduğunu doğrulamak için monitörü kapatıp açabilirsiniz.

Alarm limitlerini varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlama

Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) ve Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde her hastaya yönelik bireysel parametreler için alarm limitlerini değiştirebilir ve aynı zamanda alarm limitlerini varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz.



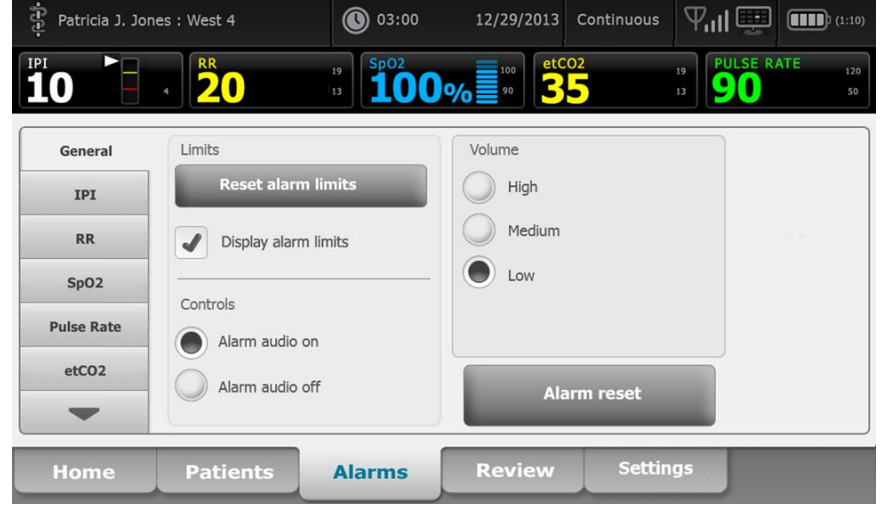
UYARI Alarm limitleri hastaya özgüdür. Alarmların düzgün çalışmasını sağlamak üzere her hasta için hastaya uygun alarm limitleri ayarlamamız veya doğrulamamız gerekir. Monitör her açıldığında izlemeye başlamadan önce alarm ayarlarının hastanız için uygun olduğundan emin olmanız gerekir.

Siz Alarms (Alarmlar) sekmesinde çalışırken parametre ölçümleri sekmesinin üst kısmı boyunca görünür.

1. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
2. Tüm üst ve alt alarm limitlerini ve bunların Açık ve Kapalı durumlarını varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlamak için **Reset alarm limits** (Alarm limitlerini sıfırla) ögesine dokununuz.



NOT Alarms (Alarmlar) sekmesinde Reset alarm limits (Alarm limitlerini sıfırla) seçeneğine dokunmak yalnızca mevcut izleme oturumu için alarm limitlerini sıfırlar.



- Alarm limiti değerlerinin görüntülenmesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **Display alarm limits** (Alarm limitlerini görüntüle) ögesini seçin veya seçimini kaldırın.
 - Devre dışı bırakıldığında alarm limiti değerleri Home (Ana Sayfa) sekmesinde görünmez ve sadece alarm düğmelerinde alarm simgesi görünür.
 - Etkinleştirildiğinde alarm limiti değerleri, Home (Ana Sayfa) sekmesinde alarm düğmeleri



içinde görünür

EKG ve Empedans Solunumu alarm limitlerinin ayarlanması

Bağımsız parametreler için yaşamsal belirti alarm limitlerini ayarlayabilir veya alarm limiti kontrollerini kapatabilirsiniz.




UYARI Alarm limitleri hastaya özgüdür. Alarmların düzgün çalışmasını sağlamak üzere her hasta için hastaya uygun alarm limitleri ayarlamanız veya doğrulamanız gerekir. Monitör her açıldığında izlemeye başlamadan önce alarm ayarlarının hastanız için uygun olduğundan emin olmanız gerekir.





DİKKAT Elektrik kesintisi monitörün varsayılan ayarlara dönmesine neden olur. Monitörü her çalıştırdığınızda hastanız için uygun olan alarm limitlerini ayarlamalısınız.

- Home (Ana Sayfa) sekmesinde, seçili olan parametre penceresindeki alarm limitleri kontrolüne

dokunun. Örneğin EKG alarm limitlerini ayarlamak için  simgesine dokunun.


- Yaşamsal bulgu alarm limitlerini ayarlayın.
 - Bir limit ayarlamak için: Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak için istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.



- Yaşamsal belirtilere ilişkin alarm limitlerini açmak ya da kapatmak için:  veya  simgelerine dokununuz. Bu düğme mevcut alarm durumunu görüntüleyecek şekilde geçiş yapar.

Bir yaşamsal belirtinin alarm limiti kontrolünü kapatırsanız bu limitler için hiçbir görsel ya da sesli alarm sinyali oluşmaz. Alarm limiti kontrolü kapalı olduğunda simge, parametre



penceresindeki Home (Ana Sayfa) sekmesinde bulunan  simgesine dönüşür.

- Empedans Solunum alarm limitlerini ayarlamak için, Respiration Rate (RR) (Solunum Hızı) penceresinde aynı adımları tekrar edin.

Sesli alarm bildirimlerinin değiştirilmesi

Tüm sesli alarmların ses yüksekliğini değiştirebilirsiniz.



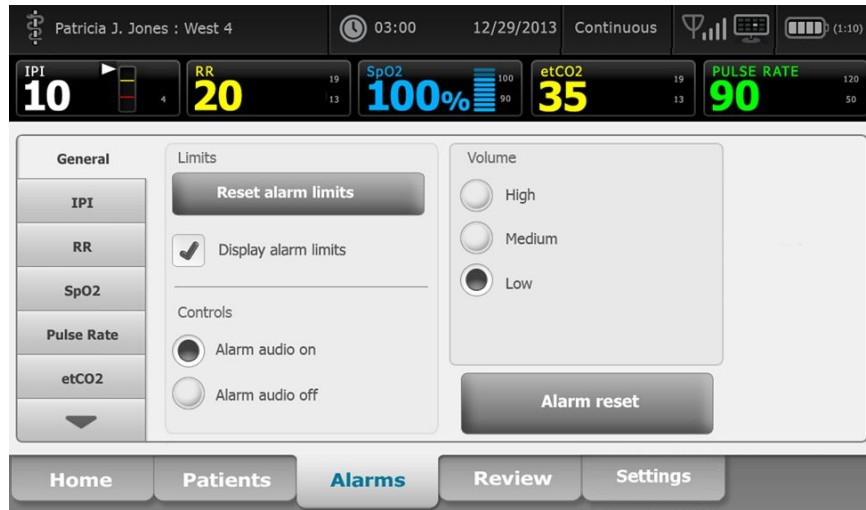
NOT Gelişmiş ayarlarda *Allow user to turn off general audio* (Kullanıcının genel sesleri kapatmasına izin ver) seçeneği belirliyse, sesli alarmları kapatabilirsiniz. Ancak, mümkün olduğunca, hastaları izlerken yalnızca görsel alarm bildirimlerine güvenmeyin. Hasta sürekli olarak izleniyorsa, sesli alarmlar devre dışı bırakıldığında monitör ile net bir görüş mesafesinde kalın.



UYARI Sesli alarm bildirimlerine göre hareket ediyorsanız, çevre ve ortamın gürültü seviyesini göz önünde bulundurarak ses yüksekliğini gereken seviyeye ayarlayın. Alarmin, monitörden maksimum uzaklıkta çalışan bir klinisyen tarafından duyulabilir olduğunu doğrulayın.

Siz Alarms (Alarmlar) sekmesinde çalışırken, parametre ölçümleri sekmenin üst kısmı boyunca görünür.


- Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.



- General** (Genel) sekmesinden sesli alarm bildirimini değiştirebilirsiniz.
 - Sesli alarmları etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, **Alarm audio on** (Alarm sesi açık) veya **Alarm audio off** (Alarm sesi kapalı) seçeneğini belirleyin.

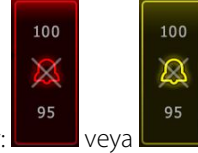
Sesli alarmları kapatırsanız, görsel alarm sinyalleri parametre pencerelerindeki LED ışık çubuğunda, Cihaz Durumu alanında ve Home (Ana Sayfa) sekmesinde yine de görüntülenmeye devam eder.



Cihaz Durumu alanındaki  simgesi, alarm sesinin kapalı olduğunu belirtir ve



parametre pencerelerinde benzer bir zil işareti görüntülenir. Bir alarm durumu etkinleşirse, alarm veren penceredeki zil işareti, alarmın önceliğine göre, burada



gösterildiği şekilde kırmızı ya da sarı renk alır: veya

- Sesli alarmların ses yüksekliğini değiştirmek için: Bir ses seviyesi seçin.

Ses seviyesini ifade etmek için kısa bir ses duyulur.

Alarm mesajları ve öncelikler

Aşağıdaki tablolarda fizyolojik ve teknik alarm mesajları ve bu mesajların öncelik durumları listelenmektedir.

Fizyolojik alarmlar

Alarm mesajları	Öncelik
Alarm limiti aşıldı. etCO ₂ YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. etCO ₂ DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. FiCO ₂ YÜKSEK.	Orta
Alarm limiti aşıldı. IPI DÜŞÜK.	Yüksek
Nefes alış veriş tespit edilemedi. Son nefes alış verişten bu yana zaman limiti aşıldı.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. Solunum YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. Solunum DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. NBIP sistolik YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. NBIP sistolik DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. NIBP diastolik YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. NIBP diastolik DÜŞÜK.	Yüksek

Alarm mesajları	Öncelik
Alarm limiti aşıldı. NIBP HARİTASI YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. NIBP HARİTASI DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. SpO2 YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. SpO2 DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. SpHb YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. SpHb DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. Kalp atım hızı YÜKSEK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. Kalp atım hızı DÜŞÜK.	Yüksek
Alarm limiti aşıldı. Sıcaklık YÜKSEK.	Orta
Alarm limiti aşıldı. Sıcaklık DÜŞÜK.	Orta
Aşırı derecede hareket.	Orta
Kalp/Nabız hızı HIGH.	Yüksek
Kalp/Nabız hızı LOW.	Yüksek
Solunum YÜKSEK.	Yüksek
Solunum DÜŞÜK.	Yüksek
Asistol tespit edildi.	Yüksek kardiyak
Ventriküler taşikardi tespit edildi.	Yüksek kardiyak
Ventriküler fibrilasyon tespit edildi.	Yüksek kardiyak

Teknik alarmlar

Alarm mesajları	Öncelik
Düşük pil kalan süre 5 dakika ya da daha az	Yüksek
SpO2 sinyali aranıyor.	Yüksek
İletişim modülü düzgün açılmadı. Cihazı kapatın.	Yüksek
Gaz hattındaki tıkanıklığı kontrol edin	Yüksek
Ağ bulunamadı; ağ kablosu bağlantısını kontrol edin.	Çok düşük
Pil yok veya hatalı.	Çok düşük

Alarm mesajları	Öncelik
Pil yok veya hatalı. Servis Çağırın.	Çok düşük
NIBP hava sızıntısı; kolluk ve hortum bağlantılarını kontrol edin.	Çok düşük
NIBP işlevsel değil. Servis Çağırın.	Çok düşük
NIBP belirlenemiyor; bağlantıları ve hortumları bükülme açısından kontrol edin.	Çok düşük
Yanlış NIBP kolluk boyutu; hasta tipini kontrol edin.	Çok düşük
Şişirme çok hızlı; NIBP kolluk ve hortum bağlantılarını kontrol edin.	Çok düşük
NIBP belirlenemiyor; bağlantıları kontrol edin; hasta hareketini sınırlayın.	Düşük
NIBP belirlenemiyor; şişirme ayarlarını kontrol edin.	Düşük
SpO2 işlevsel değil. Servis çağırın.	Çok düşük
SpO2 sensörünü monitöre takın.	Çok düşük
SpO2 sensörünü değiştirin.	Çok düşük
Tarih ve saati ayarlayın.	Çok düşük
En fazla sayıda hasta kaydı kaydedildi. En eski kaydın üzerine yazıldı.	Çok düşük
Vücut Sıcaklığı ölçüm ucunu bağlayın.	Çok düşük
Doğru renk koduna sahip ölçüm ucunu yerleştirin.	Çok düşük
Vücut Sıcaklığı ölçüm ucunu değiştirin.	Çok düşük
Vücut sıcaklığı işlevsel değil. Servis Çağırın.	Çok düşük
Vücut sıcaklığını ölçümünü yeniden deneyin.	Çok düşük
Vücut sıcaklığı zaman limiti aşıldı. Vücut sıcaklığını ölçümünü yeniden deneyin.	Çok düşük
Düşük pil; yazdırma işlemi gerçekleştirilemiyor; güç çıkışına bağlayın.	Çok düşük
Yazıcı kapağı açık, devam etmek için kapatın.	Çok düşük
Yazıcı işlevsel değil. Servis Çağırın.	Çok düşük
Kağıt yok.	Çok düşük
Yazıcı çok sıcak; yeniden denemek için bekleyin.	Çok düşük
Telsiz işlevsel değil. Servis Çağırın.	Orta
Telsiz hatası. Kapatıp yeniden başlatın.	Çok düşük
Telsiz hatası. Telsiz yeniden başlatıldı.	Çok düşük

Alarm mesajları	Öncelik
Ağ iletişimi kurulamıyor Radyo ağ aralığının dışında.	Çok düşük
Ağ iletişimi kurulamıyor Servis Çağırın.	Çok düşük
Telsiz yazılım güncellemesi başarısız oldu.	Çok düşük
Fabrika ayarları kullanılarak yapılandırma yüklenemiyor.	Çok düşük
İşlev hatası. Servis Çağırın.	Çok düşük
Harici cihaz tanınmadı.	Çok düşük
Uyumsuz Welch Allyn cihazı.	Çok düşük
USB iletişim hatası. Servis çağırın.	Çok düşük
Düşük pil kalan süre 30 dakika ya da daha az.	Çok düşük
SpHb sinyal kalitesi düşük. Sensörü kontrol edin.	Çok düşük
SpO2 sinyal kalitesi düşük. Sensörü kontrol edin.	Çok düşük
Düşük perfüzyon. Sensörü kontrol edin.	Çok düşük
SpO2 kablosunu değiştirin.	Çok düşük
Yalnızca SpO2 modu. Sensörü ya da kabloyu kontrol edin.	Çok düşük
SpO2 sensörünün son kullanma tarihi....	Çok düşük
Beklenmeyen yeniden başlatma gerçekleşti. Servis Çağırın.	Çok düşük
Ağırlık ölçeği işlevsel değil. Servis Çağırın.	Çok düşük
CO2 işlevsel değil. Servis çağırın.	Çok düşük
Filtre hattı bağlantısı kesildi.	Çok düşük
CO2 modülünün sıcaklığı aralığın dışında. CO2 doğru olmayabilir.	Çok düşük
Filtre hattı temizleniyor.	Çok düşük
Kalibrasyon süre aşımına uğradı. CO2 doğru olmayabilir.	Çok düşük
Fabrika servisi süre aşımına uğradı. CO2 doğru olmayabilir.	Çok düşük
CO2 otomatik sıfırlama işlemi sürdürülüyor.	Çok düşük
Solunum yenileme zamanının süresi doldu.	Çok düşük
RRa sensörünü değiştirin.	Çok düşük
RRa arka plan etkileşimi tespit edildi.	Çok düşük

Alarm mesajları	Öncelik
RRa hasta etkileşimi tespit edildi.	Çok düşük
Dosya sistemi ilk kurulumda biçimlendirildi.	Çok düşük
Sunucuyla bağlantı kesildi.	Düşük
Hasta yataktan kalktı.	Yüksek
Hasta sırası süre aşımı.	Çok düşük
EarlySense işlevsel değil.	Çok düşük
Sensörün süresi dolmuş.	Çok düşük
Sensör kusurlu.	Çok düşük
Yatak sensörünü değiştirin.	Çok düşük
Yatak sensörünün bağlantısı kesildi.	Çok düşük
Yatak sensörü ters döndü.	Çok düşük
Yatak sensörünün süresi <"1 ay", "1 hafta", "1 gün", "x saat"> içinde dolacak	Çok düşük
Hastadan ölçüm alınamıyor. Sinyal sabit değil veya kayıp.	Çok düşük
Solunum ölçülemiyor.	Yüksek
Nabız hızı ölçülemiyor.	Yüksek
Eğilim değişikliği saptandı. Hasta geçmişini inceleyin.	Çok düşük
Zaman limiti aşıldı. Program tamamlanamıyor.	Düşük
Solunum aranıyor.	Yüksek
EKG işlevsel değil.	Düşük veya Çok düşük
Elektrotlar kapalı:	Orta
EKG analiz edilemiyor.	Orta
EKG ölçülemiyor.	Orta
Yapılandırma, sertifikalar olmadan geçersizdir. Yeniden yapılandırın ve tekrar deneyin.	Çok düşük
Sunucu kimlik doğrulaması başarısız.	Çok düşük

Hemşire çağrısı

Monitör, Hemşire Çağrısı konektörüne bağlantı sağlayan bir kablo ile bir Hemşire Çağrısı sistemine bağlanabilir.

Hemşire Çağrısı kablosu bağlı ve Hemşire Çağrısı etkin durumda olduğunda, önceden ayarlanmış eşik aşan bir alarm etkinleştiğinde monitör Hemşire Çağrısı sistemine bildirimde bulunur. Hemşire Çağrısı, monitörde aşağıdakilerden herhangi biri gerçekleşene kadar devam eder:

- Alarmın kapanması.
- Alarm sesini sıfırlamanız (duraklatmanız ya da kapatmanız).

Duraklatılan alarmlar için, alarma yol açan durumun devam etmesi halinde, duraklama aralığı sona erdikten sonra Hemşire Çağrısı bildirimini geri gelir.

Hemşire Çağrısı eşikleri Advanced (Gelişmiş) ayarlardan belirlenir.

Monitörü bir Hemşire Çağrısı sistemine bağlamak için Hemşire Çağrısı sisteminize göre uyarlanmış, 500 mA'da maksimum 50V DC dereceli bir kablonuzun (REF 6000-NC) olması gerekir. Sipariş bilgileri için Ek'teki *Onaylı Aksesuarlar* bölümüne bakın.



UYARI Bu monitör hasta için birincil alarm kaynağıdır, herhangi bir harici sistem (örneğin, Hemşire Çağrısı veya yazılım sistemi) ise bir yedek alarm kaynağıdır. Harici sistem, kullandığı bileşenler (örneğin, kablolar, donanım, elektrik ampulleri, bağlantılar) kadar güvenilirdir ve yalnızca bir yedek alarm cihazı olarak kullanılabilir.

Hasta izleme

Kullanım talimatlarının bu bölümünde, cihazda bulunan parametreler, bu parametreler için ayarların ve alarm limitlerinin nasıl değiştirileceği ve parametre ölçümlerinin nasıl alınacağı açıklanmaktadır.

Bu parametrelerden her birine odaklanmadan önce, bu bölümde cihazınızda bulunan parametreler için genellikle geçerli olan özellikler ele alınmaktadır: standart ve özel düzenleyiciler ve manuel geçersiz kılma işlemleri.



UYARI Monitör, sürekli izleme sırasında ikincil bir alarm sistemine bağlı değilse, hasta verilerini, alarmları ve uyarıları almak için monitörü düzenli olarak kontrol edin.



UYARI Mümkün olduğunca, hastaları izlerken yalnızca görsel alarm bildirimlerine güvenmeyin. Görsel alarm bildirimlerine göre hareket etmek zorundaysanız, monitör ile net bir görüş mesafesinde kalın. Sesli alarm bildirimleri için, çevre ve ortamın gürültü seviyesini göz önünde bulundurarak ses yüksekliğini gereken seviyeye ayarlayın. Alarmin, monitörden maksimum uzaklıkta çalışan bir klinisyen tarafından duyulabilir olduğunu doğrulayın.

Yapılandırma aracı

Yapılandırma aracı, tesisiniz için cihaz ayarlarını belirlemenizi sağlayan web tabanlı bir araçtır. Daha fazla bilgi için satış temsilcinizle iletişime geçin.

Standart ve özel düzenleyiciler

Düzenleyiciler, spesifik bir hastanın ölçümlerine ilişkin ek bilgileri kaydetmenize olanak sağlar. Standart düzenleyiciler tüm cihazlarda aynıdır. Özel düzenleyiciler, tesise ya da birime özgüdür ve tesisinizin ilk yapılandırması sırasında ayarlanırlar.

Standart ve özel düzenleyiciler, **Patients > Manual** (Manuel) sekmesinde görüntülenir.

Düzenleyicilerin girilmesi

Standart ve özel düzenleyicileri girmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Patients** (Hastalar) sekmesine dokununuz.
2. **Manual** (Manuel) sekmesine dokununuz.
3. Değiştirmek istediğiniz parametreleri bulmak için listede gezin, ardından düzenleyicileri istediğiniz şekilde girin veya seçin.

4. **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir. Sürekli İzleme profilinde, düzenleyiciler, ağa gönderilen bir sonraki ölçüm grubuyla birlikte kaydedilir. Episodik profillerde, **Save** (Kaydet) düğmesine dokunduğunuzda, düzenleyiciler, aldığınız bir sonraki ölçüm grubuyla veya cihazda mevcut, kaydedilmemiş ölçümlerle birlikte kaydedilir.

Özel skorlama

Özel skorlama, cihazınızı tesisinizin standartlarına dayalı olarak spesifik parametreler için özel skorlar oluşturacak şekilde yapılandırmanızı sağlar. Cihaz, hem tek parametreyi hem de toplam skorların yanı sıra her ikisine de eşlik edecek mesajları da destekler. Bu skorlar ve mesajlar sadece hastanın durumuna yönelik hatırlatmalar olarak verilir. Özel skorlar oluşturmak için özelleştirilen protokollerin yanı sıra birkaç parametreyi içeren birden çok skorlama sistemi de yapılandırabilirsiniz.



UYARI Hasta güvenliği riski. Özel skorlar ve mesajlar tesisinizin protokollerine kılavuzluk eder; **özel skorları, hastanın fizyolojik alarmları yerine kullanmayın.** Hasta güvenliğini sağlamak için uygun alarmlar ayarlanmalı ve sürdürülmelidir.

Cihazınız üzerindeki bu yapılandırılabilir parametrelere, protokollere ve özel skorlama seçeneklerine erişmek için Home (Ana Sayfa) sekmesinin alt kısmına yakın bölgede, merkezin hemen sağındaki Manual parameters (Manuel parametreler) penceresine dokununuz.

Manuel geçersiz kılma işlemleri

Manuel geçersiz kılma özelliği aşağıdakileri yapmanıza olanak sağlar:

- Cihaza kaydedilmemiş olan ölçümleri girebilirsiniz.
- Mevcut durumda görüntülenen ölçümleri, manuel olarak aldığınız ölçümlerle değiştirebilirsiniz.

Manuel geçersiz kılma ölçümlerinin girilmesi

Manuel ölçüm girmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Seçili parametre penceresine basın ve tuş takımı görüntülene kadar basılı tutun.
2. Manuel olarak elde edilen ölçümleri tuş takımına girin ve **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görünür ve girilen ölçümü görüntüler.



NOT Tüm değerleri kaldırıp girişinizi gerektiği şekilde düzeltmek için **Clear** (Temizle) düğmesine dokununuz.



NOT Sürekli İzleme profilinde, manuel olarak girilen ölçümler bir dakika boyunca ekranda kalır. Episodik profillerde, manuel ölçümler, bir sonraki ölçüm alınana kadar pencerede kalır.

Hasta hareketi

EarlySense™ modül ile yapılandırılan monitörler, lisanslamanın ilgili işlevler için etkinleştirilmiş olması koşuluyla hasta hareketinin yanı sıra Solunum hızı (RR) ve Nabız hızını da sürekli olarak izler.



NOT EarlySense modül ile alınan Solunum hızı ve Nabız hızı ölçümleri, sırasıyla RR (Solunum Hızı) ve Pulse rate (Nabız hızı) pencerelerinde görüntülenir. Pencere, sensör ilk ölçümlerini elde edene kadar boş kalır ve bu işlem 1 - 2 dakika sürebilir. İlk ölçümden sonra sinyal kaybolur veya seviyesi düşerse pencerede bir işlem göstergesi görüntülenir. 3 dakikadan uzun süren kayıp veya düşük sinyal durumları bir alarm tetikler. Daha fazla bilgi edinmek için bu kullanım talimatlarının Solunum hızı ve Nabız hızı bölümlerine bakın.



NOT EarlySense ile yapılandırılan monitörler, Masimo rainbow Akustik Solunum (RRa) veya Oridion Microstream kapnografi ile yapılandırılmaz.



NOT Yenidoğan/bebek hastalarda, hasta hareketini izleme işlevi kullanılamaz.



NOT EarlySense sistemi, spesifik herhangi bir hasta grubu üzerinde incelenmemiştir veya tıbbi bir duruma ilişkin spesifik bir hastalığa tanı koymak üzere kullanılan bir araç olarak araştırılmamıştır. Bu sistem; solunum hızı, nabız hızı ve hasta hareketinin ölçülmesinde kullanılan yardımcı bir araçtır.

Hareket penceresi

Hareket penceresi, hasta hareketini izlemek için kullanılan, aşağıdaki veri ve kontrolleri görüntüler:

- Hasta hareketi seviyesi
- Kalkış duyarlılığı
- Hareketle ilgili alarm durumları
- Hasta sırası etkinlik ve durumları (bir sonraki planlanan sıra için kalan süre veya süre aşımı)
- Sensör kaynağı göstergesi



Hareket penceresinin boyutu ve görüntülenen veriler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.

Hasta sırası hatırlatması aktifse, zamanlayıcı sıfıra kadar geri sayar ve ardından bir hasta sırasını gerçekleştirmek ve girmek için Cihaz Durumu alanında bir hatırlatma görüntüler. Planlanan bir hasta sırasında süre aşımı devam ederse, Cihaz Durumu alanında "Hasta sırası süre aşımı" alarm mesajı



görüntülenir ve alarmın önceliğine göre hasta sırası kontrolü vurgulanır (örneğin, -01:05 çok düşük öncelikli bir alarmı belirtir). Bir sonraki hasta sırasına kadar veya zamanlayıcı -99:59'a ulaşana dek negatif zaman görüntüler.

Kalkış alarmı görünümü

Kalkış alarmı görünümü, bir kalkış alarmı tetiklendiğinde otomatik olarak görüntülenir. Pencerede bir kalkış grafiği, hareket seviyesi ve kalkış duyarlılığı göstergelerinin yerini alır. Pencerenin ve alarm simgesinin tamamı, kalkış alarmının önceliğine göre vurgulanır.



Hareketin ayarlanması

Movement (Hareket) dikey sekmesi (**Settings (Ayarlar) > Setup (Kurulum) > Movement (Hareket)**) sensörlerin durumu hakkında bilgi sağlar. Bu parametre için yalnızca alarm ayarları ve düzenleyicileri değiştirilebilir. Alarm ayarlarını düzenlemek için "Hareket alarmlarının yapılandırılması" bölümüne bakın. Varsa, hareket düzenleyicileri ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Patients** (Hastalar) sekmesine dokununuz.
2. **Manual** (Manuel) sekmesine dokununuz.
3. Movement (Hareket) bölümünü bulmak için listede gezinin, ardından Movement (Hareket) düzenleyicilerini istediğiniz şekilde girin veya seçin.



NOT Bu parametreyle ilişkili herhangi bir düzenleyici bulunmuyorsa, Movement (Hareket) bölümü görünmez.

4. **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir. Sürekli izleme profilinde, düzenleyiciler, ağa gönderilen bir sonraki ölçüm grubuyla birlikte kaydedilir.

Hareket alarmlarının ve hasta döndürme hatırlatmasının yapılandırılması

Hasta hareketi alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Sürekli izleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli izleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
3. **Movement (hareket)** dikey sekmesine dokununuz.
4. Kalkış alarmı ve Hareket alarmı kontrollerinin AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:

- **Kalkış duyarlılığı.** Yukarı/aşağı ok tuşlarını veya klavyeyi kullanarak 1 ila 6 aralığında bir duyarlılık düzeyi seçin. 1 ayarı en az duyarlı ayar, 6 ayarı ise en duyarlı ayardır.



NOT 5. ve 6. seviyeler oldukça duyarlılığa sahiptir ve hasta yataktayken en ufak bir harekette bir alarm tetiklenebilir. Yanlış uyarıları en aza indirmek için doğru hasta değerlendirmesi gerekir.

- **Sıra hatırlatması.** Liste kutusundan istediğiniz döndürme planını seçin.
6. **Home** (Ana sayfa) sekmesine dokununuz.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

Hasta hareketinin izlenmesi



UYARI Hasta güvenliği riski. Elektrikli battaniye kullanmayın. Elektrikli battaniyeler, sistemin güvenliğini ve etkinliğini azaltabilir ve garantiyi geçersiz kılabilir.



UYARI Hasta güvenliği riski. EarlySense sistemi, kalp fonksiyonlarının veya CO2 değerlerinin sürekli olarak izlenmesi gereken, kalp ya da solunum yetmezliği yaşayan yüksek riskli hastalar için tasarlanmıştır. Bu hastalar için, en güvenilir hasta izleme yöntemi, yakın bireysel takibi ve/veya bu izleme tipine uygun ekipmanı içerir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Hasta, yatak sensörüyle doğrudan temas etmemelidir. Yatak, yatak pedi veya yatak kılıfı her zaman sensör ile hasta arasında bir engel olarak yerleştirilmelidir. Sensörle doğrudan temasın meydana gelmediğinden emin olmak için hastaları düzenli olarak kontrol edin.



UYARI Hasta güvenliği riski. EarlySense Sistemi çocuklarda kullanıldığında dikkatli bir gözetim sağlayın.



DİKKAT Sensör arızası riski. EarlySense sistemini, 200 kg'dan (440 pound) daha ağır olan hastalarda kullanmayın.



DİKKAT Sensör arızası veya yanlış ölçüm riski. EarlySense izlemesi sırasında, hastalar başka kişilerle aynı yatağı paylaşmamalıdır.



DİKKAT Yanlış ölçüm riski. Kablo uzunlukları ölçüm kalitesini etkileyebilir. Kabloyu kısaltmayın veya uzatmayın.



DİKKAT Sensör arızası riski. Hastaların yatağa veya yatak sensörüne atlamalarına izin vermeyin.



DİKKAT Sensör arızası riski. Zayıf mesane işlevi veya kontrolüne sahip hastalarda, sensörün idrarla temasını önlemek amacıyla, yatak sensörünü yatak, yatak pedi veya yatak kılıfının altına yerleştirirken dikkat edin.



DİKKAT Sensör arızası riski. Kılıfın yırtılması veya kırılmasını önlemek için kabloyu çok fazla bükmeyin.

1. Sürekli izleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

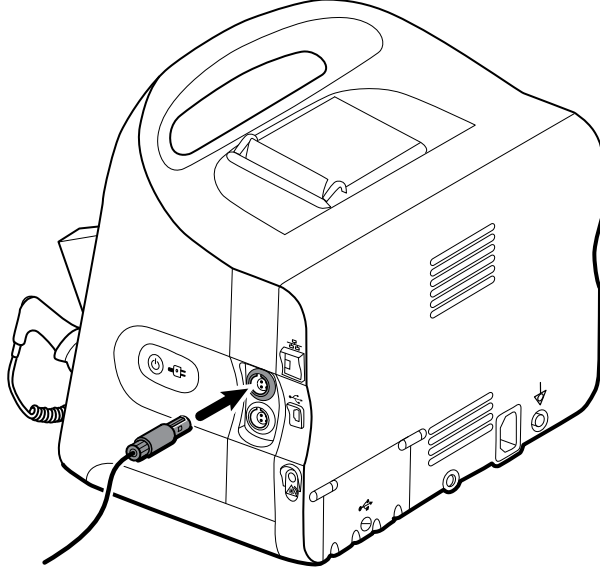
2. Patient (Hasta) penceresinin sağ tarafındaki hasta tipi kontrolüne dokununuz.
Patient Summary (Hasta Özeti) sekmesi görüntülenir.
3. Hasta tipini seçin ve ardından **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.



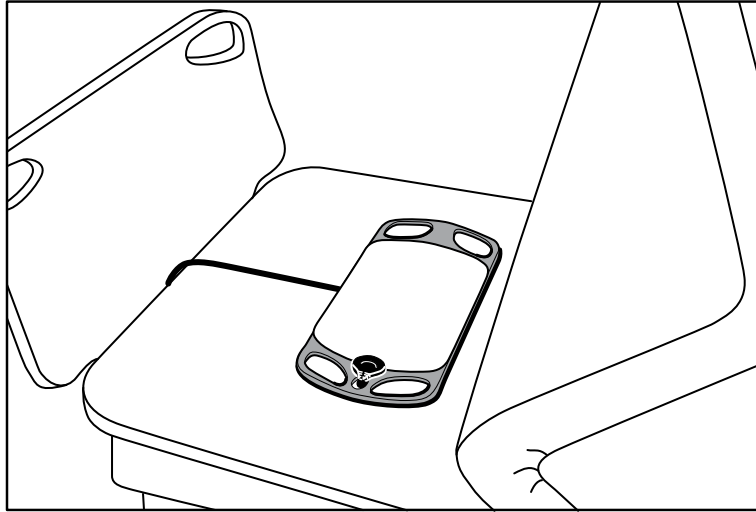
NOT Yenidoğan/bebek hastalarda, hasta hareketinin izlenmesi kullanılamaz.

4. Sensör cihaza takılı değilse, EarlySense kablo konektörünü, monitörün sağ tarafında bulunan EarlySense portlarından biriyle hizalayın. Klik sesi ile yerine oturuncaya kadar kablo konektörünü

bastırın. Ayrıca, kablunun her iki tarafının da sıkıca bağlandığından emin olmak için kablodaki gerilim azaltma konektörünü kontrol edin.



5. Yatak sensörünü (algılayıcı birim) aşağıdaki gibi konumlandırın:
- hastanın yatağının altına yatay olarak
 - algılayıcı ünitenin üst yüzeyi yatağa bakacak şekilde
 - algılayıcı ünite, hastanın göğüs bölgesinin altında olacak şekilde
 - algılayıcı ünite kablosu, yatağın baş kısmına doğru uzanacak şekilde



6. Yatağa uzanırken hastayı yönlendirin veya hastaya yardımcı olun. Hastanın konumunu ve sensörü tekrar kontrol edin (bkz. 5. adım) ve gerektiği şekilde ayarlayın.



NOT Kaliteli bir EarlySense ölçümü yapmak için sensörün dikkatlice yerleştirilmesi gerekir.

7. İlk ölçümü bekleyin.



NOT EarlySense ile alınan Hasta hareketi, Solunum hızı ve Nabız hızı ölçümleri sırasıyla, Hareket, RR ve Nabız hızı pencerelerinde görüntülenir. Her bir pencere, sensör ilk ölçümlerini elde edene kadar boş kalır ve bu işlem yaklaşık 1-2 dakika sürebilir. Sensör hastayı algıladıktan sonra, ilk ölçüm grupları ilgili pencerelerde görüntülenir.



NOT EarlySense alarmları, yalnızca iyi bir başlangıç ölçümünden sonra etkinleşir.

Düşük güven durumu

Spesifik bir hastanın geçerli ölçüm değerleri alındıktan sonra, EarlySense modül sinyali kaybettiğinde veya sinyal almakta güçlük çektiğinde düşük güven durumu oluşur. Düşük güven



durumu sırasında, bir işlem göstergesi, Solunum hızı (RR) ve/veya Nabız hızı pencerelerindeki önceki değerini yerini alır ve sensör geçerli bir ölçüm elde edene kadar pencerede kalır.



NOT 3 dakikadan uzun süren düşük güven durumu bir teknik alarmı tetikler.

Hasta sırası etkinliklerinin gözlemlenmesi ve bildirilmesi

Hasta sırası geri sayım sayacı, **Alarms > (Alarmlar) Movement (Hareket)** sekmesinden yapılandırılan Sıra hatırlatma planlarına bağlı olarak, bir sonraki planlanan sıra için kalan süreyi belirtir. Sıra hatırlatmaları kapatılmışsa, hasta sırası kontrolü devre dışı bırakılır ve sayaç boş olarak görüntülenir.

Hasta sırası düğmesi aktif ve zamanlayıcı çalışırken bir hasta sırasını cihazdan bildirebilirsiniz. Zamanlayıcının süresinin dolmasını beklemeniz gerekmez.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde **Pause (Duraklat)** düğmesine dokunun.



NOT Cihazın Pause (Duraklatma) moduna geçirilmesi yataktan kalkış alarmını tetikler.

2. Hastayı yatağa döndürün.
3. **Resume monitoring** (İzlemeyi sürdür) düğmesine dokunun.



NOT Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir.

4.  simgesine dokunun.

Hasta sırası düğmesi devre dışı bırakılır ve Cihaz Durumu alanında aşağıdaki onaylama mesajı görüntülenir: "Patient turn logged and counter reset" (Hasta sırası girildi ve sayaç sıfırlandı).

Güncellenen sıra durumu kaydedilene kadar hasta sırası düğmesi devre dışı olarak kalır.

Kapnografi (CO₂)

Oridion Microstream kapnografiyle yapılandırılan monitörler, kesintisiz olarak aşağıdakileri ölçer veya belirtir:

- Soluk sonu CO₂ (etCO₂): hastanın verdiği nefeste bulunan CO₂ düzeyi
- Solunan CO₂ oranı (FiCO₂): Hastanın aldığı nefeste bulunan CO₂ düzeyi
- Solunum hızı (RR)
- Entegre Pulmoner İndeks (EPI): dört parametreyi (etCO₂, solunum hızı, SpO₂ ve nabız hızı) birleştiren ve hastanın genel solunum durumunu gösteren sayısal bir değerdir



NOT Oridion Microstream kapnografi ile yapılandırılan monitörler, Akustik Solunum (RRa) ile yapılandırılmaz.

etCO₂ penceresi

etCO₂ penceresi, hastanın nefesindeki CO₂ seviyesinin izlenmesinde kullanılan verileri ve kontrolleri görüntüler (etCO₂ ve FiCO₂). CO₂ pompasını duraklatma veya yeniden başlatma işlemlerini kontrol eder ve ayrıca, pencerede görüntülenen CO₂ alarmlarını duraklatır.



NOT CO₂ izlemesi yalnızca, Sürekli İzleme profiliyle kullanılabilir.

Pencere, CO₂ verilerinin sayısal ve dalga biçimindeki görünümünü sağlar. Pencerenin sol tarafına dokunarak görünüm arasında geçiş yapabilirsiniz.

etCO₂ sayısal görünümü

Sayısal görünüm, soluk sonu CO₂ (etCO₂) ve solunan CO₂ fraksiyonunu (FiCO₂) mmHg veya kPa cinsinden görüntüler. etCO₂ penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.



CO₂ dalga biçimi görünümü

CO₂ kapnogramı dalga biçimi görünümü, CO₂ dalga biçimini görüntüleyerek hastanın nefes alış veriş düzenini gözlemlemenize ve yeterli, hiperventilasyon veya hipoventilasyon durumlarını tayin etmenize olanak sağlar.

etCO₂ penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.



etCO2'nin ayarlanması

etCO2 parametre ayarlarını yapılandırmak ve etCO2 düzenleyicilerini ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokunun.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **etCO2** dikey sekmesine dokunun.
4. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:
 - Yayılma hızı. İstenen hızı seçin. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
 - Dalga biçimi ölçeği. Geçiş düğmesini kullanarak ölçeği seçin. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
 - Pompa bekleme süresi. Geçiş düğmesini kullanarak süreyi seçin.
5. **Home (Ana Sayfa)** sekmesine dokunun.
Yeni ayarlar hemen etkinleşir.
6. Varsa, düzenleyicileri ayarlamak için **Patients (Hastalar)** sekmesine dokunun.
7. **Manual (Manuel)** sekmesine dokunun.
8. etCO2 bölümünü bulmak için listede gezinin, ardından etCO2 düzenleyicilerini istediğiniz şekilde girin veya seçin.



NOT Bu parametreyle ilişkili herhangi bir düzenleyici bulunmuyorsa, etCO2 bölümü görünmez.

9. **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.
Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir. Sürekli İzleme profilinde, düzenleyiciler, ağa gönderilen bir sonraki ölçüm grubuyla birlikte kaydedilir.

etCO2 ve FiCO2 alarmlarının yapılandırılması

CO2 ölçümlerinin alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin.



NOT FiCO2 yalnızca Gelişmiş ayarlardan etkinleştirildiğinde görüntülenir.

1. Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

2. **Alarms (Alarmlar)** sekmesine dokunun.
3. **etCO2** dikey sekmesine dokunun.
4. etCO2 ve FiCO2 alarm limiti kontrollerinin AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:

- etCO₂ limitleri. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve Limit kontrolünün yanındaki tuş takımını kullanarak etCO₂ için üst ve alt alarm limitlerini girin.
 - FiCO₂limiti. Yukarı/aşağı ok tuşlarını veya FiCO₂ kontrolünün yanındaki tuş takımını kullanarak FiCO₂ için (etkinse) istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.
 - Yüksek alarm durumunu erteleme. Yalnızca etCO₂ için, liste kutusunu kullanarak süreyi seçin. Alarm durumunu erteleme, yüksek bir alarm durumunun bir alarm sinyali etkinleştireceği minimum süreyi belirtir. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

CO₂ Ölçümü

Başlamadan önce Microstream CO₂ örnekleme hattının kullanım talimatlarını okuyun.



UYARI Gevşek veya hasarlı bağlantılar, ventilasyonu tehlikeye atabilir ya da solunum gazlarının yanlış ölçülmesine neden olabilir. Tüm bileşenleri sıkıca bağlayın ve standart klinik prosedürlere göre bağlantıları sızıntılara karşı kontrol edin.



UYARI Bir örnekleme hattını kapalı emme sistemiyle birlikte, entübe edilmiş hastalar için kullanırken solunum yolu adaptörünü, emme kateteri ile endotrakeal tüp arasına yerleştirmeyin. Bunun amacı, solunum yolu adaptörünün emme kateterinin çalışmasını etkilemediğinden emin olmaktır.



UYARI Örnekleme hattının hiçbir parçasını kesmeyin veya çıkarmayın. Örnekleme hattının kesilmesi hatalı değer ölçümlerine yol açabilir.



UYARI Yanlış ölçüm veya ekipman arızası riski. Örnekleme hattına aşırı derecede nem girerse (örneğin, ortam nemi veya aşırı derecede nemli havanın solunması), Cihaz Durumu alanında "Purging filter line" (Filtre hattı temizleniyor) mesajı görüntülenir. Örnekleme hattı temizlenemezse, "Check for occlusion in gas line" (Gaz hattındaki tıkanıklığı kontrol edin) mesajı görüntülenir. Bu mesaj görüntülediğinde örnekleme hattını değiştirin.



UYARI Örnekleme hattı, O₂ varlığında, doğrudan lazerlere veya yüksek ısıya maruz kaldığında alev alabilir. Lazer ya da yüksek ısı uygulanan baş ve boyun prosedürlerini gerçekleştirirken, örnekleme hattının veya çevresindeki cerrahi örtülerin tutuşmasına engel olmak için bunları dikkatli kullanın.



UYARI Microstream CO₂ örnekleme hatları tek hastada kullanım için tasarlanmıştır ve yeniden işlenmeye uygun değildir. Monitörün hasar görmesini önlemek için örnekleme hattını temizlemeye, dezenfekte etmeye veya havayla kurutmaya çalışmayın. CO₂ örnekleme hatlarını yeniden işlemek veya tekrar kullanmak çapraz kontaminasyona ve hatalı ölçümlere neden olabilir.



DİKKAT Monitörün düzgün çalışmasını sağlamak için yalnızca Welch Allyn onaylı CO₂ örnekleme hatlarını kullanın.



DİKKAT Microstream CO₂ örnekleme hatlarını, standart çalıştırma prosedürlerine veya yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin.

1. Patient (Hasta) penceresinin sağ tarafındaki hasta tipi kontrolüne dokunun.
Patient Summary (Hasta Özeti) sekmesi görüntülenir.
2. Hasta tipini seçin ve ardından **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.
3. Aşağıdaki hususları temel alarak uygun örnekleme hattını seçin:

- Hastanın entübe edilmiş olup olmaması
 - Hastanın mekanik ventilasyonda olup olmaması
 - Kullanım süresi
 - Hastanın beden ölçüsü ve kilosu
4. Örneklem hattını monitöre bağlayın.
- a. Monitör üzerindeki örneklem hattı portunu koruyan kapağı kaydırarak açın.
 - b. Örneklem hattını bağlayın.



NOT Pompa sensörü örneklem hattını algılar algılamaz CO2 pompası çalışmaya başlar. Bu, örneklem hattı tamamen bağlanmadan önce de gerçekleşebilir.

- c. Sıkı olana kadar konektörü tamamen sağa döndürün.

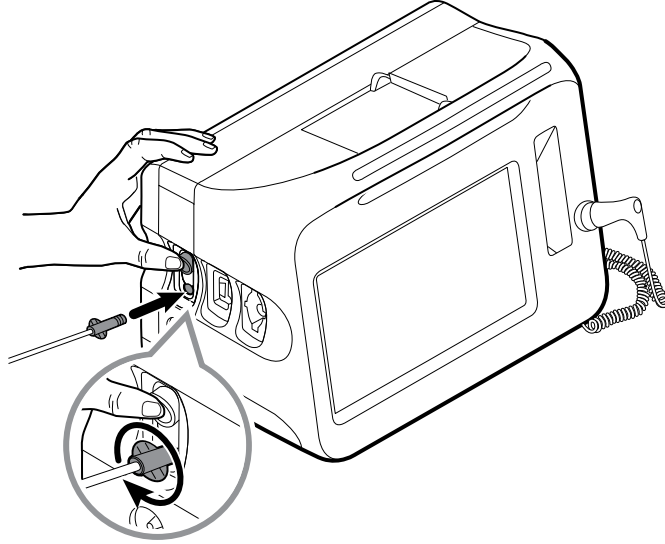
Bu talimatı desteklemek için ekranda bir etCO2 örneklem hattı iletisi görüntülenir (ileti, Advanced (Gelişmiş) ayarlarda devre dışı bırakılmadıysa).



UYARI Örneklem hattını düzgün şekilde bağlamanız gerekir. Doğru CO2 izleme için konektörün sıkı şekilde bağlı olduğundan emin olun.



UYARI Çapraz kontaminasyon ve hastane enfeksiyonu riski. Örneklem hattı bağlantı probunun hemen altında bulunan CO2 örneklem çıkışı portu, yalnızca solunum çıkışı içindir. Bu portu solunum gazlarını havalandırmak için açık bırakarak solunum devresini açık tutun. Hastanın solunum devresine hiçbir şekilde boru takmayın veya yeniden bağlamayın.



NOT Bu güvenli bağlantı, ölçüm sırasında bağlantı noktasından gaz sızıntısı meydana gelmesini önler ve doğru ölçüm sağlamak için çok önemlidir.

5. Ekranınızda etCO2 örneklem hattı iletişim kutusu görüntülenirse, animasyonu izleyin ve örneklem hattını düzgün şekilde bağladığınızı doğrulayın, ardından iletişim kutusunu kapatmak için **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.
6. Sürekli izleme profilini kullandıktan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

7. Örnekleme hattını, örnekleme hattıyla birlikte sağlanan kullanım talimatlarında belirtilen şekilde hastaya bağlayın.
8. Aşağıdaki kontrolleri gerçekleştirin:
 - a. CO2 değerlerinin monitörde görüldüğünden emin olun.
 - b. Hasta tipini kontrol edin. Doğru örneklemenin sağlanması için bu değer doğruluğundan emin olun.
 - c. Alarmların uygun şekilde ayarlandığından emin olmak için alarm kontrolüne dokununuz.
 - d. Tam dalga biçiminin görüntülediğinden emin olmak için dalga biçimi görünümüne geçin.



NOT Kanül hastaya takılı değilken etCO2 değeri boştur.



NOT Örnekleme hattı bağlandıktan sonra monitör hemen nefes alış verişleri arar, ancak geçerli bir nefes alış veriş tespit edilmeden önce No Breath (Nefes Alış Veriş Yok) durumunu göstermez.



NOT Entübe edilmiş hastalarda emme ya da nebulizasyon uygulandığı sırada nem birikmesini ve örnekleme hattının tıkanmasını önlemek için CO2 pompasını durdurun ve örnekleme hattı luer konektörünü monitörden çıkarın.



NOT Örnekleme hattını hastane protokolüne uygun şekilde veya cihaz tarafından herhangi bir tıkanıklık belirtildiğinde değiştirin. Solunum yolu borusunda aşırı hasta salgısı veya aşırı sıvı birikimi örnekleme hattını tıkayabilir ve örnekleme hattının daha sık değiştirilmesini gerektirebilir.



NOT Ekranda, monitöre takılı olan örnekleme hattının tıkanıldığını belirten "Check for occlusion in gas line" (Gaz hattındaki tıkanıklığı kontrol edin) mesajı görünürse monitörün CO2 pompası durur. Sorunu gidermek için bu kılavuzun Sorun Giderme bölümündeki talimatları uygulayın.

CO2 pompasının durdurulması ve yeniden başlatılması


CO2 pompasının durdurulması belirli hasta prosedürleri (örneğin, emme veya lavaj) sırasında CO2 modülünün suyla temasını önler. Ayrıca, bu pompa durdurma durumu, CO2 modülünden elde edilen tüm parametrelerin izlenmesini yapılandırılan bir süre boyunca ya da siz CO2 pompasını yeniden başlatana kadar duraklatır.

1. CO2 izlemesini geçici olarak duraklatmak veya durdurmak için etCO2 penceresinde pompayı

durdurma düğmesine  dokununuz.



NOT Bu bir geçiş düğmesidir. CO2 pompasını durdurduğunuzda Start (Başlat) düğmesi bir geri sayım zamanlayıcısıyla birlikte görünür.

2. CO2 izlemesini sürdürmek için pompa başlatma düğmesine  dokununuz.

CO2 pompası yeniden başlar, mevcut saat temizlenir ve pencerede Stop (Durdur) düğmesi görünür.

Solunum hızı

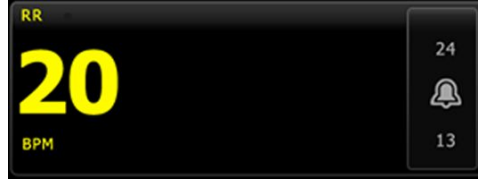
RR penceresi

RR penceresinde aşağıdaki değerler görüntülenir:

- Nefes/dakika (BPM) cinsinden solunum hızı
- Alarm limiti kontrolü



NOT RR izlemesi yalnızca, Sürekli İzleme profilinde kullanılabilir.



RR'nin ayarlanması

RR parametresi için yalnızca alarm ertelemeleri ve düzenleyicileri değiştirilebilir. Alarm ayarlarını düzenlemek için "RR alarmlarının yapılandırılması" bölümüne bakın. Varsa, RR düzenleyicileri ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Patients** (Hastalar) sekmesine dokununuz.
2. **Manual** (Manuel) sekmesine dokununuz.
3. RR bölümünü bulmak için listede gezin, ardından RR düzenleyicilerini istediğiniz şekilde girin veya seçin.



NOT Bu parametreyle ilişkili herhangi bir düzenleyici bulunmuyorsa, RR bölümü görünmez.

4. **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir. Sürekli İzleme profilinde, düzenleyiciler, ağa gönderilen bir sonraki ölçüm grubuyla birlikte kaydedilir.

RR alarmlarının yapılandırılması

RR ölçümlerinin alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
3. **RR** dikey sekmesine dokununuz.
4. RR alarm limiti kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:
 - RR limitleri. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak RR için üst ve alt alarm limitlerini girin.
 - Yüksek alarm durumunu erteleme. Liste kutusundan süre seçin. Alarm durumunu erteleme, yüksek bir alarm limiti durumunun bir alarm sinyalini etkinleştireceği minimum süreyi belirtir. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
 - Nefes alış verişi tespit edilemediğine ilişkin alarmı erteleme. Liste kutusundan süre seçin. Alarm durumunu erteleme, nefes alış verişi yok durumunun bir alarm sinyalini etkinleştireceği minimum süreyi belirtir. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

IPI

Birleştirilmiş Pulmoner İndeks (IPI), dört parametreyi ve bunların etkileşimlerini birleştirerek hastanın genel solunum durumunu gösteren sayısal bir değer sağlar. Birleştirilmiş parametreler etCO₂, RR, SpO₂ ve PR'dir. IPI tarafından sağlanan ek durum bilgisi, bağımsız parametre değerleri klinik açıdan endişe yaratacak seviyelere ulaşmadan müdahale etmenize olanak sağlar.



NOT IPI, yetişkin hastaların yanı sıra, üç grup çocuk hastada (1–3 yaş, 3–6 yaş ve 6–12 yaş) da kullanılabilir, ancak yenidoğan/bebek hastalar için uygulanamaz.



NOT Çocuk hasta alt tipleri, Patient Summary (Hasta Özeti) ve Home (Ana Sayfa) sekmelerinde, IPI penceresinde bir etiket olarak görüntülenir, ancak Hasta penceresinde görüntülenmez.



NOT IPI yalnızca Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profiliyle kullanılabilir.

IPI aralığı 1 ila 10'dur. Bu değerler aşağıdaki tabloda belirtildiği şekilde yorumlanabilir.

İndeks aralığı	Hasta durumu
10	Normal
8–9	Normal aralık dahilinde
7	Normal aralığa yakın; dikkat gerektiriyor
5–6	Dikkat gerektiriyor ve müdahale gerektirebilir
3–4	Müdahale gerektiriyor
1–2	Acil müdahale gerektiriyor



NOT Bir hastanın IPI değerinin yorumu farklı klinik durumlara göre değişiklik gösterebilir. Örneğin, solunum gücünü geçmişine sahip hastalar için, onların azalan solunum kapasitelerini göz önünde bulunduran, daha düşük bir IPI Düşük Uyarı eşiği gerekebilir.

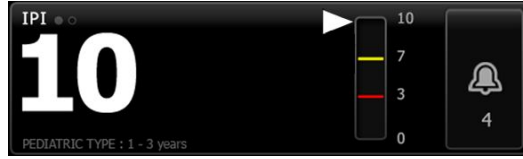
IPI penceresi

IPI penceresi, bir alarm eşiği ve kontrolünün yanı sıra, 1 ile 10 arasında bir sayısal değer görüntüler.

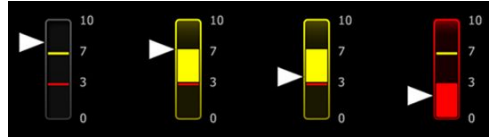
Pencere, IPI verilerinin sayısal ve grafik eğilimi görünümünü sağlar. Pencerenin sol tarafına dokunarak görünüm arasında geçiş yapabilirsiniz.

IPI sayısal görünümü

Bu görünüm, entegre parametrelerin sayısal değerini gösterir.



Ayrıca, sayısal görünüm hastanın mevcut IPI değerinin grafiksel bir göstergesini içerir. Aşağıdaki örneklerde gösterildiği gibi IPI değeri 8, 9 veya 10 olduğunda dikey çubuğun etrafı griye döner. IPI değeri 4, 5, 6 veya 7 olduğunda çubuğun ortası sarıyla renklendirilir. IPI değeri 1, 2 veya 3 olduğunda çubuğun etrafı kırmızıya döner ve çubuğun en alt kısmı kırmızıyla renklendirilir.



IPI grafik eğilim görünümü

Bu görünüm, kullanıcı tarafından seçilen bir zaman dilimi boyunca IPI sayısal değerlerinin bir grafiğini sunar ve böylece hastanın solunum durumundaki değişikliklere karşı sizi uyarır. Advanced (Gelişmiş) ayarlar seçeneğinden görüntülenen zaman dilimini belirleyebilirsiniz.

IPI penceresinin boyutu ve görüntülenen eğilim verileri yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.



Grafik y ekseninde IPI değerini ve x ekseninde zamanı (soldan sağa, en eski hesaplamadan en yeni hesaplama) gösterir. IPI değerleri saniyede bir kez güncellenir.

IPI'nin ayarlanması

IPI parametre seçeneklerini yapılandırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokununuz.

2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **IPI** dikey sekmesine dokunun.
4. Eğilim zaman dilimini istediğiniz şekilde ayarlayın. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
5. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.
Yeni ayarlar hemen etkinleşir.
6. Patient (Hasta) penceresinin sağ tarafındaki hasta tipi kontrolüne dokunun.
Patient Summary (Hasta Özeti) sekmesi görüntülenir.



NOT IPI, yetişkin hastaların yanı sıra, üç grup çocuk hastada (1–3 yaş, 3–6 yaş ve 6–12 yaş) da kullanılabilir, ancak yenidoğan/bebek hastalar için uygulanamaz.



NOT Bir çocuk hastayı izliyorsanız, hasta tipini seçerken aşağıdaki ek hususlar geçerlidir:

Çocuk hastalar yaşlarına bağlı olarak üç tipten birinde yer alır: Çocuk 1–3, Çocuk 3–6, Çocuk 6–12. Bu yaş aralıkları çakışabileceğinden, Çocuk hasta tipini seçerken hasta boyutu ve doğum tarihi gibi ayrıntıları göz önünde bulundurun.



DİKKAT Nefes alış verişi özellikleri farklı hasta tipleri için farklı şekilde hesaplanır. Yanlış hasta tipi seçimleri, hastanın solunum hızının yanlış izlenmesine neden olur ve hastanın IPI değerini etkiler.

7. Tip listesi kutusuna dokunun ve hasta tipini seçin.

The screenshot shows the 'Patient Summary' screen. At the top, there is a blue header with a speech bubble icon and the text 'Age range required for IPI.' and an 'Edit' button. Below the header, there are three tabs: 'List', 'Summary', and 'Manual'. The 'Summary' tab is active. The patient information is displayed in a form with the following fields: Last name (Barker), First name (David), Middle initial (A), and Location (Room and bed 200B). A dropdown menu is open over the 'Patient' section, showing the following options: Adult, Pediatric, Pediatric 1-3, Pediatric 3-6, Pediatric 6-12, and Neonate. At the bottom of the screen, there is a navigation bar with buttons for Home, Patients, Alarms, Review, and Settings. The 'Patients' button is highlighted.



NOT Hasta tipi olarak Çocuk seçeneğini belirlerseniz, burada gösterildiği şekilde, bir bilgi mesajı, çocuk hastalarda IPI değerini izlerken bir çocuk yaş aralığı seçmenizi ister.

8. **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir.



NOT Çocuk hasta alt tipleri, Patient Summary (Hasta Özeti) ve Home (Ana Sayfa) sekmelerinde, IPI penceresinde bir etiket olarak görüntülenir, ancak Hasta penceresinde görüntülenmez.

IPI alarmlarının yapılandırılması

IPI alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
3. **IPI** dikey sekmesine dokununuz.
4. Limit kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. IPI limitleri ayarını istediğiniz şekilde düzenleyin. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak IPI için istenen alt alarm limitini girin.
6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.

Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

Akustik solunum hızı (RRa)

Masimo rainbow Acoustic Monitoring teknolojisiyle yapılandırılan monitörler, üst solunum yolunda oluşan solunum seslerine göre solunum hızını sürekli olarak ve noninvaziv şekilde ölçer. Solunum sesleri hastanın boynuna uygulanan bir sensör aracılığıyla tespit edilir.



NOT RRa yalnızca Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde kullanılabilir.



NOT RRa izlenirken Masimo SpO2 izlemi gereklidir.



NOT RRa izlemi yalnızca 30 kilogramın (66 pound) üzerindeki yetişkin hastalara yöneliktir.



NOT RRa ile yapılandırılan monitörler CO2 veya SpHb ile yapılandırılmaz.

RRa penceresi

RRa penceresinde aşağıdaki değerler görüntülenir:

- Nefes/dakika (BPM) cinsinden solunum hızı
- Solunum Göstergesi
- Alarm limiti kontrolü
- Yavaş, orta, hızlı, eğimli ve kapalı seçeneklerini sunan ortalama alma kontrol simgesi



NOT RRa yalnızca, Sürekli İzleme profili ve Yetişkin hasta tipi seçiliyken kullanılabilir.



Solunum Göstergesi

Solunum göstergesi, RRa sensörü tarafından tespit edilen ses seviyesini görüntüler. Daha yüksek ses seviyeleri daha fazla çubuğun yanmasına neden olur.



Ortalama alma seçici

Ortalama seçici, RRa ölçümlerindeki ufak farklılıklara ilişkin istenen görünürlüğü seçmenize olanak



sağlar. RRa penceresinde, ortalama seçiciye dokunarak ortalama alma özelliğini ayarlayabilirsiniz. Değerleri alırken bir ortalama alma seçeneği (kapalı, yavaş, orta, hızlı veya eğimli) belirlemek için bu kontrol simgesini kullanın.

Ortalama alma seçici seçenekleri



Kapalı



Hızlı

~10 saniye



Orta

~20 saniye



Yavaş

~30 saniye



Eğimli

~60 saniye

Varsayılan RRa ortalama alma özelliğini Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden belirleyebilirsiniz. Aşağıdakilerden herhangi biri gerçekleştiğinde ortalama alma varsayılan ayarlara döner:

- Cihaz başlatıldığında
- Hasta içeriğini değiştirdiğinizde veya temizlediğinizde

RRa'nın ayarlanması

RRa parametresinin varsayılan ayarları yalnızca Gelişmiş ayarlardan değiştirilebilir.

RRa alarmlarının yapılandırılması

RRa ölçümlerinin alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

2. Hasta tipinin Yetişkin olduğunu doğrulayın.
3. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
4. **RRa** dikey sekmesine dokununuz.
5. RRa alarm limiti kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

6. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:
 - RRa limitleri. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak RRa için üst ve alt alarm limitlerini girin.
 - Alarm durumunu erteleme. Liste kutusundan süre seçin. Alarm durumunu erteleme, bir alarm limiti durumunun bir alarm sinyalini etkinleştireceği minimum süreyi belirtir. Belirlediğiniz alarm durumu erteleme seçeneği, hem üst hem de alt alarm limitini etkiler. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
 - Nefes alış verişi tespit edilemediğine ilişkin alarmı erteleme. Liste kutusundan süre seçin. Alarm durumunu erteleme, nefes alış verişi yok durumunun bir alarm sinyalini etkinleştireceği minimum süreyi belirtir. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
7. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

RRa Ölçümü

RRa izlemesi, yalnızca, 30 kilogramın (66 pound) üzerindeki yetişkin hastalara yöneliktir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Masimo-donanımlı monitörlerde yalnızca Masimo rainbow SET sensörlerini ve aksesuarlarını kullanın.



UYARI RRa ölçümlerinin doğruluğu, aşağıdaki faktörlerin herhangi birinden etkilenebilir:

- Aşırı ortam veya çevre gürültüsü
- Uygun olmayan sensör yerleşimi
- Sensör ve kabloların düzgün bağlanamaması



UYARI RRa izlenirken Masimo SpO2 izlemesi gereklidir.



UYARI Hasta yaralanması riski. Hiçbir sensörü ya da hasta kablosunu yeniden işlemeye, tamir etmeye ya da geri dönüştürmeye çalışmayın. Bunu yapmak elektrikli bileşenlere hasar verebilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Sensör ve uzatma kablosu yalnızca puls co-oksometrisi ekipmanının bağlantısı içindir. Bu kabloları PC ya da benzer bir cihaza bağlamaya çalışmayın. Sensörün bakım ve kullanımı için her zaman üreticinin talimatlarını uygulayın.

Başlamadan önce RRa sensörünün kullanım talimatlarını okuyun.

1. İkili kablunun monitöre, SpO2 kablosuna ve RRa kablosuna bağlı olduğunu doğrulayın. RRa kablosuna bir sensör bağlıysa sensörün kabloyla bağlantısını kesin.



NOT RRa sensörü hastadan çıkarılıp monitöre bağlandığında sensör periyodik ortam seslerini algılayıp ölçüm raporlayabilir.

2. Sürekli izleme profilini kullandığınızdan emin olun.



NOT Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Allow profile change" (Profil değişikliğine izin ver) seçeneği etkinse, sensör kablosunu bağladığınızda cihaz, Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmeye çalışır.

3. Hasta tipinin Yetişkin olduğunu doğrulayın.
4. Alarmların uygun şekilde ayarlandığından emin olun.
5. SpO2'yi bu kullanım talimatlarında belirtilen şekilde izlemeye başlayın.
6. RRa sensörünü, tüm uyarıları ve ikazları dikkate alarak üreticinin kullanım talimatlarına göre hastaya takın.




NOT Sensör yalnızca tek hastada kullanım içindir. Sensör temiz ve kuruysa ve yapışkan hâlâ cilde yapışıyor, sensörü aynı hastada tekrar kullanabilirsiniz. Aksi halde yeni bir sensör kullanın. Sensörü başka bir hastada kullanmayın.



NOT Yapışkana alerjisi olan hastalar üzerinde tek kullanımlık sensörleri kullanmayın.



NOT RRa penceresinde bir RRa ölçümünün sonucu görüntülenmek

üzere hazır olana kadar bir işlem göstergesi  görüntülenir.

7. RRa sensörünü RRa kablosuna bağlayın.
8. Monitörün RRa verilerini, hastaya bağlandıktan sonraki 60 saniye içerisinde görüntülediğini doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanması riski. Yanlış sensör uygulaması ya da sensör kullanım süresinin aşırılığı doku hasarına yol açabilir. Sensör bölgesini belli aralıklarla üreticinin talimatlarında yönlendirilen şekilde inceleyin.

Bir ölçüm sırasında sensörü çıkarmak alarmı tetikler.

NIBP

Non-İnvaziv Kan Basıncı (NIBP) penceresi

NIBP penceresinden kan basıncı ölçümü yapabilirsiniz.

NIBP penceresi, non-İnvaziv kan basıncı ölçümüne ilişkin veri ve özellikleri içerir. Pencere kullandığınız profile bağlı olarak farklı özellikler sunar.

Sürekli İzleme profilinde NIBP penceresi



NIBP penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.

Sürekli İzleme profili, ayrıca, daha önceki episodik ölçümleri (16 dakikadan önceki) görsel olarak betimler ve ölçüm zamanını belirten bir saat bilgisi sunar. Bir NIBP ölçümü 16 dakikadan uzun görüntülendiğinde, ekrandaki rakamsal verilerin mevcut renkleri griye döner. Bir saat sonra bu ölçümler pencereden temizlenir.

Aralıklı İzleme profilinde NIBP penceresi



Kısmi Muayene profilinde NIBP penceresi



Ofis profilinde NIBP penceresi




NIBP ölçüm ekranı

Tüm profillerde, pencere sistolik ve diastolik basınç ölçümlerini ve MAP hesaplamalarını görüntüleyebilmektedir. Varsayılan görünümü Advanced (Gelişmiş) ayarlardan değiştirebilirsiniz.

Görünüm göstergesi











Görünüm seçenekleri arasında geçiş yapmak için NIBP penceresine dokununuz.

- NIBP görünüm 1 **NIBP** birincil içerik olarak SYS/DIA ölçümlerini ve ikincil içerik olarak MAP hesaplamalarını görüntüler.

- NIBP görünüm 2  birincil içerik olarak MAP hesaplamalarını ve ikincil içerik olarak SYS/DIA ölçümlerini görüntüler.

Düğmeler

Pencerenin sağ tarafındaki düğmeler kullandığınız profile bağlı olarak farklı eylemler gerçekleştirmenizi sağlar. İşlevlerin kullanılabilirliği hangi profilin seçili olduğuna bağlıdır. Daha fazla bilgi edinmek için Profiller bölümüne bakın.

Düğmenin adı	Düğmenin resmi	Açıklama
Start/Stop (Başlat/Durdur)		Bu düğmenin görünümü ve işlevi dinamik olarak değişir.
		NOT Bir işlem göstergesi  NIBP parametresi başlatılana kadar NIBP penceresinde görüntülenir.
		Manuel bir ölçüm veya bir otomatik ölçüm döngüsü başlatmak için dokununuz.
		Sürmekte olan ölçümü durdurmak için dokununuz. Ofis profilinde, <ul style="list-style-type: none"> Bir manual NIBP ölçümünü durdurmak için dokununuz. Geçerli ölçümü durdurmak ve bir NIBP ortalama programını durdurmak için dokununuz.
Aralık - Sürekli İzleme, Aralıklı İzleme ve Kısmi Muayene profilleri		
		Bu düğme, otomatik ölçümlerin durumunu gösterir. Bu düğmeye basarak, otomatik ölçümleri ayarlayabileceğiniz Intervals (Zaman Aralıkları) sekmesini görüntüleyebilirsiniz.
		Otomatik ölçümler kapalı.
		Otomatik ölçümler açık.
Aralık - Ofis profili		
		Bu düğmeye basarak, bir NIBP ortalama alma programını başlatabileceğiniz Intervals (Zaman Aralıkları) sekmesini görüntüleyebilirsiniz.
		<ul style="list-style-type: none"> NIBP ortalama alma programını durdurabileceğiniz, Intervals (Zaman Aralıkları) sekmesine erişmek için dokununuz.

Düğmenin adı	Düğmenin resmi	Açıklama
		<ul style="list-style-type: none"> Bir NIBP ortalama alma programında bir sonraki ölçüme kadar geri sayım yapın.
Alarm Limit control (Alarm Sınırı kontrolü)	Bu düğme, alarm durumlarını gösterir. Ayrıca, bazı cihaz yapılandırmalarındaki alarm limitlerini de görüntüler.	
		Alarms (Alarmlar) sekmesini görmek için bu düğmeye dokununuz.

Bir kolluk seçmek



UYARI Güvenli ve doğru NIBP ölçümlerini sağlamak için yalnızca onaylanan aksesuarlar olarak listelenen kan basıncı kolluklarını ve hortumlarını kullanın.



UYARI Yenidoğan bir hasta üzerinde NIBP ölçümü için asla bir yetişkin ya da çocuk monitör ayarı ya da koluğu kullanmayın. Bir yenidoğan koluğu kullanılsa bile, yetişkin ve çocuk şişirme limitleri yenidoğan hastalar için aşırı olabilir. Yenidoğanlar AAMI SP10:2002 standardında 28 günlük veya döneminde (37 hafta gestasyon veya daha fazla) doğmuşsa daha küçük yaştaki çocuklar olarak tanımlanır; aksi halde 44 gestasyon haftasına kadar çıkar.



DİKKAT Kan basıncı koluğunun doğru boyutlandırılması doğru kan basıncı değerleri için önemlidir. Çok küçük bir kolluk yanlış ve yüksek okumalara sebep olabilir, aynı şekilde çok büyük bir kolluk da yanlış ve düşük okumalara sebep olur.

Monitör kan basıncını belirlemek için osilometrik yöntemi kullanır; bu nedenle, kolluk antekubital fossayı (dirsekteki bükülme) aşarsa, hala doğru kan basıncı değeri edinebilirsiniz.

Bir NIBP ölçümü almadan önce, hastaya uygun koluğu seçmek için şu adımları izleyin:

- Hastanın çıplak üst kolunun dirsek ve omuz arasında kalan orta kısmının çevresini ölçün.
- Uygun olan kolluk boyutunu kol çevresi ölçümüne dayanarak seçin. Hastanın çıplak üst kolunun dirsek ve omuz arasında kalan orta kısmının çevresini iki kolluk boyutu arasında kalırsa, büyük olan kolluk boyutunu seçin.
- Koluğu hastanın çıplak üst koluna sarın ve arter index işaretinin kolluk üzerindeki iki aralık işareti arasında bir yere geldiğini doğrulayın.

Kaf ölçümleri

Aşağıdaki tablolarda Welch Allyn kan basıncı kafları için ölçümler verilmektedir.

Tek parçalı kolluk ölçümleri

Kolluk Boyutu	Çevre (cm)	Çevre (inç)
Yenidoğan	9.0 – 13.0	3.5 – 5.1
Küçük çocuk	12.0 – 16.0	4.7 – 6.3

Kolluk Boyutu	Çevre (cm)	Çevre (inç)
Çocuk	15.0 – 21.0	5.9 – 8.3
Küçük yetişkin	20.0 – 26.0	7.9 – 10.2
Yetişkin	25.0 – 34.0	9.8 – 13.4
Büyük yetişkin	32.0 – 43.0	12.6 – 16.9
Kalça	40.0 – 55.0	15.7 – 21.7

NeoQuik konektörlü yumuşak ve tek kullanımlık yenidoğan kafları

Kolluk Boyutu	Çevre (cm)	Çevre (inç)
NEO 1	3.3 – 5.6	1.3 – 2.2
NEO 2	4.2 – 7.1	1.6 – 2.8
NEO 3	5.4 – 9.1	2.1 – 3.6
NEO 4	6.9 – 11.7	2.4 – 4.6
NEO 5	8.9 – 15.0	3.5 – 5.9
Çoklu-paket	Her birinden 1 adet	Her birinden 1 adet

Sipariş bilgileri için Ek'teki *Onaylı Aksesuarlar* bölümüne bakın.

Kafın konumlandırılması



NOT Cihaz ve manşonlar çıplak üst kol bölgesi kullanılarak doğrulanmıştır.



UYARI Hasta yaralanma riski. Yanlış ölçüm riski. Manşonu düzgün kan dolaşımını engelleyeceği bir yere takmayın. Manşonu dolaşımın tehlikeye girdiği bir bölgeye veya intravenöz infüzyonlar için kullanılan bir ekstremitenin üzerine takmayın. Manşonu uzuv üzerinde intravasküler erişim veya tedavi ya da bir arteriyo-vasküler (A-V) şant bulunan bir yere takmayın. Cihaz kullanımının dolaşım bozukluğunun uzamasıyla sonuçlanmayacağından emin olmak için ilgili uzvu gözlemleyin.



UYARI Hasta yaralanma riski. Yanlış ölçüm riski. Bir SpO2 parmak klipsli sensörünü ve bir kan basıncı manşonunu aynı uzuv üzerinde eşzamanlı olarak kullanmayın. Bunu yapmak pulsatil akışında geçici kayba sebep olarak akış normale dönene kadar yanlış SpO2 ya da nabız hızı ölçümüyle ya da ölçümün yapılamamasıyla sonuçlanabilir.



UYARI Kan basıncı kafi kan basıncı doğruluğunu ve hasta güvenliğini sağlamak için düzgün şekilde konumlandırılmalıdır. Kafın çok gevşek (düzgün şişirmeyi önleyecek şekilde) sarılması yanlış NIBP değerleriyle sonuçlanabilir.



DİKKAT Çıplak üst kol dışında bir bölgenin kullanılması durumunda kan basıncı ölçümleri farklı olabilir. Farklı bir bölge kullanıldığında hasta kayıtlarında belgelenmesi önemlidir.

Manşonu yerleştirmeden önce uygun manşon boyutunu seçtiğinizden emin olun.

Cihaz, kan basıncını belirlemek için osilometrik yöntem kullanır; bu nedenle manşon antekubital fossayı (dirsekteki bükülme) aşarsa yine de doğru kan basıncı değeri edinebilirsiniz.

1. Kafi, önceki ölçümden hava kalıp kalmadığına dair kontrol edin. Kafi tamamen söndürmek için gerektiği kadar sıkın.
2. Kolluğu hastanın üst kolunun omzu ve dirseği arasında kalan orta kısmına yerleştirin.
3. Kolluğu, kollukla hastanın çıplak üst kolu ve kolluk arasında iki parmakta fazla boşluk olmayacak şekilde genişçe sarın.
4. Kolluğun üzerindeki hizalama işaretini kol atardamarı üzerine gelecek şekilde yerleştirin.
5. Kan basıncı hortumunda bükülme ya da dönme olmadığından emin olun.



NOT Kolluk seviyesini kalbe göre ayarlayamadığınız durumlarda daha doğru ölçümler için ölçümleri aşağıdaki şekilde ayarlayın. Kolluğun kalp hizasının üzerinde olduğu her inç (2,54 cm) için, görüntülenen değere 1,8 mmHg ekleyin. Kolluğun kalp hizasının aşağısında olduğu her inç (2,54 cm) için, görüntülenen değerden 1,8 mmHg çıkarın. Ayarlamaların hasta kayıtlarında belgelenmesi önemlidir.



NOT Kan basıncı ölçümleri alma konusunda en iyi uygulamaları ele alan ek yönlendirme için Hillrom web sitesinde [Tips for Taking Accurate Blood Pressure Readings](#) (Doğru Kan Basıncı Ölçümleri Almak için İpuçları) bölümüne bakın.

NIBP'nin ayarlanması

NIBP parametre ayarlarını yapılandırmak ve düzenleyicileri ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **NIBP** dikey sekmesine dokunun.
4. Aşağıdaki ayarı istediğiniz şekilde düzenleyin:
 - Kaf şişirme hedefi. Monitör, StepBP için ayarlıysa, Kaf şişirme hedefini girin. Varsayılan değeri Gelişmiş ayarlardan belirleyebilirsiniz.
5. **Home** sekmesine dokunun.
Yeni ayarlar hemen etkinleşir.
6. Düzenleyicileri ayarlamak için **Patients** (Hastalar) sekmesine dokunun.
7. **Manual** sekmesine dokunun.
8. NIBP bölümünü bulmak için listede gezinin, ardından NIBP düzenleyicilerini istediğiniz şekilde girin veya seçin.
 - Kaf bölgesi. Liste kutusundan bölgeyi seçin.
 - Kaf boyutu. Liste kutusundan boyutu seçin.
 - Hasta konumu. Liste kutusundan konum seçin.

9. Varsa, diğer düzenleyicileri istediğiniz şekilde girin veya seçin.
10. **OK (Tamam)** düğmesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir. Sürekli İzleme profilinde, düzenleyiciler, ağa gönderilen bir sonraki ölçüm grubuyla birlikte kaydedilir. Episodik profillerde, **Save** (Kaydet) düğmesine dokunduğunuzda, düzenleyiciler, aldığınız bir sonraki ölçüm grubuyla veya cihazda mevcut, kaydedilmemiş ölçümlerle birlikte kaydedilir.

NIBP alarmlarının yapılandırılması

Sistolik ve diyastolik ölçümleri ve MAP hesaplamaları için alarm limitleri ayarlamak üzere aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Aralıklı İzleme veya Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.
2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
3. **NIBP** dikey sekmesine dokununuz.
4. NIBP ve MAP alarm limiti kontrollerinin AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:
 - Sistolik. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak üst ve alt Sistolik alarm limitlerini girin.
 - Diyastolik. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak üst ve alt Diyastolik alarm limitlerini girin.
 - MAP. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak üst ve alt MAP alarm limitlerini girin.
6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

NIBP ölçümü

Monitör manuel ve otomatik NIBP ölçümleri yapmanızı sağlar. Office (Ofis) profilinde manuel ölçümler yapabilir ve NIBP ortalaması alma programlarını kullanabilirsiniz (NIBP bölümünün sonuna doğru bulabileceğiniz "Ofis profili"ne bakın).



UYARI Hastanın fizyolojisi ve klinik uygulama da dahil olmak üzere birçok çevresel değişken, monitörün doğruluğunu ve performansını etkileyebilir. Bu nedenle, hastanın tedavisine başlamadan önce yaşamsal belirtilere ilişkin tüm bilgileri, özellikle de NIBP ve SpO2'yi doğrulamanız gerekir. Ölçümün doğruluğuyla ilgili herhangi bir şüphe varsa ölçümü, klinik olarak kabul edilmiş başka bir yöntem kullanarak doğrulayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Cihazı veya aksesuarları ekstrem sıcaklıkların, nemin veya yüksekliklerin etkili olduğu ortamlarda kullanmayın. Kabul edilebilir çalışma koşulları için "Çevresel spesifikasyonlar"a bakın.



UYARI Orta ila şiddetli aritmi yaşayan hastalar için NIBP ölçümleri hatalı olabilir.



UYARI 5 mmHg üzerinde basınçla şişirilmiş bir kan basıncı kafının yenidoğan hastalar üzerinde 90 saniyeden uzun süre kalmasına izin vermeyin. 15 mmHg üzerinde basınçla şişirilmiş bir kan basıncı kafının yetişkin hastalar üzerinde 3 dakikadan uzun süre kalmasına izin vermeyin. Kafın aşırı gergin olması venöz konjesiyona, periferik sinir hasarına, uzuvda renk değişimine ve hastanın sıkıntı çekmesine neden olabilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Kan basıncı kafi ya da SpO2 kullanılarak üretilen nabız hızı ölçümlerinde artefakt olabilir ve EKG ya da palpasyon kullanılarak üretilen kalp atım hızı ölçümleri kadar doğru olmayabilir.



UYARI Ağır hasta yenidoğanlarda ve prematüre bebeklerde, kan basıncını osilometrik kan basıncı cihazlarıyla ölçerken dikkatli olun; bu cihazlar bu hasta grubunda daha yüksek ölçüm değerleri üretme eğilimine sahiptir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Kan basıncı hortumu veya kafına uygulanan herhangi bir dış basınç ya da kıvrılmış bir hortum, hastanın yaralanmasına, sistem hatalarına ya da yanlış ölçümlere neden olabilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Kullanmadan önce, hiçbir bağlantı noktasının hava sızdırmadığından emin olun. Aşırı miktarda kaçak olması ölçümleri etkileyebilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Ölçümler sırasında kaf ve kol hareketini en aza indirin. Aşırı hareket ölçümleri değiştirebilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Kafi yalnızca arter göstergesi markörü, kafın üzerinde yazan aralık içerisinde kullanın; aksi takdirde hatalı ölçümler elde edilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Kafi, mastektomi yapılan taraftaki kola takmayın. Gerekirse ölçüm yapmak için baldırdaki femoral arteri kullanın.



UYARI Hasta yaralanma riski. NIBP kafını yaraların üzerine uygulamayın.

Ölçümün başında, monitör kafi uygun seviyeye şişirir. NIBP penceresinde, sistolik ekran, kan basıncı ölçümü yapılırken kaf şişirme basıncını gösterir.

Monitör, kaf şişerken kan basıncını ölçer. Hastanın hareket etmesi, aşırı gürültü ya da bir aritmi nedeniyle kaf şişerken monitörün kan basıncını ölçmesi engellenirse monitör kan basıncını kafi söndürürken ölçmeye çalışır.

Ölçüm tamamlandığında, hastanın kayıtlarına kaydedilene ya da başka bir NIBP ölçümü başlatılana kadar ölçüm sonucu NIBP penceresi ekranında görüntülenir.



NOT Pediatric (Pediatrik) ve Adult (Yetişkin) kan basıncı modları 29 günlük ve üzeri yaşta hastalarda desteklenir. Pediatrik mod, StepBP söndürme özelliğini kullanırken daha düşük başlangıç şişirme basıncı ayarlama seçeneği sunar ancak SureBP özelliğini kullanırken bunu sunmaz.



NOT Yetişkin ve pediatrik kan basıncı ölçümleri için çift lümenli, yenidoğan kan basıncı ölçümleri için tek lümenli borular kullanın. Boru tiplerini, hasta tiplerini ve algoritmaları yanlış eşleştirmek, Device Status (Cihaz Durumu) alanında bir bilgi mesajı görünmesine neden olur. Yenidoğan hastalar için NIBP ayarlarını aşağıdaki gibi ayarlayın: Patient (Hasta) = Neonate (Yenidoğan), Tube type (Boru tipi) = 1 tube (1 boru), Algorithm (Algoritma) = Step (Adımlı).



NOT Welch Allyn, Yenidoğanlar için aşağıdaki tanımları kullanır: Zamanında doğan (37 haftalık veya daha uzun gebelik) 28 günlük veya daha küçük çocuklar ya da en fazla 44. gestasyon haftasındaki çocuklar.

Manuel NIBP ölçümünün alınması



UYARI Hasta yaralanması riski. Lüer Kilidi konektörlerini asla Welch Allyn kan basıncı kolluk hortumuna takmayın. Kan basıncı kolluğu hortumundaki bu konektörlerin kullanılması bu hortumun hastanın intravenöz hattına yanlışlıkla bağlanması ve hastanın dolaşım sistemine havanın girmesi riski yaratır.



UYARI Hasta yaralanma riski. Kan basıncı hortumu veya kafına uygulanan herhangi bir dış basınç ya da kıvrılmış bir hortum, hastanın yaralanmasına, sistem hatalarına ya da yanlış ölçümlere neden olabilir.

1. Kan basıncı kolluğunu doğru boyuta getirin ve hastanın çıplak üst kolunun etrafına yerleştirin.



2. Ölçüm almak için  düğmesine dokununuz.

Sürmekte olan ölçümün iptal edilmesi

Sürmekte olan herhangi bir NIBP ölçümünü iptal etmek için aşağıdaki adımları uygulayın.



Home (Ana Sayfa) sekmesinde,  seçeneğine dokununuz.

Monitör kolluğu hızla söndürür ve ekranda NIBP iptali mesajı görüntülenir.

Zaman aralıklı NIBP ölçümü

Monitör sizin belirlediğiniz zaman aralıklarıyla otomatik NIBP ölçümleri yapabilir.

Intervals (Zaman Aralıkları) sekmesi tüm aralık özelliklerini sunar.

Bu sekmeden aşağıdakileri de yapabilirsiniz:

- Zaman aralıklarının ayarlanması
- Zaman aralıklarının kapatılması
- Monitörün, tamamlanan otomatik ölçümlerin yazdırılması için ayarlanması

Ölçüm tamamlandığında, NIBP penceresi bir sonraki ölçüm başlayana kadar önceki ölçümü gösterir.



NOT Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde çoklu oturum açma (SSO), "Require Clinician ID to save readings" (Okuma değerlerinin kaydedilmesi için Klinisyen Kimliği İste) veya "Require Clinician ID match to save measurements" (Ölçümlerin kaydedilmesi için Klinisyen Kimliği eşleşmesi iste) seçenekleri etkinleştirilmişse ölçümleri kaydetmeden önce Clinician (Klinisyen) oturumu açmanız gerekir.



NOT Aralıklı izleme profilinde, otomatik aralık ölçümleri her kaydedildiğinde, manuel parametre ve tahmini ateş ölçümleri ekrandan temizlenir. Bu profilde herhangi bir hasta ölçümünü manuel olarak kaydettiğinizde, tüm hasta ölçümleri ekrandan temizlenir.



NOT Sürekli izleme profilinde, otomatik aralık ölçümleri kaydedildiğinde, tüm hasta ölçümleri ekranda kalır.



düğmesi, bir sonraki otomatik ölçüm için geri sayan bir zamanlayıcıya () döndürür.

Otomatik ölçümler siz zaman aralıklarını devre dışı bırakana kadar devam eder.



UYARI Hastaya zarar verme riski. Zaman aralıklarını yenidenoğanlar üzerinde kullanıyorsanız, işitme mesafesinden uzağa gitmeyin. Sesin bulunduğunuz yerden duyulup duyulmadığını kontrol edin.

NIBP aralıklarının ayarlanması

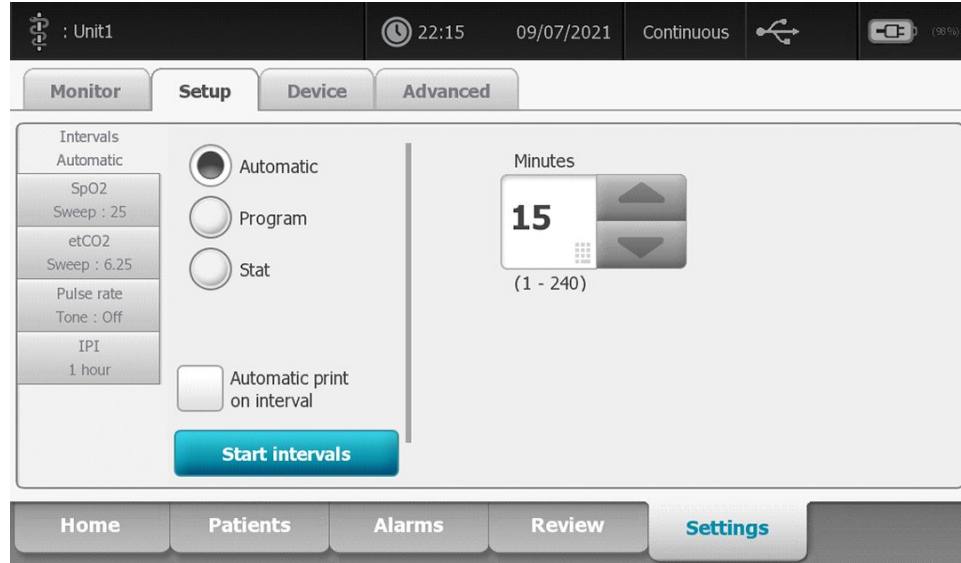
NIBP aralıklarını yapılandırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokunun.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **Intervals (Aralıklar)** dikey sekmesine dokunun.
4. **Otomatik, Program** veya **Stat** (İstatistik) seçeneğini belirleyin ve takip eden ilgili konularda sunulan adımları uygulayın.
5. Hasta verilerini her bir aralıkta otomatik olarak yazdırmak için **Automatic print on interval** (Zaman aralığında otomatik yazdırma) onay kutusuna dokunun.
6. Aralıkları hemen başlatmak için **Start Intervals** (Aralıkları Başlat) seçeneğine dokunun. Aksi takdirde, **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.

Yeni ayarlar hemen etkinleşir.

Otomatik aralıklar


Monitörü düzenli zaman aralıklarıyla otomatik NIBP ölçümleri alması için yapılandırabilirsiniz. İstenen aralığı ayarlamak için döndürme kutusunu veya tuş takımını kullanın.



NOT Alarmlar zaman aralıklarını devre dışı bırakmaz. Birbirini izleyen otomatik ölçümler programlanan şekilde yapılmaya devam eder.

Otomatik aralıkları başlatmak

Monitörün düzenli zaman aralıklarıyla otomatik NIBP ölçümleri almak üzere yapılandırmak için şu adımları izleyin.

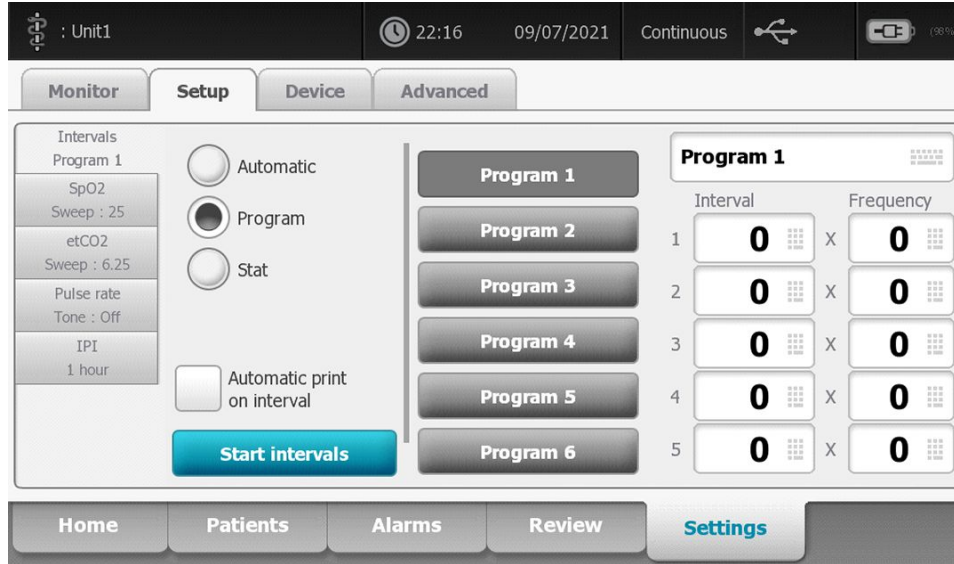
1. Kan basıncı kolluğunu doğru boyuta getirin ve hastanın çıplak üst kolunun etrafına yerleştirin.
2. Home (Ana Sayfa) sekmesinde,  simgesine dokunun.
3. **Automatic** (Otomatik) seçeneğini seçin.
4. NIBP ölçümleri arasındaki uzunluğu girmek için sayısal tuş takımını kullanın.
5. **Start Intervals** (Aralıkları Başlat) seçeneğine dokunun.



NOT Aralıklar tüm profillerde mevcut değildir. Daha fazla bilgi almak için Profiles (Profiller) bölümüne bakın.

Program aralıkları

Monitörü çeşitli zaman aralıklarıyla otomatik NIBP ölçümleri alması için yapılandırabilirsiniz. Monitör, ihtiyaçlarınıza karşılık gelecek şekilde düzenlenebilen, ön ayarlı aralık programları ile sunulmuştur. Klavye özelliğini kullanarak seçili programları yeniden adlandırabilirsiniz. Seçili program adının altındaki sütunlar, döngüdeki (Aralık) her bir aralığın uzunluğunu ve ayarladığınız aralık sayısını (Frekans) belirtir.




The screenshot shows the 'Setup' menu with the 'Intervals' section active. The 'Program' option is selected. Below it, there is a table for 'Program 1' with 5 intervals. Each interval has a frequency of 0.

Interval	Frequency
1	0
2	0
3	0
4	0
5	0



Program aralıklarını başlatmak

Monitörü çeşitli zaman aralıklarıyla otomatik NIBP ölçümleri almak üzere yapılandırmak için şu adımları izleyin.

1. Kan basıncı kolluğunu doğru boyuta getirin ve hastanın çıplak üst kolunun etrafına yerleştirin.
2. Home (Ana Sayfa) sekmesinde,  seçeneğine dokunun.
3. **Program** seçeneğini seçin.
4. İstenen programa dokunun.
5. **Start Intervals** (Aralıkları Başlat) seçeneğine dokunun.

Yeni bir program aralığının oluşturulması veya mevcut bir programın düzenlenmesi

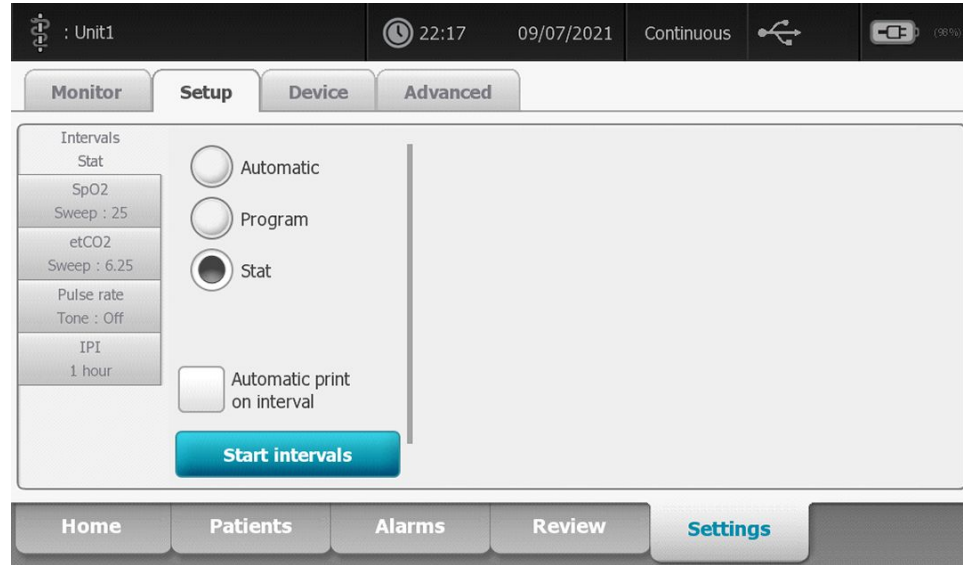
Yeni bir program aralığı oluşturmak veya mevcut bir programı düzenlemek için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde aralık düğmesine ( ya da ) dokununuz.
2. **Program** seçeneğini belirleyin.
3. İstenen programa dokununuz.
4. Klavye simgesine dokununuz ve istenen program ismini girin.
5. İstenen aralık ve frekans ayarlarını girin.
6. **Start Intervals** (Aralıkları Başlat) seçeneğine dokununuz.

Yeni aralıklar bir sonraki NIBP ölçümlerinin başında etkinleşir.

Stat intervals (İstatistik aralıkları)

Monitörü sürekli NIBP ölçümleri alması için yapılandırabilirsiniz.




Stat (İstatistik) seçeneğini belirlediğinizde, monitör, kaf 2 saniye boyunca güvenli venöz dönüş basıncının (SVRP) altına her indiğinde yeni bir döngü başlatarak 5 dakika boyunca tekrarlı NIBP ölçümleri yapar.



UYARI Hasta yaralanması riski. Stat (İstatistik) modunu sürekli olarak kullanırsanız, dolaşımın bozulmadığından ve kolluğun yerinde durduğundan emin olmak için hastanın ilgili uzvunu gözlemleyin. Kan dolaşımının uzun süre engellenmesi ya da hatalı kolluk pozisyonu morarmalara sebep olabilir.

Mevcut kaf basınçları İstatistik değer ölçümü sırasında dinamik olarak görüntülenmez. Home (Ana Sayfa) sekmesi mevcut döngü bitene kadar önceki döngüden elde edilen NIBP değerini gösterir.



NOT İstatistik aralıklarındaysanız aralıkları  ögesine dokunarak durdurabilirsiniz.

İstatistik aralıklarının başlatılması

İstatistik aralıklarını başlatmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Kan basıncı kolluğunu doğru boyuta getirin ve hastanın çıplak üst kolunun etrafına yerleştirin.



2. Home (Ana Sayfa) sekmesinde, Home (Ana Sayfa) seçeneğine dokunun.


3. **Stat** (İstatistik) seçeneğini belirleyin.

4. **Start Intervals** (Aralıkları Başlat) seçeneğine dokunun.

Home (Ana Sayfa) sekmesi, 0:05:00'dan geriye doğru sayan aralık zamanlayıcısıyla birlikte görüntülenir.

Aralık ölçümlerinin durdurulması

Zaman aralıklarını durdurmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde aralık zamanlayıcı düğmesine () dokunun.



NOT Geriye kalan geçerli süre, seçili aralığın ve dolan sürenin uzunluğuna göre değişiklik gösterir.

2. **Stop Intervals** (Aralıkları Durdur) seçeneğine dokunun.



NOT İstatistik aralıklarındaysanız, aralıkları Home (Ana Sayfa) sekmesinde düğmesine dokunarak da durdurabilirsiniz.

Office (Ofis) profili

Ofis profili manual NIBP ölçümleri almanıza ve NIBP ortalama alma programlarını kullanmanıza imkan verir. Gelişmiş ayarlarda NIBP ortalama alma programlarını ayarlamanız gerekir ("bir NIBP ortalama alma programının ayarlanması").

NIBP ortalama alma programları

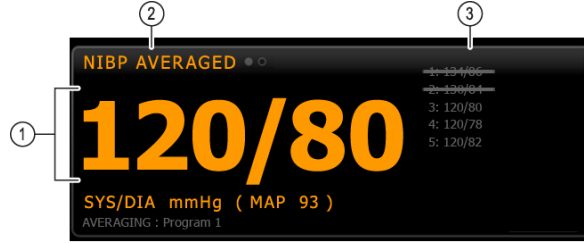
Bir NIBP ortalama alma programı birçok NIBP okumasının ortalamasını gösterir.

Ortalama hesaplamak için, program bir seri okuma yapar. Aşağıdaki örnek yürütülmekte olan bir programı göstermektedir:



Numara	Özellik	Açıklama
1	Rakamsal	En güncel okumayı gösterir.
2	Görünüm göstergesi	NIBP görüntüleri arasında geçiş yapmak için geçiş yap seçeneğine dokunun.
3	Geçmiş	<ul style="list-style-type: none"> Tamamlanan okumaları ve gelecek okumalar için yer tutucuları gösterir. Üzeri çizili olan değer ölçümleri ortalamadan hariç tutulur.
4	Program	Programın ismini görüntüler.
5	Dur	Geçerli okumayı durdurmak ve programı sonlandırmak için dokunun.
6	Interval (Zaman aralığı)	Bir sonraki okumaya geri sayar.

Programın tüm okumaları almasının ardından, aşağıda belirtilen şekilde ortalama okumayı görüntüler.



Numara	Özellik	Açıklama
1	Rakamsal	Değer ölçümlerinin ortalamasını görüntüler.
2	Görünüm göstergesi	"ORTALAMASI ALINMIŞ NIBP"yi görüntüler.
3	Geçmiş	<ul style="list-style-type: none"> Program tarafından alınan okumaları görüntüler. Üzeri çizili olan değer ölçümleri ortalamadan hariç tutulur.

NIBP ortalama alma programının başlatılması

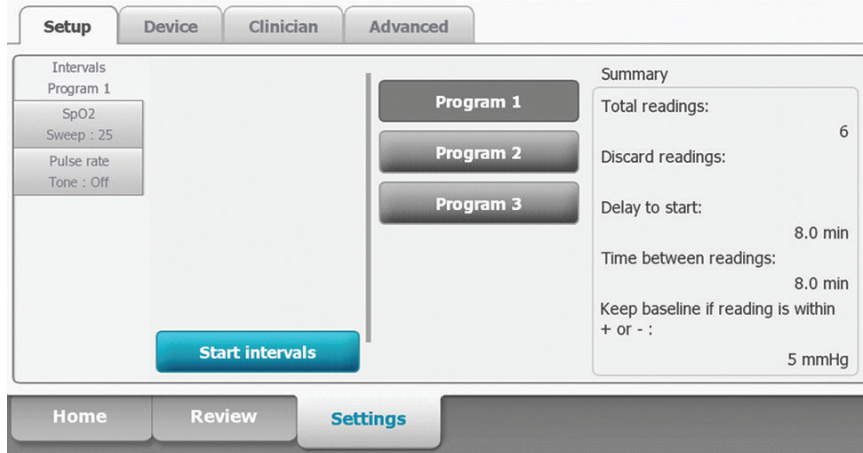
Bir NIBP ortalaması almak üzere NIBP ortalama alma programını başlatmak için Setup (Kurulum) sekmesini ve ardından dikey Intervals Program (Aralıklar Programı) sekmesini seçin.

1. Kan basıncı koluğunu doğru boyuta getirin ve hastanın çıplak üst kolunun etrafına yerleştirin.



2. Home (Ana Sayfa) sekmesinde öğesine dokunun.
Intervals Program (Aralıklar Programı) sekmesi görüntülenir.
3. İstenen programa dokunun.

Programın özellikleri Summary (Özet) alanında görüntülenir.



4. Özelliklerin hastanız için uygun olduğunu onaylamak üzere Summary (Özet) bilgilerini okuyun:

Ayar

Tüm okumalar

Okumaları atın

Başlama gecikmesi

Okumalar arasında geçen zaman

Okuma + veya - dahilinde ise, başlangıcı koruyun

Eylem/Açıklama

Programın aldığı okuma sayısı.

Programın ortalamaya dahil etmediği okumalar. Örneğin, "1, 2" programının birinci ve ikinci okumaları dahil etmediğini gösterir.

Programın başlangıcı ("Zaman aralıklarını başlat" düğmesinin seçildiği an) ve ilk okumanın başlaması arasındaki dönem.

Bir okumanın sonu ve bir sonraki okumanın başlangıcı arasındaki dönem.

Başlangıç okumasını belirlemek için programın kullandığı aralık. Bu ayarın programı nasıl etkilediğine ilişkin daha fazla bilgi için, aşağıda "Dahil edilmeyen okumalar" bölümüne bakın.

5. Programı başlatmak için **Start Intervals** (Aralıkları Başlat) ögesine dokununuz.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir.

NIBP penceresinde, kronometre "Başlangıç gecikmesi" dönemi için geri sayım yapar. İlk NIBP okuma kronometre 0'a ulaştığında başlar.

İlk okumanın alınmasından sonra, kronometre "Okumalar arasında geçen zaman" dönemi için geri sayım yapar. Bir sonraki NIBP okuma kronometre 0'a ulaştığında başlar.

Tüm okumaları aldıktan sonra, program ortalamayı gösterir.



NOT Eğer okuma sürerken teknik bir alarm durumu meydana gelirse, okuma durur. Kronometre "Okumalar arasında geçen zaman" dönemi için geri sayım yapar. Kronometre 0'a ulaştığında, program yeniden okuma yapmaya çalışır.



NOT Bir NIBP ortalama alma programı sırasında monitör, ortalama hariç tüm NIBP ölçümlerini kaydeder. Bir NIBP ortalamasını saklamak için ortalama programının tamamlanmasının ardından **Save** (Kaydet) ögesine dokununuz.

NIBP ortalama alma programının durdurulması

Yürütülmekte olan bir NIBP ortalama alma programını durdurmak için, Home sekmesinde



seçeneğine dokunun.

Geçerli okuma durur ve program sonlandırılır.



NOT Bir program durduğunda, durdurulduğu noktadan yeniden başlatılamaz. Yeni bir NIBP ortalama alma programı başlatmak için, Zaman Aralıkları sekmesinde bir programı seçin ve **Start Intervals** dokunun.

Hariç tutulan okumalar

Bir NIBP ortalama alma programı aşağıda nedenlerden dolayı okumaları dışlar:

- Okuma programın "Okumaları at" ayarında listelenmektedir.
- Okuma başlangıç okumasından önce gelmektedir.

Program başlangıç okumasını aşağıda belirtilen şekilde belirler:

- Programın başlangıcında, Okuma 1 başlangıç okumasıdır.
- Program Okuma 2'nin sistolik değerini Okuma 1'in sistolik değeri ile karşılaştırır.
- Değerler arasındaki fark "Başlangıç koru" aralığı dahilindeyse, Okuma 1 başlangıç olmaya devam eder. Program bir sonraki okumayı ve sonrasında her okumayı Okuma 1 ile karşılaştırır.
- Okuma aralık dışındaysa, bu okuma yeni başlangıç okuması olarak kabul edilir ve program yeni başlangıç öncesindeki okumaların hiçbirini ortalamaya dahil etmez.
- Yeni bir başlangıcın belirlenmesinden sonra, program sonraki okumaları yeni başlangıç okuması ile karşılaştırır ve yukarıda açıklanan kuralları uygular.

BMI penceresi

BMI penceresinde, vücut kitle indeksi (BMI), boy ve ağırlık görüntülenir.



NOT Bu pencere yalnızca Ofis profilinde kullanılabilir.



Ağırlık ve boy ölçümleri manuel olarak girilebilir veya ekli bir ağırlık ölççeğinden aktarılabilir. Profil boy ve ağırlık girdisine göre BMI'yi hesaplar.



NOT Bir ağırlık veya boy ölçümü ekli ağırlık ölçerden monitöre aktarıldığında, monitörde görüntülenen ölçüm ağırlık ölçerde görüntülenen ölçümün onda birlik (0.1) çevrimi dahilindedir.

Boy ve ağırlık bilgilerinin girilmesi

BMI penceresi manuel olarak alınmış boy ve kilo ölçümlerini girmenize ve takılı bir ağırlık terazisi ile alınan boy ve kilo ölçümlerini görüntülemenizi sağlar.



DİKKAT Monitöre bağlı teraziler pil gücüyle çalışıyor olmalıdır (terazide kullanılan pil tipi üreticinin kullanma talimatlarında belirtilmiştir). Terazinin harici' güç kaynağını kullanmayın.

1. Ofis profilini kullandığınızı doğrulayın.
2. Boy ve ağırlığı manuel olarak ayarlamak için Home sekmesinden yukarı/aşağı ok tuşlarına dokunun.



NOT Eğer monitöre onaylı, pille çalışan bir terazi bağlıysa, teraziden gelen ağırlık ve boy ölçümleri BMI penceresindeki alanlarda yer alır.

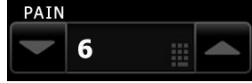
BMI değeri, boy ve ağırlık girdilerine göre değişir.

Ağrı penceresi

Ağrı penceresinde, hastanın' ağrı düzeyini manuel olarak girebilirsiniz.



NOT Bu pencere yalnızca Ofis profilinde kullanılabilir.



Ağrı seviyesinin girilmesi

1. Ofis profilini kullandığınızı doğrulayın.
2. Ağrı düzeyini manuel olarak ayarlamak için Home sekmesinden yukarı/aşağı ok tuşlarına dokunun.

Sıcaklık

Vücut sıcaklığı penceresi

Vücut sıcaklığı penceresinden hastanın vücut sıcaklığını ölçebilirsiniz.

Vücut sıcaklığı penceresi, vücut sıcaklığı ölçümüne ilişkin veri ve özellikleri içerir. Pencere, kullandığınız profile bağlı olarak farklı özellikler sunar.

Sürekli izleme profilinde vücut sıcaklığı penceresi



Vücut sıcaklığı penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.

Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profili ayrıca daha önceki (16 dakikadan önceki) epizodik ölçümleri görsel olarak betimler ve ölçüm zamanını belirten bir zaman damgası sunar. Bir vücut sıcaklığı ölçümü 16 dakikadan daha uzun görüntülediğinde ekrandaki rakamsal verilerin mevcut renkleri griye döner. Bir saat sonra bu ölçümler pencereden temizlenir.

Aralıklı İzleme profilinde vücut sıcaklığı penceresi



Kısmi Muayene profilinde vücut sıcaklığı penceresi



Ofis profilinde vücut sıcaklığı penceresi



Vücut sıcaklığı ölçüm ekranı

Pencere tüm profillerde sıcaklığı Celsius ya da Fahrenheit cinsinden görüntüleyebilir. Varsayılan görünümü Advanced (Gelişmiş) ayarlardan yapılandırabilirsiniz.

Bölge seçimi



NOT SureTemp veya Braun termometreyle sıcaklık ölçümleri alırken referans bölge ölçüm bölgesidir. Bu yüzden sıcaklık ölçümlerinde ayarlama yapmaya gerek yoktur.



NOT Temel sıcaklığın ve vücut sıcaklığında ölçüm bölgesine göre değişimlerin ele alınmasında ek yönlendirme için Hillrom web sitesindeki "[Normal Vücut Sıcaklığı Aralıkları](#)" Hızlı Başvuru Kartına bakın.

Vücut sıcaklığı probunu çıkarın ve bölgeler arasında geçiş yapmak için **Vücut sıcaklığı bölge**

kontrolü simgesine



dokununuz.

Çocuk koltuk altından

Yetişkin koltuk altından

Ağızdan



NOT Vücut sıcaklığı modülü donanımlı ve kırmızı rektal ölçüm yuvasıyla ölçüm ucu bulunan monitörlerde varsayılan ayar rektal moddur.

Rektal



NOT Monitör, kulaktan ateş ölçerden bir vücut sıcaklığı ölçümü aldığı anda kulak modunu gösterir.

Kulaktan



Vücut sıcaklığı düğmeleri

Pencerenin sağ tarafındaki düğmeler kullandığınız profile bağlı olarak farklı görevler gerçekleştirmenizi sağlar. İşlevlerin kullanılabilirliği hangi profilin seçili olduğuna bağlıdır.

Düğmenin adı	Düğmenin resmi	Açıklama
Vücut sıcaklığı alarmı		<p>Bu düğme, alarm durumlarını gösterir. Ayrıca bazı cihaz yapılandırmalarındaki alarm limitlerini de görüntüler.</p> <p>Alarms (Alarmlar) sekmesini görmek için bu düğmeye dokununuz.</p>
Doğrudan mod		Doğrudan moda geçiş yapmak için düğmeye dokununuz.

Sıcaklık alarmlarının yapılandırılması

Sıcaklık ölçümü için alarm limitlerini ayarlamak üzere aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Aralıklı veya Sürekli izleme profilini kullandığınızdan emin olun.

2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
3. **Temperature** dikey sekmesine dokununuz.
4. Sıcaklık alarm limiti kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Sıcaklık limitlerini istediğiniz şekilde ayarlayın. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak sıcaklık için istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.

6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.

Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

SureTemp® Plus termometre modülü

Predictive (Tahmin) modunda, termometre hastanın vücut sıcaklığını hesaplamak için ısı direnç termometresi tasarımından ve bir tahmin algoritmasından yararlanır.



UYARI Hasta yaralanma riski. Direct (Doğrudan) modda, önerilen vücut sıcaklığı ölçümü sürelerini aşmayın. Doğru ölçüm için ağız ve rektal bölgelerden 3 dakikalık, koltuk altı bölgesinden 5 dakikalık kesintisiz ölçüm süreleri önerilmektedir. Hiçbir modda 10 dakikadan fazla kesintisiz ölçüm yapmayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Yanlış ölçüm riski. Ağız/koltuk altı problemleri (probu üst kısmında mavi çıkarma düğmesi bulunur) ve çıkarılabilir mavi prob yuvaları yalnızca ağızdan ve koltuk altından vücut sıcaklığı ölçümü yapmak için kullanılır. Rektal problemler (kırmızı çıkarma düğmesi) ve çıkarılabilir kırmızı prob yuvaları ise yalnızca rektal bölgeden vücut sıcaklığı ölçümü yapmak için kullanılır. Hatalı çıkarılabilir prob yuvası kullanılması hastalar arasında çapraz kontaminasyona yol açabilir. Yanlış bölgede prob kullanılması vücut sıcaklığı hatalarına yol açar.



UYARI Hasta yaralanma riski. Rektal vücut sıcaklığı ölçümü alırken bağırsak delinmesi riskinden kaçınmak için, ölçüm ucunu yetişkinlerde rektumun en fazla yaklaşık 1,5 cm (5/8 inç) içine ve çocuklarda rektumun en fazla yaklaşık 1 cm (3/8 inç) içine yerleştirin.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Koltuk altından ölçüm yaparken her zaman prob kılıfıyla cilt arasında doğrudan temas olduğundan emin olun. Diğer cisimler veya malzemelerle temas etmesinden kaçınarak probu dikkatlice koltuk altına yerleştirin.



UYARI Hasta yaralanma riski. Vücut sıcaklığı ölçümünü yaparken tek kullanımlık Welch Allyn prob kılıfının sıkıca takılı olduğundan her zaman emin olun. Prob kılıfını kullanmamak, sıcak bir prob yüzünden hastada rahatsızlığa, hastalar arası çapraz kontaminasyona ve hatalı vücut sıcaklığı ölçümlerine neden olabilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Optimum doğruluğu sağlamak için doğru modun ve bölgenin seçili olduğundan her zaman emin olun.



UYARI Hasar görmüş bir vücut sıcaklığı probunu hiçbir zaman kullanmayın. Termometre, yüksek kalitede hassas parçalardan oluşur ve şiddetli çarpmalar veya darbelerden korunmalıdır. Probda veya monitörde herhangi bir hasar belirtisi fark ederseniz termometreyi kullanmayın. Termometre probu düşürüldüyse veya hasar gördüyse kullanımını durdurun ve yetkili servis personeli tarafından incelenmesini sağlayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Hastanın rahat etmesi için gerekirse prob kılıfına ince bir katman kayganlaştırıcı uygulayın. Aşırı miktarda kayganlaştırıcı kullanılması, ölçümlerin doğruluğunu etkileyebilir.



UYARI Hastanın fizyolojisi ve klinik uygulama da dahil olmak üzere birçok çevresel değişken, monitörün doğruluğunu ve performansını etkileyebilir. Bu nedenle, hastanın tedavisine başlamadan önce yaşamsal belirtilere ilişkin tüm bilgileri, özellikle de Vücut Sıcaklığını doğrulamanız gerekir. Ölçümün doğruluğuyla ilgili herhangi bir şüphe varsa ölçümü, klinik olarak kabul edilmiş başka bir yöntem kullanarak doğrulayın. Cihazla yapılandırılmış olan termometre herhangi bir nedenden dolayı kullanılamıyorsa farklı bir termometre kullanın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Vücut sıcaklığını ölçerken her zaman hastanın yanında kalın.



DİKKAT Yanlış ölçüm riski. Yorucu egzersiz yapmak, sıcak ya da soğuk sıvılar tüketmek, bir şeyler yemek, sakız veya nane şekeri çiğnemek, diş fırçalamak ya da sigara içmek gibi hasta eylemleri, ağızdan yapılan vücut sıcaklığı ölçümlerini 20 dakikaya kadar etkileyebilir.



DİKKAT Yanlış ölçüm riski. Doğru vücut ısı ölçümleri için her zaman monitörün prob kılıfı kutusundan aldığınız yeni prob kılıflarını kullanın. Başka yerlerden alınan veya sıcaklığı dengelenmemiş olan problemler hatalı vücut sıcaklığı ölçümlerine neden olabilir.



DİKKAT Prob kılıfları atılabilir özellikte olup, sterilize edilmemiştir ve tek kullanımlıktır. Problemler de aynı şekilde sterilize edilmemiştir. Problemleri ve prob kılıflarını otoklavlamayın. Prob kılıflarının, tesis gerekliliklerine veya yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edildiğinden emin olun.



DİKKAT Suretemp'i defibrilasyon veya elektrocerrahi sırasında hastanın vücut sıcaklığını ölçmek veya izlemek için kullanmayın. Aksi takdirde termometre probu zarar görebilir.

Ateş ölçüm modu seçimi

Ateş ölçer modülüne sahip monitör hastanın vücut sıcaklığını Tahmini (Normal) ya da Doğrudan modda ölçer. Varsayılan ayar Tahmini moddur.



UYARI Yanlış ölçüm riski. İdeal doğruluğu sağlamak için, her zaman doğru mod ve bölgenin seçili olduğundan emin olun.



UYARI Hasta yaralanması riski. Doğrudan modda önerilen ateş ölçüm sürelerini aşmayın. Doğru ölçüm için ağızdan ve rektal bölgeden 3 dakikalık ve koltuk altı bölgesinden 5 dakikalık sürekli ölçüm süreleri önerilmektedir. Modların hiçbirinde 10 dakikadan fazla sürekli ölçüm yapmayın.

Tahmini mod

Yaklaşık 6-15 saniye içinde vücut sıcaklığını ölçen tek seferlik bir ölçümdür. Ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasından çıkarılıp bir ölçüm ucu kılıfı yüklendiğinde ve ölçüm ucu ölçüm bölgesinde tutulduğunda bir Tahmini mod ölçümü başlatır. Monitör, tahmini bir ölçümün sona erdiğini belirten bir ses verir.

Doğrudan mod

Sürekliliğe sahip vücut sıcaklığı ölçümleri sağlar. Ağızdan ve rektal ölçümler için, sıcaklık sabitlenene kadar ya da 3 dakika boyunca ölçüm yapılması önerilir. Koltuk altından ölçümler için, sıcaklık

sabitlenene kadar ya da 5 dakika boyunca ölçüm yapılması önerilir. Ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasından çıkarıldıktan yaklaşık 60 saniye sonra monitör Doğrudan moda geçer.



NOT Monitör Doğrudan mod sıcaklıklarını hafızada saklamaz. Bu nedenle, ölçüm ucunu ölçüm bölgesinden çıkarmadan önce sıcaklığı not etmek ve hasta kaydına daha sonra manuel olarak kaydetmek önemlidir.

Doğrudan modun 10 dakikalık kullanımından sonra, monitör bir teknik alarm durumu oluşturur ve ölçümü temizler.

Tahmini modda ateş ölçümü alınması



UYARI Yanlış ölçüm riski. İdeal doğruluğu sağlamak için, her zaman doğru mod ve bölgenin seçili olduğundan emin olun.



UYARI Hasta yaralanması riski. Ateş ölçmeden önce, hastanın yaralanmasını ve ölçüm ucunun zarar göremesini önlemek için, hastaya ölçüm ucunu ısırması gerektiğini açıklayın.



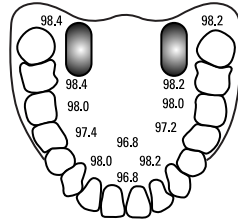
DİKKAT Ölçüm ucu kılıfları kullanılıp atılabilir özellikte, sterilize edilmemiş ve tek kullanımlıdır. Ateş ölçer de sterilize edilmemiştir. Ateş ölçeri ve ölçüm ucu kılıflarını otoklavlamayın. Çevreyi korumak için, ölçüm ucu kılıflarını tesis gerekliliklerine ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürün.

1. Ateş ölçerin ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasından çıkarın.
Monitör hazır duruma geçtiğinde bir ses çıkarır.
2. Ölçüm ucunu yeni bir ölçüm ucu kılıfına yerleştirin ve ölçüm ucunun tutma yerine sıkıca bastırın.
3. Aşağıdaki ölçüm bölgeleri arasından seçim yapmak için **Temperature site control** seçeneğine dokunun: ağızdan, çocuk koltuk altı ya da yetişkin koltuk altı.
4. Ölçüm ucunun uç kısmını ölçüm bölgesinde tutun.

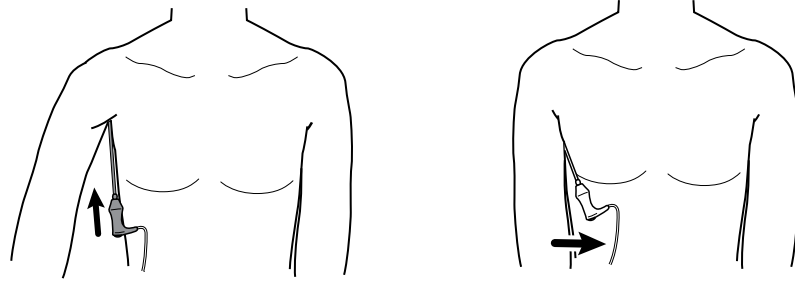
Ağızdan ateş ölçümleri için, ölçüm ucunun uç kısmını dil altı bölgesine ulaşacak şekilde hastanın dilinin altında yan tarafa yerleştirin ve hastadan dudaklarını kapatmasını isteyin.



NOT Ölçüm ucunu ağzına kendi kendine yerleştirmesi için hastaya vermeyin.



Koltuk altı sıcaklıkları için, hastanın kolunu tüm koltuk altının kolayca görülebileceği şekilde kaldırın ve ölçüm ucunun uç kısmını koltuk altının orta kısmında mümkün olduğu kadar yükseğe yerleştirin. Koltuk altı dokusunun ölçüm ucunun uç kısmını tamamen sardığını doğrulayın ve kolunu hastanın yan tarafına rahatça yerleştirin.




Ölçüm gerçekleşirken, sıcaklık penceresi işlem göstergesini görüntüler.



5. Nihai sıcaklığa ulaşıldığında monitör sesli bir işaret verir (yaklaşık 6-15 saniye içinde). Sıcaklık penceresi, ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasına geri konduktan sonra bile sıcaklığı göstermeye devam eder.



NOT Doğrudan moda geçmek için Tahmini mod ölçümünü aldıktan sonra  simgesine dokunun. Sıcaklık penceresi, Doğrudan modun aktif olduğunu belirten bir metin görüntüler.

Monitör, Doğrudan mod ölçümünün başında bir ses verir.

6. Sıcaklık ölçümü tamamlandıktan sonra ölçüm ucunu çıkarın ve ölçüm ucu kılıfını serbest bırakmak için ölçüm ucunun üst kısmında bulunan çıkarma düğmesine sıkıca basın.



UYARI Hasta yaralanması riski. Doğrudan modda önerilen ateş ölçüm sürelerini aşmayın. Doğru ölçüm için ağızdan ve rektal bölgeden 3 dakikalık ve koltuk altı bölgesinden 5 dakikalık süreli ölçüm süreleri önerilmektedir. Modların hiçbirinde 10 dakikadan fazla sürekli ölçüm yapmayın.


Çevreyi korumak için, ölçüm ucu kılıflarının tesis gerekliliklerine ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edildiğinden emin olun.

7. Ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasına geri bırakın.
8. Çapraz bulaşma riskini azaltmak için ellerinizi yıkayın.

Doğrudan modda ateş ölçümü alınması

Doğrudan mod ölçüm ucunun uç kısmı ölçüm bölgesinde kaldığı ve hasta sıcaklığı çalışma aralığı dahilinde olduğu sürece ölçüm ucunun sıcaklığını görüntüler. Hastanın sıcaklığı nihai dengeye ağızdan ve rektal ölçüm bölgelerinde yaklaşık 3 dakikada, koltuk altı bölgesinde yaklaşık 5 dakikada ulaşır.

Monitör Doğrudan moda aşağıdaki yöntemlerle girer.

- Bir Tahmini mod ölçümünü tamamladıktan sonra, Tahmini moddan Doğrudan moda geçmek için  simgesine dokununuz. Sıcaklık penceresi, Doğrudan modun aktif olduğunu belirten bir metin görüntüler.
- Ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasından çıkarın, bir ölçüm ucu kılıfı takın, bir sıcaklık bölgesi seçin ve Doğrudan moda geçmek için ölçüm ucunu 60 saniyeden fazla bir süre ortam havasına maruz bırakın. Sıcaklık penceresi, Doğrudan modun aktif olduğunu belirten bir metin görüntüler.
- Vücut sıcaklığı normal değer aralıklarının altında olan bir hastanız varsa ve önceki adımı izliyorsanız, ölçüm ucu sensörü durumu tanımlar ve düşük vücut sıcaklığı ölçümüne uyum sağlamak için ölçüm ucu ön ısıtıcısını kapatır.



UYARI Hasta yaralanması riski. Doğrudan modda önerilen ateş ölçüm sürelerini aşmayın. Doğru ölçüm için ağızdan ve rektal bölgeden 3 dakikalık ve koltuk altı bölgesinden 5 dakikalık sürekli ölçüm süreleri önerilmektedir. Modların hiçbirinde 10 dakikadan fazla sürekli ölçüm yapmayın.




UYARI Yanlış ölçüm riski. İdeal doğruluğu sağlamak için, her zaman doğru mod ve bölgenin seçili olduğundan emin olun.



UYARI Hasta yaralanması riski. Ateş ölçmeden önce, hastanın yaralanmasını ve ölçüm ucunun zarar görmesini önlemek için, hastaya ölçüm ucunu ısırmaması gerektiğini açıklayın.



DİKKAT Ölçüm ucu kılıfları kullanılıp atılabilir özellikte, sterilize edilmemiş ve tek kullanımlıktır. Ateş ölçer de sterilize edilmemiştir. Ateş ölçeri ve ölçüm ucu kılıflarını otoklavlamayın. Çevreyi korumak için, ölçüm ucu kılıflarını tesis gerekliliklerine ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürün.

1. Ateş ölçerin ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasından çıkarın.
Monitör hazır duruma geçtiğinde bir ses çıkarır.
2. Ölçüm ucunu yeni bir ölçüm ucu kılıfına yerleştirin ve ölçüm ucunun tutma yerine sıkıca bastırın.
3. Aşağıdaki ölçüm bölgeleri arasından seçim yapmak için **Temperature site control**  seçeneğine dokununuz: ağızdan, çocuk koltuk altı ya da yetişkin koltuk altı.
Ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasına geri konduktan 60 saniye sonra sıcaklık penceresi Doğrudan moda dönüşür.
Monitör, bir Doğrudan mod ölçümünün başladığını belirtmek için bir ses çıkarır.
4. Ölçüm ucunu ağızdan ve rektal bölgelerde 3 dakika+ ve koltuk altı bölgesinde 5 dakika süreyle yerinde tutun.
5. Ölçüm gerçekleşirken, sıcaklık penceresi hastanın sürekli sıcaklık ölçümlerini görüntüler.





NOT Monitör Doğrudan mod sıcaklıklarını hafızada tutmaz. Bu nedenle, ateş ölçeri ölçüm yapılan bölgeden çıkarmadan önce sıcaklığı not etmek ve hasta kaydına daha sonra manuel olarak kaydetmek önemlidir.

6. Sıcaklık ölçümü tamamlandıktan sonra ölçüm ucunu çıkarın ve ölçüm ucu kılıfını serbest bırakmak için ölçüm ucunun üst kısmında bulunan çıkarma düğmesine sıkıca basın.
7. Predictive (Tahmini) modda ölçüm almaya devam etmek için ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasına geri bırakın.
8. Çapraz bulaşma riskini azaltmak için ellerinizi yıkayın.

Rektal bölgeden ateş ölçümü alınması



UYARI Hasta yaralanması riski. Rektal ateş ölçümü alırken bağırsak delinmesini riskini önlemek için, ölçüm ucunu yetişkinlerde rektumun yalnızca 5/8 inç (yaklaşık 1,5 cm) içine ve çocuklarda rektumun yalnızca 3/8 inç (yaklaşık 1 cm) içine yerleştirin.



UYARI Çapraz bulaşma ya da hastane enfeksiyonu riski. Hasta ile temas etmeden önce elleri iyice yıkamak çapraz bulaşma ve hastane enfeksiyonu risklerini büyük ölçüde azaltır.



UYARI Hasta yaralanması riski. Doğrudan modda önerilen ateş ölçüm sürelerini aşmayın. Doğru ölçüm için ağızdan ve rektal bölgeden 3 dakikalık ve koltuk altı bölgesinden 5 dakikalık sürekli ölçüm süreleri önerilmektedir. Modların hiçbirinde 10 dakikadan fazla sürekli ölçüm yapmayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. İdeal doğruluğu sağlamak için, her zaman doğru mod ve bölgenin seçili olduğundan emin olun.



DİKKAT Ölçüm ucu kılıfları kullanılıp atılabilir özellikte, sterilize edilmemiş ve tek kullanımlıdır. Ateş ölçer de sterilize edilmemiştir. Ateş ölçeri ve ölçüm ucu kılıflarını otoklavlamayın. Çevreyi korumak için, ölçüm ucu kılıflarını tesis gerekliliklerine ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürün.

1. Rektal ateş ölçerin ölçüm ucunu rektal ölçüm ucu yuvasından çıkarın.

Monitör hazır duruma geçtiğinde bir ses çıkarır. Ateş Ölçüm Bölgesi Kontrolü varsayılan olarak rektal bölgeye ayarlıdır.




2. Rektal ölçüm ucunu yeni bir ölçüm ucu kılıfına yerleştirin ve ölçüm ucunun tutma yerine sıkıca bastırın.
3. Tek elinizle hastanın kalçalarını birbirinden ayırın. Diğer elinizle ölçüm ucunu yetişkinlerde rektumun yalnızca 5/8 inç (yaklaşık 1,5 cm) içine ve çocuklarda rektumun yalnızca 3/8 inç (yaklaşık 1 cm) içine nazik bir şekilde yerleştirin. Kaydırıcı madde kullanımı isteğe bağlıdır.
4. Ölçüm ucunu, uç kısım doku ile temas edecek şekilde yerleştirin. Ölçüm işlemi süresince kalçaları ayrı tutun ve ölçüm ucunu yerinde tutun. Ölçüm gerçekleşirken, sıcaklık penceresi işlem göstergesini görüntüler.



5. Son sıcaklığa ulaşıldığında monitör bir sesli işaret verir (yaklaşık 10-13 saniye içinde). Sıcaklık penceresi, ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasına geri konduktan sonra bile sıcaklığı göstermeye devam eder.



NOT Doğrudan moda geçmek için Tahmini mod ölçümü alındıktan sonra  simgesine dokununuz. Sıcaklık penceresi, Doğrudan modun aktif olduğunu belirten bir metin görüntüler. Monitör, Doğrudan bir ölçümün başladığını belirtmek için bir ses çıkarır. Doğrudan modda olduğunuzda, ölçüm işlemi süresince kalçaları ayrı tutmaya ve ölçüm ucunu yerinde tutmaya devam edin.



NOT Monitör Doğrudan mod sıcaklıklarını hafızada tutmaz. Bu nedenle, ateş ölçeri ölçüm yapılan bölgeden çıkarmadan önce sıcaklığı not etmek ve hasta kaydına daha sonra manuel olarak kaydetmek önemlidir.

6. Sıcaklık ölçümü tamamlandıktan sonra ölçüm ucunu çıkarın ve ölçüm ucu kılıfını serbest bırakmak için ölçüm ucunun üst kısmında bulunan çıkarma düğmesine sıkıca basın.
7. Ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasına geri bırakın.
8. Çapraz bulaşma riskini azaltmak için ellerinizi yıkayın.

Braun ThermoScanPRO termometre ve aksesuar standı

Termometre ve aksesuar standı kulaktan yapılan bir vücut sıcaklığı ölçümünü monitöre aktarmanızı sağlar. Stant aynı zamanda termometrenin pilini de şarj eder.

Ateş ölçeri yapılandırılmadan, kullanılmadan, cihaza ilişkin sorunları gidermeden veya cihaza bakım uygulamadan önce ateş ölçer üreticisinin kullanım talimatlarını okuyun.



UYARI Sıvılar termometrenin içindeki elektronik aksamı zarar verebilir. Termometrenin üzerine sıvı dökülmesini önleyin. Termometrenin üzerine sıvı döküldüyse bunu temiz bir bezle kurulayın. Termometrenin düzgün çalışıp çalışmadığını ve doğruluğunu kontrol edin. Termometrenin içine sıvı akmış olma ihtimali varsa termometre yetkili servis personeli tarafından gerektiği gibi kurutulup incelenene ve test edilene kadar kullanımını durdurun.



UYARI Hastanın fizyolojisi ve klinik uygulama dahil olmak üzere birçok çevresel değişken, monitörün doğruluğunu ve performansını etkileyebilir. Bu nedenle hastanın tedavisine başlamadan önce yaşamsal belirtilere ilişkin tüm bilgileri, özellikle de Sıcaklık bilgisini doğrulamanız gerekir. Ölçümün doğruluğu hakkında herhangi bir şüphe duyulması durumunda ölçümü klinik açıdan kabul edilen başka bir yöntem kullanarak doğrulayın. Cihazla yapılandırılan termometre herhangi bir sebeple kullanılamıyorsa farklı bir termometre kullanın.



DİKKAT Prob kılıfları atılabilir özellikte olup, sterilize edilmemiştir ve tek kullanımlıktır. Termometre de steril değildir. Termometreyi ve prob kılıflarını otoklavlamayın. Prob kılıflarının, tesis gerekliliklerine veya yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edildiğinden emin olun.



DİKKAT Termometrenin kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek hiçbir parçası yoktur. Servise ihtiyaç olması durumunda size en yakın Welch Allyn Müşteri Hizmetlerini ya da Teknik Destek hizmetini arayın.



DİKKAT Ateş ölçeri ve ölçüm ucu kılıflarını kuru, toz ve kir barındırmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklayın. Saklama yerindeki ortam sıcaklığı yeterince sabit ve 10°C - 40°C (50°F - 104°F) aralığında olmalıdır.

Kulak bölgesinden vücut sıcaklığı ölçümü alınması



UYARI Ölçüm ucu kılıfları yalnızca tek kullanımlıktır. Ölçüm ucunun bir defadan fazla kullanılması bakteri yayılmasına ve çapraz bulaşmaya sebep olabilir.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Bu termometreyle yalnızca Braun ThermoScan prob kılıflarını kullanın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Ölçüm ucu penceresini sık sık kontrol edin ve ucu temiz, kuru ve hasarsız tutun. Parmak izleri, kulak kiri, toz ve diğer kirlenici unsurlar pencerenin saydamlığını azaltır ve sıcaklığın gerçek değerden daha düşük olarak ölçülmesine neden olur. Ölçüm ucunu korumak için, kullanmadığınız zamanlarda ateş ölçeri her zaman aksesuar standında tutun.



DİKKAT Yanlış ölçüm riski. Ateş ölçümü yapmadan önce, kulağın her türlü tıkanıklıktan ve aşırı kir birikiminden arındırılmış olduğundan emin olun.



DİKKAT Yanlış ölçüm riski. Aşağıdaki faktörler kulaktan ateş ölçümünü 20 dakikaya kadar etkileyebilir:

- Hastanın kulağının üzerine yatmış olması.
- Hastanın kulağının örtülü olması.
- Hastanın çok sıcak ya da çok soğuk havaya maruz kalmış olması.
- Hastanın yakın zamanda yüzmüş ya da banyo yapmış olması.
- Hastanın işitme cihazı ya da kulak tıkacı kullanması.



DİKKAT Yanlış ölçüm riski. Kulak kanalına reçeteli kulak damlası ya da başka kulak ilaçları uygulandıysa, ilaç kullanılmayan kulaktan ölçüm yapın.



NOT Sağ kulaktan yapılan ateş ölçümlerinden elde edilen değerler kulaktan elde edilenlerden farklı olabilir. Bu yüzden, hep aynı kulaktan ölçüm yapın.



NOT Monitör bir kulaktan ateş ölçümü aldığı anda, ölçümü Home (Ana Sayfa) sekmesinde gösterir. Eğer Home (Ana Sayfa) sekmesinde zaten bir ateş ölçümü mevcutsa, yeni ölçüm onun üzerine yazılır.

Bir ölçüm almak ve monitöre aktarmak için:

1. Monitörün açık olduğundan emin olun.
2. Kulaktan ateş ölçeri aksesuar standından çıkarın.

Standından çıkarıldığında termometre otomatik olarak açılır.



NOT Eğer ateş ölçer doka yerleştirilmemişse, 4. basamağı tamamlamanızın ardından açılır.

3. Aksesuar standından ölçüm ucu kılıfı kutusunu bulun.
4. Ölçüm ucunu ölçüm ucu kılıfı kutusuna sıkıca itin.
Ölçüm ucu kılıfı takıldığında, önceden doktan çıkartılan ateş ölçerler otomatik olarak açılır.
5. Braun termometrenizin modeline göre aşağıdaki şekilde devam edin:
 - Braun 4000: Hazır sinyali ve termometre ekranında üç çizginin görünmesini bekleyin.
 - Braun 6000: Hazır sinyali ve termometre ekranında üç çizginin görünmesini ve Measure (Ölç) düğmesinin etrafındaki halkanın yeşile dönmesini bekleyin.
6. Probu rahatça oturacağı şekilde kulak kanalına yerleştirin Braun termometre modelinize göre aşağıdaki gibi devam edin:
 - Braun 4000: **Start** (Başlat) düğmesine basıp bırakın.
 - Braun 6000: **Measure** (Ölç) düğmesine basıp bırakın.
 - Prob, kulak kanalına doğru şekilde yerleştirildiyse ExacTemp (Kesin Sıcaklık) ışığı yanıp söner. Termometre doğru bir ölçümü algıladığında ExacTemp (Kesin Sıcaklık) ışığı sürekli olarak yanar, uzun bir bip sesiyle ölçümün sona erdiği bildirilir ve ekran, sonucu gösterir.
 - Prob, kulak kanalına yanlış yerleştirildiyse veya ölçüm işlemi sırasında yeri değiştirse ExacTemp (Kesin Sıcaklık) ışığı söner, birbirinin ardı sıra kısa bip sesleri duyulur ve POS (pozisyon hatası) hata mesajı görünür.
7. Ölçüm almayı bitirdiğinizde, kullanılan ölçüm ucu kılıfını çıkarmak için ejektör düğmesine basın.
8. Ateş ölçeri aksesuar standına geri koyun.

Aktarım tamamlandıktan sonra, monitör ayarlarına göre Home (Ana Sayfa) sekmesinde sıcaklık ve sıcaklık ölçüğü görünür.



NOT Monitöre yalnızca en son yapılan ölçüm aktarılır.



NOT Monitöre daha önce aktarılmış olan ölçümler tekrar aktarılamaz.

Ateş ölçerin işlevselliğiyle ilgili daha fazla bilgi için üreticinin kullanım talimatlarına bakın.

Kulaktan ateş ölçer üzerindeki sıcaklık ölçüğünün değiştirilmesi

Santigrattan Fahrenheitta geçmek için ateş ölçer üreticisinin kullanım talimatlarına başvurun.

Kulak termometresi pilinin şarj edilmesi

Pil kutusunu şarj etmek için:

- Termometreyi aksesuar standına yerleştirin.
- Monitörün AC gücüne bağlı olduğundan emin olun.
- Monitörün açık olduğundan emin olun.

Standın üzerindeki LED pil kutusunun şarj durumunu gösterir.

PRO 6000 model

- Sarı: Pil kutusu şarj ediliyor.
- Yanıp sönen yeşil: Pil kutusu tamamen dolu.
- Sürekli yanan yeşil: Pil kutusu şarj etmeye hazır ancak stant boş veya termometre standı hatalı yerleştirilmiş.

PRO 4000 model

- Yeşil: Pil kutusu şarj oldu.
- Sarı: Pil kutusu şarj ediliyor.
- LED Yok/Kapalı: Şarj etmeye hazır değil. Monitör bir AC güç kaynağına bağlı değil ve açık değil ya da monitör şarj etmeyi devre dışı bırakmış.

PRO 6000 model**PRO 4000 model**

- LED Yok/Kapalı: Şarj etmeye hazır değil. Monitör bir AC güç kaynağına bağlı değil ve açık değil ya da monitör şarj etmeyi devre dışı bırakmış.



NOT Monitör ekran güç koruma modundayken de piller şarj olmaya devam eder.



NOT Stant başka pilleri şarj edemediğinden, termometre için yalnızca Welch Allyn tekrar şarj edilebilir pil kutusunu kullanmanız önemle tavsiye edilir.

Ateş ölçüm modu seçimi

Ateş ölçer modülüne sahip monitör hastanın vücut sıcaklığını Tahmini (Normal) ya da Doğrudan modda ölçer. Varsayılan ayar Tahmini moddur.



UYARI Yanlış ölçüm riski. İdeal doğruluğu sağlamak için, her zaman doğru mod ve bölgenin seçili olduğundan emin olun.



UYARI Hasta yaralanması riski. Doğrudan modda önerilen ateş ölçüm sürelerini aşmayın. Doğru ölçüm için ağızdan ve rektal bölgeden 3 dakikalık ve koltuk altı bölgesinden 5 dakikalık sürekli ölçüm süreleri önerilmektedir. Modların hiçbirinde 10 dakikadan fazla sürekli ölçüm yapmayın.

Tahmini mod

Yaklaşık 6-15 saniye içinde vücut sıcaklığını ölçen tek seferlik bir ölçümdür. Ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasından çıkarılıp bir ölçüm ucu kılıfı yüklendiğinde ve ölçüm ucu ölçüm bölgesinde tutulduğunda bir Tahmini mod ölçümü başlatır. Monitör, tahmini bir ölçümün sona erdiğini belirten bir ses verir.

Doğrudan mod

Sürekliliğe sahip vücut sıcaklığı ölçümleri sağlar. Ağızdan ve rektal ölçümler için, sıcaklık sabitlenene kadar ya da 3 dakika boyunca ölçüm yapılması önerilir. Koltuk altından ölçümler için, sıcaklık sabitlenene kadar ya da 5 dakika boyunca ölçüm yapılması önerilir. Ölçüm ucu, ölçüm ucu yuvasından çıkarıldıktan yaklaşık 60 saniye sonra monitör Doğrudan moda geçer.



NOT Monitör Doğrudan mod sıcaklıklarını hafızada saklamaz. Bu nedenle, ölçüm ucunu ölçüm bölgesinden çıkarmadan önce sıcaklığı not etmek ve hasta kaydına daha sonra manuel olarak kaydetmek önemlidir.

Doğrudan modun 10 dakikalık kullanımından sonra, monitör bir teknik alarm durumu oluşturur ve ölçümü temizler.

SpO2

SpO2 sensörü oksijen doygunluğunu ve nabız hızını ölçer. Oksijen doygunluğu, %0 ila 100 arasında yüzde oran olarak görüntülenir. Oksijen doygunluğu ve nabız hızı, her saniyede bir ($\pm 0,5$ saniye) güncellenir ve yenilenir.

SpO2 penceresi

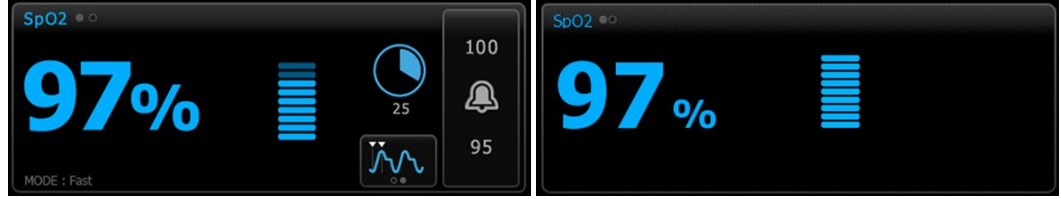
SpO2 penceresi, puls oksimetrisi ölçümlerinde kullanılan veri ve kontrolleri görüntüler.

Pencere, SpO2 verilerinin sayısal ve dalga biçimindeki görünümünü verir. Görünümler arasında, ekranın sol tarafına dokunarak geçiş yapabilirsiniz.

SpO2 sayısal görünümü

Sayısal görünüm SpO2 doyumluk yüzdesini ve kalp atım genliğini gösterir. Bu görünümün özellikleri etkinleştirilen sensör tipine ve seçili profile bağlıdır. SpO2 penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.

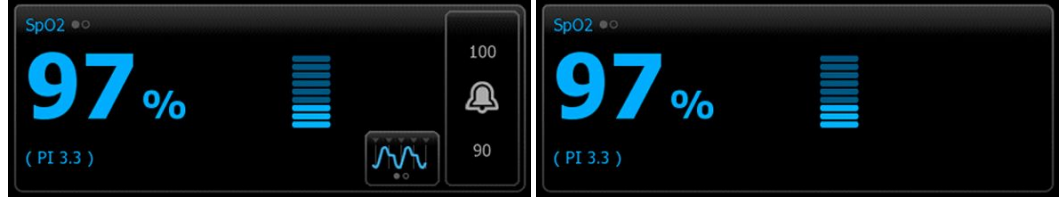
Nellcor sensörü



Aralıklı İzleme ve Sürekli İzleme profilleri

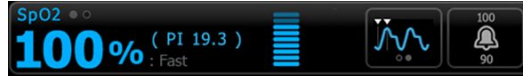
Kısmi Muayene profili

Masimo sensörü

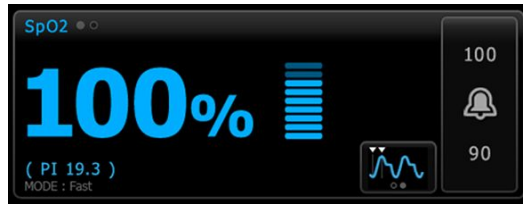


Aralıklı İzleme profili, SpHb lisansı bulunmuyor

Kısmi Muayene profili



Aralıklı İzleme profili, SpHb lisansı etkinleştirildi



Sürekli İzleme profili

Kalp atım genliği

Kalp atım genliği çubuğu kalp atım ritmine işaret eder ve nispi atım şiddetini gösterir. Tespit edilen kalp atımı güçlendikçe daha fazla çubuğun ışığı yanar.



Yanıt Modu Kontrolü

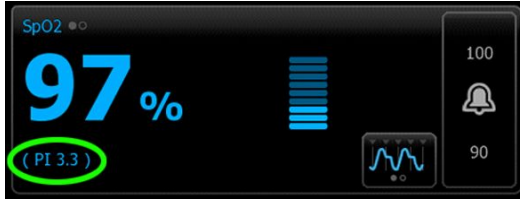
Yanıt Modu Kontrolü, SpO2 ölçüm zamanını Normal ya da Hızlı olarak ayarlamanıza olanak sağlar.



Perfüzyon İndeksi

Perfüzyon indeksi (PI) yalnızca Masimo ekipmanlı monitörlerde mevcut olan bir SpO2 özelliğidir.

PI, izleme bölgesinde nabız kuvvetinin göreceli bir ölçümüdür. PI, yüzde 0,1 (çok zayıf nabız kuvveti) ile yüzde 20,0 (çok güçlü nabız kuvveti) arasında değişen aralıkları görüntüler. PI, fizyolojik koşullar değişiklik gösterdikçe, izleme bölgelerine ve hastadan hastaya göre değişen göreceli bir sayıdır.



Sensörün yerleştirilmesi sırasında, bir uygulama bölgesinin uygunluğunu değerlendirmek için PI kullanılabilir, bunun için en yüksek PI sayısına sahip bölge aranır. Sensörü en güçlü nabız genliğine sahip bölgeye (en yüksek PI sayısı) yerleştirmek hareket sırasında performansı artırır. Fizyolojik koşullardaki değişimler için PI eğilimlerini izleyin.

SatSeconds™ alarm yönetimi

SatSeconds özelliği, yalnızca Nellcor OxiMax Teknolojisi donanımlı monitörlerde bulunan bir SpO2 alarm yönetim sistemidir.

SatSeconds özelliği, bir hastanın SpO2 alarm sınırlarının dışında kaldığı zaman ve boyutların sonucu olarak gösterilir. Örneğin, 10 saniye için alarm sınırlarının üç nokta altında olmak, 30 SatSeconds'a eşittir. Alarm yalnızca desatürasyon olayı SatSeconds sınırına ulaştığında tetiklenir. SatSeconds özelliği, klinisyenin kontrolindedir ve 0, 10, 25, 50 ya da 100 SatSeconds'a ayarlanabilir. Eğer bir satürasyon olayı önceden ayarlanmış zaman dahilinde çözümlenirse, saat otomatik olarak sıfırlanır ve monitör alarm vermez.

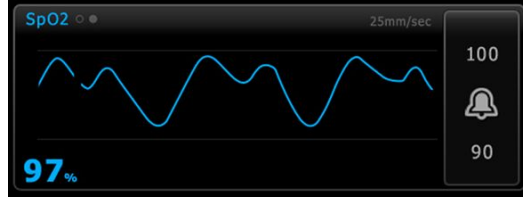


NOT SatSeconds özelliği, bir dakikalık bir süre içerisinde herhangi bir miktar ya da sürede üç SpO2 ihlalinin ortaya çıkması durumunda alarmı çalan bir dahili güvenlik protokolüne sahiptir.

SpO2 dalga formu görünümü

Dalga formu görünümü SpO2 pletismograf dalga formunu gösterir. Varsayılan SpO2 dalga formu tarama hızını Advanced (Gelişmiş) ayarlardan belirleyebilirsiniz ancak tarama hızını Setup (Kurulum) sekmesinden değiştirebilirsiniz.

Normalizasyon ve dalga formuna ilişkin ek bilgi için üreticinin kullanma talimatlarına başvurun.



SpO2'nin ayarlanması

SpO2 parametre ayarlarını yapılandırmak ve düzenleyicileri ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokunun.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **SpO2** dikey sekmesine dokunun.
4. İstenen Yayılma hızını seçin.
5. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.
Yeni ayarlar hemen etkinleşir.
6. Düzenleyicileri ayarlamak için **Patients** (Hastalar) sekmesine dokunun.
7. **Manual** (Manuel) sekmesine dokunun.
8. SpO2 bölümünü bulmak için listede gezinin, ardından SpO2 düzenleyicilerini istediğiniz şekilde girin veya seçin.
 - SpO2 ölçüm bölgesi. Liste kutusundan ölçüm bölgesini seçin.
 - O2 akış hızı. Tuş takımını kullanarak akış hızını girin.
9. Varsa, diğer düzenleyicileri istediğiniz şekilde girin veya seçin.
10. **OK (Tamam)** düğmesine dokunun.



NOT O2 akış hızı 0 ve O2 yöntemi yok olarak değiştirildiğinde tüm O2 düzenleyici seçenekleri temizlenir.

- O2 konsantrasyonu. Tuş takımını kullanarak konsantrasyonu girin.
- O2 Yöntemi. Liste kutusundan yöntemi seçin.

Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir. Sürekli İzleme profilinde, düzenleyiciler, ağa gönderilen bir sonraki ölçüm grubuyla birlikte kaydedilir. Episodik profillerde, **Save** (Kaydet) düğmesine dokunduğunuzda, düzenleyiciler, aldığınız bir sonraki ölçüm grubuyla veya cihazda mevcut, kaydedilmemiş ölçümlerle birlikte kaydedilir.

SpO2 alarm sinyali bekletmeleri

SpO2 alarmlarının yapılandırılması

SpO2 ölçümlerinin alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Aralıklı İzleme veya Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.
2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokunun.
3. **SpO2** dikey sekmesine dokunun.
4. SpO2 alarm limiti kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak SpO2 için istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.
6. Monitörünüz bir Nellcor SpO2 sensörüyle yapılandırıldıysa, bir SatSeconds ayarı seçmek için



simgesine dokununuz.

7. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokununuz.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

Yanıt Modunun ayarlanması

Home (Ana Sayfa) sekmesinden Yanıt Modunu ayarlamak için monitör, Aralıklı İzleme veya Sürekli İzleme profilinde olmalıdır.



SpO2 penceresinde bulunan simgesine dokununuz.

Hızlı mod seçili olduğunda pencerede **MODE: Fast** veya **: Fast** (Hızlı) görüntülenir.

SpO2 ve nabız hızının ölçülmesi



UYARI Hastanın fizyolojisi ve klinik uygulama da dahil olmak üzere birçok çevresel değişken, monitörün doğruluğunu ve performansını etkileyebilir. Bu nedenle, hastanın tedavisine başlamadan önce yaşamsal belirtilere ilişkin tüm bilgileri, özellikle de NIBP ve SpO2'yi doğrulamanız gerekir. Ölçümün doğruluğuyla ilgili herhangi bir şüphe varsa ölçümü, klinik olarak kabul edilmiş başka bir yöntem kullanarak doğrulayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Masimo-donanımlı monitörlerde yalnızca Masimo rainbow SET sensörlerini ve aksesuarlarını kullanın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Nellcor-donanımlı monitörlerde yalnızca Nellcor sensörlerini ve aksesuarlarını kullanın.



UYARI Puls co-oksümetrenin yüksek yoğunluklu ışığa (atımlı stroboskop ışıkları dahil) maruz bırakılması, cihazın değerleri elde etmesine engel olabilir.



UYARI İntra-aortik balondan gelen vuruşlar monitörde görüntülenen kalp atım hızını artırabilir. Hastanın kalp atım hızını ECG kalp hızına göre doğrulayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Venöz konjesyon, arteriyel oksijen doygunluğunun olduğundan daha düşük ölçülmesine neden olabilir. İzlenen bölgeden düzgün venöz akışı sağlamak için sensörü, kalp seviyesindeki ele yerleştirin.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Puls co-oksümetresi defibrilasyon sırasında kullanılabilir, ancak 20 dakikaya kadar yanlış sonuçlar elde edilebilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Hiçbir sensörü ya da hasta kablosunu yeniden işlemeye, tamir etmeye ya da üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. Bunu yapmak elektrikli bileşenlere zarar verebilir.



UYARI Kalp atımı ölçümü bazı aritmileri tespit etmeyebilir, çünkü bu durum periferik akış atımının optik tespitine dayanır. Puls oksimetrisini ECG bazlı aritmi analizlerinin yerine ya da ikamesi olarak kullanmayın.



UYARI Puls ko-oksometrisini bir erken uyarı cihazı olarak kullanın. Hastada hipoksemiye doğru bir eğilim gözlemediğinizde, hastanın durumunu daha iyi anlamak için kan örneği almak üzere laboratuvar aletleri kullanın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Sensör aşırı basınçla uzun süreler boyunca uygulandığında basınç kaynaklı yaralanma meydana gelebilir.



UYARI İşlevsel test cihazları, bir nabız oksimetre monitörünün doğruluğunu değerlendirmek için kullanılamaz.



UYARI SpO2 ölçümlerinin doğruluğu, aşağıdaki faktörlerin herhangi birinden etkilenebilir:

- yüksek toplam bilirubin seviyeleri
- yüksek Metemoglobin (MetHb) seviyeleri
- yüksek Karboksihemoglobin (COHb) seviyeleri
- hemoglobin sentezi bozuklukları
- izlenen bölgede düşük perfüzyon
- hastanın normal arteriyel pigmentasyonunu değiştirmek için yeterli olan bazı damar içi boya konsantrasyonlarının bulunması
- hastanın hareket etmesi
- titreme ve duman soluma gibi hasta durumları
- hareket artefaktı
- boyalı tırnaklar
- yetersiz oksijen perfüzyonu
- hipotansiyon ya da hipertansiyon
- şiddetli vazokonstriksiyon
- şok ya da kalp durması
- venöz pulsasyon ya da nabız hızında ani ve anlamlı değişimler
- bir MRI ortamına yakınlık
- sensörde nem
- aşırı ortam ışığı, özellikle floresan
- yanlış sensör kullanımı
- yanlış uygulanmış ya da yerinden çıkmış sensör
- şiddetli anemi
- venöz konjesyon

1. Sensör kablosunun monitöre bağlı olduğunu doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Sensör ve uzatma kablosu yalnızca puls co-oksimerisi ekipmanının bağlantısı içindir. Bu kabloları PC ya da benzer bir cihaza bağlamaya çalışmayın. Sensörün bakım ve kullanımı için her zaman üreticinin talimatlarını uygulayın.

2. Uygulama bölgesini temizleyin. Sensörün çalışmasını etkileyebilecek, oje benzeri her şeyi temizleyin.



NOT Yapışkana alerjisi olan hastalar üzerinde tek kullanımlık sensörleri kullanmayın.

3. Sensörü tüm uyarıları ve ikazları dikkate alarak üreticinin kullanım talimatlarına göre hastaya takın.



UYARI Hasta yaralanması veya yanlış ölçüm riski. Sensörü hastaya takmak için bant kullanmayın. Bunu yapmak kan akışını kısıtlayabilir, hastanın cildine zarar verebilir, yanlış ölçüm değerlerine neden olabilir ve sensöre zarar verebilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Cilt bütünlüğü zarar görmüş hastalara sensör uygularken dikkatli olun. Zarar görmüş bölgelere bant veya basınç uygulanması, kan dolaşımını azaltabilir ve ek cilt hasarına neden olabilir.



NOT Steril sensör gerekiyorsa sterilliği doğrulanmış bir sensör seçin ve sensörün sterilizasyonu için üreticinin talimatlarını izleyin.

Parametreleri aynı anda izlediğinizde gereksiz alarmları azaltmak için sensörü ve NIBP kafını farklı uzuvlara yerleştirin.



NOT Farklı hasta boyutları ve ölçüm bölgeleri için bir sensör yelpazesi mevcuttur. Doğru sensörü seçmek için üreticinin talimatlarına başvurun.

4. Monitörün SpO2'yi ve nabız hızı verilerini, hastaya bağlandıktan sonra 15 saniye içerisinde görüntülediğini doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanması riski. Yanlış sensör uygulaması ya da sensör kullanım süresinin aşırılığı doku hasarına yol açabilir. Sensör bölgesini belli aralıklarla üreticinin talimatlarında yönlendirilen şekilde inceleyin.

SpO2 ölçülürken, görüntülenen nabız hızı sensörden elde edilir. SpO2 yoksa, nabız hızı NIBP'den elde edilir.

SpO2 bir hasta üzerinde uzun bir süre sürekli olarak ölçülüyorsa, sensörün yerini üreticinin talimatlarında belirtilen şekilde ya da en azından üç saatte bir değiştirin.



NOT Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) ve Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profillerinde SpO2 sensörünün hastadan çıkarılması aşağıdaki yanıtları tetikler:

- Sensör çıkarılmadan önce yakalanan son SpO2 doyumluk ölçümü, yaklaşık 10 saniye boyunca ekranda kalır ve ardından silinir.
- SpO2 fizyolojik alarm limitleri AÇIK ise doyumluk ölçümü silindiğinde "Searching for pulse signal" (Nabız sinyali aranıyor) teknik alarmı etkinleşir.
- SpO2 fizyolojik alarm limitleri KAPALI ise doyumluk ölçümü silindiğinde hiçbir fizyolojik ya da teknik alarmı etkinleşmez.

SpHb

Toplam hemoglobin sayısı ile Masimo yapılandırılan monitörler (SpHb), SpO2, ve kalp atım hızı. SpHb izlemesi, hastanın kan bileşenlerini ve anemik durumunu non-invaziv bir SpHb kalp atım ko-oksometrisi yoluyla sürekli olarak ölçer.

SpHb penceresi

SpHb penceresi toplam hemoglobin ölçümlerinde kullanılan veri ve kontrolleri görüntüler.



NOT SpHb yalnızca, Aralıklı İzleme ve Sürekli İzleme profillerinde kullanılabilir.

Bu pencerede iki etiketten biri görünür:

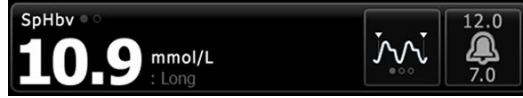
- **SpHbv** toplam hemoglobin ölçümü için kalibre edilmiş venöz referansı belirtir.
- **SpHb** toplam hemoglobin ölçümü için kalibre edilmiş arteriyel referansı belirtir.

Referans kaynağını Advanced (Gelişmiş) ayarlar seçeneğinden belirleyebilirsiniz.

Pencere, toplam hemoglobin verilerinin sayısal görünümünü ve grafik eğilim görünümünü sunar. Pencerenin sol tarafına dokunarak görünüm arasında geçiş yapabilirsiniz.

SpHb sayısal görünümü

Sayısal görünüm toplam hemoglobin seviyesini desilitre başına gram (g/dL) ya da litre başına milimol (mmol/L) cinsinden gösterir. Ölçüm birimini Advanced (Gelişmiş) ayarlar seçeneğinden belirleyebilirsiniz. SpHb penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.



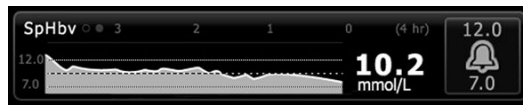
Ortalama alma

Ortalama alma düğmesi SpHb değerinin hesaplanması için parametre tarafından kullanılan hareketli zaman penceresini seçmenizi ve ekranı güncellenizi sağlar. kısa (yaklaşık 1 dakika), orta (yaklaşık 3 dakika) ya da uzun (yaklaşık 6 dakika).



SpHb grafik eğilimi görünümü

Grafik eğilimi görünümü kullanıcı tarafından seçilen bir zaman dilimi boyunca yapılan ölçümlerin bir eğilimini sunar. Setup (Kurulum) sekmesinden görüntülenen zaman dilimini belirleyebilirsiniz. SpHb penceresinin boyutu ve görüntülenen eğilim yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.



Grafik y ekseninde toplam hemoglobin seviyesini, ve x ekseninde zamanı (soldan sağa, en eski ölçümden en yeni ölçüme) gösterir. Her 10 saniyede bir tüm grafik güncellenir.

Grafığın sağ tarafında pencere, mevcut ölçümü sayısal biçimde gösterir.

SpHb'nin ayarlanması

SpHb parametre ayarlarını yapılandırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokunun.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **SpHb** dikey sekmesine dokunun.
4. İstenen Eğilim zaman dilimini seçin.
5. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.

Yeni ayarlar hemen etkinleşir.

SpHb alarmlarının yapılandırılması

SpHb ölçümlerinin alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Aralıklı İzleme veya Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.
2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokunun.
3. **SpHb** dikey sekmesine dokunun.
4. SpHb alarm limiti kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak SpHb için istenen üst ve alt alarm limitlerini girin.
6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.

Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

SpHb ortalama alma modunu ayarlamak



SpHb penceresinde bulunan  simgesine dokunun.

SpHb penceresinde mevcut mod gösterilir.

SpHb Ölçümü



UYARI Yanlış ölçüm riski. Masimo-donanımlı monitörlerde yalnızca Masimo rainbow SET sensörlerini ve aksesuarlarını kullanın.



UYARI Puls co-oksümetrenin yüksek yoğunluklu ışığa (atımlı stroboskop ışıkları dahil) maruz bırakılması, cihazın değerleri elde etmesine engel olabilir.



UYARI İntra-aortik balondan gelen vuruşlar monitörde görüntülenen kalp atım hızını artırabilir. Hastanın kalp atım hızını ECG kalp hızına göre doğrulayın.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Venöz konjesyon, arteriyel oksijen doygunluğunun olduğundan daha düşük ölçülmesine neden olabilir. İzlenen bölgeden düzgün venöz akışı sağlamak için sensörü, kalp seviyesindeki ele yerleştirin.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Puls co-oksümetresi defibrilasyon sırasında kullanılabilir, ancak 20 dakikaya kadar yanlış sonuçlar elde edilebilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Hiçbir sensörü ya da hasta kablosunu yeniden işlemeye, tamir etmeye ya da üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. Bunu yapmak elektrikli bileşenlere zarar verebilir.



UYARI Kalp atımı ölçümü bazı aritmileri tespit etmeyebilir, çünkü bu durum periferik akış atımının optik tespitine dayanır. Puls oksümetrisini ECG bazlı aritmi analizlerinin yerine ya da ikamesi olarak kullanmayın.



UYARI Puls ko-oksümetrisini bir erken uyarı cihazı olarak kullanın. Hastada hipoksemiye doğru bir eğilim gözlemlediğinizde, hastanın durumunu daha iyi anlamak için kan örneği almak üzere laboratuvar aletleri kullanın.



UYARI SpHb ölçümlerinin doğruluğu, aşağıdaki faktörlerin herhangi birinden etkilenebilir:

- yüksek toplam bilirubin seviyeleri
- yüksek Metemoglobin (MetHb) seviyeleri
- yüksek Karboksihemoglobin (COHb) seviyeleri
- hemoglobin sentezi bozuklukları
- izlenen bölgede düşük perfüzyon
- hastanın normal arteriyel pigmentasyonunu değiştirmek için yeterli olan bazı damar içi boya konsantrasyonlarının bulunması
- hastanın hareket etmesi
- titreme ve duman soluma gibi hasta durumları
- hareket artefaktı
- boyalı tırnaklar
- yetersiz oksijen perfüzyonu
- hipotansiyon ya da hipertansiyon
- şiddetli vazokonstriksiyon
- şok ya da kalp durması
- venöz pulsasyon ya da nabız hızında ani ve anlamlı değişimler
- bir MRI ortamına yakınlık
- sensörde nem
- aşırı ortam ışığı, özellikle floresan
- yanlış sensör kullanımı
- yanlış uygulanmış ya da yerinden çıkmış sensör
- şiddetli anemi
- venöz konjesyon

1. Sensör kablosunun monitöre bağlı olduğunu doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Sensör ve uzatma kablosu yalnızca puls co-oksimitrisi ekipmanının bağlantısı içindir. Bu kabloları PC ya da benzer bir cihaza bağlamaya çalışmayın. Sensörün bakım ve kullanımı için her zaman üreticinin talimatlarını uygulayın.

2. Sürekli veya Aralıklı izleme profilini kullandığınızdan emin olun.
3. Uygulama bölgesini temizleyin. Sensörün çalışmasını etkileyebilecek, oje benzeri her şeyi temizleyin.



NOT Yapışkana alerjisi olan hastalar üzerinde tek kullanımlık sensörleri kullanmayın.

4. Sensörü tüm uyarıları ve ikazları dikkate alarak üreticinin kullanım talimatlarına göre hastaya takın.



UYARI Hasta yaralanması veya yanlış ölçüm riski. Sensörü hastaya takmak için bant kullanmayın. Bunu yapmak kan akışını kısıtlayabilir, hastanın cildine zarar verebilir, yanlış ölçüm değerlerine neden olabilir ve sensöre zarar verebilir.



UYARI Hasta yaralanma riski. Cilt bütünlüğü zarar görmüş hastalara sensör uygularken dikkatli olun. Zarar görmüş bölgelere bant veya basınç uygulanması, kan dolaşımını azaltabilir ve ek cilt hasarına neden olabilir.



NOT Steril sensör gerekiyorsa sterilliği doğrulanmış bir sensör seçin ve sensörün sterilizasyonu için üreticinin talimatlarını izleyin.

Parametreleri aynı anda izlediğinizde gereksiz alarmları azaltmak için sensörü ve NIBP kafını farklı uzuvlara yerleştirin.



NOT Farklı hasta boyutları ve ölçüm bölgeleri için bir sensör yelpazesi mevcuttur. Doğru sensörü seçmek için üreticinin talimatlarına başvurun.

5. Monitörün hastaya bağlandıktan sonra SpHb ya da SpHbv verilerini görüntülediğini doğrulayın.



UYARI Hasta yaralanması riski. Yanlış sensör uygulaması ya da sensör kullanım süresinin aşırılığı doku hasarına yol açabilir. Sensör bölgesini belli aralıklarla üreticinin talimatlarında yönlendirilen şekilde inceleyin.

SpHb ölçülürken görüntülenen SpO2 ve nabız hızı aynı sensörden elde edilir. SpO2 yoksa nabız hızı NIBP'den alınır.

Bir ölçüm sırasında sensörü çıkarmak alarmı tetikler.

SpHb bir hasta üzerinde uzun bir süre sürekli olarak ölçülüyorsa sensörün yerini üreticinin talimatlarında belirtilen şekilde ya da en azından üç saatte bir değiştirin.

ECG (EKG)

1. Henüz yapmadıysanız, EKG modülünü host Connex cihazına bağlayın. (Bkz. Ayar bölümünde "EKG modülünün montajı ve bağlanması".)

Cihaz açıldıktan sonra Sürekli İzleme varsayılan profil ise cihazın EKG almaya hazır olduğunu göstermek üzere Ana Sayfa sekmesi üzerinde EKG penceresi görünür.

- Varsayılan profil Sürekli izlemeden başka biriyse devam etmeden önce "Sürekli izleme profiline geçilmesi" bölümündeki talimatları izleyin.
- Hasta kablosunun bağlanması, elektrodların yerleştirilmesi ve EKG ve Empedans Solunum okumalarının elde edilmesi için bu bölümün daha sonraki kısımlarında yer alan kılavuzu ve talimatları uygulayın.

Arayüzle ilgili genel bilgiler

Bu ekran örnekleri, EKG/Empedans Solunum modülünün, sunucu Connex cihazında fizyolojik bilgileri görüntüleme şeklini göstermektedir.

EKG penceresi



Öğe	Açıklama	Öğe	Açıklama
1	EKG penceresi	7	Filtre etiketi
2	Elektrot geçişi ve etiketi. Yeşil elektrot görüntülenir.	8	Kalp atım hızı/Nabız hızı etiketi
3	EKG ızgarası	9	Kalp atım hızı/Nabız hızı alarm limit kontrolleri
4	EKG dalga biçimi	10	Kalp atım hızı/Nabız hızı kaynak etiketi
5	Kazanım ayar etiketi	11	EKG'yi Başlat/Durdur düğmesi
6	Yayıma hızı etiketi	12	Dalga biçimi anlık görüntü düğmesi

Solunum Hızı çerçevesi



Öğe	Açıklama
1	Solunum Hızı aralığı

Öğe	Açıklama
2	Solunum kaynak etiketi
3	Solunum alarm limiti kontrolleri

EKG/Empedans Solunumu

EKG parametre seçeneklerini yapılandırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.



UYARI Aritmi tespiti (V-Tach, V-Fib ve, asistol için) ve empedans solunum yenidoğan hastalar için kullanılamaz.

1. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokunun.
3. **ECG (EKG)** dikey sekmesine dokunun.
4. Aşağıdaki ayarları istediğiniz şekilde ayarlayın:
 - EKG Kazanımı. İstenen kazanımı seçin.
 - Tarama hızı. İstediğiniz tarama hızını seçin (25 mm/sn veya 50 mm/sn).



NOT Ekranın tarama hızı, çıktı tarama hızıyla eşleşir.

- Filtre. Filtreyi etkinleştirmek ya da devre dışı bırakmak için seçim kutusuna dokunun.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Normal ölçüm koşullarında, filtrenin etkinleştirilmesi QRS komplekslerini çok fazla baskılayabilir ve böylece, EKG analizi ile etkileşebilir.

- Mümkünse RR kaynağı olarak ECG (EKG) kullanın. Empedans Solunumunu etkinleştirmek ya da devre dışı bırakmak için seçim kutusuna dokunun.



UYARI Yanlış ölçüm riski. Solunum izleminin impedans pnömografi tarafından kullanılması bazı kalp pillerinin çalışmasını etkileyebilir. Kalp pilinin çalışması etkileniyorsa, solunum pnömografını kapatın.

5. Gerekliğinde Kalp Pili tespitini ayarlayın. Burada gösterildiği gibi, kalp pili ani artış belirteçlerinin görüntülenmesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için seçim kutusuna dokunun.



UYARI Hasta güvenliği riski. Kalp pili tespitini doğru şekilde ayarlayın. Bir kalp pili pulsu, hatalı bir kalp hızı ve kalp durmasını ve bazı yaşamı tehdit eden aritmileri (V-Tach, V-Fib ve asistol) tespit edememe ile sonuçlanabilecek şekilde bir QRS olarak sayılabilir. Hastanızda bir kalp pili varsa, bu tehlikeyi engellemek için kalp pili tespitini AÇIN ve kalp pili olan hastaları yakın gözlem altında tutun.



NOT Pacemaker detection Off (Kalp pili saptaması kapalı) varsayılan ayardır. Cihaz, bir hastayı Pacemaker detection On (Kalp pili saptaması açık) ayarı ile izledikten sonra bir sonraki hastayı izlemeden önce varsayılan ayara döner. **Ayarlar > Setup (Kurulum) > ECG (EKG)** sekmesine geri dönerek yeni hastalar için Kalp pili saptamasını etkinleştirin.

6. **Home** (Ana sayfa) sekmesine dokunun.
Yeni ayarlar hemen etkinleşir.

Elektrot yerleşimine genel bakış



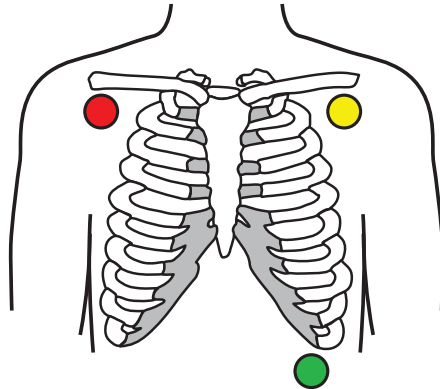
UYARI Hasta güvenliği riski. Enterferansı ve hastanın yanık tehlikesini asgariye indirmek için, yalnızca onaylı EKG kabloları kullanın. EKG kablosunu herhangi bir elektrocerrahi kablосundan mümkün olduğunca uzakta tutun. Elektrocerrahi geri dönüş iletkeninin (nötr) hastaya doğru şekilde bağlandığından ve iyi temas ettiğiinden emin olun.

Başarılı bir EKG için elektrotların doğru yerleştirilmesi önemlidir. En sık rastlanan EKG sorunlarının nedeni zayıf elektrot teması ve gevşek elektrotlardır.

Aşağıdaki tabloda IEC ve AHA elektrotları arasındaki ilişkilerin yanı sıra bunların yerleştirilmeleri gösterilmektedir.

IEC Elektrodu	IEC Rengi	AHA Elektrodu	AHA Rengi	Yerleştirme
R	Kırmızı	RA	Beyaz	Sağ kol
L	Sarı	LA	Siyah	Sol kol
F	Yeşil	LL	Kırmızı	Sol bacak
C veya C1	Beyaz	V veya V1	Kahverengi	Sağ sternal sınırda dördüncü interkostal (IC) alan
N	Siyah	RL	Yeşil	Sağ bacak

Elektrot yerleşimi, 3 elektrotlu

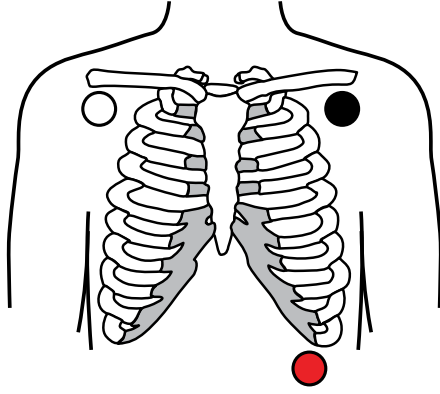


IEC

R - Kırmızı

L - Sarı

F - Yeşil



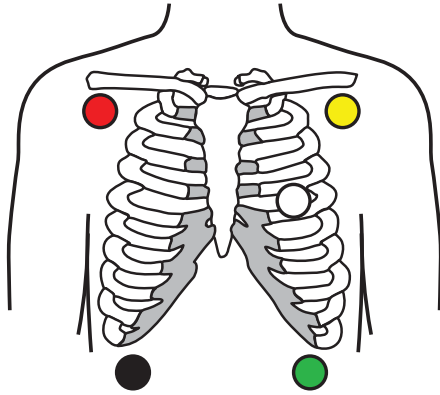
AHA

RA - Beyaz

LA - Siyah

LL - Kırmızı

Elektrot yerleşimi, 5 elektrotlu



IEC

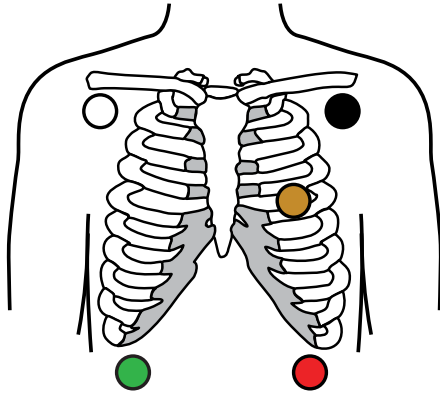
N - Siyah

R - Kırmızı

L - Sarı

C - Beyaz

F - Yeşil



AHA

RL - Yeşil

RA - Beyaz

LA - Siyah

V - Kahverengi

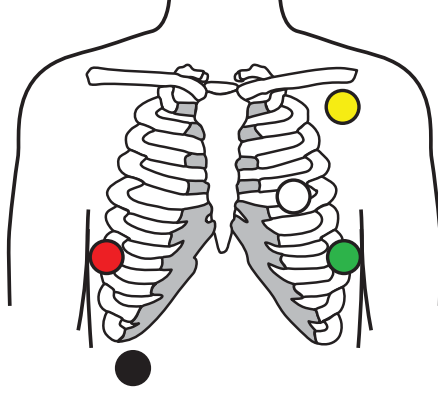
LL - Kırmızı

Empedans solunum

Bazı hastalarda standart EKG elektrot yerleşimi ile yapılan empedans solunumu saptaması yetersiz olabilir. Bu vakalarda F ve R (IEC) veya LL ve RA (AHA) elektrot yerleşimini çizimlerde gösterildiği gibi göğsün her iki tarafında orta aksiller hatta getirin.

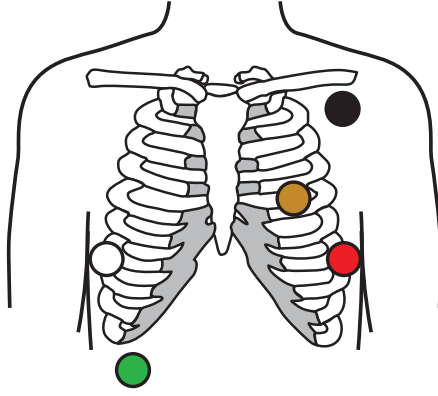


NOT Solunum, yalnızca Elektrot II'den alınabilir.



IEC

N - Siyah
R - Kırmızı
L - Sarı
C - Beyaz
F - Yeşil



AHA

RL - Yeşil
RA - Beyaz
LA - Siyah
V - Kahverengi
LL - Kırmızı

Elektrotların hastaya takılması

Başarılı bir EKG için elektrotların doğru yerleştirilmesi önemlidir. En sık rastlanan EKG sorunlarının nedeni zayıf elektrot teması ve gevşek elektrotlardır. Elektrotların hastaya takılması için yerel prosedürlerinizi izleyin. Aşağıda bazı genel talimatlar yer almaktadır.



UYARI Elektrotlar, alerjik reaksiyona yol açabilir. Bunun gerçekleşmesini önlemek için elektrot üreticisinin talimatlarını izleyin.



UYARI EKG elektrotlarının sürekli uygulaması cilt tahrişine sebep olabilir. Ciltte tahriş veya iltihap belirtileri olup olmadığını kontrol edin ve elektrotu bu alanlara yerleştirmekten kaçının. Ciltte tahriş gözlemlerseniz elektrotları veya elektrotların yerini her 24 saatte bir değiştirin.



UYARI Hasta elektrot kablolarını yalnızca hasta elektrotlarına takın.



UYARI Hasta güvenliği riski. Kaliteli bir elektrokardiyogram elde etmenin en önemli aşaması düzgün bir elektrot bağlantısıdır. Elektrotların ve hasta kablolarının düzgün şekilde uygulanamaması parazitli sinyale, yanlış alarmlara veya yetersiz elektrokardiyogram analizine sebep olabilir, bu da hastanın zarar görmesine yol açabilir. Bu olayların herhangi biri, hastaya zarar verme potansiyeline sahiptir.



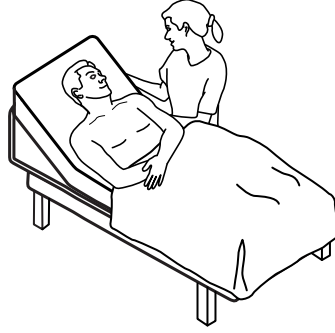
UYARI Hasta yaralanma riski. Elektrotlar, elektrot kabloları ve hasta kabloları dahil olmak üzere yalnızca Welch Allyn tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Bu onaylı aksesuarlar kardiyak defibrilasyon sırasında hastanın elektriksel korunması için gereklidir. Aksesuar listesine veya parts.hillrom.com adresine başvurun.



UYARI Yanlış ölçüm riski. EKG elektrotları uzuvlara yerleştirildiğinde empedans solunumu izleme güvenilir değildir.

Hastaya elektrot takmak için

- Hastayı hazırlayın.
 - EKG prosedürünü anlatın. Test sırasında sabit kalmanın önemini açıklayın. (Hareket edilmesi artefakta yol açabilir.)
 - Hastanın rahat, sıcak bir ortamda ve rahatlamış olduğundan emin olun. (Titreme, artefakta yol açabilir.)
 - Hastayı supin pozisyona getirin.



- Elektrot konumlarını hazırlayın.
 - Elektrotları yerleştireceğiniz alanları tıraş edin ve hafifçe sıyırın. Cilt bütünlüğünü tehlikeye atmamaya dikkat edin.
 - Cildi iyice temizleyin ve hafifçe ovalayarak kurutun. Sabun ve su, izopropil alkol veya cilt hazırlama pedlerini kullanabilirsiniz.
- Hasta kablosunun modüle bağlı olduğunu doğrulayın ve ardından elektrot kablolarını her elektrota geçirin.
- Elektrotları (tek kullanımlık veya yeniden kullanılabilir) hastaya bu bölümde daha önce sunulan "Elektrot yerleşimine genel bakış" kısmına uygun şekilde uygulayın.
 - Tekrar kullanılabilir elektrotlar için:** Her bir elektrotun boyutu büyüklüğünde (daha büyük olmamalıdır) bir alana elektrot macunu, jel veya krem sürün.



NOT Tekrar kullanılabilir elektrotlarda dalga biçimi kalitesini azaltabilecek malzeme birikimi olup olmadığını kontrol edin.

- Tem tek kullanımlık elektrotlar için:** Konektörü hafifçe çekerek elektrotun tam olarak yapıştığından emin olun. Elektrot yerinden sökülüyorsa, elektrotu yeni bir elektrotla değiştirin. Konektör sökülürse, konektörü tekrar bağlayın.



UYARI Hasta yaralanma riski. Çapraz kontaminasyonu ve enfeksiyon yayılmasını engellemek için:

- Tek hastada kullanılan bileşenleri (örneğin elektrotları) kullanımdan sonra atın.
- Hastalarla temas eden tüm bileşenleri düzenli olarak temizleyin ve dezenfekte edin.
- Cihazın aksesuarlarına (örneğin hasta kablosu, elektrotlar ve tekrar kullanılabilir elektrotlar) hastalar arasında yeniden işlem uygulayın.



NOT Uzun süreli izlemede sinyallerin kalitesini korumak için elektrotları en az 48 saatte bir değiştirin. Daha uzun süreçlerde elektrot jeli kuruyabilir ve hastanın cildi jel veya yapıştırıcı nedeniyle tahriş olabilir. Elektrotları değiştirirken yeni elektrotları tam olarak aynı konuma değil, orijinal konumun biraz yanına yerleştirin.

Hastanın izlenmesi

1. Bir EKG dalga formu almaya başlamak için EKG penceresinde bulunan **Start** (Başlat) ögesine dokununuz. Dalga formunun ekranda görünmesi için 3 ila 5 saniye bekleyin. EKG penceresinde Kalp Atım Hızı da görünür.
2. EKG elektrodu etiketini pencereye yerleştirin. Vurgulanan geçerli elektrot seçimi ile mevcut elektrotların bir listesini bulun.
3. Farklı bir elektrodu görüntülemek için, dalgaboyu üzerine ekranında herhangi bir yerine dokununuz. Dalga biçimi ve elektrot seçim etiketi her dokunuşta değişir.
4. Gerekliğinde EKG'yi izlemeye devam edin.




Dalga biçimi anlık görüntüsünün kaydedilmesi ve incelenmesi

Alarmsız dalga biçimi anlık görüntüleri

Alarmsız dalga biçimlerinin anlık görüntülerini Review (İnceleme) sekmesine kaydedebilirsiniz. Alarmsız dalga biçimi anlık görüntüleri, talepten önceki 7 saniyelik veriyi alır.



NOT Dakikada bir dalga biçimi anlık görüntüsü yakalayabilirsiniz.


1. Almak istediğiniz bir dalga biçimini gözlemlediğinizde EKG penceresindeki  simgesine dokununuz.
Dalga biçiminin başarılı bir şekilde alındığını doğrulamak için bir "Anlık görüntü kaydı başarılı" mesajı görünür.
2. **Review** (İncele) sekmesine dokununuz ve EKG sırasında kaydedilen dalga biçimi simgesini  gözlemleyin.
3. Dalga biçimi anlık görüntüsünü açmak ve incelemek için  simgesine dokununuz.
4. Dalga biçimini yazdırmak için **Print** (Yazdır) ögesine dokununuz veya anlık görüntüyü kapatmak için **Cancel** (İptal) ögesine dokununuz.

Her iki seçimde de Review (Gözden Geçir) sekmesine geri dönersiniz.

Alarm dalga formu anlık görüntüleri

Aritmi (V-Tach, V-Fib ve asistol) alarm dalga biçimi anlık görüntüleri Review (Gözden Geçir) sekmesine otomatik olarak kaydedilir. Hiçbir kullanıcı eylemi gerekmez.

Dalga formu anlık görüntü özellikleri:

- Advanced (Gelişmiş) ayarlarda "Print on alarm" (Alarm durumunda yazdır) özelliği etkinleştirildiyse kaydetme işlemi tamamlandığında dalga formu otomatik olarak yazdırılır.
- Alarm durumu için kaydedilen dalga formu simgesi, yüksek öncelikli bir alarm belirtecek şekilde Review (İnceleme) tablosunda kırmızı  görünür.

- Alarm dalga formları, alarm olayının [V-Tach (Ventriküler Taşikardi), V-Fib (Ventriküler Fibrilasyon) ve asistoli] hem öncesindeki 7 saniyeyi hem de sonrasındaki 7 saniyeyi yakalar.
- 7 saniyelik alarm sonrası kaydetme süresinde herhangi bir ayarı (elektrotlar, filtre, kazanç, kalp pili saptama vb.) değiştirmeniz mümkün değildir.

Sürekli izlemenin duraklatılması (Duraklatma modu)

Hastanızın gezmeye, tuvaleti kullanmaya veya test için birimden ayrılmaya ihtiyacı olduğunda sürekli izlemeyi geçici olarak duraklatabilir ve hasta verilerini cihazda saklayabilirsiniz. Hastanızın üzerindeki EKG elektrotlarını değiştirmek için de izlemede Pause (Duraklat) işlemi gerçekleştirebilirsiniz.



NOT Cihazda düşük pil alarmı etkinleşirse, Duraklatma modu kullanılamaz.



NOT Cihaz Duraklatma modundayken, önceden saklanan hasta verilerini tutar, ancak siz Duraklatma modundan çıkana kadar bu verileri görüntülemeyi veya ek hasta ölçümlerini saklamaz.

- Home (Ana Sayfa) sekmesinde **Pause (Duraklat)** öğesine dokununuz.

Sürekli izlemeyi duraklattığınızı belirten bir "Pause" (Duraklatma) iletişim kutusu görüntülenir. Bu ekrandaki kontroller, izleme işlevinin sürdürülmesine veya sonlandırılmasına ilişkin seçenekler sunar. Geri sayım zamanlayıcısı, sürekli izleme sürdürülmeden önce kalan süreyi gösterir.



NOT Duraklatma Modu zaman aşımını Gelişmiş ayarlardan yapılandırabilirsiniz.

- Duraklatma aralığını artırmak için istenen süre görünene kadar **+** sembolüne art arda dokununuz. Duraklatma aralığı otomatik olarak uygulanır.
- Gerektiği şekilde elektrotları uçlardan ayırın veya hastadan çıkarın.
- Hastanın gezmesi, tuvaleti kullanması veya birimden ayrılması gerekiyorsa elektrotları uçlardan ayırın.
- Elektrotları yenileriyle değiştirmek için duraklatma yapıyorsanız elektrotları çıkarın.

Sürekli izlemenin sürdürülmesi

Bir duraklatma sonrası hasta sensörleri hastaya bağlandığında sürekli izlemeyi sürdürebilirsiniz. Duraklatma zamanlayıcısının durumu bir sonraki adımınızı belirler.

Kalan duraklatma süresi

Duraklatma süresi limiti (geri sayım zamanlayıcısında kalan süre) dolmamışsa izlemeye aşağıdaki gibi devam ediniz:

1. Hasta sensörlerini hastaya gerektiği şekilde yeniden bağlayınız.
2. **Resume monitoring** (İzlemeye devam et) simgesine dokununuz. Home (Ana Sayfa) sekmesi görüntülenir ve sürekli izleme sürdürülür.

Duraklatma süresi limitinin dolması (hasta sensörleri bağlı)

Duraklatma süresi limiti dolduysa ve hasta sensörlerini hastaya ve/veya cihaza yeniden bağladıysanız Home (Ana Sayfa) sekmesi görünür ve sürekli izleme otomatik olarak devam eder.

Duraklama süresi limiti doldu (hasta sensörleri bağlı değil)

Duraklama süresi limiti, izleme işlemine geri dönmeye önce dolarsa cihaz Duraklatma modundan çıkar ve alarmlar etkinleşebilir.

Hasta sensörlerini hastaya ve/veya cihaza yeniden bağlayın; alarm ve bilgi mesajlarını gerektiği şekilde onaylayın.

Sürekli izleme sürdürülür.

EKG ölçümünü durdurma

EKG izlemeyi durdurmak için aşağıdaki adımları uygulayın.



NOT EKG izlemeyi durdururken diğer parametreleri izlemeye devam edebilirsiniz veya EKG ile birlikte tüm parametreleri izlemeyi durdurabilirsiniz.

1. Yalnızca EKG ölçümünü durdurmak için EKG penceresindeki **STOP (DURDUR)** ögesine basın. EKG modülü veri toplamayı durdurur.
2. EKG dahil tüm parametre ölçümlerini durdurmak için **Pause (Duraklat)** ögesine ve ardından **End monitoring (İzlemeyi sonlandır)** ögesine basın.
3. Elektrotları hastanızdan sökün ve ardından elektrotları elektrot kablolarından ayırın.
4. Tek kullanımlık elektrotları atın. Üreticinin'tekrar kullanılabilir elektrotların temizlik ve dezenfeksiyonuna ilişkin talimatlarını uygulayın.

Nabız hızı penceresi

Nabız hızı penceresi, nabız hızlarını ölçmede kullanılan veri, bilgi ve kontrolleri görüntüler.

Nabız hızı, yapılandırmanıza bağlı olarak, üç sensörden birinden elde edilir: SpO2 sensörü, NIBP sensörü veya EarlySense sensör. Nabız hızı ölçümlerinin kaynağı pencerenin sol alt köşesinde görüntülenir.

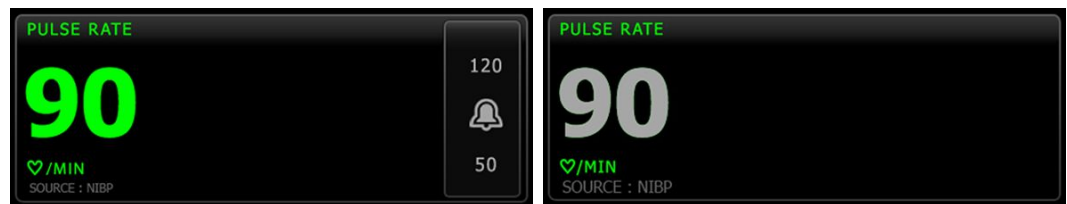


UYARI Yanlış ölçüm riski. Kan basıncı koluğu ya da SpO2 yoluyla alınan kalp hızı ölçümleri gerçek olmayabilir ve EKG ya da manuel muayene yoluyla elde edilen kalp atım hızı kadar doğru olmayabilir.



NOT Nabız sesi yüksekliğini Pulse rate (Nabız hızı) dikey sekmesinden (**Ayarlar > Setup (Kurulum)** sekmesinde bulunan) belirleyebilirsiniz.

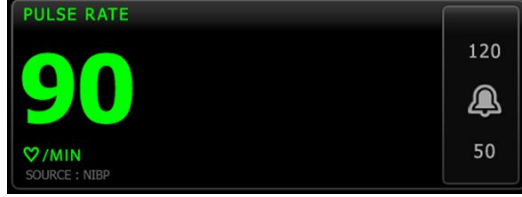
Sürekli İzleme profili



Nabız hızı penceresinin boyutu ve görüntülenen ölçümler yapılandırmanıza göre değişiklik gösterir.

Sürekli İzleme profili, ayrıca, daha önceki episodik ölçümleri (16 dakikadan önceki) görsel olarak betimler. NIBP aracılığıyla elde edilen bir nabız hızı ölçümü 16 dakikadan fazla görüntülenirse, ekrandaki rakamsal verinin mevcut rengi griye döner. (Bu ölçümün mevcut zamanı için NIBP penceresindeki saat bilgisine bakın.) Bir saat sonra bu ölçüm pencereden temizlenir.

Aralıklı İzleme profili



Kısmi Muayene profili



Nabız hızının ayarlanması

Nabız hızı parametre ayarlarını yapılandırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

1. **Settings (Ayarlar)** sekmesine dokununuz.
2. **Setup (Kurulum)** sekmesine dokununuz.
3. **Pulse rate (Nabız hızı)** dikey sekmesine dokununuz.
4. İstenen Ses yüksekliğini seçin.
5. **Home (Ana Sayfa)** sekmesine dokununuz.

Yeni ayarlar hemen etkinleşir.

Nabız hızı alarmlarının yapılandırılması

Nabız hızına ilişkin alarm limitlerini ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. Aralıklı İzleme veya Sürekli İzleme profilini kullandığınızdan emin olun.
2. **Alarms (Alarmlar)** sekmesine dokununuz.
3. **Pulse Rate (Nabız Hızı)** dikey sekmesine dokununuz.
4. Nabız hızı alarm limiti kontrolünün AÇIK olarak ayarlandığından emin olun.



NOT Herhangi bir parametrenin alarm limiti kontrolü KAPALI olarak ayarlanırsa, alarm limitlerini Alarm sekmesinden ayarlayamazsınız; ayrıca, söz konusu spesifik parametre için hiçbir görsel ya da sesli sinyal etkinleşmez.

5. Yukarı/aşağı ok tuşlarını ve tuş takımını kullanarak kalp atım hızı için üst ve alt alarm limitlerini girin.

6. **Home** (Ana Sayfa) sekmesine dokunun.
Yeni alarm ayarları hemen etkinleşir.

Manuel parametreler penceresi

Home (Ana Sayfa) sekmesinin sağ alt köşesinde yer alan Manuel parameters (Manuel parametreler) penceresi, parametrelerin manuel girişini destekler ve bazı aksesuarlar tarafından alınan ölçümleri gösterir.



NOT Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) ve Interval Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde Vücut Kitle İndeksi (BMI) sadece BMI değerini hesaplayıp monitöre aktaran takılı bir tartıyla birlikte kullanılabilir. Spot (Kısmi) ve Office (Ofis) profillerinde BMI, cihaz üzerinde manuel olarak girdiğiniz veya takılı bir tartının monitöre aktardığı ağırlık ve boy değerlerine dayalı olarak hesaplanır.



NOT Bir ölçüm ekli ağırlık ölçerden cihaza aktarıldığında, cihazda görüntülenen ölçüm ağırlık ölçerde görüntülenen ölçümün onda birlik (0,1) çevrimi dahilindedir.



NOT SureTemp Plus sıcaklık modülüyle yapılandırılan bir cihaz üzerindeki bu pencerede vücut sıcaklığını manuel olarak giremezsiniz.



NOT CO₂, RRa veya EarlySense ile yapılandırılan bir cihaz üzerindeki bu pencerede solunum hızını manuel olarak giremezsiniz.

Manuel parametrelerin girilmesi



NOT Manual parameters frame (Manuel parametreler penceresi) manuel olarak alınmış ölçümleri girmenizi ve bazı aksesuarlarla alınmış ölçümleri görüntülemenizi sağlar. Parametreleri Advanced (Gelişmiş) ayarlardan seçebilir ve yapılandırabilirsiniz. Manual parameters frame (Manuel parametreler penceresi) içerisinde yalnızca dört parametre görünür.

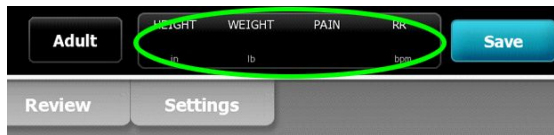


DİKKAT Bu cihaza takılı olan tartılar pil gücüyle çalışıyor olmalıdır (pil tipi, tartı üreticisinin kullanım talimatlarında belirtilmiştir). Tartının harici güç kaynağını kullanmayın.



DİKKAT Bir hastayı cihaza bağlı herhangi bir tartıda tartmadan önce hastadaki tüm sensörleri çıkarın. Böylece doğru bir ağırlık ölçümü yapılabilir ve ayrıca monitörü bozabilecek elektrostatik deşarjlar önemli ölçüde azaltılır.

1. Home (Ana Sayfa) sekmesinde Manuel parameters penceresinde (Manuel parametreler) herhangi bir yere dokunun.



Manuel (Manuel) sekmesi görünür.

2. Sayısal tuş takımını açmak için seçili alanlardaki tuş takımı simgesine dokununuz ve ardından boy, ağırlık, ağrı seviyesi, solunum hızı, vücut sıcaklığı ya da diğer parametreleri manuel olarak ayarlayınız.



NOT Cihaza onaylanmış, pil gücüyle çalışan bir tartının takılması halinde cihaz aşağıdaki gibi davranır:

- Office (Ofis) profilinde cihaz, BMI değerini tartıdan aktarılan ağırlık ve boy girdisine dayalı olarak hesaplar ve ilgili değerleri Home (Ana Sayfa) sekmesinin BMI penceresinde görüntüler. Ağırlık ve boy ölçümlerini bu pencerede ayarlayabilirsiniz ve BMI söz konusu değişikliklere dayalı olarak yeniden hesaplanır.
- Spot (Kısmi) profilinde cihaz, BMI görüntülenmek üzere seçilmişse BMI değerini tartıdan aktarılan ağırlık ve boy girdisine dayalı olarak hesaplar ve ilgili değerleri Patients > Manual (Hastalar > Manuel) sekmesinde ve Home (Ana Sayfa) sekmesinin Manual parameters (Manuel parametreler) penceresinde görüntüler. Tartı BMI değerini hesaplıyorsa ilgili değer cihaza aktarılır. Ağırlık ve boy ölçümlerini Manual (Manuel) sekmesinde ayarlayabilirsiniz; BMI söz konusu değişikliklere dayalı olarak yeniden hesaplanır.
- Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) ve Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) profillerinde, BMI görüntülenmek üzere seçilmişse cihaz, boy ve ağırlık değerlerini tartıdan alır ve bu değerleri Patients > Manual (Hastalar > Manuel) sekmesinde ve Home (Ana Sayfa) sekmesinin Manual parameters (Manuel parametreler) penceresinde görüntüler. Tartı BMI değerini hesaplıyorsa ilgili değeri cihaza aktarır. Ağırlık ve boy ölçümlerini Manual (Manuel) sekmesinde ayarlayabilirsiniz ancak bunu yaparsanız salt okunur BMI alanı temizlenecektir.



NOT Kaydetmeden önce mevcut hasta kimliğinin doğruluğunu kontrol edin.

3. Ayarları onaylamak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **OK (Tamam)** ögesine dokununuz.



NOT Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme) ve Spot Check (Kısmi Muayene) (episodik) profillerinde, başarılı bir kaydetme işleminden sonra manuel parametreler Home (Ana Sayfa) sekmesinden temizlenir.



NOT Cihaz bir santral istasyona bağlıyken ve Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilindeyken vücut sıcaklığı hariç tüm manuel parametreler, **OK (Tamam)** ögesine dokunduğunuzda santral istasyona gönderilir.

Fiziksel değerlendirme için cihaz kolları

Fiziksel değerlendirme cihaz kollarının kullanılması

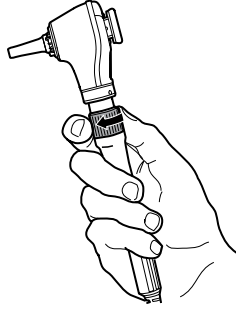
Kollar, Welch Allyn 3,5 V cihazlara güç sağlar. Bu bölümde yalnızca kolların çalışması ele alınmaktadır. Cihaz başlıklarını doğru kullanmak için her bir cihaz başlığına ilişkin kullanım talimatlarına bakın.



NOT Kol modüllerinin yalnızca 84 ve 85 serisi modelleri mevcuttur.

Duvar sisteminin prize takılı olduğundan emin olun.

1. Kullanmak istediğiniz kolu, kol istasyonundan alın.
Cihaz, kol istasyonundan alındığında otomatik olarak açılır. Aynı anda yalnızca bir kol çalışır.
2. Gerekirse cihaz başlığının ucuna bir spekulum takın.
3. Koldaki reostayı çevirerek ışığı ayarlayın.
 - Reosta saat yönünde çevrildiğinde ışık miktarı artar.



- Reosta saat yönünün tersinde çevrildiğinde ise ışık miktarı azalır.



NOT Reostayı saat yönünün tersinde sonuna kadar çevirdiğinizde cihaz kapanmaz.

4. Hastayı muayene ederken cihaz başlığına ilişkin kullanım talimatlarını uygulayın.



DİKKAT Herhangi bir hasarı önlemek için, bu kollar üzerindeki kabloları aşırı germeyin. Kabloları korumak için hastaları daima duvar sistemine yeterince yakın bir konumda muayene edin.



DİKKAT Tanı amaçlı cihaz başlıklarının dış yuvalarının sıcaklığını en aza indirmek için, açık kalma süresi 2 dakikayı aşmamalı ve kapalı kalma süresi en az 10 dakika olmalıdır.

5. Kolu, kol istasyonuna geri koyun.

Kol istasyona geri koyulduğunda OptiSense™ optik sensör devre dışı kalır ve cihaz kapanır.



NOT Duvar sistemi çalışır durumda dolu bir pile sahip, prize takılı ve açık olduğu sürece kolları güç gelmeye devam eder. Duvar sisteminin tamamını kapatarak kolları da kapatabilirsiniz. Ayrıntılar için Başlatma bölümüne bakın.

Bakım ve servis

Periyodik kontrollerin gerçekleştirilmesi

Welch Allyn her tesisin, tüm monitörler için periyodik kontroller yapmasını önerir.

1. Aşağıdaki kontrolleri her gün gerçekleştirin:
 - Ses, özellikle başlatırken
 - Fan, özellikle başlatırken
 - Dokunmatik ekran ayarı
 - Date (Tarih)
 - Time (Zaman)
2. Aşağıdaki kontrolleri her hafta gerçekleştirin:
 - Monitörün hasar veya kontaminasyona karşı kontrolü
 - Bakır birikimine karşı AC kablosu kontrolü
 - Tüm kablolar, teller ve konektör uçlarının hasar veya kontaminasyona karşı kontrolü
 - Kılıflar da dahil tüm mekanik parçaların sağlamlık açısından kontrolü
 - Tüm güvenliğe ilişkin etiketlerin monitöre yapıştırılması ve okunabilirliği
 - Tüm aksesuarların (kaflar, borular, ölçüm uçları, sensörler) aşınma ve hasar açısından kontrolü
 - Monitörün güncel revizyonuna ilişkin belgeler
3. Aşağıdaki kontrolleri en azından ayda bir kez gerçekleştirin:
 - Her bir alarm ses seviyesini seçerek ve farklı sesleri dinleyerek hoparlörü test edin
 - Mobil stant tekerleklerini aşınma ve yanlış çalıştırma açısından görsel olarak inceleyin
 - Duvar veya sepet üzerindeki montaj vidalarını gevşeme ve aşınma açısından görsel olarak inceleyin
4. Welch Allyn Hizmet Aracını kullanarak sistemin ve modüllerin yıllık kontrollerini gerçekleştirin.

Görsel incelemelerin sonuçlarına dayanarak gereken şekilde ayarların güncellenmesi, öğelerin değişimi ya da servis çağırın. Herhangi bir hasar belirtisi görürseniz monitörü kullanmayın. Düşürülen veya hasarlı bir monitör tekrar kullanılmadan önce, uzman servis personeli tarafından düzgün çalıştığı kontrol edilmelidir.



UYARI Elektrik çarpması tehlikesi. Cihaz bir hastaya bağlıken hiçbir zaman bakım veya servis işlemlerini gerçekleştirinmeyin.



DİKKAT Duvar sistemi bileşenleri, Welch Allyn servis merkezleri ya da yetkili servis personeli tarafından değiştirilmelidir.

Yazıcı kağıdının değiştirilmesi (Connex VSM)

Yazıcı monitörün üst kısmında bulunur. Bir yazıcı kağıdı rulosunu değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. Yazıcı kapağını açmak için iki şeridi kavrayın ve yukarı doğru çekin.
2. Boş ruloyu çıkarın.

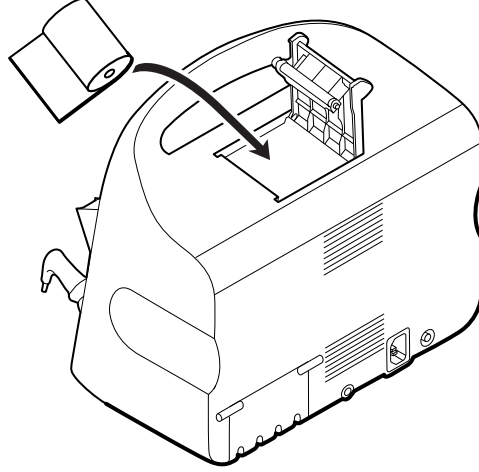


UYARI Sıcak yüzey. Yazıcı mekanizmasına dokunmayın.

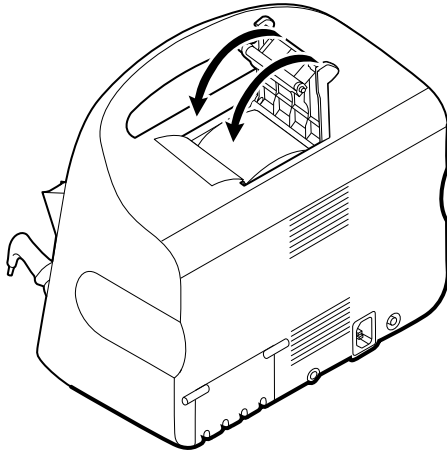
3. Yeni bir kağıt rulosu yerleştirin.



NOT Kağıt rulosunu, kağıt, rulonun alt kısmından gelecek şekilde gösterildiği gibi yerleştirin. Kağıt rulo doğru yerleştirilmediği takdirde, yazıcı düzgün şekilde baskı yapamaz.



4. Rulonun ucunu silindirin üzerinden, yazıcı kapağını geçecek şekilde, gösterildiği gibi geçirin.




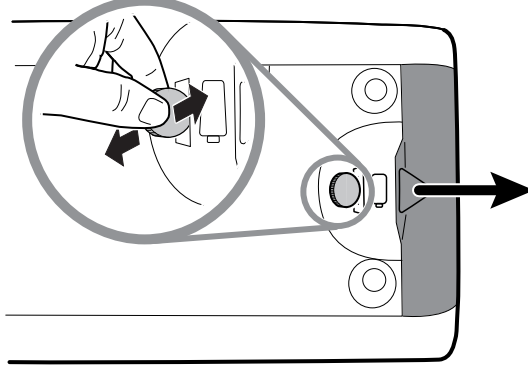
5. Gevşeklikleri düzeltmek için kağıdı tek elinizle hafifçe çekin. Diğer elinizle kapağı, klik sesiyle yerine oturana kadar aşağı iterek kapatın.

Kağıdın yazıcı kapağına sıkışmadığından emin olun.

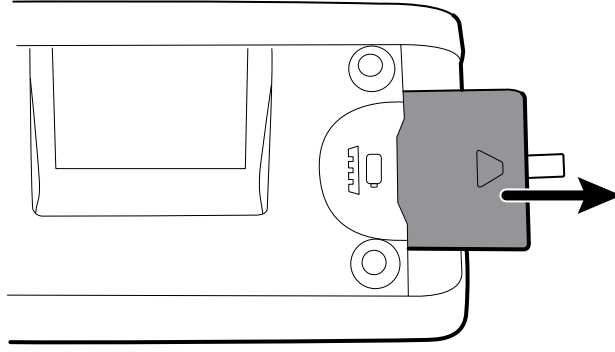
Pilin değiştirilmesi (Connex VSM)

Pili çıkarmadan önce monitörü kapatın.

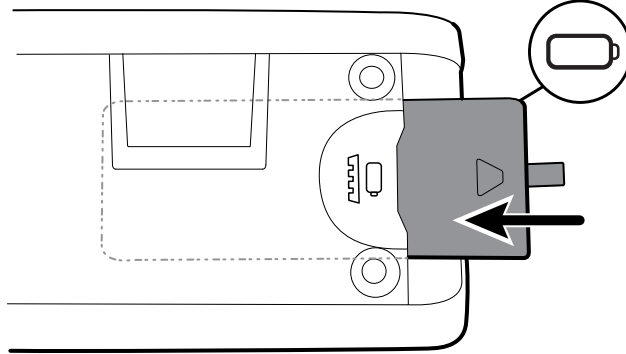
1. Pil kutusuna erişmek için monitörü ters çevirin.
2.  işaretiyle gösterilen pil kapağını bulun.
3. Deliğe bir bozuk para yerleştirip iterek açın. Deliğe rahatça sığabilecek bir bozuk para kullanın.




4. Pilin kapağını açtığınızda görünen etiketi çekerek pili çıkarın.



5. Yeni pili takın. Yeni pili eskisiyle aynı yöne bakacak şekilde yerleştirdiğinizden emin olun.



6. Alt kısmı  simgesinin altına getirerek pil kapağını yerleştirin ve karşısındaki uca sıkıca bastırarak kapatın.



UYARI Yangın, patlama ve yanık riski. Pil kutusuna kısa devre yapmayın, kutuyu çarpmayın, yakmayın ya da parçalara ayırmayın. Pilleri hiçbir zaman çöp kutusuna atmayın. Pilleri her zaman yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürün.

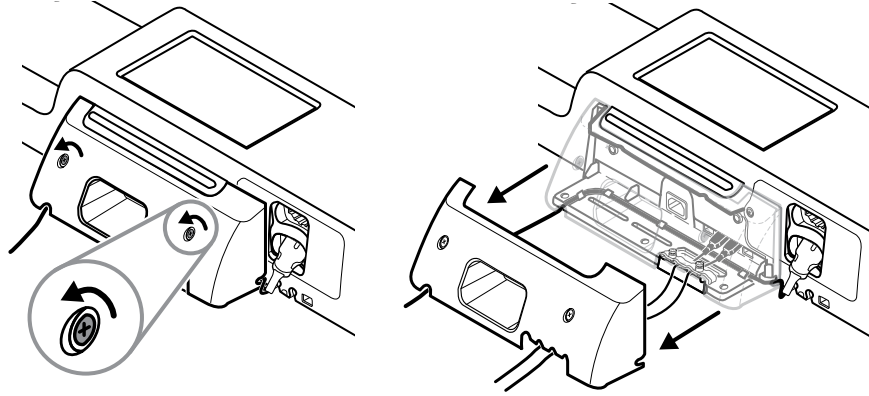


NOT Yeni piller yalnızca yaklaşık yüzde 30 oranında doludur. Bu sebeple, yeni bir pil taktıktan sonra monitörü hemen AC gücüne bağlayın.

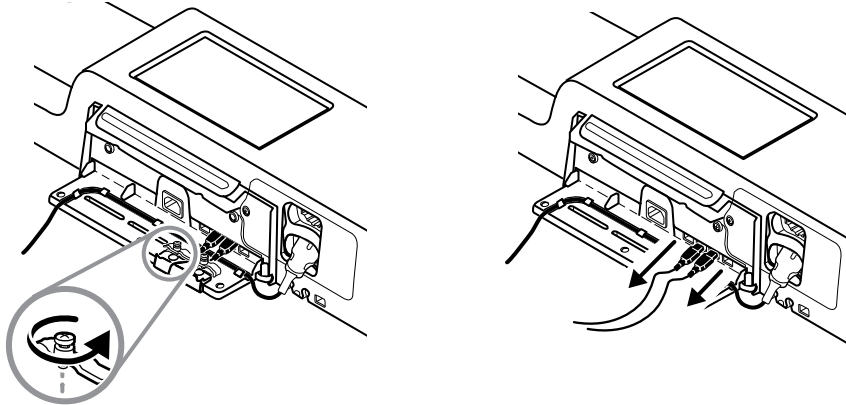
Duvar sisteminin duvardan sökülmesi (Connex IWS)

Duvar sisteminin arka kısmına erişim gerektiren bakım ve servis işlemleri için duvar sistemini duvardan sökmek üzere aşağıdaki adımları uygulayın.

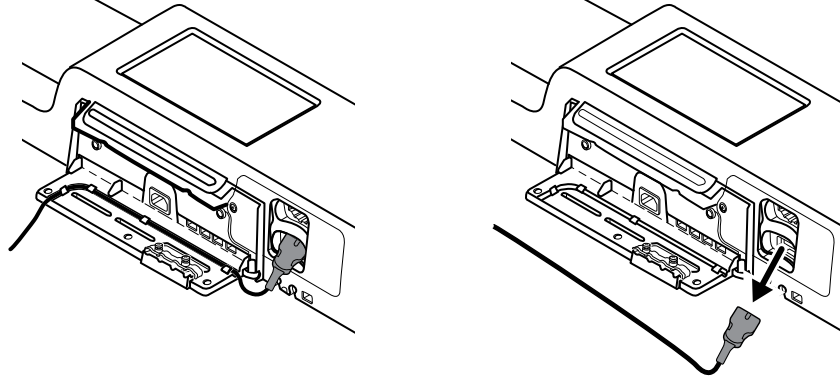
1. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
2. **Device (Cihaz)** sekmesine dokunun.
3. **Power down** seçeneğine dokunun.
4. Tüm cihaz başlıklarını çıkarın, erişebildiğiniz tüm telleri ve kabloları sökün ve güç kablosunu prizden çıkarın.
5. Sabitleme vidalarını gevşeterek kapağı çıkarın.



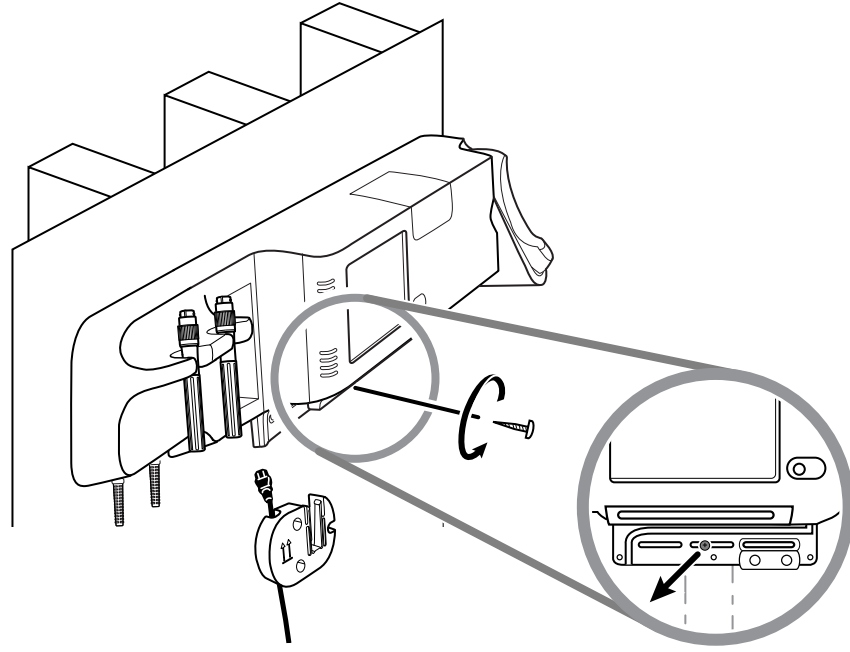
6. USB aksesuarları bağlıysa, kablo sabitleyici kelepçelerin üzerindeki iki vidayı gevşetip kelepçeyi çıkarın ve ardından tüm USB kablolarını sökün.



7. Duvar sistemi SpO2 ile konfigüre edilmişse, SpO2 kablosunu sökün ve duvar sisteminin altında yer alan kanaldan çıkartın.




8. Duvar sisteminin en altında bulunan emniyet vidasını sökün.



9. Duvar sistemini montaj rayı desteğinden dikkatlice kaldırın ve bir masanın veya düz bir çalışma yüzeyinin üzerine koyun.

Pilin değiştirilmesi (Connex IWS)

Pili değiştirmeden önce, duvar sisteminin duvardan sökülmesine ilişkin talimatları uygulayın.

1. Duvar sistemini, arka kısmı yukarı bakacak şekilde, bir masanın veya düz bir çalışma yüzeyinin üzerine koyun.
2.  işaretiyle gösterilen pili bulun.
3. Pili çıkarın.
4. Yeni pili takın. Yeni pili eskisiyle aynı yöne bakacak şekilde yerleştirdiğinizden emin olun.

5. Bu kullanım talimatlarının Kurulum bölümünde sunulan talimatları izleyerek duvar sistemini duvara monte edin.



UYARI Yangın, patlama ve yanık riski. Pil kutusuna kısa devre yapmayın, kutuyu çarpmayın, yakmayın ya da parçalara ayırmayın. Pilleri hiçbir zaman çöp kutusuna atmayın. Pilleri her zaman yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüştürün.



NOT Yeni piller yaklaşık %30 doludur. Bu sebeple, yeni taktığınız bir pili hemen bir AC gücüne bağlayın.

Monitörün temizlenmesi



UYARI Elektrik çarpma tehlikesi. Cihazı temizlemeden önce, AC güç kablosunu güç çıkışından ve cihazdan ayırın.



UYARI Elektrik çarpma tehlikesi. Cihazı veya aksesuarlarını OTOKLAVLAMAYIN. Cihaz ve aksesuarları ısıya dirençli değildir.



UYARI Elektrik çarpma tehlikesi. Monitörü açmayın veya onarmaya çalışmayın. Yalnızca bu kılavuzda spesifik olarak açıklanan rutin temizlik ve bakım prosedürlerini gerçekleştirin. Dahili parçaların incelenmesi ve bakımı yalnızca yetkili servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir.



UYARI Sıvılar cihazın içindeki elektronik aksama zarar verebilir. Cihazın üzerine sıvı dökülmesini önleyin.

Cihazın üzerine sıvı dökülürse:

1. Cihazı kapatın.
2. Elektrik fişini prizden çıkarın.
3. Pil kutusunu cihazdan çıkarın.
4. Cihazın üzerindeki fazla sıvıyı kurulayın.



NOT Cihazın içine sıvı akmış olma ihtimali varsa, cihaz yetkili servis personeli tarafından gereken biçimde kurutulup incelenene ve test edilene kadar monitörün kullanımını durdurun.

5. Pil kutusunu tekrar yerleştirin.
6. Cihazı çalıştırın ve kullanmadan önce cihazın normal bir şekilde çalıştığından emin olun.

Eğer yazıcı kasası içine sıvı akarsa (yalnızca Connex VSM):

1. Cihazı kapatın.
2. Elektrik fişini prizden çıkarın.
3. Pil kutusunu cihazdan çıkarın.
4. Kağıt rulosunu çıkarın ve çöpe atın.
5. Yazıcı kasasının içini temizleyip kurulayın.



NOT Yazıcı kasasında sıvıyı cihazın alt kısmından dışarı yönlendiren bir tahliye borusu bulunur. Cihazın içine muhtemel bir sıvı akması durumunda, cihaz yetkili servis personeli tarafından kurutulup incelenene ve test edilene kadar monitörü servis dışı bırakın.

6. Yeni bir kağıt rulosu yerleştirin.
7. Cihazı çalıştırın ve kullanmadan önce cihazın normal bir şekilde çalıştığından emin olun.



DİKKAT Monitörün sterilize edilmesi, cihaza zarar verebilir.



NOT Kurumunuzun protokollerine ve standartlarına ya da yerel yönetmeliklere göre dezenfeksiyonu gerçekleştirin.



NOT Temizlik aksesuarları için ayrı talimatlara bakınız.

Ekipmanın temizlik için hazırlanması



DİKKAT Bazı temizlik maddeleri cihazın tüm bileşenleriyle uyumlu değildir. Yalnızca onaylı temizlik maddelerini kullanın. Onaylanmayan temizlik maddelerinin kullanılması bileşenlere zarar verebilir.



DİKKAT Metal elektrik temas yüzeylerini temizlerken herhangi türde bir ağartıcı çözeltisi kullanmayın. Cihaza hasar verirler.



DİKKAT Cihazı temizlerken uyumsuz bezler veya kuaterner yapıda amonyum bileşikleri (amonyum klorürler) içeren çözeltiler ve glutaraldehit bazı dezenfektanlar kullanmaktan kaçınınız.

Aşağıdaki tablodan onaylı bir temizlik maddesi seçin.

Ek bilgilerde belirtilenler dışında Connex Vital Signs Monitor ve Connex Integrated Wall System ana muhafazaları için onaylanmıştır

Temizlik maddesi	Ek bilgi
Clorox HP Mendiller	
Beyazlatıcı Dispatch Hastane Temizleyici Dezenfektan Havluları (Clorox Healthcare®)	Braun istasyonu ile uyumlu değildir
CleanCide Mendilleri (Wexford Labs)	
Yüzde 70'lik izopropil alkol çözeltisi	Temiz bir beze uygulanır
Yüzde 10'luk ağartıcı çözelti	(%0,5 - %1 sodyum hipoklorit) temiz bir beze uygulanır



NOT Test edilmiş ve uyumlu olmadığı belirlenmiş ve onaylanmamış temizlik maddelerinin güncel listesini görmek için Müşteri Hizmetleri Bülteni "CSM/CVSM Temizlik ve Dezenfeksiyon Uyumluluğu", DIR 80023964'e bakın.

Aksesuarların temizlenmesi

1. NIBP hortumunu ve herhangi bir tekrar kullanılabilir koluğu yumuşak deterjan çözeltisinde ıslatılmış nemli bir bez ile silin.
2. Sıcaklık ölçüm ucunu alkol, ılık su ya da uygun şekilde seyreltilmiş, leke bırakmayan bir dezenfektan çözeltiyle ıslatılmış bir bezle silin.
3. Puls oksimetrisi sensörlerini yüzde 70'lik izopropil alkol ve yüzde 10 klorlu ağartıcı çözeltisiyle ıslatılmış bir bezle silin.
4. RRa kablosunu ve SpO2/RRa ikili kablosunu yüzde 70'lik izopropil alkol ile ıslatılmış bir bezle temizleyin.
5. EarlySense sensörünü yumuşak, hafif nemli bir bez veya antiseptik maddeler (alkoller, Klorheksidin ve en fazla %5 konsantrasyona sahip ağartıcı malzeme) içeren mendiller ile nazikçe silerek temizleyin. Yeniden kullanmadan önce sensörün kuru olduğundan emin olun. Aşırı sıvı temasından kaçınin.
6. EKG modülünü temizlemek için EKG modülü kullanım talimatlarında verilen talimatları izleyin.
7. (Yalnızca Connex IWS) Fiziksel değerlendirme kollarına takılı Welch Allyn 3,5 V cihaz başlıklarını temizlemek için kendilerine ait kullanım kılavuzunda belirtilen talimatları uygulayın.



DİKKAT Hiçbir monitör aksesuarını suya batırmayın.

Advanced settings (Gelişmiş ayarlar)

Advanced (Gelişmiş) sekmesi, monitörün Advanced (Gelişmiş) ayarlarına [veya Admin (Yönetici) moduna] parola korumalı erişim sağlayarak hemşire yöneticilerinin, biyomedikal mühendislerinin ve/veya servis mühendislerinin belirli özellikleri ayarlayabilmesine olanak sağlar. Advanced (Gelişmiş) sekmesi ayrıca monitörle ilgili salt okunur bilgiler de sunar.



NOT Sensörler veya fizyolojik alarmlar aktif durumdaysa ya da yaşamsal belirti ölçümleri görüntüleniyorsa Advanced (Gelişmiş) ayarlara giriş yapılamaz.



NOT Gelişmiş ayarlar parolanızı kaybederseniz cihazınızın servis kılavuzundaki parola sıfırlama talimatlarına bakın.

Setup	Device	Clinician	Advanced
Advanced settings access			
<input type="button" value="Enter password"/>			
<input type="button" value="Lost password"/>			
SN 100001692510 Model VSM 6000 Series Asset tag AssetTag3 Configuration NIBP Pulse rate SpO2 Temperature SpHbv		Hardware version P5 Software version 2.43.00 E0001 MAC address Ethernet 00:1A:FA:21:05:AF Radio 00:17:23:E3:02:D0 IP address Ethernet 0.0.0.0 Radio 172.18.26.131	
Home	Patients	Review	Settings

Genel

Dilin belirlenmesi

- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.
General (Genel) sekmesi görünür ve Language (Dil) sekmesini gösterir.
- Bir dil seçin.
- Aşağıdakilerden birini yapın:

- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Tarih ve saat ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. General (Genel) sekmesinde **Tarih / Saat** sekmesine dokunun.
3. Ayarları belirleyin.

Ayar	Eylem/Açıklama
Date format (Tarih biçimi)	Görüntülenecek tarih biçimini seçin.
Time zone (Saat dilimi)	Eşgüdümlü Evrensel Zaman (UTC) listesinden saat dilimi konumunuzu seçin.
Automatically adjust clock for daylight saving time, reported by host (Sunucu tarafından bildirilen yaz saati uygulaması için saati otomatik olarak ayarla)	Bağlı sunucu yaz saati uygulaması saatini bildirdiğinde görüntülenen saati +/- bir saat ile ayarlamak için seçin.
Allow users to change date and time (Kullanıcıların tarih ve saati değiştirmesine izin ver)	Klinisyenlerin tarih ve saati Settings (Ayarlar) sekmesinden ayarlamasına izin vermek için seçin.
Tarih ve saati göster	Tarih ve saati Device Status (Cihaz Durumu) bölgesindeki Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülemek için seçin.
Enable NTP (NTP'yi Etkinleştir)	Zaman senkronizasyonunda episodik sunucu yerine NTP sunucusunu kullanmak için seçin.
Host name or IP address (Sunucu adı veya IP adresi)	NTP sunucusunun sunucu adını, IP adresini veya alan adını girin.
Test	NTP sunucusuna bağlantıyı test etmek için Test seçeneğine dokunun. Bilgi mesajları, bir testin devam ettiğini ve ardından testin sonucunu [pass (başarılı) veya failed (başarısız)] gösterir.

4. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Gelişmiş alarm ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.

d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokununuz.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Alarms** (Alarmlar) sekmesine dokununuz.
3. Ayarları belirleyin.

İsteğe bağlı

General

Kullanıcının alarmları geçersiz kılmasına izin vermek

Nurse call threshold (Hemşire çağırısı eşiği)

Ses

Kullanıcının genel sesi kapatmasına izin vermek

Minimum alarm volume (Minimum alarm sesi yüksekliği)

Audio pause time (Alarm duraklama süresi)

Enable audio for low priority alarms (Düşük öncelikli alarmlar için sesi etkinleştir)

Enable audio for very low priority alarms (Çok düşük öncelikli alarmlar için sesi etkinleştir)

Allow user to turn on patient rest mode (Kullanıcının hasta dinlenme modunu açmasına izin ver)

Allow host to turn on patient rest mode (Sunucunun hasta dinlenme modunu açmasına izin ver)

Enable cardiac high priority tone (Kalp yüksek öncelik sesini etkinleştir)

Ertelemeler

Açıklama

(dikey sekme)

Klinisyenlerin her yaşamsal belirti için tüm alarm limitlerini kapatmasına ya da açmasına izin vermek üzere bunu seçin. Kontrol, Alarms (Alarmlar) sekmesindeki her bir parametreye özel sekmededir.

Bir hemşire çağırısı gönderimini etkinleştiren en düşük öncelikli alarmı seçin. **High** (Yüksek) seçeneğini belirlerseniz yalnızca yüksek öncelikli alarmlar hemşire çağırısı gönderimini etkinleştirir. **Medium** (Orta) seçeneğini belirlerseniz orta veya yüksek öncelikli alarmlar hemşire çağırısı gönderimini etkinleştirir. **Low** (Düşük) seçeneğini belirlerseniz yüksek, orta ve düşük öncelikli alarmlar hemşire çağırısı gönderimini etkinleştirir.

(dikey sekme)

Klinisyenlerin alarmlar için sesli bildirimlerin hepsini kapatmasına izin vermek üzere bunu seçin. Bu kontrol, General (Genel) sekmesi üzerindeki Alarms (Alarmlar) sekmesindedir.

Mevcut minimum alarm sesi yüksekliğini seçin. **High** (Yüksek) seçeneğini belirlerseniz klinisyenler **Medium** (Orta) ve **Low** (Düşük) seçeneklerini kullanamaz.

60 saniyelik duraklama süresine eklenecek duraklama süresini belirleyin. Bir klinisyen sesli bir alarmı duraklattığında, ses bu toplam süre kadar duraklatılır.

Alarmın düşük öncelikli alarmlar için çalmasını sağlamak üzere seçin. Bu ayar devre dışı bırakılırsa çok düşük öncelikli alarmlar için ses otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Alarmın çok düşük öncelikli alarmlar için çalmasını sağlamak üzere seçin. Bu ayar yalnızca "Enable audio for low priority alarms" (Düşük öncelikli alarmlar için sesi etkinleştir) seçeneği belirlendiğinde kullanılabilir.

Kullanıcının Alarms (Alarmlar) sekmesinde bu seçeneği açmasına veya kapatmasına izin vermek için seçin. Bu seçenek yalnızca Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde ve kullanıcı gece modunu etkinleştirdiğinde kullanılabilir.

Sunucunun Alarms (Alarmlar) sekmesinde bu seçeneği açmasına veya kapatmasına izin vermek için seçin. Bu seçenek yalnızca Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde ve cihaz Santral İstasyona bağlı olduğunda kullanılabilir.

EKG LTA alarmları için alternatif bir alarm sesini etkinleştirmek amacıyla seçin.

(dikey sekme)



NOT Alarm ertelemeleri yalnızca yapılandırmanız tarafından desteklenen parametreler için kullanılabilir.

SpO2 alarm durumunu erteleme	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir SpO2 alarm durumunun etkin kalması gereken minimum süreyi belirleyin. SatSeconds, Nellcor SpO2 sensörleri ile birlikte mevcuttur. Kapalı, 10, 15 veya 30 saniyelik ertelemeyi seçerseniz SatSeconds devre dışı bırakılır ve Alarms (Alarmlar) sekmesindeki SpO2 sekmesinden kaldırılır.
SpO2 nabız hızı alarm durumunu erteleme	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce SpO2 sensörü tarafından ölçülen bir Nabız hızı alarm durumunun etkin kalması gereken en kısa süreyi belirleyin.
Motion pulse rate alarm condition delay (Hareketli nabız hızı alarm durumunu erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce hasta hareketi sensörü tarafından ölçülen bir Nabız hızı alarm durumunun etkin kalması gereken en kısa süreyi belirleyin.
SpHb alarm durumunu erteleme	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir SpHb alarm durumunun etkin kalması gereken minimum süreyi belirleyin.
Motion respiration alarm condition delay (Hareketli solunum alarm durumunu erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir solunum alarm durumunun etkin kalması gereken en kısa süreyi belirleyin (EarlySense yapılandırması).
Motion pulse rate low confidence alarm delay (Hareketli nabız hızı düşük güven alarm durumunu erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir nabız hızı düşük güven alarm durumunun etkin kalması gereken en kısa süreyi belirleyin (EarlySense yapılandırması).
Motion respiration low confidence alarm delay (Hareketli solunum düşük güven alarm durumunu erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir solunum düşük güven alarm durumunun etkin kalması gereken en kısa süreyi belirleyin (EarlySense yapılandırması).
etCO2 alarm durumunu erteleme	Bir sesli ya da görsel sinyal oluşmadan önce bir etCO2 alarm durumunun etkin kalması gereken minimum süreyi belirleyin.
Solunum alarm durumunu erteleme	Bir sesli ya da görsel sinyal oluşmadan önce bir RR alarm durumunun etkin kalması gereken minimum süreyi belirleyin.
Nefes alış verişi tespit edilemediğine ilişkin alarmı erteleme	Cihaz CO2 modülü ile yapılandırıldıysa, "Nefes alış verişi tespit edilemedi" fizyolojik alarmını etkinleştirmeden önce, "geçerli nefes alış verişi" mesajı aldıktan sonra cihazın beklemesi gereken süreyi belirleyin. Cihaz RRa ile yapılandırıldıysa, "Nefes alış verişi tespit edilemedi" fizyolojik alarmını etkinleştiren solunum duraklama etkinliğini göndermeden önce Masimo modülün beklemesi gereken süreyi belirleyin.
Adult no breath detected alarm delay (Yetişkin nefes alış verişinin tespit edilemediğine ilişkin alarmı erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir yetişkin nefes alış verişi tespit edilemedi alarm durumunun Oridion CO2 yapılandırmasında etkin kalması gereken süreyi belirleyin.
Pediatric no breath detected alarm delay (Çocuk nefes alış verişinin tespit edilemediğine ilişkin alarmı erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir çocuk nefes alış verişi tespit edilemedi alarm

Neonate no breath detected alarm delay (Yenidoğan nefes alış verişinin tespit edilemediğine ilişkin alarmı erteleme)	durumunun Oridion CO2 yapılandırmasında etkin kalması gereken süreyi belirleyin.
ECG HR alarm delay (EKG HR alarmını erteleme)	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir yenidoğan nefes alış verişini tespit edilemedi alarm durumunun Oridion CO2 yapılandırmasında etkin kalması gereken süreyi belirleyin.
	Sesli ya da görsel sinyaller oluşmadan önce bir EKG kalp atım hızı alarm durumunun etkin kalması gereken süreyi belirler.

- Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekme dokununuz.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokununuz.

Gelişmiş ekran ayarlarının belirlenmesi

- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - Ayarlar** sekmesine dokununuz.
 - Advanced** (Hasta) sekmesine dokununuz.
 - Enter password** (Parola gir) ögesine dokununuz.
 - Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokununuz.

General (Genel) sekmesi görünür.

- Display** (Ekran) sekmesine dokununuz.
- Ayarları belirleyin.

Ayar

Display power saver (Yöntem)

Device power down (Cihazın kapanması)

Display lock (Ekran kilidi)

Eylem/Açıklama

Ekran kapanana kadar geçmesi gereken monitör hareketsizliği süresini belirleyin.

Klinisyen etkileşimleri, yeni yaşamsal bulgu ölçümleri ya da alarm durumları, ekranı otomatik olarak çalıştırır.

Monitör kapanana kadar geçmesi gereken monitör hareketsizliği süresini belirleyin.

Dokunmatik ekran kilitlenene kadar geçmesi gereken monitör hareketsizlik süresini belirleyin.



NOT Bu cihazda tek oturum açma (SSO) özelliği etkinleştirilmişse ekran kilidi için boşta kalma süresi varsayılan olarak 2 dakikaya ayarlanır ancak istenirse yapılandırılabilir. Ayrıca bu bölümde açıklanan diğer tüm kontroller [Enable continue without login (Oturum açmadan devam etmeyi etkinleştir) hariç] ekrandan kaybolur ancak Require clinician authentication (Klinisyen kimlik doğrulaması gerektir) kontrolü SSO özelliğinin bir parçası olarak aktif kalmaya devam eder.

Require device access code (Cihaz erişim kodu gerektir)

Device access code (Cihaz erişim kodu)

Ekranın kilidini açmak için bir kod girme gerekliliğini etkinleştirir.

Ekran kilidinin açılması için 4 basamaklı kodu girin.



NOT Bu seçeneği etkinleştirmek için Require device access code (Cihaz erişim kodu gerektir) özelliğini etkileştirmelisiniz.

Require clinician authentication (Klinisyen kimlik doğrulaması gerektir)

Require clinician authentication (Klinisyen kimlik doğrulaması gerektir)

Ekran kilidinin açılması için klinisyen kimlik doğrulaması (kimlik kartının okutulması veya kimlik bilgilerinin girilmesi) gerekliliğini etkinleştirir.



NOT Bu seçeneği etkinleştirmek için Search by clinician ID (Klinisyen kimliğine göre ara) özelliğini etkileştirmelisiniz.

Enable continue without login (Oturum açmadan devam etmeyi etkinleştir)

Enable continue without login (Oturum açmadan devam etmeyi etkinleştir)

Kimlik doğrulama iletişim kutusunda ekran kilidini açmak üzere "Continue without login" (Oturum açmadan devam et) düğmesini etkinleştirmek için seçin.



NOT Bu seçenek için gerekli olan Patient Protection (Hasta Koruma) modunu etkinleştirmek üzere Enable single sign-on (Tek oturum açma özelliğini etkinleştir) veya Search by clinician ID (Klinisyen kimliğine göre ara) özelliğini ve Require clinician ID match to view patient data (Hasta verilerini görüntülemek için klinisyen kimliği eşleşmesi gerektir) seçeneğini etkinleştirmelisiniz.



NOT Ayrıca bu cihazda Search by clinician ID (Klinisyen kimliğine göre ara) özelliği etkinleştirilmişse Enable continue without login (Oturum açmadan devam etmeyi etkinleştir) yapılandırmasını etkinleştirmek için Require clinician authentication (Klinisyen kimlik doğrulaması gerektir) özelliğini etkinleştirmeniz gerekir.

4. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Gelişmiş cihaz ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Device (Cihaz)** sekmesine dokunun.
3. Ayarları belirleyin.

İsteğe bağlı

Konum Kimliği

Varsayılan olarak kaydet seçeneğini etkinleştirme

Duraklatma Modu zaman aşımı

Güç hattı frekansı

Mevcut profiller

Profil değişikliğine izin verme

Varsayılan profil

Açıklama



simgesine dokunun ve en fazla 20 alfanümerik karakter girin.

Varsayılan olarak kaydet kontrolünün görüntülenmesini etkinleştirmek için bu seçeneği belirleyin.

Sürekli izleme profilinde Duraklatma Moduna girerken kullanılan varsayılan zaman aşımını belirleyin.

Cihaza gelen AC gücü için güç hattı frekansını belirleyin.

Seçilebilir profilleri belirleyin.

Farklı profillerin manuel olarak seçilmesine ve bir hastaya sürekli izleme sensörü bağlıyken Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçilmesine olanak sağlamak için bu seçeneği belirleyin.

Devre dışı bırakıldığında, mevcut profil seçeneği Settings (Ayarlar) sekmesinde kilitlenir. Diğer profil seçeneği düğmeleri kullanılamaz ve cihaz, bir hastaya sürekli izleme sensörü bağlıyken Sürekli İzleme profiline otomatik olarak geçmez.

Başlatma sırasında kullanılacak varsayılan profili belirleyin.

4. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokunun.

Demo modun ayarlanması ve başlatılması

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **General** (Genel) sekmesine dokunun.
3. **Demo** sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Tip

Start (Başlat)

Eylem/Açıklama

Bir gösterim modu seçin.

Monitörü gösterim moduna geçirmek için **Start** (Başlat) seçeneğine dokunun. Demo modunu başlatmak için Home (Ana Sayfa) sekmesine geçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokunun.

Parametreler

Gelişmiş IPI ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **IPI** sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

IPI'yi görüntüle

Varsayılan görünüm

Varsayılan eğilim zaman dilimi

Eylem/Açıklama

IPI penceresini Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülemek için bunu seçin.

Home (Ana Sayfa) sekmesinde birincil IPI görünümü olarak sayısal görünüm veya eğilim grafiği görünümünü seçin.

IPI'nın eğilim grafiği görünümü için varsayılan bir zaman dilimi seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokunun.

Gelişmiş RRa ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.

- c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
- d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **RRa** sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

RRa ortalama alma

Yenileme zaman aşımı

Eylem/Açıklama

RRa ölçümlerindeki ufak farklılıklara ilişkin istenen görünümü seçmenize olanak sağlayan, varsayılan ortalama alma seçeneğini belirleyin.

Cihazın, geçerli bir RRa değeri elde etmeye çalışırken, alarmı etkinleştirmeden önce beklemesi gereken süreyi seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Gelişmiş SpO2 ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **SpO2** sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Default view (Varsayılan görünüm)

Varsayılan yanıt

Varsayılan yayılma hızı

Düşük perfüzyon alarmına izin verilmesi

Eylem/Açıklama

Home (Ana Sayfa) sekmesinde varsayılan birincil SpO2 görünümü olarak sayısal görünüm veya dalga biçimi görünümünü seçin.

Değişikliklere varsayılan yanıt verme hızını SpO2 ölçümlerinden seçin.

Home (Ana Sayfa) sekmesinden SpO2 görünümü için varsayılan dalga biçimi yayılma hızını seçin.

Masimo düşük perfüzyon alarmını etkinleştirmek için seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Gelişmiş HR/PR (kalp atım hızı) ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **HR/PR** (Kalp Atım Hızı) sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Görüntüleme kaynağı

Eylem/Açıklama

Kalp atım hızı ölçümlerinin (NIBP ya da SpO2) kaynağını göstermek için Home (Ana Sayfa) sekmesinden bunu seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokunun.

Gelişmiş etCO2 ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **etCO2** sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Varsayılan görünüm

FICO2'yi görüntüle

Varsayılan dalga biçimi ölçeği

Ölçüm birimi

Kalibrasyonu kontrol et

Kalibre et

Eylem/Açıklama

Home (Ana Sayfa) sekmesinde birincil etCO2 görünümü olarak sayısal görünüm veya dalga biçimi görünümünü seçin.

Home (Ana Sayfa) sekmesinde FICO2'yi görüntülemek için seçin.

etCO2 ölçümlerinde varsayılan dalga biçimi ölçeğini seçin.

Home (Ana Sayfa) sekmesinden etCO2 görünümü için birincil ölçüm birimlerini seçin.

CO2 kalibrasyon kontrolünü başlatmak için seçin.

CO2 kalibrasyonunu başlatmak için seçin.

Varsayılan yayılma hızı	Home (Ana Sayfa) sekmesinden CO2 dalga biçimi görünümünün varsayılan dalga biçimi yayılma hızını seçin.
Örnekleme hattı iletisini etkinleştir	Cihaza bir örnekleme hattı bağlarken görüntülenecek örnekleme hattı iletisini etkinleştirmek için seçin.
BTPS dengelemesi	CO2 ölçümlerinin doğruluğunu iyileştirmek üzere BTPS (doymuş vücut sıcaklığı basıncı) otomatik ayarlamalarını etkinleştirmek için seçin.
Kalibrasyon için kalan süre	CO2 sensörü kalibrasyonunun gerekli olacağı zaman için kalan süreyi görüntüler.
Bakım için kalan süre	CO2 periyodik sensör bakımının gerekli olacağı zaman için kalan süreyi görüntüler.
Son kalibrasyon	Son kalibrasyonun tarihini (XX/XX/XXXX) ve saatini (00:00:00) görüntüler.
Yıllık kalibrasyon	Yıllık kalibrasyonun yıldönümü tarihini (XX/XX) görüntüler.

- Kalibrasyonla ilgili daha fazla bilgi edinmek için, Servis kılavuzuna bakın.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekme dokun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokun.

Gelişmiş SpHb ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokun.
3. **SpHb** sekmesine dokun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Varsayılan görünüm

Ölçü birimi

Varsayılan ortalama alma

Referans

Eylem/Açıklama

Home (Ana Sayfa) sekmesinde birincil SpHb görünümü olarak sayısal görünüm veya eğilim grafiği görünümünü seçin.

SpHb için görüntülenecek birincil ölçü birimini Home (Ana Sayfa) sekmesinden seçin.

SpHb değerini hesaplamak için parametre tarafından kullanılan varsayılan hareket zaman penceresini seçin ve ekranı güncelleyin: kısa (yaklaşık 1 dakika), orta (yaklaşık 3 dakika) veya uzun (yaklaşık 6 dakika).

Ayarlanmış referans kaynağı olarak arteriyel ya da venözü seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:

- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Gelişmiş NIBP ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **NIBP** sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Default view (Varsayılan görünüm)

Eylem/Açıklama

Ana ve ikincil görünümleri seçin.

Ana arteriyel basıncı (MAP) Home (Ana Sayfa) sekmesindeki NIBP penceresinde görüntülemek için **Display MAP** (MAP Görüntüle) seçeneğini seçin.

Display MAP (MAP Görüntüle) seçiliyse NIBP penceresinde hangi sayıların birincil olduğunu belirleyin. Klinisyenler, görünümler arasında geçiş yapmak için Home (Ana Sayfa) sekmesindeki NIBP penceresine dokunabilir.

Ölçü birimi

Gösterilecek NIBP ölçüm birimini seçin.


Boru tipi

Bu monitörle kullanılan NIBP kafına bağlı boruların sayısını seçin. **1 tube** (1 boru) seçeneğini belirlerseniz seçilebilecek tek algoritma **Step** (Adım) olur.

Algoritma varsayılan değeri

NIBP ölçümlerini belirlemek için kullanılan varsayılan algoritmayı seçin.

Kaf şişirme hedefi

Step (Adım) algoritmasını seçerseniz  simgesine dokunun ve her bir hasta tipi için varsayılan kaf şişirme hedefini girin. Klinisyenler CIT'leri **Ayarlar > Setup (Kurulum) > NIBP** (Ayarlar > Kurulum > NIBP) sekmesinden belirlediğiniz varsayılan CIT'ler üzerinden değiştirebilir.

Aralık programı değişikliklerine izin ver

Kullanıcının **Ayarlar > Setup (Kurulum) > Intervals** (Ayarlar > Kurulum > Aralıklar) sekmesindeki aralık programı seçeneklerini değiştirmesine olanak sağlamak için bunu seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

NIBP ortalama alma programının ayarlanması

Advanced (Gelişmiş) ayarlarda NIBP ortalama alma programlarını kullanılabilir şekilde ayarlayın.

Bir programı ayarlamak için:

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görüntülenir.

2. **Parameters** sekmesine dokunun.
3. **Programs** sekmesine dokunun.
4. Ayarlamak istediğiniz programın düğmesine dokunun.

Düğmede klavye simgesi görünür.

5. (Opsiyonel) Program ismini değiştirin:
 - a. Klavye ikonuna dokunun.
 - b. Programın adını girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.
6. Bu program için ayarları belirtin.

Ayar

Ortalaması alınacak okumalar

Başlama gecikmesi

arasındaki zaman

Eylem/Açıklama

Ortalamaya dahil edilecek okumaları seçin. En az iki okuma seçmelisiniz.

Seçtiğiniz son okuma programın nihai okumasıdır. Örneğin, Okuma 3, 4 ve 5'i seçerseniz, program beş okuma alır.

Seçilmeyen okumalar - Bu örnekte, Okuma 1 ve 2 - ortalamaya dahil edilmez ("atılır").

Programın başlangıcı ("Zaman aralıklarını başlat" düğmesinin seçildiği an) ve ilk okumanın başlaması arasındaki dönemi girin.

Bir okumanın sonu ve bir sonraki okumanın başlangıcı arasındaki dönemi girin.

Keep if + or – (+ veya – dahilinde ise koru)

Taban çizgisi okuma değerini belirlemek için programın kullandığı aralığı girin. Bu ayarın programı nasıl etkilediğine ilişkin daha fazla bilgi için bu kılavuzun "NIBP ortalama alma programları" bölümündeki "Hariç tutulan okuma değerleri" kısmına bakın.

Seçtiğiniz ayarlar Summary (Özet) alanında görünür.

7. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Program şimdi kullanıma hazırdır.

Gelişmiş sıcaklık ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **Temperature** (Sıcaklık) sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Ölçü birimi

Sıcaklık çevrimini göster

Varsayılan SureTemp Plus bölgesi

Hırsızlık önleme zamanlayıcısının geri dönüş süresi dolmuş

Mode (Mod)

Nabız zamanlayıcısının etkinleştirilmesi

Eylem/Açıklama

Sıcaklık gösterimi için ana ölçü birimlerini Home (Ana Sayfa) sekmesinden seçin

Sıcaklık gösterimi için ana ölçü birimlerini ve ikincil ölçü birimlerini görüntülemek üzere Home (Ana Sayfa) sekmesinden bunu seçin.

SureTemp ölçümleri için varsayılan bölgeyi seçin. Varsayılan bölge, klinisyen monitörü açıldığında ve ateş ölçer probunu yuvasından her çıkardığında geçerli olur.

Son ölçüm için seçilen bölgeyi varsayılan olarak ayarlamak üzere **Last site** (En son bölge) seçeneğini seçin.

Doktan çıkartıldıktan sonra kilitlemek için "Devre dışı" seçeneğini seçin veya Braun 6000 için saat cinsinden bir zaman aşımı değeri girin.

Braun 6000 dengeleme modu olarak **None** (Yok), **Technique Compensation** (Teknik Dengeleme) veya **Unadjusted** (Düzeltilmemiş) seçeneklerinden birini seçin. Teknik Dengeleme, probun kulak kanalı içindeki yerini saptayarak okuma doğruluğunu artırır. Düzeltilmemiş seçeneği, termometreyi yalnızca ham kulak sıcaklığını algılayacak moda getirir.

Braun 6000 sapı üzerinden nabız zamanlayıcısını etkinleştirmeyi seçin.

Yalnızca Celcius seçeneğini etkinleştirin

Donanım anahtarının yanı sıra Braun 6000 sapı üzerindeki C/F düğmesini devre dışı bırakarak yalnızca Celcius modunu seçin.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Gelişmiş EKG ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **ECG (EKG)** (EKG) sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Kablo seçimi

Electrode configuration (Elektrot yapılandırması)

Empedans solunuma izin verme

V-Tach, V-Fib ve Asistol tespitini etkinleştirme

EKG alarmı üzerine otomatik yazdırma

Varsayılan elektrot

V-Tach eşliği

Eylem/Açıklama

3 elektrotlu veya 5 elektrotlu kablo seçeneğini seçin. Geçerli seçim EKG dikey sekmesinde sekonder bir etiket olarak görünür.

AHA veya **IEC** ögesini seçin.

EKG ayarları sekmesinde bir solunum kaynağı olarak empedans solunum seçeneğini etkinleştirmeyi seçin. Eğer seçilmemişse, bu seçenek devre dışıdır ve empedans solunum EKG ayarları sekmesinde bir seçenek olarak görüntülenmez.

Bu LTA alarmlarının tespitini etkinleştirmek için seçin.

Bir LTA alarmının verilmesi halinde, bir EKG dalga biçiminin otomatik yazdırılmasını etkinleştirmek için seçin.

Cihaz çalıştırıldığında görüntülenecek elektrotu seçin.

EKG modülü tarafından kullanılan V-Tach eşliğini girmek için klavyeyi kullanın (Aralık: 100-150 bpm).

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Manuel parametrelerin belirlenmesi

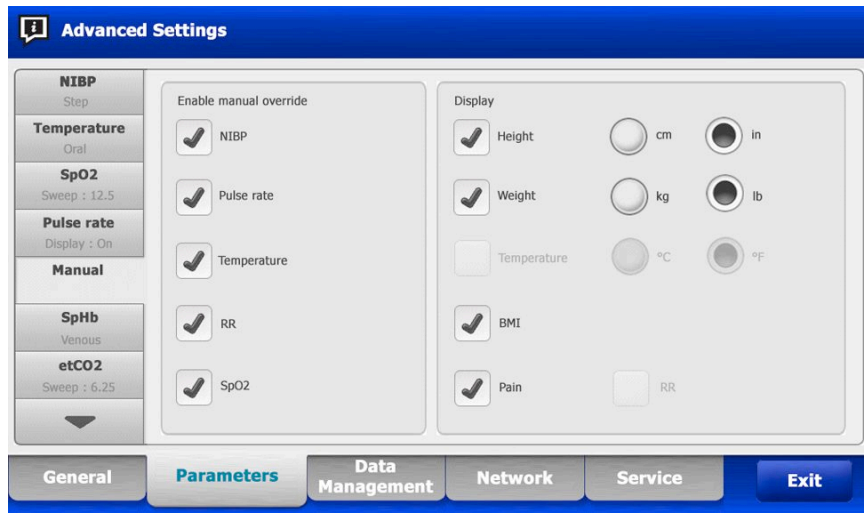
Manuel Parametreler penceresi, Home (Ana Sayfa) sekmesinin sağ alt köşesinde yer alır. Penceredeki parametreler için değerleri manuel olarak girebilirsiniz. Gelişmiş ayarlarda pencerede

görünecek parametreleri belirleyebilir ve cihazda görüntülenen diğer parametre ölçümlerinin manuel geçersiz kılma işlemlerini etkinleştirebilirsiniz.

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokununuz.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokununuz.
 - c. **Enter password** (Parolayı gir) öğesine dokununuz.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokununuz.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Hasta) sekmesine dokununuz.
3. **Manual** (Manuel) sekmesine dokununuz.



4. Manuel Parametreler penceresinde görüntülenmek üzere en fazla dört parametre ve ilgili ölçüm birimlerini seçin.



NOT Monitörde SureTemp Plus sıcaklık modülü varsa Temperature (Sıcaklık) parametresi, Home (Ana Sayfa) sekmesindeki Display (Ekran) ya da Manual Parameters (Manuel Parametreler) penceresinde bulunmaz.



NOT Monitör CO2 veya RRa ile yapılandırılırsa ve Gelişmiş ayarlara girmeden önce Sürekli İzleme profilini seçerseniz solunum hızı (RR) parametresi burada ya da Manual Parameters (Manuel Parametreler) penceresinde kullanılamaz. Gelişmiş ayarlara girdiğinizde başka bir profil seçiliyse solunum hızı (RR) parametresi bu ekranda seçenek olarak sunulmaya devam eder ve Manuel parametreler penceresinde görüntülenebilir.

5. Cihazda görüntülenen seçili parametre ölçümlerinin manuel geçersiz kılma işlemlerini istediğiniz şekilde etkinleştirin.
6. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokununuz.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokununuz.

Gelişmiş özel skorların ayarlarını belirleme

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Parameters** (Parametreler) sekmesine dokunun.
3. **Custom scores** (Özel skorlar) sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Varsayılan skor özeti görünümü

Tamamlanmayan skor kaydetme seçenekleri

Eylem/Açıklama

Bir hasta kaydını kaydettikten sonra görüntülenecek özel skor bilgilerinin **Condensed** (Daraltılmış) veya **Expanded** (Genişletilmiş) seçeneklerinden hangisi olarak görüntüleneceğini seçin.

Bir kullanıcı Save (Kaydet) düğmesine toplam skor tamamlanmadan basarsa hangi yanıtın verileceğini seçin:

Allow: Cihaz, kaydı tamamlanmayan skorlarla birlikte kaydeder.

Warn user: Cihaz, skorun tamamlanmadığını belirten bir mesajla birlikte tamamlanmayan kaydı kaydetmeye veya iptal etmeye yönelik bir istem görüntüler.

Block: Cihaz, skorun tamamlanmadığını ve tüm gerekli parametreler için değerlerin kaydetme öncesinde girilmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntüler.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinde devam etmek için başka bir sekme dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) öğesine dokunun.

Veri yönetimi

Hasta ayarlarının belirlenmesi

Hasta kimliği, Hasta penceresindeki Home (Ana Sayfa) sekmesinde görünür ve Patient (Hasta) sekmesi ile Review (İnceleme) sekmesi gibi çeşitli sekmelerde listelenir.

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Data Management** (Veri Yönetimi) sekmesine dokunun.
3. **Patient** (Hasta) sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Default patient type (Varsayılan hasta tipi)

Enable local patient creation (Yerel hasta oluşturmayı etkinleştir)

Name format (İsim biçimi)

Primary label (Birincil etiket)

Secondary label (İkincil etiket)

Printout label (Yazılı çıktı etiketi)

Require patient ID to save readings (Okuma değerlerini kaydetmek için hasta kimliği gerektir)

Search by patient ID (Hasta kimliğine göre arama)

Clear patient information on manual save (Manuel kayıttaki hasta bilgilerini temizleme)

Eylem/Açıklama

Bu monitör için varsayılan bir hasta tipi seçin. Hasta tipi Home (Ana Sayfa) sekmesindeki Patient (Hasta) penceresinde görünür.

Klinisyenler, Patients (Hastalar) sekmesindeki Summary (Özet) sekmesinden varsayılan olarak ayarlanan hasta tipini değiştirebilir.

Cihaza yeni hasta eklemeyi etkinleştirmek için seçin. Etkinleştirilmişse hastaları Patient List (Hasta Listesi) sekmesine veya Patient Summary (Hasta Özeti) sekmesine ekleyebilirsiniz.

Devre dışı bırakılmışsa Add (Ekle) düğmesi List (Liste) ekranında görüntülenmez ve yalnızca Summary (Özet) sekmesindeki Patient ID (Hasta Kimliği) alanını düzenleyebilirsiniz. Yerel hasta oluşturmanın devre dışı bırakılması da etkin hastayı ve yerel hasta listesini cihazdan temizler.

Görüntülenen tüm hasta isimleri için bir biçim seçin: **Full name** (Tam isim) veya **Abbreviation** (Kısaltma).

Görüntülenen tüm hastalar için birincil tanımlama etiketini seçin.

Hastalar için ikincil bir tanımlama etiketi seçin. İkincil etiket yalnızca Home (Ana Sayfa) sekmesinde, birincil etiketten sonra görüntülenir.

Yazılı çıktılarda hangi hasta tanımlayıcılarının görüneceğini belirleyin: **Name and patient ID** (Ad ve hasta kimliği), **Name** (Ad), **Patient ID** (Hasta kimliği), **None** (Hiçbiri).

Ölçümleri kaydetmek için bir hasta kimliği girilmesini ön koşul olarak ayarlayın. Klinisyen tanımlayıcı bilgi girmezse monitör, ölçümleri kaydetmeye çalıştığında klinisyene bunu hatırlatır.

Klinisyenlerin hasta bilgilerini sorgulaması için bir hasta kimliği girmelerine izin verin. Klinisyenler kimliği tarayarak Home (Ana Sayfa) sekmesine ya da Summary (Özet) sekmesine girerse monitör hasta listesinde ve ağda sorgulama yapar. Bu alanlardan gelen hasta bilgileri, Home (Ana Sayfa) sekmesindeki Patient (Hasta) penceresine ve Summary (Özet) sekmesindeki alanlara yerleştirilir.

Ölçümleri kaydedebilmek için seçili hasta kimliğinin harici bir sunucu sistemindeki veya cihazın Hasta listesindeki bir hasta kimliği ile eşleşmesini gerekli kılmak üzere **Require patient ID match to save measurements** (Ölçümlerin kaydedilmesi için hasta kimliği eşleşmesi gerektir) seçeneğini belirleyin.

Bir klinisyen, ölçümleri Home (Ana Sayfa) sekmesinden manuel olarak kaydettikten sonra monitörün seçili hastayı silmesi için gerekli ayarı yapın. Hasta bilgileri Patient (Hasta) penceresinden ve Summary (Özet) sekmesinden temizlenir.



NOT Bu ayar zaman aralıkları sürerken yapılamaz.

Retrieve list (Listeyi getir)

Monitörün hasta listesini ağdan getirmesini etkinleştirin. Bu seçenek belirlenmiş olduğunda **Retrieve list** (Listeyi getir) düğmesi List (Liste) sekmesindeki **Add** (Ekle) düğmesinin yerini alır. Klinisyenler **Retrieve list** (Listeyi getir) düğmesine dokunduğunda ağdan gelen bilgiler List (Liste) sekmesine yerleştirilir. **Add** (Ekle) düğmesi mevcut olmadığından dolayı klinisyenler hasta listesine hasta ekleyemez.

Doğrudan EMR bağlantısı, Retrieve list (Listeyi getir) ayarıyla uyumlu değildir. Doğrudan EMR bağlantısını etkinleştirdiğinizde Retrieve list (Listeyi getir) ögesi devre dışı bırakılır ve seçilemez.

Sunucuyu tekrar Welch Allyn sunucusu olarak yapılandırmak, Retrieve list (Listeyi getir) ayarını önceki durumuna geri yükler ve seçilebilir hale getirir.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekme dokun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokun.

Klinisyen ayarlarının belirlenmesi

Klinisyen kimliği, Home (Ana Sayfa) sekmesi üzerindeki Cihaz Durumu alanında bulunan tıp sembolünün yanında görünür.

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Data Management** (Veri Yönetimi) sekmesine dokun.
3. **Clinician (Klinisyen)** sekmesine dokun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Label (Etiket)

Enable single sign-on (Tek oturum açma özelliğini etkinleştir)

Eylem/Açıklama

Home (Ana Sayfa) sekmesinde görüntülemek üzere bir klinisyen kimlik etiketi tipi seçin: **Full name** (Tam ad), **Abbreviation** (Kısaltma), **Clinician ID** (Klinisyen Kimliği), **Masked Clinician ID** (Gizli Klinisyen Kimliği) veya **Symbol only** (Yalnızca sembol).

Cihazda tek oturum açma (SSO) özelliğini etkinleştirmek için seçin.



NOT SSO etkinleştirildiğinde bu bölümde açıklanan diğer kontrollerin birçoğu ekrandan kaybolur. Bununla birlikte Clear clinician information on manual save (Manuel kayıttan klinisyen bilgilerini temizle) ve Require clinician ID match to view patient data (Hasta verilerini görüntülemek için klinisyen kimliği eşleşmesi gerekir) seçenekleri, Enable single sign-on (Tek oturum açma özelliğini etkinleştir) etkin olduğunda yapılandırılabilir kalır. Ayrıca Display lock (Ekran kilidi) varsayılan olarak 2 dakikaya ayarlanır, üç Display (Ekran) sekmesi kontrolü ekrandan kaybolur (ayrıntılar için bkz. "Gelişmiş ekran ayarlarını belirleme") ve Office (Ofis) profili devre dışı olur.

Require clinician ID to save readings (Okumaların kaydedilmesi için klinisyen kimliği gerekir)

Ölçümleri kaydetmek için bir klinisyen kimliği girilmesini ön koşul olarak ayarlayın. Bir kimlik bilgisi giremezlerse monitör, ölçümleri kaydetmeye çalıştıklarında klinisyenlere bunu hatırlatır. Klinisyenler, klinisyen kimlik bilgilerini Clinician (Klinisyen) sekmesinden girebilir.

Clear clinician information on manual save (Manuel kayıttan klinisyen bilgilerini temizle)

Bir klinisyen ölçümleri Home (Ana Sayfa) sekmesinden manuel olarak kaydettikten sonra monitörü, seçili klinisyeni silecek şekilde ayarlayın. Klinisyen bilgisi, Clinician (Klinisyen) sekmesinden ve Device Status (Cihaz Durumu) alanından temizlenir.

Require clinician ID match to view patient data (Hasta verilerini görüntülemek için klinisyen kimliği eşleşmesi gerekir)

Kimliği doğrulanmış bir klinisyen tarafından oturum açılmadan Patients List (Hasta Listesi) ve Review (İnceleme) sekmelerinin görüntülenmesini veya profillerin değiştirilmesini engelleyen Patient Protection (Hasta Koruma) modunu etkinleştirmek için seçin.

Search by clinician ID (Klinisyen kimliğine göre ara)

Monitörün kimliğe göre klinisyen bilgisi almak için ağ sorgulaması yapmasını etkinleştirin. Monitör, klinisyen Clinician (Klinisyen) sekmesinden kimliği girdiğinde ya da taradığında aramayı başlatır. Gelen hasta bilgileri, Device Status (Cihaz Durumu) alanına ve Clinician (Klinisyen) sekmesindeki ilgili bölgelere yerleştirilir.

Klinisyenlerin kimliğe ek olarak parolalarını girmelerini gerektirmek için Clinician (Klinisyen) sekmesinde **Require password** (Parola gerektir) seçeneğini belirleyin. Monitör; kimlik ve parola kombinasyonunu ağda klinisyen bilgisi sorgulamak için kullanır.

Ölçümleri kaydedebilmek için seçili klinisyen kimliğinin harici bir sunucu sistemindeki bir klinisyen kimliği ile eşleşmesini gerekli kılmak üzere **Require clinician ID match to save**

measurements (Ölçümlerin kaydedilmesi için klinisyen kimliği eşleşmesi gerekir) seçeneğini belirleyin.

Store clinician information for ___ hours (Klinisyen bilgilerini ___ saat boyunca sakla)

Gelecekteki klinisyen girişlerini hızlandırmak ve basitleştirmek için klinisyen oturum açma bilgilerinin yerel bir önbelleğini etkinleştirmek üzere seçin. Bu klinisyen önbelleğinin saklanacağı saat sayısını girmek için tuş takımını kullanın.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekme dokun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokun.

Klinik veri ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Data Management** (Veri Yönetimi) sekmesine dokun.
3. **Clinical Data** (Klinik Veriler) sekmesine dokun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Otomatik olarak manuel kaydetmeye gönderme

Eylem/Açıklama

Bir klinisyen ölçümleri Home (Ana Sayfa) sekmesinde kaydettiğinde ölçümlerin ağa gönderilmesini sağlamak için bu seçeneği işaretleyin.



NOT Cihaz, Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilindeyken bu ayar gri renge döner.



NOT Monitör ağa bağlı değilken monitöre kaydedilen ölçümler, ağa tekrar bağlandıktan sonraki ilk başarılı gönderim sırasında ağa iletilir.

Başarılı gönderimden sonra ölçümleri silme

Ölçümlerin ağa başarıyla gönderildikten sonra monitörden silinmesini sağlamak için bu seçeneği işaretleyin. Gönderilen ölçümler Review (İnceleme) sekmesinde görünmez.

Spot Vital Signs LXi Taklit Et

Ağa gönderilen klinik verilerin ağda Spot Vital Signs LXi verisi olarak görünmesini sağlamak için bu seçeneği işaretleyin.

CS'ye bağlanma

Connex santral istasyonla bağlantıyı etkinleştirmek için bu seçeneği belirleyin.

<p>Enable clear button on Home tab (Ana Sayfa sekmesinde Temizle düğmesini etkinleştirme)</p>	<p>Doğrudan EMR bağlantısı, Connect to CS (CS'ye Bağlan) ayarıyla uyumlu değildir. Doğrudan EMR bağlantısını etkinleştirdiğinizde Connect to CS (CS'ye bağlan) ögesi devre dışı bırakılır ve seçilemez.</p> <p>Sunucuyu tekrar Welch Allyn sunucusu olarak yapılandırmak, Connect to CS (CS'ye Bağlan) ayarını önceki durumuna geri yükler ve seçilebilir hale getirir.</p> <p>Intervals Monitoring (Aralıklı İzleme), Office (Ofis) ve Spot Check (Kısmi Muayene) profillerinde Clear (Temizle) düğmesini etkinleştirmek için seçin. Seçilmediğinde (devre dışı bırakıldığında) Clear (Temizle) düğmesi Home (Ana Sayfa) sekmesinde görünmez.</p>
---	--

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Ağ

Gelişmiş monitör bilgilerinin görüntülenmesi

Status (Durum) sekmesi, monitörün yazılım versiyonunu, MAC ve IP adreslerini, ağ, sunucu ve erişim noktası bilgilerini, oturum bilgilerini ve daha fazlasını gösterir.

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına girin.
 - a. **Ayarlar** (Ayarlar) sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.
2. **Network** (Ağ) sekmesine dokunun.
3. **Status** (Durum) sekmesine dokunun.
4. Bilgileri okuyun.
5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) sayfasına devam etmek için başka bir sekmeye dokunun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) bölümünden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokunun.

Telsiz ayarlarının belirlenmesi (Newmar)

Bu görev yalnızca Newmar telsiz kartı bulunan cihazlar için geçerlidir. Bu telsiz kartına sahip olan cihazların ayırt edici özellikleri şunlardır:

- Advanced (Gelişmiş) ayarlarda **Network > Status** (Ağ > Durum) sekmesi üzerindeki Session (Oturum) penceresinde **Tx packets dropped** (Gönderilmeyen Tx paketleri), **Rx packets dropped** (Gönderilmeyen Rx paketleri) ve **Rx multicast packets** (Rx çok noktaya yayın paketleri) yer alır.

- Advanced (Gelişmiş) ayarlarda **Network > Radio** (Ağ > Telsiz) sekmesi üzerindeki sol bölmede bir *Enable dynamic frequency* (Dinamik frekansı etkinleştir) seçeneği bulunur.

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) öğesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokunun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokunun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) öğesine dokunun.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) öğesine dokunun.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Network** (Ağ) sekmesine dokunun.
3. **Radio** (Telsiz) sekmesine dokunun.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Enable radio (Telsizi etkinleştir)

Enable radio network alarms (Telsiz ağı alarmlarını etkinleştir)

Enable dynamic frequency (Dinamik frekansı etkinleştir)

SSID

Radio band (Telsiz bandı)

Authentication type (Kimlik doğrulama tipi)

Method (Yöntem)

Security protocol (Güvenlik protokolü)

EAP type (EAP tipi)

Identity (Kimlik)

Password (Parola)

Key number (Anahtar numarası)

Key (Anahtar)

Roam Type (Gezirim Tipi)

Eylem/Açıklama

Telsizi cihaz iletişimleri için etkinleştirin. Devre dışı bırakıldığında telsiz kullanılamaz.

Bir alarm durumu oluştuğunda telsiz ağı alarmlarını etkinleştirin. Devre dışı bırakıldığında telsiz ağı alarmları kullanılamaz.

Telsiz etkinleştirildiğinde dinamik frekans seçimini etkinleştir. Aynı frekans paylaştığı diğer teknolojiler ve hizmetlerin kesintiye uğramasını engellemek için bu özellik gerekebilir.



simgesine dokunun ve hizmet seti tanımlayıcı (SSID) girin. 16 karakterden uzun olan SSID'ler kullanıcı görünümünde eksik görüntülenebilir. En fazla 32 karakter girin.

Telsiz bandını seçin.

Bir onay şeması seçin. Ardından görünen ek ayarları belirleyin.



Bir yöntem seçin. Ardından simgesine dokunun ve şu karakterleri girin: Network key (Ağ anahtarı) (64 karakter) veya Passphrase (Şifre) (8 ila 63 karakter).



NOT Network key (Ağ anahtarı) ve Passphrase (Şifre) için girdiğiniz karakterler klavyede ve ardından Radio (Telsiz) bölümünde yıldız karakterleri olarak görüntülenir.

Güvenlik protokolünü seçin.

EAP tipini seçin.

EAP kimliğini girin (en fazla 32 karakter).

EAP parolasını girin (en fazla 32 karakter).

WEP anahtar numarasını seçin.

WEP anahtarını girin (WEP 64 için 10 karakter, ya da WEP 128 için 26 karakter).

Roam tipini seçin.

Server validation (Sunucu doğrulama)	Sunucu validasyonunu etkinleştirmeyi seçin.
Inner EAP setting (İç EAP ayarı)	İç EAP ayarını seçin.
Allow anonymous identity (İsimsiz kimliğe izin ver)	İsimsiz kimlik kullanımını etkinleştirmek için seçin.
PAC Provisioning (PAC Sağlama)	PAC Konfigürasyonu seçeneğini seçin.
Configure radio (Telsizi yapılandır)	Daha önce seçilmemiş olan tüm yeni telsiz ayarlarını etkinleştirmek için Configure radio (Telsizi yapılandır) seçeneğine dokununuz.



NOT Configure radio (Telsizi yapılandır) seçeneğine dokunana kadar değiştirilen hiçbir telsiz ayarı etkin olmayacaktır.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekme dokununuz.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokununuz.

Telsiz ayarlarının belirlenmesi (Lamarr)

Bu görev yalnızca Lamarr telsiz kartı bulunan cihazlar için geçerlidir. Bu telsiz kartına sahip olan cihazların ayırt edici özellikleri şunlardır:

- Advanced (Gelişmiş) ayarlarında **Network > Status** (Ağ > Durum) sekmesi üzerindeki Session (Oturum) penceresi şunları içerir: **Dir. Rx packets** (Dir. Rx paketleri), **Dir. Tx packets** (Dir. Tx paketleri) ve **Signal-to-noise ratio** (Sinyal gürültü oranı).
- Advanced (Gelişmiş) ayarlarda **Network > Radio** (Ağ > Durum) sekmesindeki sol bölmede yalnızca **Enable radio** (Telsizi etkinleştir) ve **Enable radio network alarms** (Telsiz ağ alarmlarını etkinleştir) seçenekleri bulunur [**Enable dynamic frequency** (Dinamik frekansı etkinleştir) seçeneği yoktur].

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokununuz.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokununuz.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokununuz.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokununuz.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Network** (Ağ) sekmesine dokununuz.
3. **Radio** (Telsiz) sekmesine dokununuz.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Enable radio (Telsizi etkinleştir)

Enable radio network alarms (Telsiz ağ alarmlarını etkinleştir)

SSID




Eylem/Açıklama

Telsizi cihaz iletişimleri için etkinleştirin. Devre dışı bırakıldığında telsiz kullanılamaz.

Bir alarm durumu oluştuğunda telsiz ağ alarmlarını etkinleştirin. Devre dışı bırakıldığında telsiz ağ alarmları kullanılamaz.



simgesine dokununuz ve hizmet seti tanımlayıcıyı (SSID) girin. 16 karakterden uzun olan

Radio band (Telsiz bandı)	SSID'ler kullanıcı görünümünde eksik görüntülenebilir. En fazla 32 karakter girin.
Authentication type (Kimlik doğrulama tipi)	Telsiz bandını seçin. Bir onay şeması seçin. Ardından görünen ek ayarları belirleyin.
Method (Yöntem)	Bir yöntem seçin. Ardından  simgesine dokunun ve şu karakterleri girin: Network key (Ağ anahtarı) (64 karakter) veya Passphrase (Şifre) (8 ila 63 karakter).
	 NOT Network key (Ağ anahtarı) ve Passphrase (Şifre) için girdiğiniz karakterler klavyede ve ardından Radio (Telsiz) bölümünde yıldız karakterleri olarak görüntülenir.
Security protocol (Güvenlik protokolü)	Güvenlik protokolünü seçin.
EAP type (EAP tipi)	EAP tipini seçin.
Identity (Kimlik)	EAP kimliğini girin (en fazla 32 karakter).
Password (Parola)	EAP parolasını girin (en fazla 32 karakter).
Key number (Anahtar numarası)	WEP anahtar numarasını seçin.
Key (Anahtar)	WEP anahtarını girin (WEP 64 için 10 karakter, ya da WEP 128 için 26 karakter).
Configure radio (Telsizi yapılandır)	Daha önce seçilmemiş olan tüm yeni telsiz ayarlarını etkinleştirmek için Configure radio (Telsizi yapılandır) seçeneğine dokunun. Monitörü kapatmanızı isteyen doğrulama açılır penceresinde OK (Tamam) ögesine dokunun. Settings (Ayarlar) sekmesine dokunun. Device (Cihaz) sekmesine dokunun. Power down (Parola gir) ögesine dokunun. Telsiz yeniden başlatılacaktır.
	 NOT Configure radio (Telsizi yapılandır) seçeneğine dokunana kadar değiştirilen hiçbir telsiz ayarı etkin olmayacaktır.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekme dokun.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokun.

Sunucu ayarlarının belirlenmesi

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokun.
 - b. **Advanced** (Hasta) sekmesine dokun.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokun.

d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokununuz.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Network** (Ağ) sekmesine dokununuz.
3. **Server** (Sunucu) sekmesine dokununuz.
4. Cihazın iletişim kuracağı sunucunun IP adreslerini tanımlamak için kullanılacak yöntemi seçin.
5. Ayarları belirleyin.

Bağlantı Ayarı

Manual entry (Manuel giriş)

Eylem/Açıklama

Cihazın belirli bir DNS adı ile veya sabit bir IP adresinde bulunan bir Epizodik, Sürekli veya Servis sunucusuna bağlanmasını sağlayın. İstenen sunucu alanına dokununuz ve IP adresi sunucu adını girin. Port giriş alanına dokununuz ve port numarasını girin. Giriş aralığı 0 ila 65535'tir.

Bu seçenek, Welch Allyn sunucusuna (NCE veya Connex CS) veya HL-7 kullanan Doğrudan EMR bağlantısına sunucu kimlik doğrulamasını destekler. Sunucu tipini seçmek için Server (Sunucu) açılır menüsüne dokununuz. Authentication (Kimlik Doğrulama) seçeneği varsayılan olarak devre dışıdır ve yalnızca Epizodik sunucu için geçerlidir. Veri şifreleme devre dışıyken kimlik doğrulama kullanılamaz.

Doğrudan EMR bağlantısı; Connect to CS (CS'ye Bağlan) veya Retrieve list (Listeyi getir) ayarlarıyla uyumlu değildir. Doğrudan EMR bağlantısını etkinleştirdiğinizde her iki ayar da devre dışı bırakılır ve seçilemez.

Sunucu tekrar Welch Allyn sunucusu olarak yapılandırıldığında Connect to CS (CS'ye Bağlan) ve Retrieve list (Listeyi getir) ayarları önceki durumuna geri yüklenir ve seçilebilir hale gelir.

NRS IP

Sabit bir IP adresinde bulunan Ağ Randevu Hizmetine (NRS) bağlanmak üzere cihazı etkinleştirin. Network rendezvous service IP address (Ağ randevu hizmeti IP adresi) alanlarındaki tuş takımına dokununuz ve IP adresi girin. Port giriş alanındaki tuş takımına dokununuz ve port numarasını girin. Giriş aralığı 0 ila 65535'tir. Cihaz, NRS servisine bağlanmak için daima bu IP adresini kullanır.

DNS Name (DNS Adı)

NRS IP adresini alacak bir Alan Adı Sunucusuna (DNS) gönderilecek sunucu adını girerek bir Ağ Randevu Hizmetine (NRS) bağlanmak üzere cihazı etkinleştirin. Network rendezvous service DNS name (Ağ randevu hizmeti DNS adı) alanındaki tuş takımına dokununuz ve DNS adını girin. Port giriş alanındaki tuş takımına dokununuz ve port numarasını girin. Giriş aralığı 0 ila 65535'tir.

Cihaz, NRS IP adresiyle birlikte DNS tarafından geri gönderilen Connex sunucu adresini ve portu görüntüler.

Epizodik, Sürekli veya Servis sunucusu için veri şifrelemenin etkinleştirilmesi

DNS Name (DNS Adı) seçeneği yalnızca aşağıdaki durumlarda kullanılabilir:

– Telsiz devre dışı bırakılmışsa

DHCP	<p>– Herhangi bir telsiz kurulu değilse</p> <p>Bir port numarası girip ardından DHCP43 yanıtı tarafından sağlanan bir adrese bağlanarak bir Ağ Randevu Hizmetine (NRS) bağlanmak üzere cihazı etkinleştirin. Port giriş alanındaki tuş takımına dokununuz ve port numarasını girin. Giriş aralığı 0 ila 65535'tir.</p> <p>Test ögesine dokunduktan ve sunucuya başarıyla bağlandıktan sonra cihaz, NRS IP adreslerini görüntüler.</p>
Data encryption (Veri şifreleme)	Epizodik, Sürekli veya Servis sunucusu ve şu Bağlantı tipleri için veri şifrelemeyi etkinleştirin: Manuel giriş, NRS Kimliği, DNS Adı ve DHCP
Authentication (Kimlik Doğrulama)	Epizodik veya Sürekli sunucusuyla kimlik doğrulamayı etkinleştirin. Bu seçenek varsayılan olarak devre dışıdır ve yalnızca Data encryption (Veri şifreleme) etkinleştirildiğinde ve manuel giriş Bağlantısı için kullanılabilir.
Restore defaults (Varsayılan ayarları geri yükle)	Belirlenen seçeneğin ayarlarını varsayılan değerlere geri yüklemek için Restore defaults (Varsayılan ayarları geri yükle) ögesine dokununuz.
Test	Yapılandırılan sunucuya bağlantıyı test etmek için Test seçeneğine dokununuz.

6. Aşağıdakilerden birini yapın:
- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekmeye dokununuz.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokununuz.

Active Directory ayarlarını belirleme

1. Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesine erişin.
 - a. **Ayarlar** sekmesine dokununuz.
 - b. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesine dokununuz.
 - c. **Enter password** (Parola gir) ögesine dokununuz.
 - d. Parolanızı girin ve **OK (Tamam)** (Tamam) ögesine dokununuz.

General (Genel) sekmesi görünür.

2. **Network** (Ağ) sekmesine dokununuz.
3. **Active Directory** sekmesine dokununuz.
4. Ayarları belirleyin.

Ayar

Enable Active Directory [Active Directory'yi Etkinleştir]

Host or IP address (Sunucu veya IP adresi)

Eylem/Açıklama

Active Directory sunucusuna bağlanmak için ilk adım olarak bu seçeneği belirleyin (klinikyeni sorgusu gerçekleştirmenin alternatif bir yolu).

Bu kontrolü etkinleştirdiğinizde bu sekmedeki diğer tüm kontrolleri etkinleştirirsiniz.

Host or IP address (Sunucu veya IP adresi) alanındaki tuş takımına dokununuz ve Active Directory sunucusunun Host (Sunucu) adını [Fully Qualified Domain Name (Tam Etki Alanı Adı)] veya

Group (Grup)	IP adresini girin. Bu, maksimum 121 karakter uzunluğunda alfa sayısal bir dizedir.
Clinician ID type (Klinisyen Kimliği tipi)	Group (Grup) alanındaki tuş takımına dokununuz ve Domain Group (Etki Alanı Grubu) adresini girin. Bu, maksimum 121 karakter uzunluğunda alfa sayısal bir dizedir. Klinisyen tanımlayıcısını seçmek için Clinician ID type (Klinisyen Kimliği tipi) açılır menüsüne dokununuz. Bu seçimin Klinisyen bilgilerinin ekrandaki görünümü üzerinde herhangi bir etkisi yoktur. Yalnızca talebin Active Directory sunucusuna iletişimini etkiler.
Authentication user name (Kimlik doğrulama kullanıcı adı)	Authentication user name (Kimlik doğrulama kullanıcı adı) alanındaki tuş takımına dokununuz ve Kullanıcı adını girin. Bu, maksimum 100 karakter uzunluğunda alfa-sayısal bir dizedir.
Authentication password (Kimlik doğrulama parolası)	Authentication password (Kimlik doğrulama parolası) alanındaki tuş takımına dokununuz ve Kullanıcı parolasını girin. Bu, maksimum 20 karakter uzunluğunda alfa-sayısal bir dizedir.
Search subtree (Alt ağacı ara)	Search subtree (Alt ağacı ara) alanındaki tuş takımına dokununuz ve Active Directory ögesinde neyi aramak istiyorsanız girin. Bu, maksimum 121 karakter uzunluğunda alfa sayısal bir dizedir.
Test	Active Directory sunucusuna bağlantıyı test etmek için Test seçeneğine dokununuz. Bilgi mesajları, bir testin devam ettiğini ve ardından testin sonucunu [pass (başarılı) veya failed (başarısız)] gösterir.

5. Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde devam etmek için başka bir sekme dokununuz.
 - Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinden çıkmak ve Home (Ana Sayfa) sekmesine geri dönmek için **Exit** (Çıkış) ögesine dokununuz.

Servis

Service (Servis) sekmesi, cihazın yapılandırılması, korunması, test edilmesi ve güncellenmesi için tipik olarak yetkili servis ya da biyomedikal mühendisi personel tarafından erişilen sayısız ayar ve kontrol sunar. Örneğin, Service (Servis) sekmesi, yetkili kullanıcıların cihaz yapılandırmalarını bir USB bellek sürücüsüne kaydetmesine ve ardından kaydedilmiş yapılandırmaları diğer cihazlara yüklemesine olanak sağlar. PartnerConnect™ servis özelliğiyle yapılandırılan sistemler ve cihazlar; uzaktan tanı, sorun giderme ve yazılım güncellemelerine erişime sahiptir.

Servisle ilgili gelişmiş ayarlara ilişkin açıklamalar için bu ürünün servis kılavuzuna bakın.

Sorun Giderme

Bu bölüm, monitörle ilgili hususlarda sorun giderebilmeniz için, mesaj oluşturmeyan sorun tanımlarının yanı sıra, teknik alarmların ve bilgi mesajlarının tablolarını sunmaktadır.



NOT Mesajı olmayan sorun tanımları bu bölümün son kısmında yer almaktadır.

Monitör belirli sorunları tespit ettiğinde, ekranın üst kısmındaki Cihaz Durumu alanında bir mesaj belirir. Mesaj türleri aşağıdaki kapsamaktadır:

- Mavi bir arka plan üzerinde yer alan bilgi mesajları.
- Açık mavi bir arka plan üzerinde yer alan çok düşük önceliğe sahip mesajlar.
- Sarı bir arka plan üzerinde yer alan düşük ve orta derece önceliğe sahip mesajlar.
- Kırmızı bir arka plan üzerinde yer alan yüksek önceliğe sahip mesajlar.

Mesaj sütununda belirtilmediği sürece, teknik alarmlar düşük ya da çok düşük önceliğe sahiptir.

Bir mesajı ekrandaki mesaja dokunarak kapatabilirsiniz, ya da bazı mesajlar için, mesajın zamanının dolmasını bekleyebilirsiniz.

Tabloları kullanmak için, monitörde tablonun sol sütununda görüntülenen mesajı bulun. Satırın geri kalan kısmı muhtemel sebepleri açıklar ve sorunu çözüme kavuşturabilecek eylemler önerir.



NOT Aşağıda bulunan tablolardaki "Call for service" ("Servis çağırma") ibaresi için yönlendirmeler konuyu araştırmaları için tesisinizdeki yetkili servis personeli ile irtibata geçmeniz gerektiği anlamına gelir.

Hasta hareketi mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Yatak sensörünü değiştirin.	Sensör hatalı ya da süresi dolmuş	Yatak sensörünü değiştirin.
	Kablo hatalı ya da süresi dolmuş	Kabloyu değiştirin.
Yatak sensörünün bağlantısı kesildi.	Yatak sensörünün monitörle bağlantısı kesildi	Monitör ve uzatma kablosuyla olan bağlantıların sıklığından emin olmak için yatak sensörü kablosunu kontrol edin.
	Yatak sensörünün uzatma kablosuyla bağlantısı kesildi	
Yatak sensörü ters döndü.	Yatak sensörü; yatak, yatak kılıfı veya yatak pedinin altına düzgün yerleştirilmemiş.	Sensörün sağ tarafını yukarı çevirin.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Hastadan ölçüm alınamıyor. Sinyal sabit değil veya kayıp.	Sensör, hastanın göğsünün altında değil (Düşük güven durumu)	Sensörü hastanın göğsünün altına denk gelecek şekilde yeniden yerleştirin.
	Sensör 90 derece çevrildi, dikey olarak yerleştirildi (Düşük güven durumu)	Sensörü yatay olarak hastanın yatağının altına yerleştirin, kablo yatak başına doğru uzansın.
	Hasta aşırı hareket ediyor (Düşük güven durumu)	Hastayı kontrol edin. Yatak sensörünü değiştirin.
	Uygun olmayan bir yatak tipi kullanılıyor	Uygun bir yatak tipine geçiş yapın.
Solunum ölçülemiyor.	Sensör, hastanın göğsünün altında değil (Düşük güven durumu)	Sensör konumunu hastanın göğsünün altına denk gelecek şekilde ayarlayın.
	Sensör 90 derece çevrildi, dikey olarak yerleştirildi (Düşük güven durumu)	Sensörü yatay olarak hastanın yatağının altına yerleştirin, kablo yatak başına doğru uzansın.
	Hasta aşırı hareket ediyor (Düşük güven durumu)	Hastayı kontrol edin. Yatak sensörünü değiştirin. Solunumu izlemek için alternatif bir sensör kullanın.
	Uygun olmayan bir yatak tipi kullanılıyor	Uygun bir yatak tipine geçiş yapın.
Nabız hızı ölçülemiyor.	Sensör, hastanın göğsünün altında değil (Düşük güven durumu)	Sensör konumunu hastanın göğsünün altına denk gelecek şekilde ayarlayın.
	Sensör 90 derece çevrildi, dikey olarak yerleştirildi (Düşük güven durumu)	Sensörü yatay olarak hastanın yatağının altına yerleştirin, kablo yatak başına doğru uzansın.
	Hasta aşırı hareket ediyor (Düşük güven durumu)	Hastayı kontrol edin. Yatak sensörünü değiştirin. Nabız hızını izlemek için alternatif bir sensör kullanın.
	Uygun olmayan bir yatak tipi kullanılıyor	Uygun bir yatak tipine geçiş yapın.
EarlySense işlevsel değil.	Bir modül hatası oluştu.	Servis çağırın.
Yatak sensörünün son kullanma tarihine şu kadar süre kaldı:	Yatak sensörünün süresi yakında dolacak	Yatak sensörünü süresi dolmadan değiştirin.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Sensörün süresi dolmuş.	Yatak sensörünün süresi dolmuş.	Sensörü değiştirin.
Sensör kusurlu.	Bir sensör hatası oluştu.	Sensörü değiştirin.
Eğilim değişikliği saptandı. Hasta geçmişini inceleyin.	Hasta ölçümleri kayda değer derecede değişti	Hastayı ve hasta geçmişini kontrol edin.

CO2 mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
CO2 işlevsel değil. Servis çağırın.	Düzeltilemez bir iletişim hatası oluştu	Servis Çağırın.
Filtre hattı bağlantısı kesildi.	Örnekleme hattı monitöre bağlı değil	Monitöre bir örnekleme hattı bağlayın. Örnekleme hattı fişinin monitöre sıkıca bağlı olduğundan emin olmak için kontrol edin.
Gaz hattındaki tıkanıklığı kontrol edin	Temizleme döngüsü örnekleme hattındaki tıkanıklığı temizleyemedi	Örnekleme hattını değiştirin.
CO2 sıcaklığı aralığın dışında. CO2 doğru olmayabilir.	CO2 modülünün sıcaklığı aralığın dışında.	Modül sıcaklığının normale dönmesini ve CO2'yi kalibre etmeden önce modülün sıfırlanmasını bekleyin. Ortam sıcaklığının, modül sıcaklığının normale dönmesine ve CO2'yi kalibre etmeden önce modülün sıfırlanmasına olanak sağladığı bir yere geçin.
Filtre hattını bağlayın veya temizleyin.	Örnekleme hattı tıkalı veya bükülmüş olduğundan kalibrasyon başarısız oldu Örnekleme hattı monitöre bağlı olmadığından, modül kalibrasyona hazır değil	Örnekleme hattını tıkanıklık veya bükülme açısından kontrol edin. Gerekirse filtre hattını değiştirin. Örnekleme hattı fişinin monitöre sıkıca bağlı olduğundan emin olmak için kontrol edin.
Filtre hattı temizleniyor.	Örnekleme hattında bir tıkanıklık tespit edildi ve bu da temizleme döngüsünü otomatik olarak başlattı	Temizleme döngüsünün tıkanıklığı temizlemesini ve modülün sıfırlanmasını bekleyin.
Kalibrasyon gazı konsantrasyonunu kontrol edin.	Kalibrasyon gazı akışı gerçekleşmiyor	Kalibrasyon gazının açık olup olmadığını kontrol edin.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
	Kalibrasyon gazı, yanlış CO2 konsantrasyonuna sahip	Kalibrasyon gazının doğru konsantrasyona sahip olup olmadığını kontrol edin.
Kalibrasyon gazı akışını kontrol edin.	Kalibrasyon gazı akışı sabit değil	Örnekleme hattını tıkanıklık veya bükülme açısından kontrol edin. Tüm boru bağlantılarını sızıntılar açısından kontrol edin. Gaz kaynağının tükenip tükenmediğini kontrol edin.
Boşaltma portunu tıkanıklık açısından kontrol edin.	Boşaltma portu tıkalı Dahili akış sorunu	Servis Çağırın.
Kalibrasyon süre aşımı. CO2 doğru olmayabilir.	Kalibrasyon için son tarih geçti	CO2 kalibrasyonunu gerçekleştirin veya servis çağırın.
Fabrika servisi süre aşımına uğradı. CO2 doğru olmayabilir.	Fabrika servisi için son tarih geçti	Servis Çağırın.
Kalibrasyon başarısız oldu. <i>Hata mesajı</i>	Hata mesajında belirtilen nedenden dolayı kalibrasyon başarısız oldu	Hata mesajını kontrol edin ve sunulan düzeltici eylemi gerçekleştirin.
Kalibrasyon başarıyla tamamlandı.	Kesintisiz, hatasız bir kalibrasyon gerçekleşti	Monitör kullanımını sürdürün.
Kalibrasyon iptal edildi.	Kalibrasyon, siz veya başka bir kullanıcı tarafından yarıda kesildi	Kalibrasyonu sürdürün veya tekrar deneyin.

RRa mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Solunum yenileme zamanının süresi doldu.	Aşırı ortam veya çevre gürültüsü Hastanın üzerine sensör yerleştirme kötü yapılmış Hasta kablosu veya sensörü kusurlu	Odadaki gürültü seviyesini azaltın. Sensörü hastanın üzerinden çıkarıp yeniden yerleştirin. Hasta kablosu veya sensörünü değiştirin.
RRa ölçüm ucunu değiştirin.	Sensör hatalı Hiçbir sensör bağlı değil.	Sensörü değiştirin. Sensörü bağlayın.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
	Kablo hatalı	Kabloyu değiştirin.
RRa hasta etkileşimi tespit edildi.	Hastanın üzerine sensör yerleştirme kötü yapılmış	Sensörü hastanın üzerinden çıkarıp yeniden yerleştirin.
	Hasta konuşuyor	Hastadan konuşmasını sınırlamasını isteyin.
	Hasta horluyor	Horlamayı azaltmak için hastanın konumunu nazikçe ayarlayın. Horlamayı azaltmak için hastayı uyandırın ve hastadan konumunu ayarlamasını isteyin.
RRa arka plan etkileşimi tespit edildi.	Aşırı ortam veya çevre gürültüsü	Odadaki gürültü seviyesini azaltın.

NIBP mesajları


Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
NIBP hava sızıntısı; kolluk ve hortum bağlantılarını kontrol edin.	NBIP modülünde bir hava sızıntısı mevcut.	Kafi, boruyu ve bağlantıları sızıntılar açısından kontrol edin. Herhangi bir sızıntı yoksa, alarmı temizleyin ve NIBP'yi tekrar deneyin. Mesaj tekrar görüntülenirse, NIBP modülünü değiştirmek için servis çağırın.
NIBP işlevsel değil. Servis çağırın.	Bir modül hatası oluştu.	Servis Çağırın.
	Ortam sıcaklığı aralığın dışında.	Monitörü belirlenen sıcaklık aralıkları dahilinde kullanın.
NIBP belirlenemiyor; bağlantıları kontrol edin; hasta hareketini sınırlayın.	NIBP modülünde bir hareket artefaktı tespit edildi.	Bağlantıları kontrol edin; hasta hareketini sınırlayın. Alarmı silin ve NIBP'yi tekrar deneyin.
NIBP belirlenemiyor; bağlantıları ve boruları bükülme açısından kontrol edin.	Cihaz dışındaki NIBP borusunda bir bükülme mevcut	Bağlantıları ve boruları bükülme açısından kontrol edin. Alarmı silin ve NIBP'yi tekrar deneyin.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
	NIBP modülünün kalibre edilmesi gerekiyor	NIBP modülünü kalibre etmek için servis çağırın.
	NIBP modülünün içindeki boru bükülmüş	NIBP modülünü değiştirmek için servis çağırın.
Yanlış NIBP kolluk boyutu; hasta tipini kontrol edin.	Seçili hasta tipi için kaf boyutu doğru değil	Hasta tipini ve manşon boyutunu kontrol edin. Alarmı silin ve NIBP'yi tekrar deneyin.
Şişirme çok hızlı; NIBP kolluk ve hortum bağlantılarını kontrol edin.	NIBP şişirmesi çok hızlı	Bağlantıları ve boruları bükülme açısından kontrol edin. Alarmı silin ve NIBP'yi tekrar deneyin.
NIBP belirlenemiyor; şişirme ayarlarını kontrol edin.	Hedef basınç çok düşük	Şişirme ayarlarını kontrol edin ve gereken şekilde değiştirin. Alarmı silin ve NIBP'yi tekrar deneyin. Kolluk şişirme hedefini (CIT) değiştirin.
Hasta fazla hareketli.	NIBP modülünde bir hareket artefaktı tespit edildi.	Kapatmak için OK (Tamam) ögesine dokunun. Hasta hareketini sınırlayın ve NIBP'yi tekrar deneyin.
Boru tipi cihaz yapılandırmasıyla eşleşmiyor. (NIBP ölçümü mevcut)	NIBP sensörüne bağlı boru monitörün yapılandırması ile eşleşmiyor.	Kapatmak için OK (Tamam) ögesine dokunun. Monitör için belirlenen boru tipini kullanın.
Boru tipi cihaz yapılandırmasıyla eşleşmiyor. (NIBP ölçümü yok)	Kullanıcı aşağıdaki Advanced (Gelişmiş) ayarlarla tek lümen bir boru kullanır: 1. Hasta tipi Pediatric (Çocuk) veya Adult (Yetişkin) 2. Boru tipi 2 3. Algoritması SureBP	Mesajı silin. Hasta tipiyle eşleştirmek için ayarları ya da boru kullanımını değiştirin.
Zaman limiti aşıldı. Program tamamlanamıyor.	Ortalama alma programı sistem zaman limiti içerisinde tamamlanamadı	Bağlantıları kontrol edin; hasta hareketini sınırlayın. Alarmı silin ve programı tekrar deneyin.
NIBP ölçümü atlandı.	Patients > Manual (Hastalar > Manuel) sekmesine veri girişi devam ederken NIBP Aralık zamanlayıcı sifıra ulaştı	Kapatmak için OK (Tamam) ögesine dokunun. Aralık zamanlayıcı sıfırlanıp tekrar sayıma başlar. Yaşam belirtisi ölçümlerinin manuel kaydını tamamlamak

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
		için Save (Kaydet) ögesine dokunun veya iptal edin.

SpO2 ve SpHbmesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
SpO2 işlevsel değil. Servis çağırın.	Bir modül hatası oluştu	Yeni bir kablo/sensör çifti deneyin. Servis Çağırın.
Kalp atımı sinyali aranıyor. (Yüksek öncelikli alarm)	SpO2 sensörü hastanın parmağına bağlı değil	Alarmı kapatmak için alarm simgesine ya da SpO2 penceresine dokununuz. SpO2 alarm limitlerini OFF (KAPALI) duruma ayarlayın. SpO2 sensörünü hastanın parmağına yeniden bağlayın.
SpO2 sensörünü monitöre bağlayın.	Sensör algılanmadı.	Sensör bağlantısını kontrol edin. SpO2 sensörünü değiştirin.
SpO2 sensörünü değiştirin.	SpO2 sensörü hatalı ya da süresi dolmuş	SpO2 sensörünü değiştirin.
	Hiçbir SpO2 sensörü bağlı değil	Bir SpO2 sensörü bağlayın.
	Kablo hatalı ya da süresi bitmiş	Kabloyu değiştirin.
SpO2 kablosunu değiştirin.	Kablo hatalı ya da süresi bitmiş	Kabloyu değiştirin.
SpO2 sinyal kalitesi düşük. Sensörü kontrol edin.	Hastanın üzerine sensör yerleştirme kötü yapılmış	Sensörü hastanın üzerinden çıkarıp yeniden yerleştirin.
SpHb sinyal kalitesi düşük. Sensörü kontrol edin.	Hasta kablosu veya sensörü kusurlu	Modülü test etmek veya değiştirmek için servis çağırın.
Düşük perfüzyon. Sensörü kontrol edin.	SpO2 modülü hatalı	Sensörü hastanın üzerinden çıkarıp yeniden yerleştirin.
Yalnızca SpO2 modu. Sensörü ya da kabloyu kontrol edin.	Sensör düzgün kalibre olmadığı için yalnızca SpO2 sensörü olarak çalışıyor.	Kabloyu monitöre yeniden bağlayın. Sensörü hastanın üzerinden çıkarıp yeniden yerleştirin.
SpO2 sensörünün son kullanma tarihi...	SpO2 sensörünün süresi yakında bitecek	SpO2 sensörünü değiştirin.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
	NOT Bu mesaj yalnızca SpHb'yle yapılandırılan cihazlarda görüntülenir.	

Vücut sıcaklığı mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Vücut Sıcaklığı ölçüm ucunu bağlayın.	Hiçbir ölçüm ucu bağlı değil.	Bir vücut sıcaklığı ölçüm ucu bağlayın ve yeniden deneyin.
	Ölçüm ucu hatalı	Vücut Sıcaklığı ölçüm ucunu değiştirin.
	Sıcaklık modülü bir ölçüm ucu bağlama mesajını geri getirdi	Bir vücut sıcaklığı ölçüm ucu bağlayın ve yeniden deneyin. Bir ölçüm ucu zaten takılıysa, ölçüm ucunu değiştirin.
Doğru renk koduna sahip ölçüm ucunu yerleştirin.	Ölçüm kaynağı bulunamıyor	Bir vücut sıcaklığı ölçüm kaynağı yerleştirin.
Vücut Sıcaklığı ölçüm ucunu değiştirin.	Ölçüm ucu hatalı	Vücut Sıcaklığı ölçüm ucunu değiştirin.
Vücut sıcaklığı işlevsel değil. Servis Çağırın.	Bir modül hatası oluştu.	Servis Çağırın.
Vücut sıcaklığı zaman limiti aşıldı. Vücut sıcaklığını ölçümünü yeniden deneyin.	Doğrudan mod zaman aşımına uğradı	Ölçüm ucunu ölçüm bölgesinden ayırın.
Doku teması kesildi.	Ölçüm ucunun hastanın dokusu ile teması kesildi	Mesajı K-kapatmak için OK (tamam) düğmesine dokunun. Ölçüm ucunu ölçüm ucu yuvasına geri koyun ve hastanın vücut sıcaklığı ölçümünü almayı tekrar deneyin. Ölçüm ucunun hasta dokusuyla düzgün şekilde temas ettiğinden emin olun.
Sıcaklık ölçümünü yeniden deneyin.	Ölçüm ucu ısıtıcı hatası ya da veri hatası oluştu.	Vücut sıcaklığını ölçümünü yeniden deneyin. Problem çözülemezse, ölçüm ucunu değiştirin.
	Kullanıcı ayarları değişiklik gerektiriyor	Kullanıcı ayarlarında değişiklik yapın ve yeniden deneyin
	Ortam sıcaklığı aralığın dışında.	Monitörü belirlenen sıcaklık aralıkları dahilinde çalıştırın. Hastanın vücut sıcaklığı

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
		ölçümünü almayı tekrar deneyin.
	SureTemp ateş ölçer modülü hatalı	Servis Çağırın.
 NOT Bu mesaj genellikle diğer sıcaklık mesajları ile birlikte gelir.		
Yeni vücut sıcaklığı tespit edilemiyor. Ölçümü almayı tekrar deneyin.	Braun ateş ölçer standtan çıkarıldı veya standta düzgün yerleştirilmedi	Ateş ölçeri standta geri koyun veya ateş ölçeri standta ayarlayın.
	Braun standın cihazla bağlantısı kesildi	Braun standın USB kablosunu cihaza bağlayın.
Ateş ölçer standta yanlış takılmış olabilir. Temas yüzeylerini ve bağlantıları kontrol edin.	Braun ateş ölçer standtan çıkarıldı veya standta düzgün yerleştirilmedi	Ateş ölçeri standta geri koyun veya ateş ölçeri standta ayarlayın.
	Braun standın cihazla bağlantısı kesildi	Braun standın USB kablosunu cihaza bağlayın.

EKG Mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Alarm		
Elektrotlar kapalı:	Cihaz 5 elektrot için yapılandırılmış ancak yalnızca 3 elektrot kullanımında	5 elektrotlu kablo kullanın.
IEC elektrotları (N, F, R, L, C)	(RA, LA, LL, V) bağlı değil	Elektrotu (RA, LA, LL, V) bağlayın.
AHA elektrotları (RA, LA, LL, V)	(N, F, R, L, C) bağlı değil	Elektrotu (N, F, R, L, C) bağlayın.
Geçerli elektrotların listesiyle beraber electrode x off (elektrot x kapalı) mesajı görüntüleniyor	Ana kablo bağlı değil	Ana kabloyu bağlayın.
EKG işlevsel değil.	EKG modülü hatası, WACP hatası, Veri hatası	EKG modülünü değiştirin.
	EKG modülü geçen 30 dakika içinde EKG verisi iletmedi	
	EKG modülü bağlı değil	Connex cihazının EKG bağlantısını kontrol edin.
	Beklenmeyen parça uyumluluğu alarmı	Connex cihazını ve EKG modülünü yeniden başlatın; hata devam

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
		ediyorsa EKG modülünü değiştirin.
EKG analiz edilemiyor.	Modül; V-Tach (Ventriküler Taşikardi), V-Fib (Ventriküler Fibrilasyon) ve/veya asistoli için EKG sinyalini analiz edemiyor	Elektrotları ve elektrot uçlarını kontrol edin ve gerekirse değiştirin. EKG modülünü değiştirin.
EKG ölçülemiyor.	EKG modülü son 30 saniyede bir EKG dalga formunu tespit edemedi	Elektrotları ve elektrot uçlarını kontrol edin ve gerekirse değiştirin. EKG modülünü değiştirin.
Solunum aranıyor.	Daha fazla iyi EKG ölçümü alınamıyor	Elektrotları ve elektrot uçlarını kontrol edin ve gerekirse değiştirin. EKG modülünü değiştirin.
	EKG/Empedans solunumu almaya çalışıyor	Elektrotları ve elektrot uçlarını kontrol edin ve gerekirse değiştirin. EKG modülünü değiştirin.
Solunum alarm limitleri değiştirilmiş.	Solunum kaynağı değiştiğinden, solunum fizyolojik alarm limitleri değiştirildi	Alarm limitlerini sıfırlayın.

Ağırlık ölçeği mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Ağırlık ölçeği işlevsel değil. Servis Çağırın.	Ağırlık ölçeği düzgün çalışmıyor.	Servis Çağırın.

Fiziksel değerlendirme cihaz kolları

Belirti	Olası neden	Önerilen eylem
Lamba yanmıyor.	Kol başlığında lamba yok	Kol başlığına bir lamba takın.
	Lamba bozulmuş	Yeni bir lamba takın.

Belirti	Olası neden	Önerilen eylem
	Diğer kol istasyonunun dışında	Diğer kolu istasyona yerleştirin.
	Sistem çalıştırılmamış	Sistemi çalıştırın.
	Platform kolu kumanda PCBA'sı kusurlu	Servis çağırın.
	Kol aksami kusurlu	Servis çağırın.
Lamba çok karanlık	Reosta ayarı çok düşük	Reosta ayarını artırın.
	Platform kolu kumanda PCBA'sı kusurlu	Servis çağırın.
	Kol aksami kusurlu	Servis çağırın.
Lamba çok parlak	Reosta ayarı çok yüksek	Reosta ayarını düşürün.
	Platform kolu kumanda PCBA'sı kusurlu	Servis çağırın.
	Kol aksami kusurlu	Servis çağırın.
Lamba parlaklığı ayarlanmıyor	Platform kolu kumanda PCBA'sı kusurlu	Servis çağırın.
	Kol aksami kusurlu	Servis çağırın.
Kol dokunulamayacak kadar fazla ısınıyor	Lamba uzun bir süredir açık	Kolu istasyona geri koyun.

Hasta verisi yönetimi mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
En fazla sayıda hasta kaydı kaydedildi. En eski kaydın üzerine yazıldı.	Monitörün hafızasındaki en fazla hasta kaydı sayısı aşıldı	Yeni kayıtlar alındığında alarmların görünmesini önlemek için eski kayıtları Review (İncele) sekmesinden silin.
Hiçbir veri kaydedilmedi.	Hasta verisi yok	Kaydetmeden önce yaşamsal bulgu ölçümü yapın ya da girin.
Veri kaydetmek için Patient ID (Hasta ID'si) gerekli.	Yapılandırma veriyi kaydetmek için bir patient ID'ye (Hasta ID'si) gerek duyuyor.	Gelişmiş ayarları değiştirmek için servis çağırın.
Veri kaydetmek için klinisyen kimlik numarası (Clinician ID) gerekli.	Yapılandırma veriyi kaydetmek için bir clinician ID'ye (klinisyen ID'si) gerek duyuyor	Gelişmiş ayarları değiştirmek için servis çağırın.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Veri göndermek için Patient ID (Hasta ID'si) gerekli.	Yapılandırma veri göndermek için bir patient ID'ye (Hasta ID'si) gerek duyuyor.	Bir patient ID (Hasta ID'si) ekleyin.
Hasta listesi dolu. Daha fazla eklemek için bazı hastaları silebilirsiniz.	Azami hasta sayısı aşıldı.	Yeni bir hasta eklemek için listeden bir hasta silin.
Yeni hasta seçmek için aralıkları durdurun.	Monitör aralık ölçümü almak için ayarlandı.	Hasta değiştirmeden önce aralıkları durdurun.
Gönderim için bağlantı yok.	Verileri manuel olarak göndermeyi desteklemek veya verileri manuel kayda otomatik olarak göndermek için bağlanabilirlik yok.	Ağ bağlantılarını veya kablosuz ayarlarını kontrol etmek için servis çağırın.
Liste geri getirilemiyor.	Monitör bir hasta listesini ağdan geri getiremiyor.	Ağ bağlantılarını veya kablosuz ayarlarını kontrol etmek ya da sunucunun kullanılabilir olduğunu doğrulamak için servis çağırın.
Klinisyen tanımlanamıyor.	Klinisyen ID'si ya da şifre yanlış	Klinisyen ID'sini ve şifreyi doğrulayın (varsa) ve yeniden deneyin.
Unable to identify patient (Hasta tanımlanamıyor). Tüm verileri silmek için Clear (Temizle) öğesine dokunun	Hasta kimliği, hasta listesi veya ağdaki herhangi bir kimlikle eşleşmiyor	Hasta kimliğini yeniden girin. Kaydedilmemiş tüm verileri silmek için Clear (Temizle) öğesine dokunun.
Unable to identify clinician (Klinisyen tanımlanamıyor). Tüm verileri silmek için Clear (Temizle) öğesine dokunun	Klinisyen kimliği, ağdaki herhangi bir kimlikle eşleşmiyor	Klinisyen kimliğini yeniden girin. Kaydedilmemiş tüm verileri silmek için Clear (Temizle) öğesine dokunun.
Unable to identify clinician (Klinisyen tanımlanamıyor). Host error (Sunucu hatası). Clinician query failed due to host error. (Klinisyen sorgusu sunucu hatası nedeniyle başarısız oldu.) Use clinician ID anyway? (Yine de klinisyen kimliği kullanılsın mı?)	Klinisyen kimliği veya parolası, sunucudaki herhangi bir kimlik veya parolayla eşleşmiyor	Klinisyen kimliğini ve parolasını yeniden girin. Klinisyen kimliğini kabul edin.
Unable to identify clinician (Klinisyen tanımlanamıyor). Clinician query failed due to network issue. (Klinisyen sorgusu ağ sorunu nedeniyle başarısız oldu.) Use clinician	Kablosuz erişim noktası aralık dışında Ağ kapalı	Ağ bağlantılarını veya kablosuz ayarlarını kontrol etmek ya da sunucunun kullanılabilir olduğunu doğrulamak için servis çağırın. Klinisyen kimliğini kabul edin.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
anyway? (Yine de klinisyen kullanılsın mı?)		
Unable to identify clinician (Klinisyen tanımlanamıyor). Invalid ID or system password (Geçersiz kimlik veya sistem parolası)	Klinisyen kimliği, ağdaki herhangi bir kimlikle eşleşmiyor	Klinisyen ID'sini ve şifreyi doğrulayın (varsa) ve yeniden deneyin. Klinisyen kimliğini yeniden girin.

İletişim modülü mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
İletişim modülü düzgün açılmadı. Cihazı kapatın. (Yüksek öncelikli alarm)	İletişim hatası	Servis Çağırın.

Telsiz mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Telsiz işlevsel değil. Servis Çağırın.	Bir donanım hatası oluştu Telsizin yazılımı yanlış	Telsiz yazılımını güncellemek veya telsizi değiştirmek için servis çağırın.
Telsiz hatası. Kapatıp yeniden başlatın.	Cihaz ve telsiz birbiriyle bağlantı kuramadı	Kapatıp yeniden başlatın. Problem çözülemezse, servis çağırın.
Ağ iletişimi kurulamıyor Radyo ağ aralığının dışında.	Radyo artık erişim noktası ile iletişimde değil.	Cihazın, telsiz kapsama alanında bulunduğunu ve ağ için yapılandırıldığını doğrulamak için servis çağırın.
Ağ iletişimi kurulamıyor Servis Çağırın.	Telsiz, DHCP sunucusundan bir IP adresi alamıyor	Sunucunun kullanılabilir olduğunu doğrulamak için servis çağırın.
Yapılandırma, sertifikalar olmadan geçersizdir. Yeniden yapılandırın ve tekrar deneyin.	Yapılandırma, yüklü telsiz sertifikaları ve/veya PAC dosyası için geçersiz	Sertifikayı kaldırmak için telsiz ayarlarıyla ilgili fabrika varsayılan ayarlarını geri yükleyin. Ardından telsizi uygun şekilde yapılandırın.
	Bozuk telsiz sertifikaları yüklemeye çalıştınız	Telsize geçerli bir sertifika paketi yükleyin.

Ethernet mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Ağ bulunamadı; ağ kablosu bağlantısını kontrol edin.	Bir ağ kablosu bağlı değil Başka bir yerde bozuk bir ağ bağlantısı var	Ağ kablosu bağlantısını kontrol edin. Problem çözülemezse, servis çağırın.

USB ve USB bellek sürücüsü mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
USB iletişim hatası. Servis çağırın.	Dahili ya da harici bir cihaz bağlı ancak sayım hatalı	Kapatıp yeniden başlatın. USB bağlantılarını kontrol edin. Problem çözülemezse, servis çağırın.
Kullanım için lisanslı olmayan harici cihaz.	Bir harici cihaz (örn. barkod tarayıcı) için bir lisans etkinleştirilmedi.	Lisanssız cihazın bağlantısını kesin. Lisansı etkinleştirmek için, Welch Allyn'den izin kodu almak üzere servis çağırın.
Harici cihaz tanınmadı.	Tanınmayan bir harici cihaz bağlı	Tanınmayan cihazın bağlantısını kesin.
Uyumsuz Welch Allyn cihazı.	Bir iletişim protokolü hatası oluştu	Servis çağırın.
USB aksesuarının bağlantısı kesildi	Harici bir cihaz ile monitör arasındaki USB kablosunun bağlantısı kesildi	Cihaz ve monitöre USB kablosunun bağlı olduğunu doğrulayın.
Kaydedilemedi.	Kayıp, düzgün takılmamış veya uyumsuz USB bellek sürücüsü	Mesajı kapatın ve uyumlu bir USB bellek sürücüsü takın.
Yapılandırma USB'yi kaydedilemiyor.	Kayıp, düzgün takılmamış veya uyumsuz USB bellek sürücüsü	Mesajı kapatın ve uyumlu bir USB bellek sürücüsü takın.

Sistem mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Tarih ve saati ayarlayın.	Tarih ya da saat ayarlı değil. Tarih ya da saat düzgün biçimde ayarlanmadı.	Tarih ve saati ayarlayın. Tarih ve saati yeniden ayarlayın.

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Şu an cihazın kapatılması mümkün değil.	Cihaz ani şekilde kapanamıyor.	OK (Tamam) düğmesine dokunun, bekleyin ve tekrar deneyin.
Gelişmiş ayarlar kullanılamıyor.	Sensörler ölçüm yapıyor	Sürekli ölçümleri durdurun.
	Fizyolojik bir alarm durumu aktif	Alarma yanıt verin ya da alarmı yeniden kurun.
	Spot Check (Kısmi Muayene) ölçümleri kaydedilmedi	Ölçümleri kaydedin.
Beklenmeyen yeniden başlatma gerçekleşti. Servis Çağırın.	Bir sistem hatası monitörün yeniden başlamasına sebep oldu.	Servis Çağırın.


Pil gücü yöneticisi mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Düşük pil kalan süre 5 dakika ya da daha az (Yüksek öncelikli alarm)	Pil gücü çok düşük	Monitörü AC gücüne bağlayın. (Monitör bir güç çıkışına bağlı değilse, pil gücü bittiğinde monitör kapanır.)
Düşük pil, kalan süre 30 dakika ya da daha az.	Pil gücü düşük	Alarmı kapatmak için alarm simgesine dokunun ya da monitörü AC gücüne bağlayın.
Pil yok veya hatalı.	Monitörde pil yok	Bir pil takın.
Pil yok veya hatalı. Servis Çağırın.	Pil hatalı	Pili değiştirin.
Cihaz pil modunda çalışıyor.	AC güç kablosunun bağlantısı kopmuş.	Kapatmak için OK (Tamam) düğmesine dokunun veya monitörü AC gücüne bağlayın.

Yapılandırma Yöneticisi mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Fabrika ayarları kullanılarak yapılandırma yüklenemiyor.	Bir yapılandırma yükleme hatası oluştu.	Servis Çağırın.
İşlev hatası. Servis Çağırın.	Kritik bir yapılandırma yükleme hatası oluştu.	Servis Çağırın.
Gönderim için bağlantı yok.	Monitör ağ için yapılandırılmış değil.	Servis Çağırın.

Yazıcı mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Düşük pil; yazdırma işlemi gerçekleştirilemiyor; güç çıkışına bağlayın.	Monitörün pil voltajı yazdırmayı desteklemek için çok düşük.	Monitörü AC gücüne bağlayın.
Yazıcı kapağı açık, devam etmek için kapatın.	Yazıcı kapağı açık	Yazıcı kapağını kapatın.
Kağıt yok.	Kağıt düzgün şekilde yerleştirilmiş değil.	Kağıdı yazıcı başlığı ile aynı hizaya getirin. Problem çözülmezse, servis çağırın.
	Kağıt sensörü kağıdı algılamıyor.	Kağıdı değiştirin. Problem çözülmezse, servis çağırın.
Yazıcı çok sıcak; tekrar denemek için bekleyin.	Yazıcı başlığı fazla ısındı	Yazıcı başlığının soğumasını bekleyin ve tekrar deneyin. Sorun çözülmezse, servis çağırın.
Harici cihaz tanınmadı.	USB portuna harici bir yazıcı takılı	Harici yazıcıyı prizden ayırın.
Yazıcı işlevsel değil. Servis çağırın.	Yazıcı motoru bozuk	Servis çağırın.
	Algılama anahtarı kullanım dışı	
	Güç kaynağında bir donanım hatası oluştu	
	Yazıcı kendini doğru şekilde tanımlamıyor	
	Yazıcı sayım yapmıyor	
Yazdırma kayıtları:	Monitör Review (İncele) sekmesinde seçili olan kayıtları basıyor.	Yazdırılan kayıtların sayısını onaylayın ya da yazdırmayı durdurmak için Cancel (İptal) seçeneğine dokununuz.
 NOT İstenen kayıtların sayısı mesajda görünür ve yazdırma sırasında geriye doğru sayar.		
Rapor yazdırılıyor; lütfen bekleyin.	Automatic print on interval (Zaman aralığında otomatik yazdırma) kontrolü etkinleştirildiğinde, yazıcının bir yazdırma işlemini tamamlaması için daha fazla zaman gerekir.	Yazdırma işleminin tamamen bitmesini bekleyin. Zaman aralığı ayarlarında Automatic print on interval (Zaman aralığında otomatik yazdırma) kontrolünü devre dışı bırakın.

Ağ mesajları

Mesaj	Olası neden	Önerilen eylem
Sunucuyla bağlantı kesildi.	Santral istasyon veya diğer sunucu uygulamaları çalışmayı durdurdu veya düzgün çalışmıyor	Sunucu uygulamasının düzgün şekilde çalıştığını doğrulayın.
Sunucu kimlik doğrulaması başarısız.	Cihaz sunucu kimlik doğrulaması için yapılandırıldı ancak aşağıdakilerden biri sebebiyle sunucu kimlik doğrulaması başarısız oldu: <ul style="list-style-type: none"> • sunucunun alan adı, sunucu sertifikasında belirtilen adla eşleşmiyor • sertifikanın süresi dolmuş (geçerlilik süresi içinde değil) • sertifika doğrulanmadı • sertifika iptal edildi 	Sunucu sertifikalarının geçerli olduğundan emin olun. Cihaz üzerinde sunucu sertifikasının kimliğini doğrulayacak doğru CA sertifikasının bulunduğundan emin olun. Sunucu yapılandırmasını kontrol edin. Kimlik doğrulamasının doğru şekilde yapılandırıldığından emin olun.
	Sunucu, kimlik doğrulaması için yapılandırılmadı	Cihaz üzerindeki sunucu kimlik doğrulaması seçeneğini devre dışı bırakın.
Tek oturum açma, yalnızca Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde manuel epizodik kaydetmeyi doğrulamak için kullanılabilir.	Bilgi mesajı, Tek oturum açma özelliğinin yalnızca bir manuel epizodik kaydetme için doğrulama işlemi kapsamında kullanılabilirliğini belirtir.	
Sunucu yazılımı, Continuous Monitoring (Sürekli İzleme) profilinde manuel epizodik kaydetmeyi desteklemiyor.	Santral istasyonu yazılımı, epizodik kaydetmeyi desteklemeyen daha eski bir sürümdür	Sunucu uygulamasının düzgün şekilde çalıştığını doğrulayın. Sunucu yapılandırmasının yazılım sürümünü kontrol edin.

Sorunlar ve çözümler

Bu tabloda ifade edilen sorunlar monitörde alarm ya da bilgi mesajları oluşturmaz.

Sorun	Olası neden	Önerilen eylem
SpHb değeri görüntülenmiyor	Monitöre yalnızca SpO2 özellikli bir kablo bağlı	Yalnızca SpO2 özellikli kabloyu bir SpO2/ SpHb (Masimo rainbow) kablosuyla değiştirin.
	Tekrar kullanılabilir SpO2/SpHb sensörünün süresi dolmuş	Sensörü değiştirin.



NOT Bir teknik alarm oluşur.

Sorun	Olası neden	Önerilen eylem
	Hastanın üzerine sensör yerleştirme kötü yapılmış	Sensörü hastanın üzerinden çıkarıp yeniden yerleştirin.
	Monitörün SpHb lisansı olabilir ancak SpO2 modülünün yok	Welch Allyn ile iletişime geçerek SpO2 modülünün SpHb lisansını içerdiğini doğrulayın.
Ağırlık ölçerden monitöre hiçbir ölçüm aktarılmıyor	Ölçek bağlı değil.	Cihazı adaptöre ve ölçüğe bağlayan USB kablolarını düzgün bağlandıklarından emin olmak için kontrol edin.
	Ölçek ayarı yanlış	Ölçek ayarlarının aktarım için etkinleştirilmesini sağlayın.
Ofis profilinde hiçbir BMI değeri görüntülenmiyor	Ağırlık ölçümü aralığın dışında Boy ölçümü aralık dışındadır.	Ölçümü manuel olarak ayarlayın.
		Ölçümü tekrar yapmak için ekli ağırlık terazisini kullanın.
Ofis profili Profiller sekmesinde görünmüyor	Office (Ofis) profili lisansı yüklü değil	Bir lisans satın alın ve lisansı servis aracını kullanarak kurun.

Elektrot kalitesi sorunları

Artefakt veya gürültülü dalga biçimi

Artefakt, dalga formu morfolojisinin doğru şekilde algılanmasını zorlaştıran sinyal bozulmasıdır.

Nedenleri

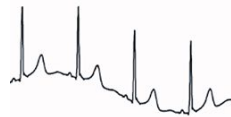
- Hasta hareket etmiş olabilir.
- Hastada titreme söz konusu olabilir.
- Elektriksel girişim oluşmuş olabilir.

Yapılması Gerekenler

Hareketli taban çizgisi, kas titremesi ve AC girişimi için yapılabileceklere bakın.

Hareketli taban çizgisi

Hareketli taban çizgisi, dalga biçimlerindeki yukarı yönlü ve aşağı yönlü dalgalanmalardan oluşur.



Nedenleri

- Kirli, aşınmış, gergin veya kemikli alanlara yerleştirilmiş elektrotlar.
- Yetersiz veya kurumuş elektrot jeli.
- Yağlı cilde sahip veya vücut losyonu kullanmış hasta.
- Hızlı veya hararetli nefes alma sırasında göğsün alçalıp yükselmesi.

Yapılması Gerekenler

- Hastanın cildini alkol veya asetonla temizleyin. Cildi tahriş etmemeye dikkat edin.
- Elektrotları yeniden konumlandırın veya elektrotların konumlarını değiştirin.
- Hastanın rahat, sıcak bir ortamda ve rahatlamış olduğundan emin olun.

Kas titremesi



Nedenleri

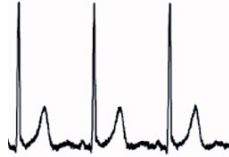
- Hasta rahatsız, gergin, sinirli.
- Hasta üşüyor ve titriyor.
- Muayene yatağı çok dar veya kolları ve bacakları rahat bir şekilde desteklemeyecek kadar kısa.
- Kol ve bacak elektrot bantları çok sıkı.

Yapılması Gerekenler

- Hastanın rahat, sıcak bir ortamda ve rahatlamış olduğundan emin olun.
- Tüm elektrot temas yüzeylerini kontrol edin.
- Girişim devam ederse, filtreyi açın. Girişim halen devam ederse, sorunun elektriksel tabiatlı olması olasıdır. AC enterferansını azaltmaya yönelik önerilere bakınız.

AC girişimi

AC etkileşimi, dalga biçimleri üzerine voltaj bindirir.



Nedenleri

- Kayıt sırasında hasta veya teknisyen elektrotla dokunmuş olabilir.
- Hasta muayene masasının veya yatağın metal kısmına dokunmuş olabilir.
- Elektrot tellerinden biri, hasta kablosu veya güç kablosu kırılmış olabilir.
- Yakın mesafedeki elektrikli cihazlar veya ışıklandırma ya da duvarlarda veya yerde gizlenmiş kablolar girişim yapıyor olabilir.
- Elektrik çıkışlarından biri yanlış şekilde topraklanmış olabilir.

Yapılması Gerekenler

- Hastanın herhangi bir metale dokunmadığından emin olun.
- USB kablosunun hasta kablosuna değmediğinden emin olun.
- AC filtresinin seçildiğinden emin olun.
- AC filtresinin doğru frekansa ayarlı olduğundan emin olun.
- Girişim devam ediyorsa, parazit in odada bulunan başka ekipman veya iyi topraklanmamış güç hatlarından kaynaklı olduğunu düşünebilirsiniz.

Elektrot uyarısı veya kare dalga



Bir veya birden fazla elektrot kare dalga olarak görünebilir.

Nedenleri

- Bir elektrottan gelen sinyal yerleştirildikten sonra henüz sabitlenmemiştir.
- Kirli, aşınmış, gergin veya kemikli alanlara yerleştirilmiş elektrotlar.
- Yetersiz veya kurumuş elektrot jeli.
- Yağlı cilde sahip veya vücut losyonu kullanmış hasta.

Yapılması Gerekenler

- Hastanın cildinin doğru şekilde hazırlandığından emin olun.
- Elektrotların doğru şekilde saklandığından ve kullanıldığından emin olun.
- Elektrotu değiştirin.
- Hasta kablosunu değiştirin.

Analiz hataları


Durum	Olası neden	Önerilen eylem
Hatalı kalp atım hızı	<p>Düşük amplitüd sinyali yanlış tespitte neden olur ve uzun eşleşme aralığı yaratır.</p> <p>Artefakt QRS tespitlerini engelleyerek, uzun eşleşme aralığı yaratır.</p>	Sinyal amplitüdünü artırmak için elektrodu yeniden yerleştirin.
	<p>Aşırı derecede gürültülü trase yalancı interpolate atımlara neden olur.</p> <p>Aşırı derecede gürültülü trase orijinal QRS sinyalinin bozulmasına neden olur.</p> <p>Klinik ayarlarda prematürite eşiği çok düşük ayarlanmıştır.</p> <p>Aşırı derecede gürültülü trase yalancı interpolate atımlara neden olarak, kalp atım hızında yapay bir yükselmeye yol açar.</p>	Hasta bağlantısı için hazırlığı iyileştirin.

Durum	Olası neden	Önerilen eylem
	Düşük amplitüdü sinyal tespit yapılmamasına neden olur.	
Düşük kalp atım hızı	Düşük amplitüdü sinyal tespit yapılmamasına neden olur. Düşük kalp atım hızı eşiği çok yüksek ayarlanmıştır.	Hasta bağlantısı için hazırlığı iyileştirir. Düşük kalp atım hızı eşiğinin istenen eşiğe ayarlandığından emin olun.
Yüksek kalp atım hızı	Aşırı derecede gürültülü trase yalancı interpolate atımlara neden olur. Yüksek kalp atım hızı eşiği çok düşük ayarlanmıştır.	Hasta bağlantısı için hazırlığı iyileştirir. Yüksek kalp atım hızı eşiğinin istenen eşiğe ayarlandığından emin olun.
Düşük solunum hızı	Düşük amplitüdü sinyal tespit yapılmamasına neden olur. Düşük solunum hızı eşiği çok yüksek ayarlanmıştır.	Hasta bağlantısı için hazırlığı iyileştirir. Düşük solunum hızı eşiğinin istenen eşiğe ayarlandığından emin olun.
Yüksek solunum hızı	Aşırı derecede gürültülü trase yalancı interpolate atımlara neden olur. Yüksek solunum hızı eşiği çok düşük ayarlanmıştır.	Hasta bağlantısı için hazırlığı iyileştirir. Yüksek solunum hızı eşiğinin istenen eşiğe ayarlandığından emin olun.
Yalancı kalp pili tespiti	Aşırı derecede gürültülü trase yalancı kalp pili tespitlerine neden olur.	Hastanın bir kalp pili yoksa, kalp pili tespitini devre dışı bırakın.

Spesifikasyonlar

Fiziksel spesifikasyonlar

Koruma sınıflandırmaları, tüm monitör yapılandırmaları

Özellik	Spesifikasyon
Elektriksel sınıflama.	100 – 240 V AC, 50 – 60 Hz, 0,8 – 1,5 A
Görev döngüsü	Kesintisiz çalışma
Görev döngüsü - fiziksel değerlendirme kolları	2 dakika açık, 10 dakika kapalı
Elektrik çarpmasına karşı koruma türü	Çift yalıtımlı Sınıf I ekipman (koruyucu şekilde topraklanmış)
Elektrik çarpmasına karşı koruma derecesi, hastalara uygulanan kısımlar için	BF Tipi defibrilatör korumalı IEC EN 60601-1
Defibrilatörün yük boşalımından sonra yük geri kazanma süresi	10 saniye ya da daha az
Alev alabilen anestetikler	 UYARI Alev alabilen anestetiklerle kullanıma uygun değildir.
Sıvıların zararlı etkilerine maruz kalmaya karşı kaplama ile sağlanan koruma derecesi	IPX2 Muhafaza 15°'ye kadar eğildiğinde dikey düşen su damalarına karşı koruma (Yaşamsal Bulgular Monitörü) IPX0 (Entegre Duvar Sistemi)

Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi

Height (Boy)	Standart gövde: 25,4 cm (10 inç) Uzun gövde: 25,4 cm (10 inç)
Genişlik	Standart gövde: 28,96 cm (11,4 inç) Uzun gövde: 28,96 cm (11,4 inç)

Koruma sınıflandırmaları, tüm monitör yapılandırmaları

Derinlik	Standart gövde: 15,3 cm (6 inç) Uzun gövde: 19,1 cm (7,5 inç)
----------	--

Ağırlık (pil dahil)	Standart gövde: 4,3 kg (9,5 lb) Uzun gövde: 4,7 kg (10,4 lb)
---------------------	---

Entegre Duvar Sistemi

Height (Boy)	26,8 cm (10,5 inç)
--------------	--------------------

Genişlik	101,4 cm (39,9 inç)
----------	---------------------

Derinlik	19,1 cm (7,5 inç)
----------	-------------------

Ağırlık (pil dahil)	6 kg (14,1 lb)
---------------------	----------------

Grafik ekran çözünürlüğü

Ekran büyüklüğü	8 in. (H) x 4 in. (V) (19,5 [H] cm x 11,3 [V] cm)
-----------------	---

Piksel Sayısı	1024 (H) x 600 (V)
---------------	--------------------

Piksel düzenlenmesi	RGB (kırmızı, yeşil, mavi)
---------------------	----------------------------

Renk derinliği	piksel başına 16 bit
----------------	----------------------

Hoparlör gücü**Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi**

Yüksek öncelikli alarm ses basınç seviyesi	1,0 metrede 47-92 dBA
--	-----------------------

Orta öncelikli alarm ses basınç seviyesi	1,0 metrede 45-82 dBA
--	-----------------------

Entegre Duvar Sistemi

Yüksek öncelikli alarm ses basınç seviyesi	1,0 metrede 42-78 dBA
--	-----------------------

Orta öncelikli alarm ses basınç seviyesi	1,0 metrede 42-75 dBA
--	-----------------------

Alarm ve kalp atım sesleri

Puls frekansı (f_0)	150 – 1000 Hz
-------------------------	---------------

300 - 4000 Hz aralığındaki armonik bileşenlerin sayısı	en az 4
--	---------

Etkin kalp atım süresi (t_d)	yüksek öncelik: 75–200 ms orta ve düşük öncelik: 125–250 ms
----------------------------------	--

Koruma sınıflandırmaları, tüm monitör yapılandırmaları

Yükseliş süresi (t_r)	t_d 'nin %10 – 40'ı
---------------------------	-----------------------

Düşüş süresi ^a (t_f)	$t_f \leq t_s - t_r$
-------------------------------------	----------------------

Sunucu ile bağlantı kesildi bildirim için 4 saniye maksimum erteleme



NOT Armonik bileşenlerin ilgili ses basıncı seviyesi, puls frekansındaki genliğin 15 dB üzerinde ya da altında olmalıdır.



NOT Bu bölümün ileri kısmındaki "Alarm erteleme" tablosuna bakın.

^a Atımların üst üste gelmesini önler.

Pil spesifikasyonları	3 hücreli (Entegre Duvar Sistemi)	9 hücreli (Yaşamsal Bulgular Monitörü)
-----------------------	-----------------------------------	--

Bileşim	Lityum iyon	Lityum iyon
%100 kapasiteye kadar şarj süresi	Her zaman prize takılı	6 sa
%70 kapasiteye kadar şarj sayısı ¹	300	300

¹Bu sayıdaki tam şarj ve deşarj döngüsünden sonra pil eskir ve pilin toplam kapasitesi, asıl seviyesinin %70'ine düşer.

Ethernet bağlantısı spesifikasyonları

Ethernet	10 baz T ve 100 baz T kullanarak iletişim kurar
----------	---

Hemşire Çağrısı bağlantı spesifikasyonları

Hemşire Çağrısı	500 mA'da 50 V DC maksimum (DC veya ACRMS)
-----------------	--

Kol spesifikasyonları

Kol çıkış gücü	3,00-3,90 V, 0,700-1,5 A
----------------	--------------------------

Korumasız metal parçalardan kaynaklanan kaçak akım 10 mikroamperden azdır.

NIBP spesifikasyonları

Ölçüm birimleri	Sistolik, diyastolik, MAP: mmHg, kPa; kullanıcı tarafından seçilebilir Nabız hızı: atım/dakika
Kaf basıncı aralığı	Kaf basınç aralıkları için ANSI/AAMI SP10:2002 standartlarını karşılamakta ya da aşmaktadır
Sistolik aralık	Yetişkin: 30 ila 260 mmHg (4,0 ila 34,7 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatrik: 30 ila 260 mmHg (4,0 ila 34,7 kPa) (StepBP, SureBP) Yenidoğan: 20 ila 120 mmHg (2,7 ila 16,0 kPa) (StepBP)
Diyastolik aralık	Yetişkin: 20 ila 220 mmHg (2,7 ila 29,3 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatrik: 20 ila 220 mmHg (2,7 ila 29,3 kPa) (StepBP, SureBP) Yenidoğan: 10 ila 110 mmHg (1,3 ila 14,7 kPa) (StepBP)
Kaf Şişirme Hedefi	Yetişkin: 160 mmHg (21,3 kPa) (StepBP) Pediatrik: 140 mmHg (18,7 kPa) (StepBP) Yenidoğan: 90 mmHg (12,0 kPa) (StepBP)
Maksimum Hedef Basınç	Yetişkin: 280 mmHg (37,3 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatrik: 280 mmHg (37,3 kPa) (StepBP, SureBP) Yenidoğan: 130 mmHg (17,3 kPa) (StepBP)
Kan basıncı tayini süresi	Tipik: 15 saniye Maksimum: 150 saniye
Kan basıncı doğruluğu	Non-invaziv kan basıncı doğruluğu için ANSI/AAMI SP10:2002 standartlarını karşılar veya aşar; ± 5 mmHg (0,7 kPa) ortalama hata, 8 mmHg (1,1 kPa) standart sapma
Ortalama Arteriyel Basınç (MAP) aralığı MAP hesaplamada kullanılan formül yaklaşık bir değer verir.	Yetişkin: 23 ila 230 mmHg (3,1 ila 30,7 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatrik: 23 ila 230 mmHg (3,1 ila 30,7 kPa) (StepBP, SureBP) Yenidoğan: 13 ila 110 mmHg (1,7 ila 14,7 kPa) (StepBP)
Nabız hızı aralığı (kan basıncı tayinini kullanarak)	Yetişkin: 30 ila 200 atım/dakika (StepBP, SureBP) Pediatrik: 30 ila 200 atım/dakika (StepBP, SureBP) Yenidoğan: 35 ila 220 atım/dakika (StepBP)
Nabız hızı doğruluğu (kan basıncı tayinini kullanarak)	$\pm 5,0$ (± 3 atım/dakika)
Aşırı basınç kesimi	Yetişkin: 300 mmHg ± 15 mmHg (40,0 kPa $\pm 2,0$ kPa) Çocuk: 300 mmHg ± 15 mmHg (40,0 kPa $\pm 2,0$ kPa)

NIBP spesifikasyonları

Yenidoğan: Maksimum 150 mmHg (20,0 kPa)

**NOT** NIBP performansı; aşırı nem, sıcaklık ve yükseklik koşullarından etkilenebilir.**SureTemp Plus sıcaklık modülü spesifikasyonları**

Ölçüm birimleri °F, °C; kullanıcı tarafından seçilebilir

Sıcaklık aralığı 26,7°C - 43,3°C (80°F - 110°F)

Vücut sıcaklığı ölçüm aralığı Doğruluk

37,0°C'den daha az ±0,2°C

37,0°C ila 39,0°C ±0,1°C

39,0°C'den daha fazla ±0,2°C

96,4°F'den daha az ±0,4°F

96,4°F ila 98,0°F'den daha az ±0,3°F

98,0°F ila 102,0°F ±0,2°F

102,0°F ila 106,0°F ±0,3°F

106,0°F'den daha fazla ±0,4°F

Braun ThermoScan PRO termometre spesifikasyonları (ek bilgi için üreticinin kullanım talimatlarına bakın)

Ölçüm birimleri °F, °C; kullanıcı tarafından seçilebilir

Sıcaklık aralığı 20°C - 42,2°C (68°F - 108°F)

Kalibrasyon doğruluğu

- 35,5°C ila 42°C (95,9°F ila 107,6°F) arası sıcaklıklar için ±0,2°C (±0,4°F)
- Bu aralığın dışındaki sıcaklıklar için ±0,3°C (±0,5°F)

Ekran hassasiyeti 0,1°F veya 0,1°C

SpO2



UYARI İşlevsel testler bir nabız oksimetre monitörünün doğruluğunu değerlendirmek için kullanılamaz.

Piyasada mevcut olan masa üstü işlev test ediciler ve hasta simülatörlerinin bazı modelleri Nellcor ve Masimo puls oksimetrisi sensörlerinin, kablolarının ve monitörlerinin düzgün çalıştığını doğrulamak için kullanılabilir. Kullanılan test edici modeline özgü prosedürler için test cihazının kendi çalıştırma kılavuzuna bakın.

Bu tür cihazlar puls oksimetre sensörünün, kabloların ve monitörün çalıştığını doğrulamak için yararlı olabilir; ancak bir sistemin SpO2 ölçümlerinin doğruluğunu düzgün biçimde değerlendirmek için gereken verileri sağlayamaz. SpO2 ölçümlerinin doğruluğunu tam olarak değerlendirmek, en azından, sensörün dalga boyu özelliklerine uyum sağlanmasını ve sensör ile hasta dokusunun karmaşık optik etkileşiminin yeniden oluşturulmasını gerektirir. Bu işlevler, bilinen masa üstü test edicilerin kapsamının ötesindedir. SpO2 ölçümünün doğruluğu yalnızca puls oksimetre okuma değerlerinin eş zamanlı şekilde örnek alınan arteriyel kandan bir laboratuvar CO-oksometre kullanılarak yapılan SaO2 ölçümleriyle karşılaştırılmasıyla in vivo olarak değerlendirilebilir.

Birçok işlev test edici ve hasta simülatörü, puls oksimetrenin beklenen kalibrasyon eğrilerine arayüz sağlamak üzere tasarlanmıştır ve Nellcor ve Masimo monitörler ve/veya sensörler ile kullanılmak için uygun olabilir. Ancak bu tür cihazların tümü NellcorOXIMAX veya Masimorainbow SET dijital kalibrasyon sistemi ile kullanılmak için uyarlanmamıştır. Bu durum, simülatörün sistem işlevselliğini doğrulamak için kullanımını etkilemez ancak görüntülenen SpO2 ölçüm değerleri test cihazının ayarlarından farklı olabilir. Monitörün düzgün çalışması için bu farklılık, zaman içerisinde ve farklı monitörlerde test cihazının performans spesifikasyonları dahilinde yeniden oluşturulabilir olacaktır.

Nellcor spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

SpO2



NOT SpO2 klinik testi hakkında daha fazla bilgi edinmek için sensör üreticisiyle iletişime geçin.



NOT Doğruluk hakkında daha fazla bilgi edinmek için sensör üreticisinin kullanım talimatlarına bakın.

Unit of measure (Ölçüm birimi)	%
Ölçüm aralığı	%1 ila %100

Nellcor sensör doğruluğu kılavuzu

SpO2 ölçümünün doğruluğu yalnızca puls oksimetre okuma değerlerinin eş zamanlı şekilde örnek alınan arteriyel kandan bir laboratuvar CO-oksometre kullanılarak yapılan SaO2 ölçümleriyle karşılaştırılmasıyla in vivo olarak değerlendirilebilir. SpO2 doğruluğu, Nellcor N600x karşılaştırma cihazıyla eşdeğerliği kanıtlamak için elektronik ölçümler kullanılarak Covidien tarafından yürütülen solunum testiyle eşdeğer testler yoluyla valide edilmiştir. Nellcor N600x karşılaştırma cihazı, gönüllü insanlar üzerinde "solunum üzerine" klinik çalışmalarla doğrulanmıştır.

Doğruluk



NOT Doğruluk doğruluğu sensör tipine göre değişiklik gösterir. Modülün veya takılan sensörün en kötü durum doğruluk aralığı geçerli olacaktır.

Nellcor spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

Doygunluk doğruluğu (modül)	± 3 basamak %70 ila %100 Yetişkin, Çocuk: ± 2 basamak Yenidoğan: ± 3 basamak Düşük Perfüzyon: %0,02 ila %20 ± 2 basamak
Doygunluk doğruluğu (sensörler)	Sensör Doğruluk
%60 ila %80	MAX-AI, MAX-PI, MAX-II ± 3 basamak
%70 ila %100	DS-100A ± 3 basamak
	D-YS Bebekler, Pediatri, Yetişkinler: ±3 basamak Yenidoğanlar: ± 4 basamak
	D-YSE ± 4 basamak
	D-YSPD ± 4 basamak
	MAX-AI, MAX-PI, MAX-II ± 2 basamak
	OXI-A/N Yetişkinler: ± 3 basamak Yenidoğanlar: ± 4 basamak
	OXI-P/I ± 3 basamak
Elektrik/Optik Spesifikasyonları	Nellcor puls oksimetri sensörleri, yaklaşık 660 nm dalga boyunda kırmızı ışık ve yaklaşık 900 nm dalga boyunda kızılötesi ışık yayan diyotlar (LED) içerir. Sensörün toplam optik çıkış gücü 15 mW'tan azdır. Bu bilgiler, örneğin fotodinamik tedavi uygulayan klinisyenler için faydalı olabilir.
Nabız hızı	
Unit of measure (Ölçüm birimi)	atım/dakika
Ölçüm aralığı	20 ila 250 atım/dakika
Doğruluk	± 3 basamak

Masimo spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

SpO2



NOT SpO2 klinik testi hakkında daha fazla bilgi edinmek için sensör üreticisiyle iletişime geçin.



NOT Doğruluk hakkında daha fazla bilgi edinmek için sensör üreticisinin kullanım talimatlarına bakın.

Unit of measure (Ölçüm birimi)

%

Ölçüm aralığı

%0 ila %100

MasimoSpO2 sensör doğruluğu kılavuzu

Doğruluk, hareketsizlik sırasında Masimo SET puls oksimetrisi monitörleri ile ya da PC serisi hasta kabloları kullanılarak lisanslı Masimo SET puls oksimetrisi modülleri ile belirlenir. Sayılar ± 1 standart sapmayı göstermektedir. Artı ya da eksi bir standart sapma, popülasyonun %68'ini temsil etmektedir.

Doğruluk¹



NOT Doygunluk doğruluğu sensör tipine göre değişiklik gösterir. Sensör doğruluğu hakkında ek bilgi için sensörle birlikte gelen DFU'ya bakın.

%70 ila %100

Yetişkinler, Bebekler, Çocuklar (hareketsiz²): $\pm 2\%$

Yenidoğanlar (hareketsiz²): $\pm 3\%$

Yetişkinler, Bebekler, Çocuklar, Yenidoğanlar (hareketli³): $\pm 3\%$

Yetişkinler, Bebekler, Çocuklar, Yenidoğanlar (düşük perfüzyonlu⁴): $\pm 2\%$

Hassasiyet

1%

Elektrik/Optik Spesifikasyonları

Masimo puls oksimetrisi sensörleri, yaklaşık 500 nm ila yaklaşık 1000 nm dalga boylarında görünür ışık ve kızılötesi ışık yayan diyotlar (LED) içeren çoklu dalga boyuna sahip sensörler kullanır. En güçlü ışığın maksimum radyan gücü en fazla 25 mW'tır. Bu bilgiler, örneğin fotodinamik tedavi uygulayan klinisyenler için faydalı olabilir.

Perfüzyon İndeksi

Ölçüm aralığı

%0,1 ila %20,0

Nabız hızı

Unit of measure (Ölçüm birimi)

atım/dakika

Ölçüm aralığı

25 ila 240 atım/dakika

Masimo spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

Doğruluk ⁵	Yetişkinler, Bebekler, Çocuklar, Yenidoğanlar (hareketsiz): ± 3 atım/dakika Yetişkinler, Bebekler, Çocuklar, Yenidoğanlar (hareketli): ± 5 atım/dakika Yetişkinler, Bebekler, Çocuklar, Yenidoğanlar (düşük perfüzyonlu ⁴): ± 3 atım/dakika
-----------------------	---

Hassasiyet	1 atım/dakika
------------	---------------

SpHb

Ölçüm birimleri	g/dL, mmol/L; kullanıcı tarafından seçilebilir
-----------------	--

Ölçüm aralığı	0,0 ila 25,0 g/dL (0,0 ila 15,5 mmol/L)
---------------	---

Doğruluk ⁶	Yetişkinler, Çocuklar (hareketsiz): 8 ila 17 g/dL ± 1 g/dL
-----------------------	--

Hassasiyet	0,1 g/dL veya mmol/L
------------	----------------------

RRa

Unit of measure (Ölçüm birimi)	nefes/dakika
--------------------------------	--------------

Vücut ağırlığı	Yetişkin >30 kilogram (66 pound)
----------------	----------------------------------

Ölçüm aralığı	0 ila 70 nefes/dakika
---------------	-----------------------

Doğruluk ⁷	Yetişkinler: 4 ila 70 ± 1 nefes/dakika
-----------------------	--

Hassasiyet	1 nefes/dakika
------------	----------------

¹SpO₂ doğruluğu, %60 ila %100 SpO₂ aralığında sağlıklı yetişkin gönüllüler üzerinde bir laboratuvar CO-Oksimetreye karşı test edilerek belirlenmiştir. SpO₂ doğruluğu, yaşları 7 ila 135 gün ve ağırlıkları 0,5 ila 4,25 kg olarak değişen 16 yenidoğan YYBÜ hastası üzerinde belirlenmiştir. %70 ila %100 SaO₂ aralığında yetmiş dokuz (79) veri örneği toplanmıştır; elde edilen doğruluk %2,9 SpO₂ şeklindedir. Test spesifikasyonları için Masimo ile iletişime geçin.

²Masimo sensörler, indüklenmiş hipoksi çalışmalarında %70 ila %100 SpO₂ aralığında açık ila koyu cilt pigmentasyonuna sahip sağlıklı yetişkin erkek ve kadın gönüllüler üzerinde bir laboratuvar CO-Oksimetre ve EKG monitörüne karşı doğrulanmıştır. Bu varyasyon, popülasyonun %68'ini kapsayan ± 1 standart sapmaya eşittir.

³Masimo sensörlerinin hareket doğruluğu, açıktan koyuya deri pigmentasyonuna sahip sağlıklı yetişkin kadın ve erkek gönüllüler üzerinde yapılan insan kan çalışmalarındaki indüklenmiş hipoksi çalışmalarında 1 ila 2 cm genişliğinde 2 ila 4 Hz sürtünme ve dokunma hareketleri ile 2 ila 3 cm genişliğinde 1 ila 5 Hz tekrarsız hareket gerçekleştirilerek %70 ile %100 SpO₂ aralığında bir laboratuvar CO-Oksimetre ve EKG monitörüne karşı doğrulanmıştır. Bu varyasyon, popülasyonun %68'ini kapsayan ± 1 standart sapmaya eşittir.

⁴Masimo rainbow SET CO-Oksimetre modülünün düşük perfüzyonlu doğruluğu; masa üstü testinde, Fluke Biotek Index 2 simülatör ve Masimo simülatör karşısında belirtilen doğruluk spesifikasyonları dahilindeki uygunluklar ve nabız hızları için %0,02'nin üzerindeki sinyal güçlerinde ve %5'in üzerindeki aktarım ile doğrulanmıştır. Bu varyasyon, popülasyonun %68'ini kapsayan ± 1 standart sapmaya eşittir.

Masimo spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

⁵Masimo sensörlerinin nabız hızı doğruluğu, masa üstü testinde 25 ila 240 atım/dakika aralığında Biotek Index 2 simülatorüne karşı doğrulanmıştır. Bu varyasyon, popülasyonun %68'ini kapsayan ± 1 standart sapmaya eşittir.

⁶SpHb doğruluğu, 8 g/dl ila 17 g/dl SpHb aralığında açık ila koyu cilt pigmentasyonuna sahip sağlıklı yetişkin erkek ve kadın gönüllüler ve cerrahi hastaları üzerinde bir laboratuvar CO-Oksimetreye karşı doğrulanmıştır. Varyasyon, popülasyonun %68'ini kapsayan ± 1 standart sapmaya eşittir. SpHb doğruluğu, hareket ya da düşük perfüzyonla doğrulanmamıştır.

⁷RRa sensörü ve cihazın solunum hızı doğruluğu, masa üstü testinde 4 ila 70 nefes/dk aralığında doğrulanmıştır. Ayrıca RRa sensörü ve cihazı ile 30 nefes/dk'ya kadar klinik doğrulama da gerçekleştirilmiştir.

CO2 spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

Kapnografi, bir hastanın solunum durumunu değerlendirmek üzere verilen nefesteki karbondioksit seviyesini (etCO₂) izlemek için kullanılan noninvazif bir yöntemdir.

Capnostream; her nefesteki CO₂ miktarını, verilen nefesin sonunda bulunan CO₂ miktarını (etCO₂), nefes alma sırasında bulunan CO₂ miktarını (FiCO₂) ve Solunum Hızını sürekli olarak ölçmek için Microstream dağılmayan kızılötesi (NDIR) spektroskopisi kullanır. Kızılötesi ışığı absorbe eden moleküllerin konsantrasyonunu ölçmek için kızılötesi spektroskopisi kullanılır. Absorpsiyon, absorbe eden molekülün konsantrasyonuyla orantılı olduğu için molekülün absorpsiyonu ile bilinen bir standardın absorpsiyonu karşılaştırılarak konsantrasyon belirlenebilir.

Microstream etCO₂ sarf malzemeleri, ventilatör sarf malzemesinden veya doğrudan hastadan (oral/nazal bir kanül yoluyla) elde edilmiş alınıp verilen gazların bir örneğini CO₂ ölçümü için monitöre verir. CO₂ dalga biçiminin şekli korunurken örnekten nem ve hasta salgıları çıkarılır. Dakikada 50 ml'lik örnek alma akış hızı; sıvı ve salgı birikimini azaltarak nemli yoğun bakım ünitesi ortamlarında örnek yolunun tıkanma riskini düşürür. Microstream CO₂ sensörünün içine girdiğinde gaz örneği bir mikro-örnek hücresinden (15 mikrolitre) geçer. Bu aşırı derecedeki küçük hacim hızla akararak yüksek solunum hızlarında bile hızlı yükselme süresine ve doğru CO₂ okumalarına olanak verir. Mikro Işın Kızılötesi kaynağı, mikro-örnek hücresini ve referans hücreyi aydınlatır. Bu tescilli kızılötesi ışık kaynağı, yalnızca CO₂ absorpsiyon spektrumuna özgü belirli dalga boyları üretir. Dolayısıyla alınan ve verilen nefeste farklı konsantrasyonlarda N₂O, O₂, anestezi ajanları ve su buharı mevcut olduğunda dengelemeye gerek yoktur. Mikro-örnek hücresinden geçen kızılötesi ışık ve referans hücreden geçen kızılötesi ışık, kızılötesi dedektörleri tarafından ölçülür. Monitördeki mikroışlemci, CO₂ konsantrasyonunu her iki detektörden gelen sinyalleri karşılaştırarak hesaplar.

Doğruluk ¹	0 ila 38 mmHg: ± 2 mmHg 39 ila 150 mmHg: \pm (değerin %5'i + 38 mmHg'nin üzerinde her 1 mmHg için %0,08)
Akış hızı	50 (42,5 ≤ akış ≤ 65) ml/dk, hacme göre ölçülmüş akış
Başlatma süresi	40 saniye (tipik, sistem açılış ve başlatma süresini içerir)
Sistem yanıt süresi	7 saniye (tipik, modül yanıt süresini ve sunucu monitör sistemi yanıt süresini içerir)
Dengeleme	Basınç CO ₂ modülü, barometrik bir basınç transdüseri ile donatılmıştır ve dengeleme, başlangıçta ya da diğer

CO2 spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

	<p>olaylar (sıcaklık, ortam basıncı vb. değerlerinde anlamlı değişiklikler) sırasında tetiklenir.</p> <p>BTPS (vücut sıcaklığı, basınç ve doyumluk için tüm ölçüm prosedürleri sırasında Microstream kapnografi tarafından kullanılan standart düzeltme).</p> <p>Gazlar</p> <p>Microstream emitör, CO2 moleküllerinin kızılötesi radyasyonu absorbe ettikleri dar spektrum bölgesi (0,15 µm genişliğinde) ile karakterize edilen yoğun bir kızılötesi enerji ışını yayar. MCS™ tüm gaz örnekleri ile oldukça doğru sonuçlar verdiği için yüksek oksijen veya anestezi gaz konsantrasyonları açısından düzeltme yapmak üzere monitör içinde özel algoritmalar oluşturmak gerekli değildir.</p>
Döngüsel basınç	≤ 10 kPa (100 cmH ₂ O); modül en fazla 100 cmH aşırı basınçta spesifikasyon dahilinde çalışır. ₂ O
Numune alınan gaz dönüşü/imhası	Numune alınan gazlar solunum döngüsüne geri gönderilmez. Dışarı verilen gaz, monitörün boşaltma portundan dışarı atılır. Numune alınan gazları, tesis gerekliliklerine ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin.
Örnekleme hızı	Saniyede 20 örnek
Kalibrasyon aralığı	Başlangıç: 1200 saatlik çalışma sonrasında Daha sonra: 4000 saatlik çalışma sonrasında veya yıllık olarak (hangisi önce geliyorsa)
Periyodik servis	30.000 saatlik çalışma sonrasında
etCO2	
Ölçüm birimleri	mmHg, kPa; kullanıcı tarafından seçilebilir
Görüntüleme aralığı	0 ila 150 mmHg (0,0 ila 20,0 kPa)
Hassasiyet	1 mmHg, 0,1 kPa
Frekans yanıtı	Cihaz, dakikada 80 nefese kadar etCO2 doğruluğunu korur. 81 ile 150 bpm arasında doğruluk ±%12'dir.
FiCO2	
Ölçüm birimleri	mmHg, kPa; kullanıcı tarafından seçilebilir
Görüntüleme aralığı	0 ila 150 mmHg (0,0 ila 20,0 kPa)
Hassasiyet	1 mmHg, 0,1 kPa
IPI	

CO2 spesifikasyonları (ek bilgi için her bir aksesuarla birlikte gelen kullanım talimatlarına bakın)

Görüntüleme aralığı	1 ila 10
---------------------	----------

RR

Unit of measure (Ölçüm birimi)	nefes/dakika
--------------------------------	--------------

Görüntüleme aralığı	0 ila 150 nefes/dakika
---------------------	------------------------

Doğruluk	0 ila 70 nefes/dakika: ± 1 nefes/dakika
	71 ila 120 nefes/dakika: ± 2 nefes/dakika
	121 ila 150 nefes/dakika: ± 3 nefes/dakika

Hassasiyet	1 nefes/dakika
------------	----------------

¹ 80 bpm'nin üzerindeki nefes hızları için ISO 80601-2-55'e uygun şekilde ölçüldüğünde 18 mmHg'yi aşan etCO2 değerleri için doğruluk 4 mmHg veya okumanın $\pm 12\%$ 'sidir (hangisi daha büyükse).

EarlySense spesifikasyonları

Sensör

Boyutlar	300 mm x 210 mm x 2,5 mm
----------	--------------------------

Ağırlık	160 g
---------	-------

Materyal	Polikarbonat + ABS
----------	--------------------

Konektör	RS232 (S11M03-P04M500-5260(ODU))
----------	----------------------------------

Sensör güç kaynağı

Mutlak maksimum elektrik akımı, DC girişi	Minimum: -0,3 V
	Maksimum: 5,5 V

Çalışma akımı	Minimum: 4,9 V
	Tipik: 5,0 V
	Maksimum: 5,2 V

5 V çalışma akımındaki güç tüketimi	Minimum: 1 mA
	Maksimum: 4 mA

Modül

Boyutlar	135 mm x 75 mm x 10 mm
----------	------------------------

Ağırlık	800 g
---------	-------

EarlySense spesifikasyonları

Sunucu bağlantısı	USB Mini-B
-------------------	------------

Modül güç kaynağı

Mutlak maksimum elektrik akımı, DC girişi	Minimum: -0,3 V Maksimum: 5,5 V
---	------------------------------------

Çalışma akımı	Ana güç kaynağı:
	Minimum: 4,9 V
	Tipik: 5,0 V
	RTC yedek pil voltajı:
	Minimum: 2,5 V
	Tipik: 3,0 V
	Maksimum: 3,2 V

5 V çalışma akımındaki güç tüketimi	Minimum: 4 mA Maksimum: 400 mA
-------------------------------------	-----------------------------------

Hasta hareketi

Tanımlanan zaman dilimindeki (1,5 dakika) hareket	0 = %0
	L = En fazla %40
	M = %40 ila %60
	H = %60 ila %80
	EH = %80 ila %100

Doğruluk	Yetişkin:
	0 = %100, L = %100, M = %81, H = %100, EH = %96
	Çocuk:
	0 = %100, L = %100, M = %81, H = %86, EH = %94

Ortalama alma süresi	15 saniye
----------------------	-----------

Solunum hızı

Ölçü birimi	nefes/dakika
-------------	--------------

Ölçüm aralığı	6 ila 45 nefes/dakika ¹
---------------	------------------------------------

Doğruluk ²	±%4 veya ±1,5 nefes/dakika, hangisi daha yüksekse
-----------------------	---

Ortalama alma süresi	1 dakika
----------------------	----------

Nabız hızı

Ölçü birimi	atım/dakika
-------------	-------------

EarlySense spesifikasyonları

Ölçüm aralığı	30 ila 170 atım/dakika ¹
Doğruluk ²	±%4 veya ±5 atım/dakika, hangisi daha yüksekse
Ortalama alma süresi	1 dakika


¹ Sistem, solunum hızının 1,8 katından daha yüksek nabız hızını saptar.

² Saptanamayan sinyaller dahil toplam sistem doğruluğu %90'dır.

EKG spesifikasyonları**Modül**

Uzunluk	101,6 mm (4,00 inç)
Genişlik	57,15 mm (2,25 inç)
Yükseklik	27,94 mm (1,10 inç)
Ağırlık	73,71 g (2,60 oz.)
Su girişine karşı koruma	IPX0 = Su girişine karşı koruma mevcut değildir.
Cihaz sınıflandırması	
EMC Sınıfı	Sınıf IIB
IEC Tipi	CF Tipi
Kalp atım hızı algılama aralığı	20 ila 300 atım/dakika
Kalp atım hızı doğruluğu	±3 atım/dakika veya ±%3, hangisi daha büyükse
QRS algılama genliği	≥0,3 mV ve ≤5,0 mV, QRS genişliği 40 ms ve 120 ms arasında
Uzun T dalgası reddi	1,4 mV'nin altındaki Uzun T dalgalarını reddeder
Kalp atım hızı ölçer doğruluğu ve düzensiz ritme yanıt	Kalp Atım Hızı, 20 saniye içinde stabilize olur ve aşağıdaki A.1 ila A.4 veri setleri için Kalp Atım Hızlarını ±5 BPM doğrulukla bildirir: A.1 Ventriküler bigemini 80 BPM A.2 Yavaş değişken ventriküler bigemini 60 BPM A.3 Hızlı değişken ventriküler bigemini 120 BPM A.4 İki yönlü sistoller 90 BPM
Kalp atım hızı ölçerin kalp atım hızındaki değişime yanıt verme süresi	Dakikada 80'den 120 atıma artış: 10 saniye Dakikada 80'den 40 atıma düşüş: 10 saniye

EKG spesifikasyonları

Taşikardi alarmına kadar geçen süre	Dalga biçimi B1
	Genlik – Alarma kadar geçen ortalama süre: <ul style="list-style-type: none"> • 0,5 mV – 10 saniye • 1,0 mV – 10 saniye • 2,0 mV – 10 saniye
	Dalga biçimi B2
	Genlik – Alarma kadar geçen ortalama süre: <ul style="list-style-type: none"> • 1,0 mV – 10 saniye • 2,0 mV – 10 saniye • 4,0 mV – 10 saniye
Veri depolama kapasitesi	24 saat
Kalp pili tespiti	<p>± 2 mV ila ± 700 mV genlik; 0,5 ms ila 2.0 ms nabız genişliği, EN 60601-2-27: 2011 gereğince.</p> <p>4 ms ile 100 ms arasında sabit süreli aşırı salınımı bulunan kalp pili sinyalleri hariç olmak üzere ikili sinyaller dahil aşırı salınımı veya aşırı az salınımı bulunan kalp pili sinyallerini reddeder.</p> <p> NOT Yalnızca I, II, III elektrotları için. Bu modül, elektrot V üzerindeki kalp pili nabızlarını saptamaz veya görüntüleyemez.</p>
A/D bit çözünürlüğü	0,5 μ V
Dinamik aralık	± 300 mV (%95 edininim doğruluğu)
Örnekleme hızı	Saniyede 250 \pm %2 örnek
Yayıma hızı	25 mm/sn, 50 mm/sn
Ana şebeke filtresi	50 Hz, 60 Hz, kapalı (varsayılan = 60 Hz)
Frekans aralığı	0,5 ila 70 Hz
Güç kaynağı	USB (4,5 V ila 5,5 V)
Dijital veri arayüzü	Seri (USB – Tam Hız)
İzleme süresi	Sürekli
EKG kanalları	3 elektrotu veya 5 elektrotu destekler
Çözünürlük	14 bit EKG verisi, minimum 30 mV pikten pike dinamik aralık
Elektrotlar kapalı tespiti	3 elektrot veya 5 elektrot
Uygulanan akımlar	Elektrot bağlantısı arızaları, referans elektrotta göre bir ön akım ile tespit edilir.

EKG spesifikasyonları

Kullanıcı tarafından ayarlanabilir parametreler	Bkz. Alarmlar
---	---------------

EKG kablo spesifikasyonları

EKG modülündeki bağlantı	80 inç ±1 blendajlı kablo - 24 inç ±1 elektrot çıkış yelpazesi elektrot bağlantısı
EKG kabloları	3 elektrot veya 5 elektrot geçmeli bağlantı
Hasta kabloları	ANSI/AAMI EC53'e uygundur

Empedans solunumu spesifikasyonları

Empedans Solunumu doğruluğu	±2 nefes/dakika veya ±%2, hangisi daha yüksekse
Aralık	5 ila 100 nefes/dakika
Solunum saptama aralığı	0,4 ohm ila 3,0 ohm
Solunum elektrot kaynağı	Derivasyon II (sağ kol ve sol bacak)
Solunum, elektrotlar kapalı algılaması ve aktif gürültü önleme (uygulanan akımlar)	Solunum – Uyarım sinyali özellikleri, 31 kHz psödo sinüs dalgasında 25 µA RMS'den az Elektrot kapalı – RA, LA, LL, V için maksimum 50 nA, RL için maksimum 200 nA DC akım Gürültü önleme – RL için maksimum 200 nA DC akım

Alarm limitleri	Girdi için üst limit aralığı	Girdi için alt limit aralığı
Sistolik	Yetişkin: 30 ila 258 mmHg (4,0 ila 34,4 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 220 mmHg (29,3 kPa). Çocuk: 32 ila 160 mmHg (4,3 ila 21,3 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 145 mmHg (19,3 kPa). Yenidoğan: 27 ila 120 mmHg (3,6 ila 16,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 100 mmHg (13,3 kPa).	Yetişkin: 28 ila 256 mmHg (3,7 ila 34,1 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 75 mmHg (10,0 kPa). Çocuk: 30 ila 158 mmHg (4,0 ila 21,1 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 75 mmHg (10,0 kPa). Yenidoğan: 25 ila 118 mmHg (3,3 ila 15,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 50 mmHg (6,7 kPa).
Diyastolik	Yetişkin: 22 ila 235 mmHg (2,9 ila 31,3 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 110 mmHg (14,7 kPa). Çocuk: 17 ila 130 mmHg (2,3 ila 17,3 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 100 mmHg (13,3 kPa). Yenidoğan: 12 ila 105 mmHg (1,6 ila 14,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 70 mmHg (9,3 kPa).	Yetişkin: 20 ila 233 mmHg (2,7 ila 31,1 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 35 mmHg (4,7 kPa). Çocuk: 15 ila 128 mmHg (2,0 ila 17,1 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 35 mmHg (4,7 kPa). Yenidoğan: 10 ila 103 mmHg (1,3 ila 13,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 30 mmHg (4,0 kPa).

Alarm limitleri	Girdi için üst limit aralığı	Girdi için alt limit aralığı
MAP	Yetişkin: 22 ila 255 mmHg (2,9 ila 34,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 120 mmHg (16,0 kPa). Çocuk: 17 ila 140 mmHg (2,3 ila 18,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 110 mmHg (14,7 kPa). Yenidoğan: 12 ila 110 mmHg (1,6 ila 14,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 80 mmHg (10,7 kPa).	Yetişkin: 20 ila 253 mmHg (2,7 ila 33,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 50 mmHg (6,7 kPa). Çocuk: 15 ila 138 mmHg (2,0 ila 18,4 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 50 mmHg (6,7 kPa). Yenidoğan: 10 ila 108 mmHg (1,3 ila 14,4 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 35 mmHg (4,7 kPa).
SpO2	Yetişkin, Çocuk, Yenidoğan: %52 ila %100. Varsayılan fabrika ayarı: 100%.	Yetişkin, Çocuk, Yenidoğan: %50 ila %98. Varsayılan fabrika ayarı: 90%.
SpHb	Yetişkin, Çocuk, Yenidoğan: 1,5 ila 24,5 g/dL (1,5 ila 15,0 mmol/L). Varsayılan fabrika ayarı: 17,0 g/dL (11,0 mmol/L).	Yetişkin, Çocuk, Yenidoğan: 1,0 ila 24,0 g/dL (1,0 ila 14,5 mmol/L). Varsayılan fabrika ayarı: 7,0 g/dL (4,0 mmol/L).
Nabız hızı (NIBP, SpO2)	Yetişkin: 27 ila 300 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 120 atım/dakika. Çocuk: 27 ila 300 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 150 atım/dakika. Yenidoğan: 27 ila 300 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 200 atım/dakika.	Yetişkin: 25 ila 298 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 50 atım/dakika. Çocuk: 25 ila 298 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 50 atım/dakika. Yenidoğan: 25 ila 298 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 100 atım/dakika.
Nabız hızı (EarlySense)	Yetişkin, Çocuk: 37 ila 150 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 130 atım/dakika.	Yetişkin: 35 ila 148 atım/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 40 atım/dakika.
Vücut sıcaklığı	Yetişkin, Çocuk, Yenidoğan: 30,6° ila 43,3°C (87,1° ila 110,0°F). Varsayılan fabrika ayarı: 38,3°C (101,0°F).	Yetişkin, Çocuk, Yenidoğan: 29,5° ila 42,2°C (85,1° ila 108,0°F) Varsayılan fabrika ayarı: 34,4°C (94,0°F).
etCO2	Yetişkin: 2 ila 150 mmHg (0,3 ila 20,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 60 mmHg (8,0 kPa). Çocuk: 2 ila 150 mmHg (0,3 ila 20,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 60 mmHg (8,0 kPa). Yenidoğan: 2 ila 150 mmHg (0,3 ila 20,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 50 mmHg (6,7 kPa).	Yetişkin: 0 ila 148 mmHg (0,0 ila 19,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 15 mmHg (2,0 kPa). Çocuk: 0 ila 148 mmHg (0,0 ila 19,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 15 mmHg (2,0 kPa). Yenidoğan: 0 ila 148 mmHg (0,0 ila 19,7 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 20 mmHg (2,7 kPa).
FICO2	Yetişkin: 0 ila 150 mmHg (0,0 ila 20,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 8 mmHg (1,1 kPa). Çocuk: 0 ila 150 mmHg (0,0 ila 20,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 8 mmHg (1,1 kPa). Yenidoğan: 0 ila 150 mmHg (0,0 ila 20,0 kPa). Varsayılan fabrika ayarı: 5 mmHg (0,7 kPa).	Yok
IPI	Yok	Yetişkin, Çocuk: 1 ila 10. Varsayılan fabrika ayarı: 4.
RR (CO2)	Yetişkin: 5 ila 150 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 50 nefes/dakika.	Yetişkin: 0 ila 145 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 3 nefes/dakika.

Alarm limitleri	Girdi için üst limit aralığı	Girdi için alt limit aralığı
	Çocuk: 5 ila 150 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 50 nefes/dakika. Yenidoğan: 5 ila 150 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 80 nefes/dakika.	Çocuk: 0 ila 145 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 3 nefes/dakika. Yenidoğan: 0 ila 145 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 12 nefes/dakika.
RR (EarlySense)	Yetişkin, Çocuk: 9 ila 44 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 32 nefes/dakika.	Yetişkin, Çocuk: 8 ila 43 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 8 nefes/dakika.
RRa	Yetişkin: 5 ila 150 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 50 nefes/dakika.	Yetişkin: 0 ila 145 nefes/dakika. Varsayılan fabrika ayarı: 3 nefes/dakika.
Hasta hareketi	Kalkış duyarlılığı: 1 ila 6. Fabrika varsayılan ayarı: 3 EH > 1 dakika	Kapalı

Alarm ertelemeleri

Fizyolojik parametre	Varsayılan erteleme (saniye)	Yapılandırılabil en aralık (saniye) ¹	Varsayılan ertelemelerin toplamı (saniye) ²	Yapılandırılabil en ertelemelerin toplamı (saniye)
Nabız hızı				
SpO2	3	3-120	4	4-121
Hareket (EarlySense)	3	3-120	4	4-121
EKG	Kapalı	0-120	1	1-121
SpO2	10	0-30	11	1-31
SpHb	10	0-10	11	1-11
etCO2	15	0-30	16	1-31
etCO2 nefes alış verişi tespit edilemedi	Yetişkin: 30	10-60	31	11-61
	Çocuk: 20	10-60	21	11-61
	Yenidoğan: 15	10-60	16	11-61
Hareket düşük güven RR/PR alarm erteleme	180	180-1800	181	181-1801
Solunum hızı				
RRa (Masimo)	10	0-60	11	1-61

Fizyolojik parametre	Varsayılan erteleme (saniye)	Yapılandırılabil en aralık (saniye) ¹	Varsayılan ertelemelerin toplamı (saniye) ²	Yapılandırılabil en ertelemelerin toplamı (saniye)
CO2	10	0-60	11	1-61
EKG	10	0-60	11	1-61
Hareket (EarlySense)	180	10-180	181	11-181

¹Bu ertelemeler, Advanced (Gelişmiş) ayarlarda yapılandırılabilir.

²Cihaz, alarm durumunu belirlediğinde alarm sinyalleri (görsel ve işitsel) üretir ve bağlı olduğu tüm sistemlere bir saniye içinde bilgi verir.



NOT Santral istasyona bağlı olduğunda teknik bir alarmın maksimum alarm sinyali üretme ertelemesi 4 saniyedir.



NOT Sistemde vücut sıcaklığı veya kan basıncı alarmları için mevcut herhangi bir alarm durumu ertelemesi yoktur.

Monitörünüzü ve uzak alarm sisteminizi kurarken bu alarm ertelemelerinin TÜMÜNÜ göz önünde bulundurun.

EKG yazılımı ve alarm spesifikasyonları

Özellik	Spesifikasyon
Ventriküler taşikardi eşiği varsayılanı	6 ardışık atım için 120 atım/dakika \pm 3 atım/dakika
Değişken ventriküler taşikardi ayarları	6 ardışık atım için 100 atım/dakika ila 150 atım/dakika \pm 3 atım/dakika
Asistol eşiği varsayılanı	4 saniye üzerinde algılanabilir atım yok
Ventriküler fibrilasyon eşiği varsayılanı	4 saniyeden fazla süren bir fibrilatuar dalga biçimi
Yapılandırılabilir ana şebeke filtresi	AÇIK veya KAPALI, 50 Hz veya 60 Hz
Veri akışı bayt çıkışı	Maksimum gecikme < 100 ms
IEC 60601-2-27:2011 madde 201.12.1. 101.17'ye göre Uzun T dalgası reddi	1,4 mV boyunca Uzun T dalgalarını reddeder
IEC'ye göre kalp atım hızı ortalama yöntemi 60601-2-27:2011 Madde 201.7.9.2.9.101	Ardışık olarak tespit edilen atımların sayısı: >10: Kalp atım hızı= 60/(algılanan ardışık son 10 R-R aralığının ortalaması) >2 ve <10: Kalp atım hızı= 60/(algılanan ardışık R-R aralıklarının ortalaması)
IEC'ye göre Kalp atım hızındaki değişikliğe yanıt	Dakikada 80'den 120 atıma artış: 6,0 saniye Dakikada 80'den 40 atıma düşüş: 16,0 saniye

Özellik	Spesifikasyon
	60601-2- 27:2011 Madde 201.7.9.2.9. 101

Defibrilasyona karşı koruma

EN60601-2-27:2011'e göre defibrilasyon koruması. EKG cihazı aşağıdaki tabloya göre devam edecektir.

Parametre	Defibrilasyon sonrası ilk rapor	Maksimum toparlanma süresi	Not
HR değeri	Alınıyor	3 sn +5 atım	Hasta kalp atım hızına bağlıdır
EKG dalga biçimi	Dalga biçimi	≤5 sn	
Solunum değeri	Alınıyor	3 sn +5 nefes	Hasta solunum hızına bağlıdır
Kalp pili algılama	Dalga biçiminde kalp pili belirteci	≤5 sn	
Aritmi	Alınıyor veya Analiz edilemiyor	5 sn +5 atım	Hasta kalp atım hızına bağlıdır

Elektrocerrahiye karşı koruma

EN60601-2-27:2011'e göre elektrocerrahi koruması. EKG cihazı aşağıdaki tabloya göre devam edecektir.

Parametre	Defibrilasyon sonrası ilk rapor	Maksimum toparlanma süresi	Not
HR değeri	Alınıyor	10 sn +5 atım	Hasta kalp atım hızına bağlıdır
EKG dalga biçimi	Dalga biçimi	≤10 sn	
Solunum değeri	Alınıyor	10 sn +5 nefes	Hasta solunum hızına bağlıdır
Kalp pili algılama	Dalga biçiminde kalp pili belirteci	≤10 sn	
Aritmi	Alınıyor veya Analiz edilemiyor	10 sn +5 atım	Hasta kalp atım hızına bağlıdır

Cihaz sınıflandırması

EKG cihazı, başlangıç sonrasında veya parametre yapılandırılmalarında (ör. filtre açık/kapalı) değişiklikler ya da elektrot kapalı kurtarması sonrasında aşağıdaki tabloya göre çalışacaktır.

Parametre	Defibrilasyon sonrası ilk rapor	Maksimum toparlanma süresi	Not
HR değeri	Alınıyor	10 sn +5 atım	Hasta kalp atım hızına bağlıdır
EKG dalga biçimi	Dalga biçimi	≤3 sn	
Solunum değeri	Alınıyor	10 sn +5 nefes	Hasta solunum hızına bağlıdır
Kalp pili algılama	Dalga biçiminde kalp pili belirteci	≤3 sn	
Aritmi	Alınıyor veya Analiz edilemiyor	10 sn +5 atım	Hasta kalp atım hızına bağlıdır

Çevresel spesifikasyonlar

Çalışma sıcaklığı	10°C - 40°C (50°F - 104°F)
Taşıma/saklama sıcaklığı	-20°C - 50°C (-4°F - 122°F)
Çalıştırma yüksekliği	-170 ila 3.048 m
Çalışma nemi	%15 ila 95 (yoğuşmasız)
Taşıma/saklama nemi	%15 ila 95 (yoğuşmasız)

Cihaz telsizi

Cihazın telsizi 802.11 ağları üzerinde çalışır. Ağ bağlantılarının yapılandırılması ve önerilen ayarlar hakkında bilgi edinmek için <https://www.hillrom.com/content/dam/hillrom-aem/us/en/sap-documents/LIT/80023/80023689LITPDF.pdf> adresinde "Wireless Best Practices Overview" (Kablosuz En İyi Uygulamalarına Genel Bakış) bölümüne bakın.

Kablosuz ağ arayüzü	IEEE 802.11 a/b/g/n	
Frekans	2,4 GHz frekans bantları	5 GHz frekans bantları
	2,4 GHz ila 2,483 GHz	5,15 GHz ila 5,35 GHz, 5,725 GHz ila 5,825 GHz

Kanallar	2,4 GHz kanallar	5 GHz
	En fazla 14 (3 çakışmayan); ülkeye bağlı	En fazla 23 çakışmayan; ülkeye bağlı
Kimlik Doğrulama/Şifreleme	Kablosuz Eşdeğer Gizliliği (WEP, RC4 Algoritması); Wi-Fi Korumalı Erişim (WPA); IEEE 802.11i (WPA2); TKIP, RC4 Algoritması; AES, Rijndael Algoritması; Şifreleme Anahtarı Hazırlama; Statik (40 bit ve 128 bit uzunluklarında); PSK; Dinamik; EAP-FAST; EAP-TLS; EAP-TTLS; PEAP-GTC ¹ PEAP-MSCHAPv2; PEAP-TLS;	
Anten	Ethertronics WLAN_1000146	
Kablosuz veri hızları	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mb/sn	
	802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5,5, 11 Mb/sn	
	802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mb/sn	
	802.11n (OFDM, HT20, MCS 0-7): 6,5,13,19,5, 26, 39,52, 58,5, 72,2 Mb/sn	
Protokoller	UDP, DHCP, TCP/IP	
Veri transferi protokolleri	UDP/TCP/IP	
Çıkış gücü	39,81 mW tipik, ülkeye bağlı	
Ek IEEE standartları	802.11d, 802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.1X	
	¹ Tek seferlik parolalar desteklenmemektedir.	
Kablosuz ağ arayüzü	IEEE 802.11 b/g, 802.11a	
Frekans	802.11 b/g: 2,402 GHz ila 2,4835 GHz	
	802.11a: 5,125 GHz ila 5,875 GHz	
Kanallar	n 802.11b/g 14'e kadar, 802.11a'da 24'e kadar; ülkeye bağlı olarak	
Güvenlik/şifreleme/kimlik doğrulama	WPA2/AES (EAP ya da PSK kimlik doğrulama)	
Anten	Dahili çok bantlı PIFA	
Kablosuz veri hızları	802.11b: Yalnızca yaşamsal belirtilerin aktarımı sırasında 1 Mb/sn ya da daha yüksek	
	802.11a/g: Yalnızca yaşamsal belirtilerin aktarımı sırasında 6 Mb/sn veya daha yüksek	
	(değer başına yaklaşık 2 saniye)	
Protokoller	UDP, DHCP, TCP/IP	
Veri transferi protokolleri	UDP, TCP/IP	
Modülasyon	OFDM (802.11a/g), DSSS/CCK (802.11b)	

Çıkış gücü	40 mW tipik, ülkeye bağlı
Ek IEEE standartları	802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.11X

Yapılandırma seçenekleri

Vital Signs Monitor 6000 Serisi

Monitör, çoklu yapılandırmalarda kullanılabilir.

CO2/RR veya RRA ya da EarlySense (hasta hareketi), NIBP, SpO2, SpHb, nabız hızı, EKG ve vücut sıcaklığından oluşan bir kombinasyonu destekleyen monitörler

Model	Açıklama
6700	Standart. Hemşire çağırısı, Ethernet ve USB bağlanabilirliği içerir. Telsiz seçime bağlıdır.
6800	Kablosuz. Tüm Standart özelliklerle birlikte dahili bir 802.11 a/b/g telsiz içerir.

Entegre Duvar Sistemi

Duvar sistemi, aşağıdaki çoklu yapılandırmalarda kullanılabilir.

Model Ön Eki	Açıklama
84 serisi	Standart. Hemşire çağırısı, Ethernet ve USB bağlantısı içerir.
85 serisi	Kablosuz. Tüm Standart özelliklerle birlikte dahili bir 802.11 a/b/g telsiz içerir.

Standartlar ve uyumluluk

Genel uyumluluk ve standartlar

Bu monitör aşağıdaki standartlarla uyumludur¹:

IEC 60601-1

IEC 60601-1-2

IEC 60601-1-6

IEC 60601-1-8

IEC 60601-2-27²

IEC 80601-2-30

IEC 80601-2-49

ISO 80601-2-55

ISO 80601-2-56

ISO 80601-2-61

ISO 10993

IEC 62304

IEC 62366-1

¹ Standartlar aslen IEC 60601-1 standart serisi ile listelenen ülkenin Ulusal Sapmalarından (örn. AS/NZ, CAN/CSA, EN Uyumlaştırılmış versiyon vs.) ibarettir.

² Bir Elektrocerrahi Etkileşim olayında alarmlar görüntülenip çalabilir.



2012/19/EU-WEEE Direktifi:

Kontamine olmamış elektrikli ve elektronik ekipmanın bertarafı

Bu ürün ve aksesuarları yerel yasa ve yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Bu ürünü ayrıştırılmamış kentsel atık olarak atmayın. Bu ürünü Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyi'nin 2012/19/EU sayılı Elektronik ve Elektrikli Ekipman Atıkları (WEEE) Direktifi ile belirtildiği şekilde geri dönüşüm veya ayrı atık toplama için hazırlayın. Bu üründe kontaminasyon söz konusuysa bu direktif geçerli değildir.

Daha ayrıntılı bilgi için www.welchallyn.com/weee adresine gidin veya Hillrom Teknik Destek ekibi ile iletişime geçin: hillrom.com/en-us/about-us/locations/.

Genel telsiz uyumluluğu

Bu monitörün kablosuz özellikleri, ürünle birlikte gelen kullanıcı belgelerinde tanımlandığı biçimde ve üreticinin açıklamalarına tamamen uygun şekilde kullanılmalıdır.

Bu cihaz aşağıda tarif edildiği gibi FCC kuralları Bölüm 15'e ve Kanada ICES-003 kurallarına uygundur.

Federal İletişim Komisyonu (FCC)

Bu cihaz FCC Kurallarının bölüm 15'i ile uyumludur. Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir:

- Bu cihaz zararlı girişime neden olamaz.
- Bu cihaz, istenmeyen çalıştırmadan kaynaklanabilecek girişim dahil, alınan herhangi bir girişimi kabul etmemelidir.

Bu ekipman test edilmiştir ve ekipmanın FCC kuralları'nın Bölüm 15'ine ilişkin, Sınıf B dijital cihaz için sınırlar ile uyumlu olduğu bulunmuştur. Bu sınırlar mesken kurulumundaki zararlı girişim karşısında makul koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi oluşturur, kullanır ve yayabilir. Talimatlara göre kurulmazsa ve kullanılmazsa, telsiz iletişimlerine zararlı girişimlere neden olabilir. Ancak, belli bir kurulumda girişimin olmayacağını garanti yoktur. Bu ekipman, ekipmanın kapatılıp açılması ile belirlenebilecek şekilde, telsiz veya televizyon alımı için zararlı girişime neden olursa, kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya daha fazlasını denemesi ve girişimi düzeltmesi desteklenir:

- Alıcı anteni yeniden yönlendirin veya yeniden konumlandırın
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi arttırın
- Ekipmanı alıcının bağlı olduğundan farklı bir devredeki bir çıkışa bağlayın
- Yardım için satıcı veya deneyimli radyo/TV teknisyenine danışın

Kullanıcı Federal İletişim Komisyonu tarafından hazırlanmış aşağıdaki kitapçığı yararlı bulabilir:

The Interference Handbook

Bu kitapçık ABD Hükümeti Baskı Ofisi, Washington, D.C. 20402. Stok No. 004-000-0034504'ten temin edilmiştir.

Welch Allyn, bu Welch Allyn ürününe dahil olan cihazların yetkisiz değiştirilmesinden veya Welch Allyn tarafından belirtilenlerin dışındaki bağlantı kabloları ve ekipmanların ikame edilmesi veya takılmasından kaynaklanan herhangi bir telsiz veya televizyon girişiminden sorumlu değildir.





Bu gibi yetkisiz değiştirme, ikame veya takmadan kaynaklanan girişimin d¼zeltilmesi kullanıcının sorumluluğundadır.

Telsiz uyumluluğu/onayları

Newmar telsiz

Bu tablo, yalnızca bir Newmar telsiz kartı y¼kl¼ olan cihazlar için geçerlidir. Bu telsiz kartına sahip olan cihazların ayırt edici özellikleri şunlardır:

- Advanced (Gelişmiş) ayarlarda **Network > Status** (Ağ > Durum) sekmesi üzerindeki Session (Oturum) penceresinde **Tx packets dropped** (G¼nderilmeyen Tx paketleri), **Rx packets dropped** (G¼nderilmeyen Rx paketleri) ve **Rx multicast packets** (Rx çok noktaya yayın paketleri) yer alır.
- Advanced (Gelişmiş) ayarlarda **Network > Radio** (Ağ > Telsiz) sekmesi üzerindeki sol b¼lmede bir *Enable dynamic frequency* (Dinamik frekansı etkinleştir) seçeneği bulunur.

ABD	SQG-WB45NBT FCC B¼l¼m 15.247 Alt b¼l¼m C, FCC B¼l¼m 15.407 Alt b¼l¼m E	
Avrupa	2014/53/EU Telsiz Ekipmanı Direktifi	
Kanada	(IC) RSS-210 standardı. FCC testine dayanan IC 3147A-WB45NBT	
Avustralya ve Yeni Zelanda	Avustralya İletişim ve Medya Otoritesi (ACMA) Telsiz Uyumluluk İşareti (RCM) Yeni Zelanda Avustralya ile bir M¼řterek Tanıma Anlaşması (MRA) yapmıştır.	
Brezilya	Este equipamento opera em car¼ter secund¼rio, isto ¼, n¼o tem direito a prote¼o contra interfer¼ncia prejudicial, mesmo de esta¼es do mesmo tipo, e n¼o pode causar interfer¼ncia a sistemas operando em car¼ter prim¼rio.	 ANATEL Model No. 05725-17-10188
Meksika	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	This product contains an Approved module, Model No. WB45NBT IFETEL No. RCPLAWB14-2006
Singapur	Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) (新加坡资讯通信发展管理局)	This product contains an IDA approved device.
Kuzey Afrika	G¼ney Afrika Bağımsız İletişim Otoritesi	Bu ¼r¼n ICASA onaylı bir cihazı içerir.  TA-2016/2122
G¼ney Kore	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회) - KCC Certification number: MSIP-CRM-LAI-WB45NBT	 Bu cihaz, Kore İletişim Komisyonu'nun 58-2 Maddesi Telsiz Dalgaları Yasası ile uyumludur. Bu ekipman, End¼striyel (Sınıf

A) elektromanyetik dalga yayan ekipman gerekliliklerini karşılar; satıcı veya kullanıcı bunu dikkate almalıdır; bu ekipman ev kullanımına uygun değildir.

Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment) A 급 기기 (업무용 방송통신기자재) 이 기기는 업무용 (A 급) 전자파적합 기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Yerel yönetmeliklerle uyumluluğu sağlamak için erişim noktasının kurulduğu doğru ülkenin seçildiğinden emin olun. Bu ürünün kullanımıyla ilgili aşağıdaki kısıtlamalar getirilmiştir:

Norway - Does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the center of Ny-Ålesund.

Fransa — Dış mekan kullanımı 2454 ile 2483,5 MHz bant aralığında 10 mW EIRP ile sınırlanmıştır.



NOT Etkinizotropik Yayın Gücü (EIRP).



NOT Bazı ülkeler 5-GHz bantların kullanımını kısıtlamaktadır. Cihazdaki 802.11a telsiz yalnızca telsizin ilişkilendiği erişim noktası ile ifade edilen kanalları kullanır. Hastanenin IT departmanı, onaylı etki alanı ile çalışan erişim noktaları yapılandırılmalıdır.

Lamarr telsiz

Bu tablo yalnızca Lamarr telsiz kartı bulunan cihazlar için geçerlidir. Bu telsiz kartına sahip olan cihazların ayırt edici özellikleri şunlardır:

- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde **Network > Status** (Ağ > Durumu) sekmesindeki Session (Oturum) penceresi şunları içerir: **Dir. Rx packets** (Rx paketleri), **Dir. Tx packets** (Tx paketleri) ve **Signal-to-noise ratio** (Sinyal gürültü oranı).
- Advanced settings (Gelişmiş ayarlar) ögesinde **Network > Radio** (Ağ > Telsiz) sekmesinin sol paneli yalnızca **Enable radio** (Telsizi etkinleştir) ve **Enable radio network alarms** (Radyo ağ alarmlarını etkinleştir) seçeneklerini içerir [**Enable dynamic frequency** (Dinamik frekansı etkinleştir) seçeneğini içermez].

ABD

PGUWA11ABG09

FCC Bölüm 15.247 Alt bölüm C, FCC Bölüm 15.407 Alt bölüm E

Avrupa

2014/53/EU Telsiz Ekipmanı Direktifi

Kanada

(IC) RSS-210 standardı. FCC testine dayanan IC 4168A-WA11ABG09

Avustralya ve Yeni Zelanda

Avustralya İletişim ve Medya Otoritesi (ACMA) Telsiz Uyumluluk İşareti (RCM)

Yeni Zelanda Avustralya ile bir Müşterek Tanıma Anlaşması (MRA) yapmıştır.



Argentina

Autoridad Federal de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (AFTIC)

Contiene Modulo CNC I.D. C-10142

Brazil	Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)	 ANATEL Model No. 05725-17-10188	"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."
Mexico	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	Bu ürün Onaylanmış bir modül olan Model No. Welch Allyn 802.11a/b/g, IFETEL No. RCPWEWE10-0521'i içerir	
Singapore	Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) 新加坡资讯通信发展管理局	Singapur: IDS standardıyla uyumludur	
Kuzey Afrika	Güney Afrika Bağımsız İletişim Otoritesi	Bu ürün ICASA onaylı bir cihazı içerir.  TA-2010/782	
South Korea	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회) - KCC Certification number: KCC-CRM-BVT-WA80211ABG	 Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment) A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	This equipment is Industrial (Class A) electromagnetic wave suitability equipment and seller or user should take notice of it, and this equipment is to be used in the places except for home. 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Yerel yönetmeliklerle uyumluluğu sağlamak için erişim noktasının kurulduğu doğru ülkenin seçildiğinden emin olun. Bu ürünün kullanımıyla ilgili aşağıdaki kısıtlamalar getirilmiştir:

Fransa — Dış mekan kullanımı 2454 ile 2483,5 MHz bant aralığında 10 mW EIRP ile sınırlanmıştır.

Norway - Does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the center of Ny-Ålesund.



NOT Etkin İzotropik Yayın Gücü (EIRP).



NOT Bazı ülkeler 5-GHz bantların kullanımını kısıtlamaktadır. Monitördeki 802.11a telsiz yalnızca telsiz bağlantılı olduğu erişim noktası ile ifade edilen kanalları kullanır. Hastanenin IT departmanı, onaylı etki alanı ile çalışan erişim noktaları yapılandırılmalıdır.

Industry Canada (IC) emisyonları

Bu cihaz Industry Canada RSS 210 ile uyumludur.

Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz girişime yol açmamalıdır ve (2) bu cihaz, cihazın istenmeyen bir şekilde çalıştırılmasına yol açabilecek girişim de dahil olmak üzere söz konusu herhangi bir girişimi tolere etmelidir.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Bu B Sınıfı dijital teçhizat, Kanada ICES-003 ile uyumludur.

Cet appareil numérique de la classe B est conform à la norme NMB-003 du Canada.

Avrupa Birliği

Czech	Welch Allyn tímto prohlašuje, že tento RLAN device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.
Danish	Undertegnede Welch Allyn erklærer herved, at følgende udstyr RLAN device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF
Dutch	Bij deze verklaart Welch Allyn dat deze RLAN device voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EC.
English	Hereby, Welch Allyn, declares that this RLAN device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Welch Allyn seadme RLAN device vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Finnish	Welch Allyn vakuuttaa täten että RLAN device tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente, Welch Allyn déclare que ce RLAN device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/CE qui lui sont applicables
German	Hiermit erklärt Welch Allyn die Übereinstimmung des Gerätes RLAN device mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 2014/53/EG. (Wien)
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Welch Allyn ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RLAN device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EK
Hungarian	Alulírott, Welch Allyn nyilatkozom, hogy a RLAN device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EC irányelv egyéb előírásainak.
Italian	Con la presente Welch Allyn dichiara che questo RLAN device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.
Latvian	Ar šo Welch Allyn deklarē, ka RLAN device atbilst Direktīvas 2014/53/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Welch Allyn deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.

Malti	Hawnhekk, Welch Allyn, jiddikjara li dan RLAN device jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimentu oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/EC
Portuguese	Welch Allyn declara que este RLAN device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE.
Slovak	Welch Allyn týmto vyhlasuje, že RLAN device spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/ES.
Slovene	Šiuo Welch Allyn deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Spanish	Por medio de la presente Welch Allyn declara que el RLAN device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE
Swedish	Härmed intygar Welch Allyn att denna RLAN device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG.

Kılavuz ve üreticinin beyanı

EMC uyumluluğu

Tüm tıbbi elektrikli ekipman için elektromanyetik uyumlulukla (EMC) ilgili özel önlemler alınmalıdır. Bu cihaz, IEC 60601-1-2:2014/EN 60601-2-1:2015 ile uyumludur.

- Tüm elektrikli tıbbi ekipmanın kurulması ve çalıştırılması, bu *Kullanım talimatlarında* verilen EMC bilgilerine göre gerçekleştirilmelidir.
- Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanı, tıbbi elektrikli ekipmanın davranışını etkileyebilir.

Monitör, elektromanyetik girişim için mevcut ve gerekli tüm standartlarla uyumludur.

- Normal şartlarda, yakınındaki ekipman ve cihazları etkilemez.
- Normal şartlarda, yakınındaki ekipman ve cihazlardan etkilenmez.
- Monitörün yüksek frekanslı cerrahi ekipmanın bulunduğu ortamda çalıştırılması güvenli değildir.
- Ancak monitörün diğer ekipmanlara çok yakın olarak kullanılmasından kaçınılması iyi olur.



NOT Monitör; kan basıncı ölçümü, oksijen satürasyonu ve sıcaklık ölçümü ile ilişkili temel performans gerekliliklerini karşılar. EM bozulmaları durumunda cihaz hata kodu verir. EM bozulması sona erdiğinde monitör normale döner ve gerektiği gibi çalışır.



NOT Bu ekipmanın emisyon özellikleri ekipmanın endüstriyel alanlarda ve hastanelerde kullanımını uygun kılar (CISPR 11 sınıf A). Yerleşim alanlarında kullanıldığı takdirde (normalde CISPR 11 sınıf B gerektirir) bu ekipman, radyo frekanslı iletişim hizmetleri için yeterli korumayı sağlamayabilir. Kullanıcının ekipmanın yeniden konumlandırılması veya yeniden yönlendirilmesi gibi hafifletici önlemler alması gerekebilir.



UYARI Monitörü diğer ekipmanların veya tıbbi elektrikli sistemlerin yanında veya üzerinde kullanmaktan kaçının, aksi takdirde ürün düzgün çalışmayabilir. Ürünün bu şekilde kullanılması gerekiyorsa monitörü ve diğer ekipmanı gözlemleyerek doğru çalıştıklarından emin olun.



UYARI Yalnızca Welch Allyn tarafından monitörle kullanımı önerilen Aksesuarları kullanın. Welch Allyn tarafından önerilmeyen aksesuarlar, EMC emisyonlarını veya korunmayı etkileyebilir.



UYARI Taşınabilir RF iletişim ekipmanı (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dahil olmak üzere) ile monitörün herhangi bir parçası arasında 30 cm'lik (12 inç) minimum ayırma mesafesi bırakın. Yeterli mesafe bırakılmadığı takdirde monitörün performansı düşebilir.

Emisyonlar ve korunma bilgileri

Elektromanyetik uyumluluk (EMC) hakkında bilgi için Hillrom web sitesine bakın:

<https://www.hillrom.com/en/knowledge/resources/emc-compliance/#CVSMCIWS>

Emisyonlar ve korunma bilgilerinin basılı bir kopyası 7 takvim günü içinde teslim edilecek şekilde Welch Allyn'dan sipariş edilebilir.

Ek

Onaylanan aksesuarlar

Aşağıdaki tablolarda onaylı monitör ve duvar sistemi aksesuarları ve belgeleri listelenmektedir. Seçenekler, yükseltmeler ve lisanslar hakkında bilgi için servis kılavuzuna bakın.

FlexiPort kaflar (doğal kauçuk lateksten üretilmemiştir)

Parça Numarası	Model	Açıklama
Reuse-08-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, K ÇOCUK, 2 borulu, MQ
Reuse-09-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, ÇOCUK, 2 borulu, MQ
Reuse-10-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, K YE, 2 borulu, MQ
Reuse-11-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, YETİŞKİN, 2 borulu, MQ
Reuse-11L-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Manşon, tekrar kullanılabilir, YE UZUN, 2 borulu, MQ
Reuse-12-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, B YE, 2 borulu, MQ
Reuse-12L-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, B YE UZUN, 2 borulu, MQ
Reuse-13-2MQ	Tekrar Kullanılabilir	Kaf, tekrar kullanılabilir, UYLUK, 2 borulu, MQ
Neo-1-1	Tek Kullanımlık	Manşon, yumuşak, YENİDOĞAN 1, 1 BORULU, NQ (10'lu kutu)
Neo-2-1	Tek Kullanımlık	Manşon, yumuşak, YENİDOĞAN 2, 1 BORULU, NQ (10'lu kutu)
Neo-3-1	Tek Kullanımlık	Manşon, yumuşak, YENİDOĞAN 3, 1 BORULU, NQ (10'lu kutu)
Neo-4-1	Tek Kullanımlık	Manşon, yumuşak, YENİDOĞAN 4, 1 BORULU, NQ (10'lu kutu)
Neo-5-1	Tek Kullanımlık	Manşon, yumuşak, YENİDOĞAN 5, 1 BORULU, NQ (10'lu kutu)

Kan basıncı aksesuarları (doğal kauçuk lateksle yapılmamıştır)

Parça Numarası	Model	Açıklama
4500-30	SureBP	Çift hortumlu kan basıncı hortumu (1,5 m)
4500-31	SureBP	Çift hortumlu kan basıncı hortumu (3 m)
4500-32	SureBP	Çift hortumlu kan basıncı hortumu (2,4 m)
6000-30	BP	Tek hortumlu kan basıncı hortumu (1,5 m)
6000-31	BP	Tek hortumlu kan basıncı hortumu (3 m)
7000-33	BP	NeoQuik konnektörlü yenidoğan kan basıncı hortumu (3 m/ 10 ft)

Masimo puls oksimetresi (SpO2'li cihazlarla kullanım için)

Masimo RD Set sensörler ve kablolar, ISO 10993'e uygun olarak biyolojik uyumluluk açısından test edilmiştir ve onaylı aksesuarlardır. Yalnızca Masimo'dan temin edilebilir. Masimo distribütörü bulmak için lütfen şu adrese bakın: www.masimo.com.

Parça Numarası	Model	Açıklama
LNCS-DCI	LNCS	Tekrar kullanılabilir parmak sensörü - Yetişkin
LNCS-DCIP	LNCS	Tekrar kullanılabilir parmak sensörü - Pediyatrik
LNCS-ADTX	LNCS	Tek kullanımlık yapışkanlı parmak sensörü - Yetişkin (kutu başına 20 adet)
LNCS-PDTX	LNCS	Tek kullanımlık yapışkanlı parmak sensörü - Pediyatrik (kutu başına 20 adet)
RED-LNC-10	LNCS	Sensör konektörü ile 3 m kablo
LNCS-YI	LNCS	Çok bölgeli tekrar kullanılabilir sensör (1 sensör, 6 yapışkan sargı)
LNCS-TC-I	LNCS	Tekrar kullanılabilir kulak sensörü
LNCS-Neo-L-3	LNCS	Tek kullanımlık yapışkanlı parmak sensörü - Yenidoğan/ Yetişkin (kutu başına 20 adet)
Neo-Wrap-RP	LNCS	Yenidoğan yapışkanları için değiştirme sargısı (kutu başına 100 adet)
LNCS-Inf-3	LNCS	Tek kullanımlık yapışkanlı parmak sensörü - Çocuk (kutu başına 20 adet)
Inf-Wrap-RP	LNCS	Çocuk yapışkanları için değiştirme sargısı (kutu başına 100 adet)

Parça Numarası	Model	Açıklama
YI-AD	LNCS	YI sensörü için çoklu bölge, yapışkanlı sargı yetişkin/pediyatrik/yenidoğan (kutu başına 100 adet)
YI-FM	LNCS	YI sensörü için çoklu bölge köpük sargı yetişkin/pediyatrik/yenidoğan (kutu başına 12 adet)

Masimo rainbow set (SpO2'li ve SpHb'li cihazlarda kullanım için)

Parça Numarası	Model	Açıklama
724322	rainbow	DCI SC-400 Yetişkin SpHb sensörü ve 90 cm (3 ft) kablo
104149	rainbow	RC-12, 3,6 m (12 ft) uzatma kablosu, 20 pim, M-LNCS sensörler için

Masimo RRa

Parça Numarası	Model	Açıklama
104771	rainbow	RAS-125 sensör (10'lu kutu)
104772	rainbow	Hasta kablosu

Nellcor puls oksimetre

Parça Numarası	Model	Açıklama
DS-100A	OxiMax	Durasensor yetişkin oksijen transdüseri
DOC-10	OxiMax	Uzatma kablosu (3 m)
D-YS	OxiMax	Dura-Y oksijen transdüseri (1 sensör, 40 sargı)
D-YSE	OxiMax	Kulak klipsi (Dura-Y sensörü ile kullanın)
D-YSPD	OxiMax	PediCheck pediyatrik kısmi muayene (Dura-Y sensörü ile kullanın)
MAX-AI	OxiMax	OxiMax yetişkin sensörü (tek kullanımlık, 24'lü kutu)
MAX-PI	OxiMax	OxiMax pediyatrik sensör (tek kullanımlık, 24'lü kutu)
MAX-II	OxiMax	OxiMax bebek sensörü (tek kullanımlık, 24'lü kutu)
OXI-A/N	OxiMax	Oxiband yetişkin/yenidoğan transdüseri (1 sensör, 50 sargı)

Parça Numarası	Model	Açıklama
OXI-P/1	OxiMax	Oxiband pediatrik/bebek transdüseri (1 sensör, 50 sargı)

SureTemp Plus termometri

Parça Numarası	Açıklama
02895-000	Ağızdan ölçüm ve kaynak kiti (2,7 m)
02895-100	Rektal ölçüm ve kaynak kiti (2,7 m)
02894-0000	Ağızdan ölçüm ucu kaynağı (mavi)
02894-1000	Rektal ölçüm ucu kaynağı (kırmızı)
05031-101	Kullanılıp atılabilir ölçüm ucu kılıfları (1.000 kılıf, paketli 25/kutu)
05031-110	Kullanılıp atılabilir ölçüm ucu kılıfları (10.000 kılıf, paketli 25/kutu)
01802-110	9600 Plus kalibrasyon test cihazı
06138-000	Vücut Sıcaklığı kalibrasyon anahtarı

Braun ThermoScan PRO 6000 termometre ve aksesuar standı

Parça Numarası	Açıklama
06000-900	Ateş ölçerli stant
106743	Ateş ölçersiz stant
106744	Duvar montaj kiti
106745	Mobil stant kiti

EarlySense RR, nabız hızı ve hasta hareketi

Parça Numarası	Açıklama
105481	Temassız sensör
MSH-00033	Yataklar için metal levha
MSH-00033A	Yaylı yatak çerçevesi için 2 cm uzunluğunda kancalara sahip yataklara yönelik metal levha

Parça Numarası	Açıklama
MSH-00033B	Yayı yatak çerçevesi için 3 cm uzunluğunda kancalara sahip yatalara yönelik metal levha
AME-00970	Yatak sensörü duvar montaj askısı
105637	Dönüştürücü kablo

Oridion CO2

Oridion Microstream etCO2 filtre hatları (örnekleme hatları) ISO 10993'e uygun olarak biyolojik uyumluluk açısından test edilmiştir ve CO2 izlemesi için Welch Allyn tarafından onaylanan tek aksesuardır. Yalnızca www.medtronic.com adresinden temin edilebilir.


Fiziksel değerlendirme cihazları

Parça Numarası	Açıklama
Otoskoplar	
23810	MacroView™ otoskop
23820	Boğaz aydınlatıcılı MacroView™ otoskop
23814	Hava üfleme toplu MacroView™ otoskop
23824	Boğaz aydınlatıcılı ve hava üfleme toplu MacroView™ otoskop
238-2	Welch Allyn MacroView™ temel otoskop
238-3	iEx için Welch Allyn MacroView™ Plus oto
25020	Spekulumlu tanı otoskobu
25021	Hava üfleme toplu tanı otoskobu
250-2	Welch Allyn LED otoskop
20201	Spekulumsuz pnömatik otoskop
20200	Spekulumlu 3,5 V pnömatik otoskop
20250	12 dioptr lensli ve spekulumlu 3,5 V pnömatik otoskop
20251	12 dioptr lensli pnömatik otoskop
21700	Spekulumlu 3,5 V operasyon otoskobu
21701	Spekulumsuz 3,5 V operasyon otoskobu
Spekulum ve spekulum dağıtıcılar	

Parça Numarası	Açıklama
52432-CLR-1	2,75 mm LumiView şeffaf kulak spekulumu (kasa)
52432-CLR-2	2,75 mm LumiView şeffaf kulak spekulumu (çanta)
52432-U	2,75 mm Universal KleenSpec® tek kullanımlık kulak spekulumu (10 poşetli kutu, 850 adet/poşet)
52434-CLR-1	4,25 mm LumiView şeffaf kulak spekulumu (kasa)
52434-CLR-2	4,25 mm LumiView şeffaf kulak spekulumu (çanta)
52434-U	4,25 mm Universal KleenSpec® tek kullanımlık kulak spekulumu (10 poşetli kutu, 850 adet/poşet)
52100-PF	Dağıtıcı (tam), büyük kulak spekulumu
52400-PF	Dağıtıcı (tam), küçük kulak spekulumu
Oftalmoskop	
11810	Panoptic™ oftalmoskop
11820	Kobalt mavisi filtreli ve ek korneal görüntüleme lensli Panoptic™ oftalmoskop
118-2	Welch Allyn Panoptic™ temel oftalmoskop ABD
118-2-US	Welch Allyn Panoptic™ temel oftalmoskop
118-3	iEx için Welch Allyn Panoptic™ Plus oftalmoskop
118-3-US	Welch Allyn Panoptic™ Plus oftalmoskop ABD
11710	Standart oftalmoskop
11720	Koaksiyel oftalmoskop
11720-L	LED'li 3,5 V Koaksiyel oftalmoskop
11730	AutoStep® koaksiyel oftalmoskop
11735	Prestige koaksiyel artı oftalmoskop
Aydınlatıcılar	
41100	Finnoff oküler trans aydınlatıcı
41101	Kobalt mavisi filtreli Finnoff oküler trans aydınlatıcı
43300	Kavisli çok amaçlı trans aydınlatıcı
26535	Burun aydınlatıcı (yalnızca kesit)
26538	Tam burun aydınlatıcı

Parça Numarası	Açıklama
26035	Çift valfli burun spekulumu
26038	Çift valfli, aydınlatıcılı burun spekulumu
27000	Larenks aydınlatıcı
27050	Nazofarenks aydınlatıcı
28100	Dil çubuğu tutucusu
Lambalar	
03100-LED	LED yedek lamba
06500-LED	LED yedek lamba
04900-LED	LED yedek lamba
03800-LED	LED yedek lamba
03100-U	Halojen yedek lamba
06500-U	Halojen yedek lamba
04900-U	Halojen yedek lamba
03800-U	Halojen yedek lamba

Montaj seçenekleri

Parça Numarası	Açıklama
4800-60	Aksesuar Kablosu Yönetimi (ACM) standı — sepetli düzenli mobil stant, standart yuva
4900-60	Aksesuar Kablosu Yönetimi (ACM) standı — sepetli düzenli mobil stant, geniş yuva
104645	Montaj plakası (destek), ACM mobil standı, geniş yuva
	 NOT MS2 standıyla değil yalnızca ACM standıyla birlikte kullanın.
4700-60	Sepetli ekonomik mobil stant, standart yuva
4701-62	Sepetli duvar montaj askısı, standart yuva
008-0834-01	GCX kanallı duvar montaj askısı, standart yuva
4900-62	GCX kanallı duvar montaj askısı, geniş yuva

Parça Numarası	Açıklama
104644	Montaj plakası (destek), GCX duvar montaj askısı, geniş yuva

EKG

Parça Numarası	Açıklama
6000-CBL3I	Hasta kablosu 3L IEC
6000-CBL3A	Hasta kablosu 3L AHA
6000-CBL5I	Hasta kablosu 5L IEC
6000-CBL5A	Hasta kablosu 5L AHA
6000-ECG3I	Modül + USB + Hasta kablosu 3L IEC
6000-ECG3A	Modül + USB + Hasta kablosu 3L AHA
6000-ECG5I	Modül + USB + Hasta kablosu 5L IEC
6000-ECG5A	Modül + USB + Hasta kablosu 5L AHA
106512	EKG modülü için USB kablosu
6200-11	Elektrot pedleri (30 ped/paket, 20 paket/kutu)

Çeşitli öğeler

Parça Numarası	Açıklama
BATT33	Yedek pil (Connex IWS)
BATT99	9 hücreli Lityum-iyon pil
6000-40	Yazıcı kağıdı (paket başına 10 adet)
PWCD-B	Telefon giriş kablosu B, Kuzey Amerika
PWCD-C	Telefon giriş kablosu C, Çin, 8'
PWCD-D	Telefon giriş kablosu D, Kanada, 2,44 metre
PWCD-K	Telefon giriş kablosu K, Güney Kore, 2,44 metre
PWCD-M	Telefon giriş kablosu M, Meksika, 2,44 metre
PWCD-T	Telefon giriş kablosu T, Tayland, 2,44 metre
PWCD-W	Telefon giriş kablosu W, Tayvan, 2,44 metre
PWCD-Z	Telefon giriş kablosu Z, Brezilya, 2,44 metre
PWCD-2	Hat kablosu 2, Avrupa, 8'

Parça Numarası	Açıklama
PWCD-4	Hat kablosu 4, İngiltere, 8'
PWCD-6	Hat kablosu 6, Avustralya/Yeni Zelanda, 8'
PWCD-7	Hat kablosu 7, Güney Afrika, 8'
6000-NC	Hemşire Çağrısı kablosu
6000-916HS	HS1-M 2D barkod tarayıcı
6000-916HSR	2D barkod tarayıcı/RFID okuyucu
4500-925	Kablolu bağlantı için kablo
660-0320-00	Optik ara bağlantı kablosu, 100', RJ45 M/M CAT5E
660-0321-00	Optik ara bağlantı kablosu, 50', RJ45 M/M CAT5E
104384	Optik ara bağlantı kablosu, 7,6 metre, yeşil
660-0138-00	Optik ara bağlantı kablosu, 5', RJ45 T568B
715270	Kutu seti — ambalajlama — boş
104279	Connex IWS gönderim kutusu

Bakım ve onarım için SmartCare hizmetleri, Yaşamsal Bulgular Monitörü 6000 Serisi

SmartCare koruma planları

Parça Numarası	Açıklama
S1-CVSM-PRO-1	CVSM SmartCare Protection 1YR
S1-CVSM-PRO-3	CVSM SmartCare Protection 3YR
S1-CVSM-PRO-PS	CVSM SmartCare Protection 3YR POS

SmartCare koruma plus planları

Parça Numarası	Açıklama
S9-CVSM-PROPLUS-1	CVSM SmartCare Protection Plus 1YR
S9-CVSM-PROPLUS-3	CVSM SmartCare Protection Plus 3YR
S9-CVSM-PROPLUS-PS	CVSM SmartCare Protection Plus 3YR POS

SmartCare biomed planları

Parça Numarası	Açıklama
S2-6000	Biomed ortaklık programı, 1 yıl
S2-6000-2	Biomed ortaklık programı, 2 yıl
S2-6000-5	Biomed ortaklık programı, 5 yıl
S2-6000-O2	Biomed ortaklık programı, 1 yıl, CO2 özellikli
S2-6000-O2-2	Biomed ortaklık programı, 2 yıl, CO2 özellikli
S2-6000-O2-5	Biomed ortaklık programı, 5 yıl, CO2 özellikli
S2-6000-ES	Biomed ortaklık programı, 1 yıl, ES özellikli
S2-6000-ES-2	Biomed ortaklık programı, 2 yıl, ES özellikli
S2-6000-ES-5	Biomed ortaklık programı, 5 yıl, ES özellikli

Diğer servis planları

Parça Numarası	Açıklama
S1-6000	Kapsamlı ortaklık programı, 1 yıl
S1-6000-2	Kapsamlı ortaklık programı, 2 yıl
S1-6000-2C	Kapsamlı ortaklık programı, 2 yıl, kalibrasyonlu
S1-6000-5	Kapsamlı ortaklık programı, 5 yıl
S1-6000-5C	Kapsamlı ortaklık programı, 5 yıl, kalibrasyonlu
S1-6000-O2	Kapsamlı ortaklık programı, 1 yıl, CO2 özellikli
S1-6000-O2-2	Kapsamlı ortaklık programı, 2 yıl, CO2 özellikli
S1-6000-O2-5	Kapsamlı ortaklık programı, 5 yıl, CO2 özellikli
S1-6000-O2-C	Kapsamlı ortaklık programı, 1 yıl, CO2 özellikli, kalibrasyonlu
S1-6000-O2-2C	Kapsamlı ortaklık programı, 2 yıl, CO2 özellikli, kalibrasyonlu
S1-6000-O2-5C	Kapsamlı ortaklık programı, 5 yıl, CO2 özellikli, kalibrasyonlu
S1-6000-ES	Kapsamlı ortaklık programı, 1 yıl, EarlySense özellikli
S1-6000-ES-2	Kapsamlı ortaklık programı, 2 yıl, EarlySense özellikli
S1-6000-ES-5	Kapsamlı ortaklık programı, 5 yıl, EarlySense özellikli

Parça Numarası	Açıklama
S1-6000-ES-C	Kapsamlı ortaklık programı, 1 yıl, EarlySense özellikli ve kalibrasyonlu
S1-6000-ES-2C	Kapsamlı ortaklık programı, 2 yıl, EarlySense özellikli ve kalibrasyonlu
S1-6000-ES-5C	Kapsamlı ortaklık programı, 5 yıl, EarlySense özellikli ve kalibrasyonlu
PRV-ESS	Koruyucu yıllık sensör değiştirme programı (belirli ülkelerde)
PRV-001	Koruyucu Welch Allyn masa servisi, birim başına (belirli ülkelerde)
PRV-002	Koruyucu yerinde servis, birim başına (belirli ülkelerde)
S4-6000	CVSM, Garanti uzatma, 1 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-2	CVSM, Garanti uzatma, 2 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-5	CVSM, Garanti uzatma, 5 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-O2	CO2'li CVSM, Garanti uzatma, 1 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-O2-2	CO2'li CVSM, Garanti uzatma, 2 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-O2-5	CO2'li CVSM, Garanti uzatma, 5 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-ES	EarlySense özellikli CVSM, Garanti uzatma, 1 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-ES-2	EarlySense özellikli CVSM, Garanti uzatma, 2 yıl (belirli ülkelerde)
S4-6000-ES-5	EarlySense özellikli CVSM, Garanti uzatma, 5 yıl (belirli ülkelerde)

Onarım ve bakım için SmartCare hizmetleri, Entegre Duvar Sistemi

SmartCare koruma planları

Parça Numarası	Açıklama
S1-CIWS-PRO-1	CIWS SmartCare Protection 1YR
S1-CIWS-PRO-3	CIWS SmartCare Protection 3YR
S1-CIWS-PRO-PS	CIWS SmartCare Protection 3YR POS

SmartCare koruma plus planları

Parça Numarası	Açıklama
S9-CIWS-PROPLUS-1	CIWS SmartCare Protection Plus 1YR
S9-CIWS-PROPLUS-3	CIWS SmartCare Protection Plus 3YR
S9-CIWS-PROPLUS-PS	CIWS SmartCare Protection Plus 3YR POS

SmartCare biomed planları, Entegre Duvar Sistemi

Parça Numarası	Açıklama
S2-CIWS	Bir Yıllık Biomed Ortaklık Programı
S2-CIWS-2	İki Yıllık Biomed Ortaklık Programı
S2-CIWS-5	Beş Yıllık Biomed Ortaklık Programı

Diğer servis planları

Parça Numarası	Açıklama
103371	Barkod lisansı

Global Kullanım İçin Ortaklık Programları

S1-CIWS	Bir Yıllık Kapsamlı Ortaklık Programı
S1-CIWS-2	İki Yıllık Kapsamlı Ortaklık Programı

Teknik Eğitim

CIWSSERREPW-TRN	Biomed için internet üzerinden teknik eğitim
CIWSSERREP-TRN	Biomed için yerinde teknik eğitim

Yalnızca Uluslararası

PRV-001	Koruyucu SVC WA masa servisi, birim başına
PRV-002	Koruyucu SVC planlı yerinde servis, birim başına
S4-CIWS	Bir Yıl Uzatılmış Garanti
S4-CIWS-2	İki Yıl Uzatılmış Garanti
S4-CIWS-5	Beş Yıl Uzatılmış Garanti

Literatür/Dokümantasyon

Parça Numarası	Açıklama
108093	Connex Cihazlar CD'si, Kullanım Talimatları, Hızlı Referans, Çok Dilli
4600-90E	Kan Basıncı Doğruluğu ve Değişkenlik Kartı, İngilizce

Garanti

Vital Signs Monitor 6000 Serisi

Welch Allyn bu ürününde malzeme ve işçilik açısından bir kusur bulunmayacağını ve Welch Allyn veya yetkili dağıtıcıları ve temsilcilerinden satın alındığı tarihten itibaren iki yıl boyunca üreticinin spesifikasyonlarına uygun şekilde çalışacağını garanti eder.

Garanti süresi satın alma tarihinde başlayacaktır. Satın alma tarihi: 1) cihaz doğrudan Welch Allyn firmasından alınmışsa faturada belirtilen gönderim tarihi 2) ürünün kaydedilmesi sırasında belirtilen tarih, 3) ürünün Welch Allyn yetkili dağıtıcısından satın alınırken söz konusu dağıtıcı tarafından makbuza işlenen satın alma tarihidir.

Bu garanti, şunlardan kaynaklanan hasarı kapsamaz: 1) sevkiyat sırasında taşıma, 2) etiketli talimatlara aykırı kullanım veya bakım, 3) Welch Allyn tarafından yetki verilmemiş kişilerce değişiklik veya onarım ve 4) kazalar.

Ürün garantisi ayrıca aşağıdaki hüküm ve sınırlamalara tabidir: Aksesuarlar garanti kapsamında değildir. Garanti bilgileri için her bir aksesuarla birlikte sağlanan kullanım talimatlarına başvurun.

Cihazın Welch Allyn Servis merkezine geri gönderim masrafı dahil değildir.

Herhangi bir ürünü veya aksesuarı tamirat için özel olarak tasarlanmış Welch Allyn servis merkezlerine göndermeden önce Welch Allyn'den bir servis bildirim numarası alınmalıdır. Servis bildirim numarasını almak için Welch Allyn Teknik Destek birimiyle iletişime geçin.

BU GARANTİ, DOLAYLI TİCARİ GARANTİLER VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUN GARANTİLER DAHİL OLUP BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE DİĞER TÜM AÇIK VEYA DOLAYLI GARANTİLERİN YERİNE GEÇER. WELCH ALLYN'IN BU GARANTİ KAPSAMINDAKİ SORUMLULUĞU KUSURLU ÜRÜNÜN TAMİRATI VE DEĞİŞTİRİLMESİYLE SINIRLIDIR. WELCH ALLYN GARANTİ KAPSAMINDA YER ALMAYAN BİR ÜRÜN KUSURUNDAN KAYNAKLI HERHANGİ BİR DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI HASARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

Entegre Duvar Sistemi

Welch Allyn bu ürününde malzeme ve işçilik açısından bir kusur bulunmayacağını ve Welch Allyn veya yetkili dağıtıcıları ya da temsilcilerinden satın alındığı tarihten itibaren bir yıl boyunca üreticinin spesifikasyonlarına uygun şekilde çalışacağını garanti eder. Spiral kablolar, normal kullanım sırasında kopmaya karşı 10 yıl garanti altındadır.

Garanti süresi satın alma tarihinde başlayacaktır. Satın alma tarihi: 1) cihaz doğrudan Welch Allyn firmasından alınmışsa faturada belirtilen gönderim tarihi 2) ürünün kaydedilmesi sırasında belirtilen tarih, 3) ürünün Welch Allyn yetkili dağıtıcısından satın alınırken söz konusu dağıtıcı tarafından makbuza işlenen satın alma tarihidir.

Bu garanti, şunlardan kaynaklanan hasarı karşılamaz: 1) sevkiyat sırasında taşıma, 2) etiketli talimatlara aykırı kullanım veya bakım, 3) Welch Allyn tarafından yetki verilmemiş kişilerce değişiklik veya onarım veya 4) kazalar.

Ürün garantisi ayrıca aşağıdaki hüküm ve sınırlamalara tabidir: Aksesuarlar garanti kapsamında değildir. Garanti bilgileri için her bir aksesuarla birlikte sağlanan kullanım talimatlarına başvurun.

Herhangi bir ürünü veya aksesuarı tamirat için özel olarak tasarlanmış Welch Allyn servis merkezlerine göndermeden önce Welch Allyn'den bir servis bildirim numarası alınmalıdır. Servis bildirim numarasını almak için Welch Allyn Teknik Destek birimiyle iletişime geçin.

BU GARANTİ, DOLAYLI TİCARİ GARANTİLER VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUN GARANTİLER DAHİL OLUP BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE DİĞER TÜM AÇIK VEYA DOLAYLI GARANTİLERİN YERİNE GEÇER. WELCH ALLYN'IN BU GARANTİ KAPSAMINDAKİ SORUMLULUĞU KUSURLU ÜRÜNÜN TAMİRATI VE DEĞİŞTİRİLMESİYLE SINIRLIDIR. WELCH ALLYN GARANTİ KAPSAMINDA YER ALMAYAN BİR ÜRÜN KUSURUNDAN KAYNAKLI HERHANGİ BİR DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI HASARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.